

SERVICE DE L'AMATEUR TÉLÉVISION D'ÉLECTRONIQUE

SOMMAIRE

PUPITRE DE MIXAGE TRANSISTORISÉ à 5 entrées

Notre bane d'essai : LE MAGNÉTOPHONE A CASSETTES PORTATIF PHILIPS 2202

> Le Quadrille, RECEPTEUR AUTO-RADIO

12AMPLIFICATEUR AUBERNON 2 x 15 WATTS



# Heathkit: l'art et 125 manières de vous souhaiter la bonne année 1971

GW-14 Radiotéléphone

23 canaux pilotés

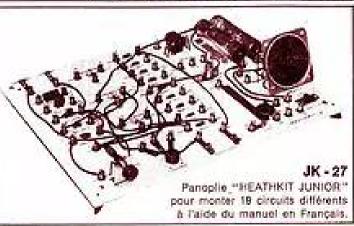
sensibilité 0.5 aV

microphone et



AD-27 "Compact Musique" stéréophonique entièrement transistorisé - ampli 2 × 10 watts efficaces tuner FM stereo - piatine automatique BSR 500 cellule Shute - coffret nover a porte coulissance.







nº 277 / Décembre 1970 / 2,50 F / tunisle 250 Mil / algérie 2,50 Dinars / espagne 27 PTA / belgique 30 F



#### MINI VOC GENERATEUR BF MINI VOC

Unique sur le marché mondial.fl

Le générateur Mini Voc. bien que le plus petit par ses dimensions du marché mondial des générateurs, présente les caractéristiques d'un généra-

teur de laboratoire. e Oscillateur à tran-sistor à effet de champ Fet e Fré-quence de 10 Hz à 100 kHz en 4 gammes . Forme d'onde : sinusoldale, rectangulaire • Tension de sortie max. : 0 à 6 V sur 600 ohms • Distorsion inferieure à 0,8 % sur l'ensemble des gam-mes et à 0.3 % de 200 Hz à 100 kHz a Temps de montée du signal. rectangulaire 0,2 00.

Prix 463,00. Foo 468,00

#### APPAREILS DE MESURES

#### VOC - LA TECHNIQUE PROFESSIONNELLE AU SERVICE DES AMATEURS



#### VOC ALI

#### ALIMENTATION STABILISEE

110-220 V. Sortie continue de 1 à 15 V ré-glable par potentio-mètre. Intensité 0,5 A. Tension bruit infé-rieure à 3 mV C.C. Protection secteur as-surée par fusible (190x 95x100 mm). Galvano-mètre de contrêle volts/ampères. Voyant de contrêle de contrôle.

Prix 222,00. Foo 227,00



### YOC 10

Contrôleur universel 10 000 ohms/V

e 18 gammes de mesure Tension conti-nue, tension alterna-tive Intensité continue e Olimmètre e Présentation sous étui.

. 129,00 T.T.C. Prix Franço 134,00

#### NEO' VOC

Tournevis néon indis-

Prix 8,00. Franco 9,50



#### VOC 20 VOC 40

VOC 20 : contrôleur universel 20 000 ohms/ V • 43 gammes de mesure • Tension continue, tension alterna-tive a Intensité conti-cue et alternative a Ohmmètre, capaci-mètre et dis e Présen-tation sous étul.

Prix 149,00 Fco 153,00

VOC 40 ; contrôleur universel 40,000 chms/

V e 43 gammes do mesure e Tension con-tinue tension alterna-

tinue, tension alterna-tive a intensité conti-nue et alternative a Ohmmetre, capaci-metre et dB. Prix 169,00. Fco 173,00

et alternatif.



VOC VET

Voltmètre électronique. impédance d'entrée 11 mégohms • Mesure des tensions continues et alternatives en 7 gammes de 1,2 V à 1 200 V fin d'échelle

- Résistances de 0,1 ohm à 1 000 mégohms
- a Livré avec sondo.

Prix 384,00, Foo 389,00

(Fabrication CHAUVIN-ARNOUX)

a suspension tendue (Brevet)

WILLIAM TO B

CONTROLLUR CHES 23

TYPE 21 - 20 000 Ω/V Repérage automatique de l'échelle, Galvanomètre suspendu sans pivot, Lecture : 1 mV à 500 V, 1 µA à 5 A. OHMMETRE - Décibelmètre. CORDONS impendebles.

Fusibles dans la pointe de Touche, Continu

Net ...... 166,00 - France 170,00

TYPE 50 - 50 000 Ω/V Net ...... 257,00 - Franco 262,00 TYPE 10 M - 10 M Ω

42 gammes - V alt. et cont., I alt. et cont.,  $\Omega$ , C  $\mu$  f — d $\theta$ . Nouveau modèle. Net ... 3622.00 - Franco 367.00 Gaine étui de protection pour contrô-

leur 21 ou 50 ou 10 M ..... 17.00
Ceinture caoutchout antichee .... 22.50
Minipines e CDA s augmente les possibi-

Rapport 500/1. Net 64.00 - Franco 67,00

« INDICT

Toutes vos mesures de tension et d'in-

Net ...... 68.00 - Franco 71,50

NOTICE SUR DEMANDE

pour tous ces appareils REPARATIONS de tout appareil de mesures, cellules photo-électriques, etc., délais rapides. Travail de préci-

Devils aur demande

TOUS LES COMPOSANTS POUR LA RADIO, LA TELE.

LES MEILLEURS PRIX

sités : 0 à 3 A et 0 à 10 A.

sion très soigné.

lités de votre contrôleur.

CONTROLEURS « C.D.A. »



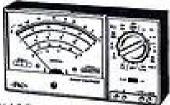
METRIX

MX 202 B

MX 200. 20 000 Ω/V ..... 204,00 462, 20 000 Ω/V 218,00 MX 202, 40 000 Ω/V 300,00 453, Contrôleur électricien 194,00

(Tous apparells METRIX et accessoires au prix d'usine) PORT : 5 F par appareil

#### « RADIO-CONTROLE »



MINOR

Nouveau contrôleur universal à grande semibilité, **20 600** Ω/V. 0 à 1 500 V · 50 μA à 5 A, 1 W à 10 Mag. Décibelmètre. Capacimetres, Ballstiques,



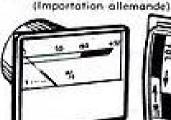
#### Voltompëremëtre de poche VAP.

appareils de mesures distincts, Voltmètre sensib. : 0 à 250 et 0 à 500 V ait, et cont. Ampèremètre 0 à 3 et 0 à 15 A. Possibilité de 2 mesures simultanées. Complet evec étui plastique, 2 cordons, 2 pinces et tableau conversion en watts. PRIX 68,50 - Franco 73,50

#### VOLTAMPEREMETRE-OHMMETRE

Type E.D.F. (V.A.O.).
Voltmètre 0 à 150 et 0 à 500 V all; et cont.
Ampèremètre 0 à 5 et 0 à 30 A.
Ohmmètre 0 à 500 ohms par pile incorporée et potentiomètre de tarage - Complet avec condons et plinces. PRIX ...... 107.40 - Franco 112.50

#### APPAREILS DE TABLEAU





RKB/RKC 57 OEC 35

Fabrication - NEUBERGER -Fabrication = NEUBERGER =
A encestrer d'équipement et de tobleou = Ferromagnétique d'équipement et de tobleou (57 x 46) = RKB 57.
Voltmètre : 4, 6, 10, 15, 25, 40, 60, 100, 150 V 42,00 400, 500 V 51,00 400 V 53,00 

**VU-METRES** 

25,00 

Autres apparells de tableau sur demande. CACHE affleurant on matière plastique pour appareils RX 57. Not .... 7,50

#### SIGNAL-TRACER

MINITEST (Importation allemande) Le Sthéthoscope du dépanneur - Loca-lise en quelques instants l'étage défaillant et permet de déceler la na-ture de la panne.

MINITEST I, pour radio, transistors, circuits oscillants, etc.
Not 47.50 - Franco 51,00

MINITEST II, pour technicien T.V. Net ...... 57,50 - Franco 61,00 

(Apparells livrés avec pile, notice sur demande)

#### OUTILLAGE TELE



777R. Indispensable ou dépanneur radjo et télé, 27 outils, clés, tournevis, pré-celle, mirodyne en trousse cuir élégante à fermeture rapide.

vis et clés en Piatdamnit livrés en housse plattique. Net ... 22,25 - Franco 25,00 700 R. Nicossalire ajustage Radio. 20 pièces, tournevis, clés, miroir, pincette coudée, etc. Net ......... 95,00 - Franco 99,00 (Importation allemande)



#### Mouveau I Démagnétiseur de poche « METRIX »

indispensable pour démagnétiser en quel-ques secondes écran télévision couleurs, outils etc. Un tour de molette et l'al-

mentation disparait. 69,00 - Franco 72,00

#### CHARGEURS ACCUS

· AUPEM - 110 et 220 volts. Charge 6 ou en cours de travail. 12 V. 5 amp. Ampèremètre de contrôle. Fusible secteur. Disjoncteur de charge. See utilisations - même ménagères - Grand cordon de raccordement aux batte- sont infinées. Il peut régler l'intensité d'un

Type të amp. Volt et amp. Contrôle. Ré-

glage charge. Net ...... 235,00 - France 250,00 (Notice aur demande)

# CONTROLEUR 517 A

« CENTRAD »

Dernier modèle -20.000 Ω/V - 47 gammes de mesu-r e s - voltmètre, ohmmètre, capaci-mètre, fréquence-mètre - Anti-surcharges, miroir de parallaxe, Complet, avec étui. Net ou franco :214,00





20.000 Ω/V - 80 gammes de mesure Anti-choc, anti-magnétique, anti-sur-charges - Cadran panoramique - 4 bre-leur 517 A avec ses cordons et le milli-voltmètre 743 avec sa sonde, le tout en étui double. Net ou franco Net ou franco 436.00 Tous accessoires pour 517A et 819 (Sondes, Shunts, Transfo, pinces transfo, luxmètre, etc.]. Nous consulter

• Permet de faire varier la vicesse de rotation d'une perceuse ou d'un moteur a) en fonction du matériau travaillé, du type et de la dimension de l'outil utilisé, b) en lui conservant sa puissance maximale, même si la pression exercée sur l'outil et la résistance du matériau varient

(Notice sur demande)

#### TRIPLEX

#### VARIATEUR ÉLECTRONIQUE C.541

h moteur.

NET ..... 82,50 - Franco ...

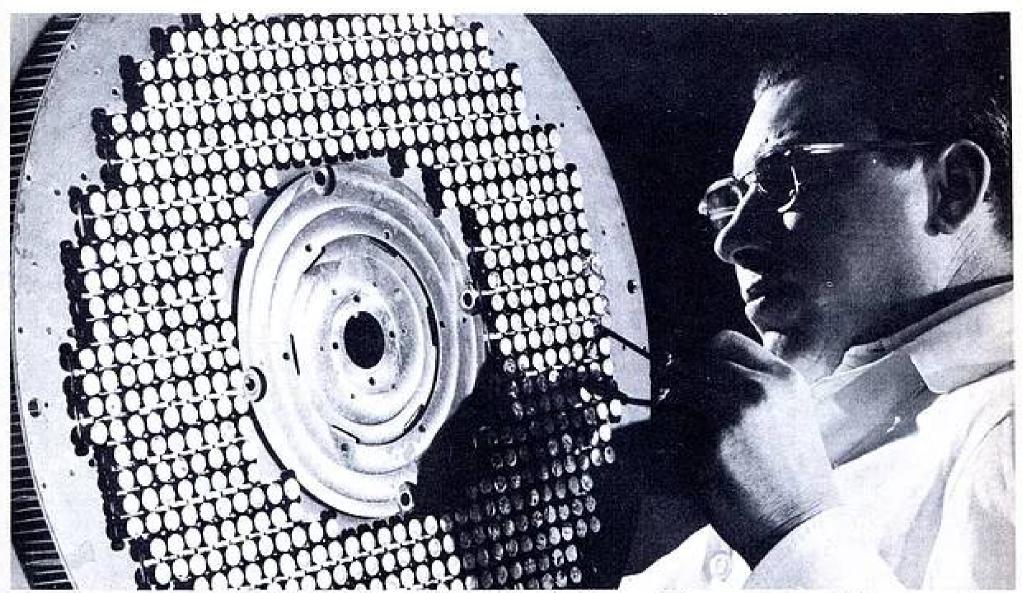
87.00

NOUS CONSULTER

RADIO-CHAMPERRET — Voir début page ci-contre, et suite page 10.

tens ité

s i musi taménas



# électronicien infra, technicien "sans œillères" vous ne pouvez connaître, à l'avance votre spécialisation : LE MARCHÉ DE L'EMPLOI DÉCIDERA.

Fabrication Tubes et Semi-Conducteurs - Fabrication Composants Electroniqués - Fabrication Circuits Intégrés - Construction Matériel Grand Public - Construction Matériel Professionnel - Construction Matériel Industriel & Radioréception - Radiodiffusion - Télévision Diffusée - Amplification et Sonorisation (Radio, T.V., Cinémo) - Enregistrement des Soes (Radio, T.V., Cinémo) - Enregistrement des Soes (Radio, T.V., Cinémo) - Enregistrement des Images & Télécommunications Terrestres - Télécommunications Maritimes - Radio-Phares - Teurs de contrôle - Radio-Guidage - Radio-Navigation - Radiogeniemétrie & Câbles Mertzions - Faisceaux Hertzions - Hyperfréquences - Radio Télécommunde - Téléchotographie - Piezo-Electricité - Photo Electricité - Thermo-couples - Electroluminescence - Applications des Ultra-Sons - Chauffage à Haute Fréquence - Optimique Electronique Electronique (Lasers) - Télévision Industrielle, Régulation - Electronique Quantique (Lasers) - Métro-ministration - Télévision Industrielle, Regulation - Electronique et Défense Nationale - Electronique et Muclèaire - Chimée - Géophysique - Cosmobiologie & Electronique Médicale - Radio Météorologie - Radio Astronautique & Electronique et Défense Nationale - Electronique et Energie Atomique - Electronique et Canquête de l'Espace - Dessin Industriel en Electronique et Administration : O.R.T.F. - E.D.F. - S.N.C.F. - P. et T. - C.N.E.S. - C.N.R.S. - O.N.E.R.A. - C.E.A. - Météologie Nationale - Eurotem.

« POUR REUSSIR VOTRE VIE, IL FAUT, SOYEZ-EN CERTAIN, UNE LARGE FORMATION PROFESSIONNELLE, AFIN QUE VOUS PUISSIEZ ACCEDER A N'IMPORTE LAQUELLE DES NOMBREUSES SPECIALISATIONS DU METIER CHOISI. UNE SOLIDE FORMATION VOUS PERMETTRA DE VOUS ADAPTER ET DE POUVOIR TOUJOURS "FAIRE FACE" »

# cours progressifs par correspondance RADIO-TV-ELECTRONIQUE

### COURS POUR TOUS NIVEAUX D'INSTRUCTION

Formation, Perfectionnement, Spécialisation. Préparation théorique aux diplômes d'État : CAP - BP - BTS, etc. Orientation Professionnelle - Placement.

# TRAVAUX PRATIQUES (facultatifs) Sur matériel d'études professionnel ultramoderne à transistors.

METHODE PEDAGOGIQUE INEDITE « Radio » TV » Service » : Technique soudure — Technique montage » cáblage » construction — Technique vérification » essai » dépannage » alignement » mise au point. Nombreux montages à construire. Circuits imprimés. Plans de montage et schémas très détaillés. Stages.

FOURNITURE: Tous composants, outillage et appareils de mesure, trousse de base du Radio-Electronicien sur demande.

#### **PROGRAMMES**

#### \* TECHNICIEN

Radio Electronicien et T.V. Monteur, Chef-Monteur, dépanneur-ailgneur, motteur au point. Préparation théorique au C.A.P.

#### \* TECHNICIEN SUPERIEUR

Radio Electronicien et T.V. Agent Technique Principal et Sous-Ingénieur. Préparation théorique au B.P. et au B.T.S.

#### \* INGENIEUR

Rodio Electronécien et T.V. Accès oux écholons les plus élevés de le hiérarchie professionnelle.

COURS SUIVIS PAR CADRES E.D.F.

Autres sections d'enseignement : dessin industriel, aviation, automobile.

# INSTITUT FRANCE ÉLECTRONIQUE 24. RUE JEAN-MERMOZ • PARIS 8\* • Tél.: 225.74-65 Métro : Saint-Philippe du Boule et F. D. Boosevelt • Champs-Elysees

BON découper ou à recopier	Yeuillez n la docum (ci-joint 4	t'adresser s entation gr timbres por	ans engag otulte R.F ur frais d'e	ement 2.118 (myor).	Ţ
Degré choi	ú				hebbert partitioner
мом					
ADRESSE -					

#### SPOLYTEC LUXE Vallse de dépannage LEGERE, ROBUSTE PARFAITEMENT CONDITIONNEE



138 tubes dont 12 de Casier pour gres module. 6 boltes plastiques pour composants. Logement pour pistolet soudeur. Emplacement à cloisons mobiles pour appareils me-sures Metrix ou Centrad, Capier pour outillages et produits de « Kon-tait ». Séparation intérieure démon-table munie d'une glace rétro-prien-table par chevalet et d'un porte-

185,00

MINI 20 S

documents, etc.

ENFIN!! ENFIN!! Le nouveau pistolet soudeur « ENGEL » Mini 20 S. Indissoudeur « ENGEL » Mini 20 S. Indis-pensable pour travaux fins de sou-dure (circults imprimés et intégrés, micro-soudures, transistors). Temps de chauffe 6 s. Poids 340 g. 20 W. 110 ou 220 V. Livré dans une housse svec panne WB et tournevis. Net : 6:2,00. Franco : 65,00 Panne WB rechange, Net : 6,00



#### MINI-POMPE A DESSOUDER

S = 455 (Import, suédoise) Equipée d'une pointe Teflon interchan-ceable. Maniable, très forte aspiration. Encombrement réduit, 18 cm.

PRATIQUE: ETAU AMOVIBLE # YACU-VISE #



FIXATION INSTAN-TANEE PAR LE VIDE

Toutes pièces laquées au four, acier chromé, mors en acier cémenté, rainurés pour terrage de tiges, exes, etc. (13 x 12 x 11). Poids 1,200 kg. Inarrachable. Indispensable aux pro-fessionnels comme outil d'appoint et aux particuliers pour tous bricolages, 

ENFIN! UN PROGRAMMATEUR à la portée de tous. « TOUTALEUR »



C'est un interrupteur horoire con-C'est un interrupteur horaire con-tinu à commande automatique ser-vant à l'extinction et à l'allumage de tous appareils à l'heure désirée - Bi-tension, 110/220 V - Cadran horaire, H. 94, L. 135, P. 70 -Complet, avec cordon.

TYPE 10 A : 10 ampères - Puls-sance coupure 2 200 W en 220 V. Net . 79,00 - Franco .. 85,00

TYPE 20 A - Même type, mais 20 Amp. Pulssance coupure 4 500 W. Net : **100**,00 - Franco .: **106**,00

#### Coffret de rangement « HANDY-BOX »



(Importation Danemark) Très pratique, pour tous usages, outils, bricolage, pêche, etc. Adaptation astu-cieuse des plateaux mobiles permettant te remplissage complet de la base du colfret. Ouverture automatique des plateaux (14 casiers). En plattique choc. 2 couleurs, coffret bleu, plateaux et poignées crange (325 x 170 x 135). 1,100 kg.

Type 19. Net .. 225,00 - Franco 30,00 Type 18 (400 x 200 x 150) 3 plateaux. 27 casiers, couleur grise. Net 50,00 - Franco 56,00

#### INDISPENSABLE

NOUVEAU

#### CASSETTE HEAD CLEANER Made in U.S.A.

Cette cassette nettoyante, utilisée quelques secondes sur votre « MINI-CASSETTE » nettolera les têtes de lecture et d'enregistrement. Elle redonnera à votre appareil netteté de reproduction et musicalité. Durée illimitée. Garantie non abrasive.

9.00 - Franco 11.50 (Prix spéciaux par quantités).

#### MICROS « MELODIUM »



76 A

En 10 ohms ou 200 ohms, 76 A. Dynamique uni-directionnel cardioide 78 A. Dynamique uni-directionnel cardioide 152,00 Dynamique uni-directionnel cardiolde 95,00 79 A/HI. Dynamique uni-directionnel, haute imp. 121,00 C121 - Anti - larsen - miniaturisé 120,00 160,00 Prix C133. Boule - A-B-C-D ... C133. F-G-H-K-L C133. M 175,00 Tous les accessoires disponibles (Documentation sur demande)

#### RADIO - CHAMPERRET

12, place Champerret, Paris 17" Tél. 754-60-41, Métro Champerret C.C.P. 1568-33 PARIS

Ouvert de 8 à 12 h 30 et de 14 à 19 h Fermé dimanche et lundi matin

Voir également notre publicité en pages 8 et 9.



Toutes les photos des députés et sénateurs.

Tout l'humour populaire : dessins et histoires drôles, calembours, contrepèteries,

Toutes les traditions populaires : météorologie, médecine, cuisine, l'horoscope. Et des contes, des articles, des conseils, etc., etc.

ACHETEZ-LE DÈS MAINTENANT CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

ALMANACH VERMOT

10

瓦

# collection de radio-plans

N° 3	INSTALLATION DES TÉLÉVISEURS  par G. BLAISE
Les éch nuateurs	u téléviseur - Mesure du champ - Installation de l'antenne - os - Les parasites - Caractéristiques des antennes - Atté- s - Distributeur pour antennes collectives - Tubes catho- at leur remplacement.
62 pag	es, format 16,5 x 21,5, 30 illustrations 3,50
Nº 5	LES SECRETS DE LA MODULATION
	DE FRÉQUENCE
	par L. CHRÉTIEN
Les prin sion - L circuit d	ulation en général, la modulation d'amplitude en particulier - cipes de la modulation de fréquence et de phase - L'émis- la propagation des ondes - Le principe du récepteur - Le fentrée du récepteur - Amplification de fréquence intermé- le circuit limiteur - La démodulation - L'amplification de basse se.
116 pa	ges, format 16,5 x 21,5, 143 illustrations 6,00
Nº 6	PERFECTIONNEMENTS
	ET AMÉLIORATIONS
	DES TÉLÉVISEURS
	DES TELEVISEUNS DAT G. BLAISE
MF, VF,	s - Préamplificateurs et amplificateurs VHF - Amplificateurs BF - Bases de temps - Tubes cathodiques 110° et 114°, nisation.
84 pag	es, format 16,5 x 21,5, 92 illustrations 6,00
Nº 7	APPLICATIONS SPÉCIALES
	DES TRANSISTORS
ST LOVE	par M. LÉONARD
de frécu	haute fréquence, moyenne fréquence - Circuit à modulation ence - Télévision - Basse fréquence à haute fidélité mono- e et stéréophonique - Montages électroniques.
68 pag	es, format 16,5 x 21,5, 60 illustrations 4,50
Nº 8	MONTAGES DE TECHNIQUES
	ÉTRANGÈRES
Montee	par RL. BOREL  s BF mono et stéréophonique - Récepteurs et éléments
le récep	steurs - Appareils de mesures.
100 pa	ges, format 16,5 x 21,5, 98 illustrations 6,50
Nº 9	
	D'AMPLIFICATION
	ner I CUPÉTIEN

HILL SON LAND	
<u>Nº 10</u>	CHRONIQUE DE LA HAUTE FIDÉLITÉ A LA RECHERCHE DU DÉPHASEUR IDÉAL DE L. CHRÉTIEN
44 pages	, format 16,5 x 21,5, 55 illustrations 3,00
<u>Nº 11</u>	L'ABC DE L'OSCILLOGRAPHE
cularités d des amplif	<ul> <li>Rayons cathodiques - La mesure des tensions - Parti- le la déviation - A propos des amplificateurs - Principes icateurs - Tracé des diagrammes - Bases de temps avec de - Alimentation, disposition des éléments.</li> </ul>
84 pages	, format 16,5 x 21,5, 120 illustrations 6,00
<u>Nº 12</u>	PETITE INTRODUCTION AUX CALCULATEURS ÉLECTRONIQUES PAR F. KLINGER
84 pages	, format 16,5 x 21,5, 150 illustrations 7,50
<u>Nº 13</u>	LES MONTAGES DE TÉLÉVISION A TRANSISTORS PAR HD. NELSON
Étude gén constitutifs	érale des récepteurs réalisés. Étude des circuits
116 page	s, format 16,5 x 21,5, 95 illustrations 7,50
<u>Nº 14</u>	LES BASES DU TÉLÉVISEUR
Haute tens	athodique et ses commandes - Champs magnétiques - ion gonflée - Relaxation et T.H.T Séparation des tops - sations - Changement de fréquence - Vidéo.
68 pages	, format 16,5 x 21,5, 140 illustrations 6,50
Nº 15	LES BASES DE L'OSCILLOGRAPHIE
Alignemen Signaux tri	on des traces - Défauts intérieurs et leur dépannage - t TV - Alignement AM et FM - Contrôle des contacts - iangulaires, carrés, rectangulaires - Diverses fréquences
100 page	s, format 16,5 x 21,5, 186 illustrations 8,00
Nº 16	LA TV EN COULEURS SELON LE DERNIER SYSTÈME SECAM par Michel LEONARD
92 pages,	, format 16,5 x 21,5, 57 illustrations 8,00
<u>Nº 17</u>	CE QU'IL FAUT SAVOIR DES TRANSISTORS par F. KLINGER
164 page:	s, format 16,5 x 21,5, 267 illustrations 12,00

En vente dans toutes les bonnes librairies. Vous pouvez les commander à votre marchand de journaux habituel qui vous les procurers, ou à RADIO-PLANS, 2 à 12, rue de Bellevue, PARIS-19°, par versement au C.C.P. Paris 259-10. - Envoi franco.

par L. CHRÉTIEN

44 pages, format 16,5 x 21,5, 56 illustrations

# La preuve?

# Chez Heathkit 75% des clients recommandent régulièrement du matériel.

De 2 x 10 w efficaces à 2 x 50 w, Heathkit a une chaîne stéréophonique qui correspond à votre exigence

2 x 10 watts officaces



2 x 15 waits musicaux -Tuner, décodeur et amplificateur entièrement transistorisés Contrôle automatique de fréquence -Grande sensibilité - Large bande passante Existe en tuner (AJ 14) et amplificateur (AA 14) séparés



2 x 20 watts officaces

Tuner amplificateur 2 x 20 watts musicaux transistorisés de 6 à 35000 Hz Distorsion inférieure à 0,25 % -Constructions professionnelles: circuits imprimés enfichables -Appareils de test incorporés -Montage très simple

#### De 80 à 2 m... en AM ou en BLU... Heathkit vous offre la sécurité d'un matériel éprouvé

Transceiver BLU 5 bandes



Tous les avantages du SB 101 avec en plus : sensibilité : 0,35 micro-volts -Brutts de fond diminués -LMO transistorisé, ultra linéaire -Calibrateur incorporé -Filtre 400 Hz pour CW en option



Transcelver décamétrique 5 bandes

VFO transistorisé - Bandes 80 à 10 m Calibrateur incorporé - SSB - CW -Le fait d'avoir monté vous-même votre station s'ajoutera aux satisfactions du trafic.

A tubes ou à transistors, du plus simple au plus perfectionné, en kit ou monté, vous trouverez dans notre catalogue une gamme complète d'appareils de mesure (voltmètres, générateurs HF et BF, oscilloscopes, alimentations, transistormètres, etc...)

Oscilloscope pour dépannage



tube cathodique de 12,5 cm bande passante 5 MHz entrée haute impédance amplificateurs "push-puil"

Alimentation stabilisée



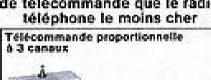
IP 18 Idéal pour transistors tension régulée de 1 à 15 voits CC. Limitation de courant variable Sorties flottantes Entièrement transistorisé

Volmètre électronique transistorisé



186 17 Circuit d'entrée haute impédance 11 Mill en CC, transistors FET alimente par piles 0-1 à 0-1000 volts en CA et CC Ohmmetro de 0,1 à 1000 M4.

Heathkit a utilisé les techniques lesplusavancéesaussibienpour réaliser le meilleur ensemble de télécommande que le radio





GD 57

Ensemble complet : émetteur, récepteur, 2 servos - 3 canaux - 27 ou 72 MHz Idéal pour les débuts en télécommande, en particulier pour la voiture GD 101

Comment cela est-il possible ? Tout simplement parce que tous ceux, professionnels et amateurs, qui exigent un matériel aussi robuste qu'évolué et qui connaissent l'extraordinaire qualité de nos composants nous font totalement confiance.

Mais la réciproque est vrai ; il faut dire que le simple fait que vous ayez choisi notre matériel est pour nous un irremplaçable gage de sérieux. Bien sür, nous nous mettons en quatre pour vous aider : dans chaque "kit" vous trouverez un manuel de montage très complet (croquis, éclatés, conseils, description des circuits, montage pièce par pièce, etc...) qui vous permettra un assemblage facile et précis. Vous aurez par ailleurs à votre disposition un service complet d'assistance technique : il vous sulfit de nous téléphoner ou de nous rendre une petite visite à la Maison des Amis de Heathkit pour être immédiatement aidé et conseillé.

Pour vous servir mieux encore, nous avons étendu la garantie traditionnelle aux pièces détachées : 6 mois pour les appareils vendus en "kit", un an (main-d'œuvre comprise) pour les appareils vendus montés.

Et puis il y a notre fameuse ASSURANCE SUCCÈS concernant le montage de vos KITS.

Vous voulez en savoir plus sur cette étonnante formule unique au monde ? Rien de plus simple : tous ses avantages vous sont expliqués en détail dans notre catalogue gratuit et, pour l'obtenir, il vous suffit de nous retourner le coupon-réponse ci-contre.

#### CATALOGUE 1971

Le catalogue 1971 Heathkit est paru. 110 appareils dont 24 nouvéeux aussi bien en HI-FI que parmi les ensembles de mesure ou de radio-amateur. Pour obtenir gratuitément ce catalogue complet avec photos, caractéristiques détaillées et liste de prix, il vous suffit de remptir le coupon-réponse ci-joint et de nous l'adresser. Profitez immédiatement de cette offre gratuite : vous serez étenné de constater que cet agréable catalogue, comprehant 16 pages en couleur, répond à la plupart des questions que vous vous posez.

Heathkit, BP 47, 92-Bagneux - Téléphone 326,18,90

Adressez vite ce coupon à : Société d'Instrumentation
Schlumberger, Service 70 N, boite postale nº 47, 92-Bagneux

Localist

Profession

Je désire recevoir gratuitement, et sans engagement de ma part

(marquez d'une croix & les cases désirées : )
Le casalogue Heathkit 1971 | faire appel au crédit Heathkit |
Je suis interressé par le matériel suivant :
Appareils de mesure | Radio-amateurs |
Ensembles d'enseignement supérieur | Haute (idélité |
Resembles d'enseignement supérieur | Pour tous renseignaments complémentaires, téléphonez ou venez nous voir à la Maison des Amis de Heathkit : 84 bd St-Michel

(angle rue Michelet) 75-Paris VI - Tél. 326.18.90

Schlumberger



contes

LES MEILLEURS PRIX DE PARIS I...

**OUVERT TOUS LES JOURS** de 9 h à 12 h 30 ot do 14 h à 19 h



MAGNETOPHONE EXTRAORDINAIRE

TP 1012 - STEREO

Piles, sectour.

Alimentation :

4 pistes

3 vitesses

4,75, 9,5 et 19 cm/s)

Boblines Ø 180 mm. Pulssance : 2 x 5 W.

2 VU-METRES Contrôle tonalités

graves-alguês. Dimensions : 345x316x179 mm.

Livré avec 2 micros,

cordonn.... 1.300,00

GRANDE.

NOUVEAUTE

ENRECISTREUR

LECTEUR

CASSETTES

8 pistes NIVICO -

CHU 250 U

Sectour 110/220 V.

Contrôle manuel

d'enregistrement

Se branche sur un ampili à la prise PU

Prise casque 8 🙉

NOUVEAUTE !...

PHILIPS N2204

Magi K7 - Piles/

Sectour. Avec mi-cro, K7, secoche et

N2503

PLATINE & K7 HI-FI

Mono/Stéréo

cable standard Prix ..... 449,00

avec VU-METRE

bando et

12, rue de Reuilly, Paris (121)

RADIOLA-PHILIPS LE MAGNETOPHONE LE PLUS VENDU DANS LE MONDE I

MINI K7 - RADIOLA -NOUVEAU I RA 9109



Pulssance : 1 watt Très bonne musicalité Sacoche .... 32.00 Lives avec secocho. micro et

Cassotte 295,00 MINI K7 = Phillips = EL3302 319,00 M2202 349,00 ALIMENTATION Sect. 110/220 V 47,00

RADIO CASSETTES



2 gammes (PO-GO) Permet l'enregistrement sur cassettes des programmes radio-Fonctionne sur pilles et secteur 110/220 V Prises : électrophone. micro ou magnéto. Dim.: 335x200x90 mm

RA 9123/N 4308



Monaural de Luxe 2 vicesses 4,75 à 9,5 pistes - Compteur Modulamètre

Enregistre en Stéréo Puissance : 4 watts Lecture de 2 pistes en parallèle Avec micro

et bande ..... 768,00 PREAMPLI pour lecture stéréo - Play back et Multiplay ... 102,00

PLA9537/N4407 Stéréo 4 pistes . 1 343,00 RA4408 . 1 559,00 RA3138/N4500

Platine Hi-Fi à 3 têtes ... 1 404,00 RA2205 - Cassettes Piles/Secteur 450,00 N2400 - K7 Stéréo Secteur avec micro sans H-P. 680,00

N2401 - K7 Stéréo Secteur avec changeur de K7 - Avec micro sans H.-P. . . 820,00 820,00 CASQUE STEREO

HI-FI -Philips- 140,00 . BANDES MAGNETIQUES . - Cassettes LOW-NOISE

 SCOTCH • C 60. Dynarange ..... C 90. Dynarange .... 11,00 C 120. Dynarange .... 16,00 Par commande de 10 Distributeur gratuit

RADIOLA RA9587

Portetif à piles 2 pis-tes. 4,75 cm/s. Aliment, sect. 47,00 Avec micro et bande .... 290,00 Piles Auto : 12 V Secteur : 110/220 V

. PHILIPS .



Magadtochone & - 87 permet toutes les utilisations d'un magnétophone et offre, en plus, la possibilité d'apprendre une langue avec la methode Audio-Comparative

Avec micro et casque .... 705,00 e Cours d'Anglais PRIX avec micro Méthode en 4 parties et sacoche . 490,00 Chaque partie. 186,00

Nouveaux Cours de langue à la portée de tous : 1º partie

Bande passante : 30 à 15.000 Hz. Anglais 395,00 Espagnol 395,00 Italien 395,00 Allemand 395,00 Monitoring.
Dim.: 39x24x11 cm
Avec KT vierge et
2 condons 1.450,00 e Français ... 395,00 e Russe .... 395,00

STANDARD SR 300



Dim. : 24x20,6x7,7 cm 2 vitesses (4.75 et 9.5) Allmentation : - 9 volts - 110/220 V 3 heures Prises : HPS -

Secteur. Enregistrement et reproducd'enregistrement tion avec préampli de l'ecture et d'en-Radio - PU Enregistrement registrement. Se raccorde à un am-pli mono/stéréo. Polds : 2,500 kg. Avec micro et bande . 390 e 390,00 Livré avec micro Secoche ....

35,00 stéréo et cassette HOSBY-BOX : Soite de SEPTING montage pour bandes

Bandos magnéticues

Haut niveau

on cassettes plastique

13, 270 m.,

360 m., 21,00

28,00

21,00 28,00

35,00

METRO: Faidherbe-Chaligny ou Reuitly-Diderat

MAGNETOSCOPE - PHILIPS -L.D.L. 1002 -



Enregistre sur bande magnétique vos émissions de télévisions préférées.

Reproduction du son et de l'image sur téléviseur 625 L. — LOL 1002. Coffret bois ...... 3.550,00 — LDL 1001. Coffret moulé ..... 3.300,00

Adaptateur d'enregistrement et de reproduction pour télévi-seurs - Philips - ou - Radiola -Modèles 70 ...... 125,00

Pour autres téléviseurs modernes d'autres marques ... 340,00 Bande vidéo 45 mn V.P.L.G. Prix 288,00 — Bobine vide ..... 10,00

CAMERA TV HF VIDEO Modèle 607. Caméra électronique. Balayage par trame entre-lacée. Résolution horizontale 500 lignes. Canaux utilisables 3 à 4 CCIR. Luminosité minimale d'utilisation : 20 lux à 70 cm.

Allmentation : 220 volts. Objectif f. 1.8/25 mm. Prix 2,500,00

« BRAUN » Nouvelle Platine Magnéto TG 1000

2 pistes - 3 têtes - 3 moteurs. Cabestan à asservissement électronique. Bobines 22 cm. 3 vitesses : 4,75, 9,5 et 19 cm/s. 2 vuimètres. Mixago. Monitoring. Multiplay. Prise casque. 70 semi-conducteurs Télécommande, Prix ... 3.600,00

FERGUSON 3414



Extra-plat 55x25x9 cm. Pulssance : 2 x 25 watts. Impédances sorties : 4 à 16  $\Omega$ . Distorsion : < 0,3 % puissance macol.

Réponse : 25 Hz à 30 kHz. Réponse : 25 Hz à 30 kHz.
Prise casque stéréo.
Prises : PU. magnét., PU.
céram., magnét., auxiliaire.
TUNER Stéréo. CAF décommut.
Pré-réglage par 5 cadrans et
commut. autom. des stations.
Ebénisterie grand luxe palissandre. PLATINE « Carrard » SP2S
Mark II. Cellule magnétique
« Goldring ».
Avec capot plexi ... 5,780,00
2 enceintes » LONDON STUDIO »
Prix 720,00

720,00 COMPLETE HIFT 2 500,00

FERGUSON 3403



Dim.: 55x25x9 cm TUNER-AMPLI 2x25 W - FM Stóréo - 5 stations prérégiées.

magnétiques .. 29,00 Palissandre ou teck .. 1.420,00

LOW-NOISE DYNARANGE SCOTCH

En cassettes plastique 203/270, Ø 13, 270 m., 19,50 203/380, Ø 15, 380 m., 24,00 203/540. Ø 18, 540 m. 32,00 204/350. Ø 13, 360 m. 27,60 204/540. Ø 15, 540 m. 36,00 204/720. Ø 18, 720 m. 45,00 POUR 990 F

**CHAINE - RH 781 -**

Tunor/Ampli AM/FM - Pulssance musique : 2x7 watts. - Bde passante : 35 à 18 000 Hz 37 semi-conducteurs

FAITES CONNAISSANCE AVEC LA VRAIE HI-FI



Dim. : 510x210x103 mm

5 GAMMES D'ONDES : GO-PO1-PO2-OC-FM Stéréo A.F.C. Trois stations préréglées en FM. Entrée : MONO/STEREO pour PU et Magnétophone, Coffret noyer.

RH481. Encointe accustique de 9 watts.
Courbe de réponse : 50 à 16 000 Hz.
Colfret noyer. Dim. : 265x185x185 mm.
LE TUNER AMPLI
et les 2 ENCEINTES 990,00

EN MAGASIN : DEMONSTRATION ET VENTE DES TOUS DERNIERS MODELES HI-FI « PHILIPS »

. PLATINES HI-FI .

GA202. A régulation électronique anti-skating. Cellule HI-FI GP411. Avec socie et couvercle 760,00 GA208. Platine HI-FI & transmission par courrole. Anti-sketing. Cellule HI-FI GP400.

GA317. Platine HI-FI. Cellule HI-FI GP233 ... 446,00

Avec socie et couvercle 545,00

ENCEINTES HIST BH497. 3 Haut-Parleurs. 640,00 BH496. 3 Haut-Parleurs. 450,00 BH493. 2 Haut-Parleurs. 336,00 BH482. 1 Haut-Parleur. 160,00 TUNERS AM/FM •

RH691, AM/FM Stéréo 990,00
 RH690, AM/FM Stéréo 552,00

AMPLIFICATEURS . GH925. 2 x 6 watts ... GH949. 2 x 20 watts ... 300,00 650,00 RH591, 2x30 watts 1,160,00 RH590, 2x15 watts 712,00 RH580, 2x 9 watts 396,00

 TUNERS-AMPLIS RH790, 2x30 W. HI-FI 1,680,00 RH882, Tuner/Ampli K7 AM/FM avec enregistreur / fecteur

**ENCEINTES HI-FI** WHARFEDALE

★ SUPER-LINTON équipée du -KIT-URIT 3.

- Bande passante : 40 . 20,000

c/s. — Pulssance : 20 watts. Dim : H 485xL 250xP 240 mm.

Prix

MELTON équipée du . KIT . UNIT 4.

Bande passante : 45/17.000 c/s.
 Puissance : 50 watts.
 Dim. : H 535xL 300xP 260 mm.

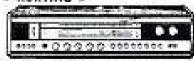
Prix .......

★ DOVEDALE III équipée du •KIT• UNIT S. - Bande passante : 40 h 20.000

c/s. — Pulssance musique : 70 watts. Dim : H 600xL 335xP 305 mm. Prix ...... 1 030,00

KORTING-TRANSMARE

CHAINE - 1000 L -KORTING .



AMPLI STERIO 2 x 25 TUHER AMITM STEREO

39 transistors + 16 diades + redresseurs 12 teaches pour sélection : Stérilo - FM 9U - Magnéte.
GO - PO - GC - FM - AFC.
Antenne fertille incorporée.
PU magnétique, cristal ou coronique.
Bande passente 15 à 40 3Hz,
Phéritale lerk (\$M:27:27 cm).

Ebénisterie teck (50x23x22 cm) PRIX 1.490.89

 AVEC 2 ENCEINTES ACQUISTIQUES
 RAF LS 8 45 - KORTING - 2:248,00 Prix sets T.T.C. - Frais de port en plus

1,480,00 « KITS » WHARFEDALE

Permet la résalisation d'enceintes acoustiques en Très Haute Fidélité, Étude Technique dans le • IL-P. • nº 1274 du 17-9-70 (page 108).



UNIT 3 : Puissance eff. 15 W Haut-parleur 21 cm 12 000 gauss pour graves et médiums. Fréquence de résonance : 35 Hz améron. Cône à suspension flexiprène. Tweeter à dôme acoustiprène 10 500 gauss pour les algués. Filtre séparateur à fréquence de croisement 1 750 Hz · Impédance : 4 h 8 Ω. Bande passante: 65 h 17 000 Hz.

PRIX 194,00

• UNIT 4 : Pulssance off.

15 W. Haut-parleur 30 cm 
12 000 gauss pour graves et médiums. Fréquence de résonance : 19 Hz environ. Tweetes à déces accurations 19 500 ter à dôme acoustiprène 10 500 gauss (algues). Filtre graves/ alguõe croisement - 3 Hz. Bande passante > 45 b 17 000 Hz. Impédance : 4 8 O Prix 338,00 : Perissance eff. :

a UNIT 5 : Puissance em. 35 W. Haut-parleur 30 cm 15 000 gauss pour les graves. Fréquence de résonance : en-viron 12 Hz. Haut-parleur 13 em - 10 000 gauss pour les médiums. Haut-parlour 25 cm -12 000 gauss. Masse de cône : 0,2 g pour les algués. quence de croisement : 450 Hz à 3 000 Hz. Bande passante > 40 à 20 000 Hz. Impédance :

4 b 8 Ω. PRIX ..... 449.00

MAGASINS

LP 13, LP 15, LP 15, LP 16, Ø 16, 540 m...
DP 13, Ø 19, 360 m...
DP 15, Ø 15, 540 m...
DP 18, Ø 18, 780 m...

TELEVISION ET MESURE : 3, rue de REUILLY, PARIS XIIIP PIECES DETACHEES : 1, rue de REUILLY, PARIS XIIIP

OUVERT TOUS LES JOURS de 9 à 12 h 30 et de 14 à 19 h. Tél. : 343-66-90 - 307-23-07 - C.C.P. : 6129.57 PARIS

Voir la suite de notre publicité en 4º couverture —



### CRÉDIT 3-21 MOIS

AVEC ASSURANCES SÉCURITÉ

OU FACILITÉS DE PAIEMENT 3 A S MOIS AVEC INTÉRÊT RÉDUIT

SERVICE DISCRET, RAPIDE, SIM-PLE POUR TOUTE LA FRANCE. Documentation RPC c. 3 IP de 0.40

#### TRANSALL de LUXE

4 FM présélectionnées + FO + GO -Sande Europa + OC Vernier - 5 watts -10 watta en voiture. (Support auto spécial à clé en supplément)

1er versement : 200 F et S mois de 102 F. AU COMPTANT : 650 F

#### UN TRÈS INTÉRESSANT MAGNÉTOPHONE RECORDER

A cassette - Pile et secteur incorporé -Contrôle automatique d'enregistrement et reproduction - Vu-mêtre - Haut-parleur possent. Complet avec micro, occuteur, support, I cassette vierge, sac et cordon :

1er versement : 140 F et 3 mais de 66,70. AU COMPTANT 425 F

#### SUPERBE MAGNÉTOPHONE HI-FI

STÉRÉO 543 - 2 × 10 WATTS 4 pistes, 2 vitesses, potentiomètre à cur-seur, arrêt automatique en fin de bande.

1er versement : 360 F et 21 mais de 49,50. AU COMPTANT 1135 F

#### Et tous les MAGNÉTOPHONES SABA

TG443 1 vit., 4 pistes, automat., avec

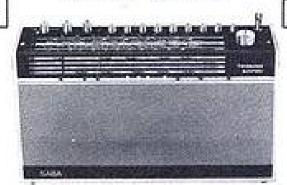
1er versement : 210 F et 5 mais de 102,00. AU COMPTANT 650 F. TG446 - 4 vit., 4 plates, automat., avec curpour :

1er versement : 235 F et 5 mois de 121.00, AU COMPTANT 745 F Documentez-vous :

Il y a aussi des ENCEINTES 15 à 45 W TABLES DE LECTURE HI-FI Documentation couleur c. 3 TP de 0,40

# SABA

NOUVEAU



NOUVEAU

#### TRANSEUROPA AUTOMATIC G.

- SABA -

RECEPTIONS MONDIALES HUIT GAMMES

Tonalité optimale par 2 HP Tweeter commutable l'iltre d'aigus efficace

PUISSANCE 4 WATTS

En auto : 6 WATTS BLOC SECTEUR 110-220 V

Alimentation en auto sur batterio 6-12 V same modification.

Quelques unes parmi ses autres qualités : 4 gammes O.C. 1 15-44 m. 19 m étalée. 49 m étalée. 109-40 m. Bande amateur sur 80 et 60 m. • 2 gammes P.O. - Bande Europa étalée. • Modulation de fréquence -CAl' commutable - et C.O. . Somptueux équipement d'antennes incorporé : Forrits (PO-CO) + cadre (OC) télescopique (FM + OC). • Prises extérieures : Antenne AM + FM et voiture - H.P. supplémentaires - Casques - Tourne-disque - Magnétophone. • Grand cadran angulaire éclairé sur secteur ou hatterie. • Poignée détachable, corden secteur escametable,

#### LE RÉCEPTEUR QUI SE PORTE BIEN PARTOUT - BRAVO SABA!

SON PRIX : 180 F

au premier versement et 5 mensualités de 89.70

599 F

AU COMPTANT - Prix exceptionnel : 565 F

Documentation contre 3 timbres de 0.40 ACCESSORES FACULTATIFS: Jacks divers, amenne: 15 P - Serceau de fixation volute: 40 P - Housse: 45 F - Casque: 68 F. (Ils peuvent s'ajouter au crédit.)
CRÉDIT, FACILITÉS ET EXPÉDITION POUR TOUTE LA FRANCE

RECTA Société

Fournisseur du Ministère de l'Éducation Nationale et autres Administrations 37, RV. LEDRU-ROLLIN - PARIS 12 - DID. 84-14 - C.C.P. PARIS 6963-99

A trois minutes des mêtres



Bastille, Lyon. Austoriitz et Rapée-

#### CRÉDIT MOIS

AVEC ASSURANCES SÉCURITÉ

OU FACILITÉS DE PAIEMENT 3 A 5 MOIS AVEC INTÉRÊT RÉDUIT

SERVICE DISCRET, RAPIDE, SIM-PLE POUR TOUTE LA FRANCE. Documentation RPC c. 3 7P de 0.40

#### MEERSBURG F STÉRÉO

6 FM présélectionnées + PO + GO + OC 2 x 10 watts - Balance stérée - Vu-mêtre -2 haur-parleurs - 2 esceintes.

1er versement : 324 F et 18 mais de 51,00. AU COMPTANT 1050 F

#### LES PETITS DIABOLIQUES DE CHEZ SABA

SANDY - Transistor 2 W - PO - GO - QC -FML. DONAU - Transistor à table 3 W - PO -

00 - FM Pour SANDY ou DONAU : 1er versement : 125 F

et 5 mois de 66,70. AU COMPTANT 395 F RONSTANZ STÉRÉO - Avec 2 H.P. in-

corporés - 2 × 6 watts. 1er versement : 235 F et 6 mois de 121,00. COMPTANT ITO F

LES GRANDS HI-FI STUDIO STUDIO 8040 STÉRÉO - 2 × 25 W. 6 FM

présébectionnées - Vu-mêtre - 4 curseurs -Haute Fideline DIN 4550. 1er versement : 455 F

et 21 mois de 64,00, COMPTANT 1 495 F STUDIO 8080 STÉRÉO - 2 × 35 W. Mêmes caractéristiques.

1er versement : 560 F et 21 mois de 17,00. COMPTANT 1 790 F

> MAGNIFIQUE BROCHURE EN COULEUR POUR TOUS LES SABA

awec nos prix exceptionnels et nos conditions de crédit Documentation RPS c. 3 TP de 0.40





# CONTROLEURS UNIVERSELS

répondant à tous les besoins de mesures
DES ÉLECTRO-TECHNICIENS ET DES ÉLECTRONICIENS



Novolest

### CADRAN GÉANT

MODELE 20.000 PAR VOLT

MODELE 40.000 PAR VOLT

Le a NOVOTEST » est un appareil d'une très grande précision. Il a été conçu pour les Professionnels du Marché Commun. Sa présentation élégante et compacte a été étudiée de manière à conserver le maximum d'empiacement pour le cadran dont l'échelle est la plus large des appareils du marché (115 mm). Le a NOVOTEST » est protégé électroniquement et mécaniquement, ce qui le rend insensible aux surcharges ainsi qu'aux chocs dus au transport. Son cadran géant, imprimé en 4 couleurs, permet une lecture très facile.

#### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES :

State of the state	MODELE "TS 140"	MODELE "TS 160"
TENSIONS en continu	8 CALIBRES: 100 mV - 1V - 3 V - 10 V - 30 V - 100 V - 300 V - 1 000 V	8 CALIBRES: 150 mV · 1 V · 1,5 V · 5 V - 30 V · 50 V · 250 V · 1 000 V
TENSIONS on alternatif	7 CALIBRES : 1.5 V - 15 V - 50 V - 150 V - 500 V - 1 500 V - 2 500 V	6 CALIBRES: 1,5 V - 15 V - 50 V - 300 V - 500 V - 2 500 V
INTENSITES en continu	6 CALIBRES: 50 µA - 0,5 mA - 5 mA - 50 mA - 500 mA - 5 A	7 CALIBRES : 25 µA - 50 µA - 0,5 mA - 5 mA - 50 mA - 500 mA - 5 A
NTENSITES on alternatif	4 CALIBRES: 250 µA - 50 mA - 500 mA - 5 A	4 CALIBRES : 250 µA + 50 mA + 500 mA + 5 A
OHMMETRE	6 CALIBRES: Ω × 0.1 - Ω × 1 - Ω × 10 - Ω × 100 - Ω × 1 K - Ω × 10 K (champ de mesures de 0 à 100 MΩ)	6 CALIBRES : Ω × 0.1 - Ω × 1 - Ω × 10 - Ω × 100 - Ω × 1 K - Ω × 10 K (champ do mesure de 0 à 100 MΩ)
REACTANCES	1 CALIBRE: de 0 à 10 MΩ	1 CALIBRE: de 0 à 10 ΜΩ
FREQUENCES	1 CALIBRE : de 0 à 50 Hz et de 0 à 500 Hz (condensateur externe)	1 CALIBRE : de 0 à 50 Hz et de 0 à 500 Hz (condensateur externe)
OUTPUT	7 CALIBRES: 1.5 V (condensateur externe) + 15 V + 50 V + 150 V + 500 V - 1 500 V - 2 500 V	6 CALIBRES : 1.5 V (condensateur externe) - 15 V - 50 V - 300 V - 500 V - 2 500 V
DECIBELS	6 CALIBRES : de 10 à + 70 dB	5 CALIBRES : de — 10 à + 70 dB
CAPACITES	4 CALIBRES : de 0 à 0.5 μF (alimentation secteur) - de 0 à 50 μF - de 0 à 500 μF - de 0 à 5 000 μF (alimentation pile)	4 CALIBRES : de 0 à 0,5 μF (alimentation secteur) - de 0 à 50 μF - de 0 à 500 μF - de 0 à 5000 μF (alimentation pile).



Bonnange

Miselet

MODÈLE "TS 150"

4.000 Ω PAR VOLT

6 gammes de mesure - 19 celibres. Echelles uniformes, Prix (T.T.C.)... 204F

30 AMPÈRES en INTENSITÉS CONTINUES et ALTERNATIVES

TENSIONS EN CONTINU : 4 CALIBRES : 6 V - 30 V - 300 V - 600 V

TENSIONS EN ALTERNATIF: 4 CALIBRES: 6 V - 30 V - 300 V - 600 V

INTENSITÉS EN CONTINU :

4 CALIBRES : 250 µA - 3 A - 6 A - 30 A

INTENSITÉS EN ALTERNATIF : 4 CALIBRES : 250 gA - 3 A - 6 A - 30 A

4 CALIBRES: 200 pA - 3 A - 6 A - 307

OHMMÉTRE EN CONTINU: 2 CALIBRES: 0 à 5 K ohm - 0 à 500 K ohm

CHERCHEUR DE PHASE

Étudié spécialement pour l'Électricien-Installateur, le MISELET comporte les qualités que l'on est en droit d'exiger d'un appareil moderne de mesure : robustesse, facilité d'emploi, précision, sensibilité élevée. Son utilisation est donc indispensable dans toutes les Entreprises d'Électricité, dans les services d'entretien et de dépannage ainsi que sur les chantiers.

magasins ouverts tous les jours sauf le Dimanche et le Lundi matin de 9 à 12 heures et de 14 à 19 heures 15 NORD RADIO

139, R. LA FAYETTE, PARIS-10" - TÉL.: 878-89-44 - C.C.P. PARIS 12977.29 - AUTOBUS et METRO: GARE DU NORD

#### ORGUE 1 CLAVIER 4 OCTAVES TOUT TRANSISTORS SILICIUM AMPLI I W INCORPORE Décrit dans le M.P. du 18.9.70

12 générateurs, Oscillateur pilote par transistors unijonction. Bolte de timbres Tous ces composants pouvent être acquis séparément. Générateur, pièce : 51 F. Les 13 540,00 Bolte de timbres ..... 300,00 Réverbérateur 5 1,00 120,00 240.00 60.00 Pédale ... Fieds .... 60.00

CHAMBRE DE RÉVERBÉRATION Recommandée pour musique électro-nique, orgues, guitares, orchestres. EFFETS SPECIAUX

7 translaters

Equipée du fameux ressort 4F Ham-mond

Ampli et préampli incorporés Entrées et sorties 10 mV
 Dimensions : 430 × 170 × 50 mm
 Peids : 2 kg Alimentation par pile
Séverbération réglable en temps et en

immédiatement sans modification à l'entrée d'un ampli. EN KIT, COMPLET ..... 250,00 EN ORDRE DE MARCIE .... 350,00

> MONTEZ VOUS-MÊMES **VOTRE TÉLÉVISEUR** PORTATIF 2 CHAINES MULTICANAUX TOUT TRANSISTORS

Longue distance Alimentation PILE SECTEUR

Ensemble comprenant : La platine FI jusqu'à la Vidéo, les bases de temps, la platine son, le bloc de défle-xion pour tube de 32 cm, câblés, réglés. Livré avec schéma et plan de cáblage. PRIX 250,00

#### UNE AFFAIRE «SURPRISE PACK» 54 F Franco

Rien que du matériel MEUF comprenant . résistances à couches agglo, hobinées, condensateurs chimiques, papier, mica, céram. Transistors, lampes avec supports: décolletage, boutons, etc.

RIEN QUE DES VALEURS COURANTES IMMEDIATEMENT UTILISABLES LA SURPRISE qui peut être un préampli clible sur circuit imprimé, générateurs, vibrate, etc.

#### MODULES POUR TABLES DE MIXAGE MONO/STÉRÉO

décrit dans le H.-P. du 15-3-70 Combinaisons à l'infini se monient sans soudure un tournevis suffit



EXEMPLES D'ASSEMBLACES ) Table mono 3 entrées | PRIX TTC PRÉAMPLI 3 modules PA

220,00 MIXAGE module mixage module alimentation. 2) Table stérée 3 entrées 280,00 6 modules PA 150,00

2 modules mixage alim, batt. 68 00 module alimentation ET AINSI DE SUITE... MOTICE SPECIALE CONTRE ENVELOPPE TIMBRÉE

> CATALOGUE 1971 400 PAGES

LA PLUS COMPLÈTE DOCUMENTATION FRANÇAISE EMVOI : France 7 F on timbres-poste. Etranger: 12 F

#### MAGNÉTOPHONE « RAPSODIE »

Décrit dans le « H-P » du 15-10-70

PLATINE - 3 tôtes mono - 3 vitesaes Bebines de 180 mm - Compteur. La platine nue avec 3 tôtes mono.

PRIX : 320,00

ÉLECTRONIQUE - Comprenant :
Présentie d'extractionnell et de la

Préamplis d'enregistrement et de lec-ture séparés. Oscillateur universel, vu-mètre. Ampli BF 5 W. Alimentation. Sans HP.

En KIT 300,00. Ordre de m. 400,00

#### ATTENTION !

Ceci peut vous dépanner Cette partie électronique est adap-table à TOUTES LES PLATINES MO-NOPHONIQUES 2 ou 4 TÊTES DU COMMERCE.

> Valise : 60,00 - HP : 18,00 AUTRE VERSION

Platine 3 têtes mono avec PA d'enregistrement lecture. SANS BF en ordre de marche 620,00

#### EXCEPTIONNEL!

A l'acheteur d'un Haut-Parleur JB LANSING

IL SERA FAIT CADEAU DE L'ENCEINTE CORRESPONDANTE JBL - D 140 F a quitare basse a 80 W efficaces 1 300.00

[BL - LE 15 A = Hi-Fi basse 5

80 W efficaces 1 420.00

[BL - D 120 F = quitare solo > 60 W efficaces 1 105,00 JBL - D 110 F \* quitare solo \* 50 W efficaces 725,00 Tweeter JBL 015 690,00 S 15,00

AMPLI FRANCE 2×25 on 50 W MODULES ENFICHABLES DOUBLE DISJONCTEUR ELECTRONIQUE



Dimensions : 390 x 300 x 135 mm. France 225 en KIT ..... En ordre de marche ..... 909,00 France 250 en KIT ..... En ordre de marche .... 856,00 10 16.00 Préampli et alimentation commune aux deux modèles : PA en KIT 53,00 Ordre de m. 64,00 Alimentat, auto-disjonetable

avec transfo. KIT 96.00 Ordre de marche • MODULE AMPLI 25 W avec sécurité, disjoncteur, EN KIT
EN ORDRE DE MARCHE

MODULE AMPLI 50 W
avec sécurité, disjoncteur 139,00 155 0 .00 150,00

EN ORDRE DE MARCHE TOUS LES POTENTIOMÈTRES A GLISSIÈRE DISPONIBLES



MONTEZ VOUS-MÉMES UN LECTEUR DE CASSETTE

Mécanique mue, alimentation pile. Com-COMMUNITY ALC: lecture 2,5 wans. PRIX .....

#### NOUVEAU ! «FIDELITY»

Chaîne HI-FI sterés 2 x 28 W SPÉCIALE POUR ÉCOUTE NORMALE EN APPARTEMENT SANS DÉPORMATIONS

Bande passante 50 à 20 000 Hz à puissance maxi. Entrées 2 x 4 mV - 2 x 150 mV. Corrections : + 8 dB à 100 Hz -+ 12 dB à 10 kHz lmp. 5 à 8 f2. Dim. ampli : 370 x 230 x 90 mm. LIVRÉE COMPLÉTE

AVEC 2 enceintes platine

GARRARD SLSS, take becture. 990,00

MAGNÉTIC FRANCE - 175, rue de Temple, PARIS (3-1) --Démonstrations de 10 à 12 h et de 14 à 19 houres. FERMÉ DIMANCHE ET LUNDI. EXPÉDITIONS : 10 % à la commande, le solde contre remboursement.

CRÉDIT : minimum 390 F 1 30 % à la commande, solde en 3-6-9-12 mois



#### SOMMAIRE DU N° 277 – DÉCEMBRE 1970

PAGE

L'électronique appliquée : 1°) Le RH6, rhéostat électronique

2°) Le VL 400, variolight gradateur de lumière

Pupitre de mixage transistorisé à 5 entrées

Le principe du "CHOPPER"

Les bancs d'essai de Radio-Plans : Magnétophone à cassettes portatif PHILIPS 2202

Le QUADRILLE, récepteur auto-radio

Système d'éclairage intermittent pour arbre de Noël ou devanture

Le QRM TV et le 144 MHz

Nouveaux montages de TV et TVC

Adaptateur d'impédance à un transistor

La DX TV: Qu'est-ce? Oue faut-il en attendre? Comment débuter?

L'amplificateur AUBERNON 2 x 15 watts

Capacimètre et fréquencemètre à transistors pour amateurs

Analyse d'un montage HI-FI de 40 watts de technique italienne

Chronique des ondes courtes :

Les antennes rotatives Petit banc de réglage et d'étalonnage de galvanomètre

Fréquencemètre basse fréquence

Mouveautés et informations

Table des matières

Courrier de Radio-Plans

#### DIRECTION — ADMINISTRATION ABONNEMENTS - RÉDACTION

Secrétaire général de rédaction : André Eugène Secrétaire de rédaction : Jacqueline Bernard-Savary

2 à 12, rue de Bellevue PARIS-XIX+ - Tél.: 202-58-30 C. C. P.: 31.807-57 La Source ABONNEMENTS :

FRANCE: Un an 26 F - 6 mois 14 F ÉTRANGER: Un an 29 F - 6 mois 15,50 F Pour tout changement d'adresse

envoyer la dernière bande et 0,60 F en timbres



PUBLICITÉ : J. BONNANGE 44, rue TAITBOUT PARIS-IX. TML: 874.21-11

Le précédent numéro a été tiré à 44.184 exemplaires

#### RÉGULATION DE LA VITESSE DU MOTEUR

En position lecture et enregistrement, le moteur n'est pas alimenté directement à partir de la tension d'alimentation de + 7,5 V mais par l'intermédiaire d'un circuit de régulation complexe dont le fonctionnement dépasse le cadre du banc d'essai. Signalons que la vitesse exacte du moteur est déterminée par le réglage de la résistance ajustable placée dans la base de T<sub>1</sub>.

#### **NOS MESURES**

Le magnétophone à cassettes « 2202 » PHILIPS, étant muni de piles neuves, neus avens contrôlé :

- La sensibilité à la reproduction ;
- 1º Nous avons remplacé le haut-parleur par une résistance pure de 8 ohms.
  - 2º Réglage de puissance au maximum.
- 3° A l'aide de notre générateur BF, nous avons appliqué un signal de 1000 Hertz à la borne 6 de BU, à travers une résistance série de 22 kΩ.
- 4º Un millivoltmètre électronique est placé aux bornes de la résistance de charge de 8 ohms.
- 5° L'atténuateur du Générateur BF est placé de telle façon que l'on mesure 630 mV aux bornes des 8 ohms.
- 6° Sur le millivoltmètre incorporé au générateur BF et donnant la tension de sortie, nous contrôlons cette tension et nous constatons qu'elle correspond à 1,5 dB aux normes PHILIPS (40 mV ± 2 dB).
  - La sensibilité à l'enregistrement :
- 1º Notre millivoltmètre BF est placé entre les bornes 6 et 2, de BU<sub>2</sub>.
- $2^{\circ}$  Le générateur BF envoie un signal à 1000 Hz entre les bornes 1 et 2 de BU, à travers une résistance série de 1,5 M $\Omega$ .
- 3º Le potentiomètre dosant le niveau d'enregistrement est placé au maximum.
- $4^{\rm o}$  Pour 4 mV mesurés avec le millivoltmètre entre les bornes 6 et 2 de BU, nous avons injecté un signal de 110 mV. (La norme PHILIPS donne 120 mV  $\pm$  2 dB).
  - Bande passante.

La bande passante globale enregistrement et reproduction donne une réponse en fréquence de 80 Hertz à 9 KHz  $\pm$  5 dB, ce qui correspond sensiblement aux normes PHILIPS (60 à 10.000 Hz  $\pm$  6 dB).

#### NOS IMPRESSIONS

L'analyse technique du schéma montre que nous sommes en présence d'un appareil parfaitement au point, bien « rodé » grâce à ses prédécesseurs (du modèle EL3000 au EL3302/00G.

Nous avons apprécié :

- Le faible encombrement de l'appareil
- Son poids très réduit
- Ses performances élevées pour un appareil de cette classe. Branché sur une chaîne Haute-Fidélité, il s'est révélé comme une source de modulation intéressante.
  - La sensibilité du micro.
- Sa puissance de sortie (450 mV mesurés avant l'écrétage).
- Le porte-cassettes facilitant la mise en place et l'enlèvement de la cassette.
- Sa sacoche fonctionnelle permettant le logement des accessoires (micro, cordon).

#### DONNÉES TECHNIQUES PHILIPS

- Tension de batterie : 7,5 V (5 piles de 1,5 V).
- · Durée de vie des piles : env. 18 heures,
- Puissance de sortie : 500 mW ± 1 dB.
- · Consommation maximale : env. 0,8 W.
- Tout à transistors.
- Système de Cassettes Compactes (deux pistes).
- Vitesse de défilement de la bande : 4,75 cm /s (1 7/8"/sec).
- Gamme de fréquences : 60 à 10 000 Hz, selon DIN et dans les limites de 6 dB.
- Rapport signal/bruit : meilleur que 45 dB, selon DIN.
- Pleurage : ≤ ± 0,4 %.
- Durée d'audition maximale: 2 × 60 min pour une Cassette Compacte C-120.
- Bobinage rapide par piste:
   70 s pour une Cassette Compacte C-60;
   100 s pour une Cassette Compacte C-90;
   140 s pour une Cassette Compacte C-120.
- Température ambiante admissible : 5-45 °C. En cas d'emploi au dessous de 5 °C /41 °F, il est nécessaire d'utiliser des piles fraiches.

- · Entrée/sortie combinée (1) :
  - a. Entrée pour :

microphone, récepteur radio, amplificateur, capteur téléphonique (broches 1 et 4, en parallèle) : 0,2 mV/2 kΩ;

pick-up, second magnétophone (broches 3 et 5, en parallèle) : 100 mV/ $1 \text{ M}\Omega$ .

b. Sortie pour :

récepteur radio, amplificateur, second magnétophone (broches 3 et 5, en parallèle) : 0,5 V/20 kΩ.

Broche 2 = masse.

- Prise (2) pour :
   commande à distance (broches 1 et 5);
   casque (broches 2 et 4) ; 200 mV/
  1,5 kΩ;
   appareil d'alimentation secteur (bro-
- Prise pour enceinte acoustique : 5-8 Ω.
- Dimensions: 200 × 115 × 55 mm
   (7 7/8" × 4 1/2" × 2 3/16").
- · Poids (avec piles) ; env. 1,35 kg.

che 1 = +, broche 3 = -).

· Tropicalisé.

# LE PRINCIPE DU CHOPPER

(Suite de la page 33.)

Il serait théoriquement possible d'abaisser ce seuil, mais au prix de difficultés pratiques importantes : construction de shunts de faibles valeurs, effets de thermocouple...

On bénéficiera également de l'avantage d'une gamme étalée suivant la série 3/10/3, les calibres de la plupart des contrôleurs ne se suivant que de 10 en 10.

Pour cela on ajoute au montage décrit précédemment :

- un inverseur mA/mV;
- une troisième galette au contacteur
   12 positions qui servira également pour les intensités;
- 3 bornes bananes supplémentaires ;
   + et mA et + 3A.

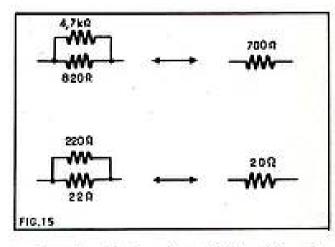
Le schéma est donné figure 13.

De façon à en bénéficier également en mA l'inverseur × par —l a été déplacé vers l'entrée de TI.

Plutôt que de réutiliser la « Rk » des 30 mV précédemment étalonnée, on a préféré en rajouter une seconde, de manière à pouvoir brancher à l'avance les bornes ampèremètre et voltmètre sur le montage à l'essai.

Pour éviter le passage d'intensités trop importantes dans le contacteur une borne séparée a été prévue pour le 3 A. Suivant le même principe il pourrait être intéressant de prévoir également une sortie 10 A : essais de convertisseurs...

La confection des 4 derniers shunts pourra être effectuée avec du fil de cuivre, si l'on ne dispose pas de fil résistant adéquat : la résistance de 1/100 Ω correspond à 17 cm



environ de fil de cuivre 6/10 émaillé qu'on pourra enrouler sur une petite bobine : la dissipation de ces shunts est très faible, moins de 1/10 de watt pour le plus gros.

La détermination de ces shunts pourra se faire, soit au pont de Wheaststone soit à l'aide d'une batterie de voiture : mesure à faire rapidement dans ce cas pour éviter l'échauffement des shunts.

Le montage « aval » convient parfaitement pour une détermination précise de ces résistances : l'intensité passant dans le voltmètre, 50 μA étant bien négligeable devant celle parcourant le circuit, 5 A. Voir figures 14 a et 14 b. Il est nécessaire pour les 4 premiers shunts de contrôler la mesure sur les éléments montés. La figure 15 montre la façon de confectionner les valeurs de 2 Ω à 700 Ω à partir de valeurs standard.

L. GILLES

# L'électronique appliquée

I. RH 6, rhéostat électronique

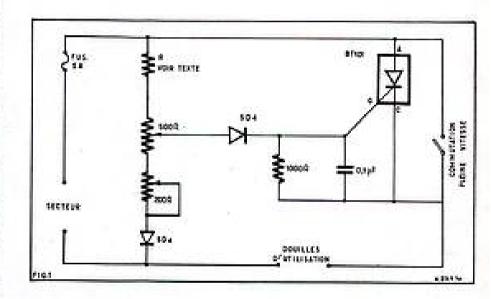
2. VL 400,

variolight gradateur de lumière

RHÉOSTAT **ÉLECTRO-**NIQUE

LES DEUX APPAREILS QUE NOUS NOUS PROPOSONS DE DÉCRIRE ONT UN POINT COMMUN : ILS SONT DESTINÉS A REM-PLACER LES RHÉOSTATS A RÉSISTANCES CLASSIQUES QUI, IL FAUT BIEN LE RE-CONNAITRE PRÉSENTAIENT DE GRAVES INCONVÉNIENTS PARMI LESQUELS NOUS CITERONS SIMPLEMENT : LE MANQUE DE SOUPLESSE ET UNE PERTE D'ÉNER-GIE PAR EFFET JOULE NON NÉGLIGEABLE.

RH6 EST PLUS SPÉCIALEMENT DESTINÉ AU RÉGLAGE TRÈS PROGRESSIF DE LA VITESSE DE MOTEURS ÉLECTRI-QUES UNIVERSELS OU MOTEURS SÉRIE. LE VL400 A ÉTÉ ÉTUDIÉ POUR FAIRE VARIER L'INTENSITÉ LUMINEUSE D'UN DISPOSITIF QUELCONQUE D'ÉCLAIRAGE ELECTRIQUE D'UNE PUISSANCE MAXI-MUM DE 1000 A 1100 WATTS. AUX ESSAIS, CET APPAREIL A PERMIS DE COMMANDER DEUX AMPOULES FLOOD DE 550 W SANS ÉCHAUFFEMENT IMPOR-TANT.



Le schéma du RH6 est donné à la figure 1. Nous allons commencer par son examen qui nous permettra d'en saisir

le fonctionnement. Cet appareil est basé sur les propriétés du thyristor que nos lecteurs doivent bien connaître. Le thyristor est en semiconducteur l'équivalent du thyratron à almosphère gazeuse. Il s'agit en quel-que sorte d'une diode au silicium dont ane extrémité constitue l'anode et l'autre extrémité la cathode. Cette diode comporte aussi une électrode de commande dite gáchette quand la tension anodique est négative; par rapport à la cathode le thyristor ne conduit pas. Si la tension d'anode est positive et qu'un courant faible ou nul circule dans la gâchelle le thyristor est encore bloqué. Mais si la tension anode étant positive, on applique à la gâchette une impulsion positive, le thyristor conduit. A partir de ce moment on peut supprimer l'impulsion sur la gachette, le thyristor reste conducteur et pour le désamorcer il faut faire abaisser la tension sur l'anode audessons d'une certaine valeur. A la lumière de ces principes voyons le fonc-tionnement du rhéostat électronique.

Cet appareil étant alimenté en courant allernalif son anode est portée périodi-quement à un potentiel positif dont la valeur suit la forme d'une demi-sinusoide. L'espace anode-cathode est place en série avec le secleur et les douilles d'utilisation sur lesquelles on branche

le moteur à commande.

Le circuit d'amorçage se compose d'un ont formé d'une résistance R, d'un potentiomètre de 500 ohms, d'une résistance variable de 200 ohms et d'une diode SD4. Ce circuit d'amorçage comprend encore une seconde diode SD4 reliant le curseur du potentiomètre à la gâchette. Un condensateur de 0,1 uF, shunté par une 1 000 ohms est branché entre gachette et cathode du thyristor. Tout ce circuit déphase la tension sur la gâchette par rapport à celle sur l'anode. Ce déphasage est commandé par la manœuvre du potentiomètre. Plus l'angle de déphasage augmente, moins longtemps dure l'amorçage et moins grande est la quantité d'électricité qui passe dans le circuit d'alimentation du moteur, ce qui entraîne le ralentissement de ce dernier. La diode en série dans le pont redresse le courant de ce dernier

et celle placée entre le curseur du potentiomètre et la gâchette décharge le condensateur pendant l'alternance néga-tive et évite qu'une forte tension néga-tive soit appliquée à la gâchette.

Le désamorçage se produit à la fin de chaque demi-période lorsque la tension d'anode descend au-dessous de la valeur de seuil. Le courant d'alimenta tion du moteur est obtenu par une succession d'amorçages et de désamorçages du thyristor. Plus le temps d'amorçage est petit par rapport à celui de désamorçage plus la vitesse est réduite. La résistance variable de 200 ohms sert de réglage fin. Pour un fonctionnement en 120 volts, R est une 2 000 ohms - 5 W et pour un fonctionnement en 220 V une 5 000 ohms - 5 W. Un commutateur permet de courl-circuiter le thyristor de manière à mettre hors service le sys-tème de commande rhéostatique et le moteur étant alimenté directement par le secleur atteint sa vitesse maximum. Le thyristor est un BT101 de 300 V -6.4 A. Lorsque le dispositif de commande est en service on obtient une réduction de vitesse allant jusqu'à 80 %.

# CONTACTEUR BT 101 SECTEUR RADIAT.R FUS. 1000 POT. 200Ω POT. 500 Ω FIG.2

#### MONTAGE PRATIQUE

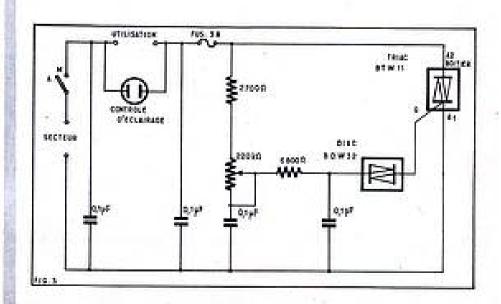
Le plan de cáblage est donné à la figure 2. Le support du montage est une
plaque d'aluminium de 85 × 65 mm
avec de chaque côté un bord rabattu de
l'ordre de 15 mm. Le thyristor et le
porte-fusible sont fixés sur un radiateur
thermique qui est une plaque d'aluminium de 50 × 50 mm et de 1,5 mm
d'épaisseur et qui est pliée à 90° sur
10 mm. Sous l'écrou du BT101 on prévoit la cosse de raccordement de l'anode.
Ce radiateur est fixé sur la plaque suppori en aluminium à l'aide d'une vis de
3 × 20 et d'un isolateur en porcelaine
qui sert d'entretoise. Il sera bon d'utiliser des rondelles éventails pour éviter
le desserrage par les trépidations. Sur le
support on boulonne le relais à sept cosses isolées et deux pattes de fixation sur
le support en aluminium.

On soude la résistance de 1 000 ohms et le condensateur de 0,1 µF entre la gâchette et la cathode du thyristor. On soude les diodes SD4 en respectant le sens indiqué. On raccorde l'anode BT101 au fusible et au relais à cosses. Sur le relais on soude la résistance R dont la valeur est à choisir parmi celles indiquées plus haut.

Là plaquette support est fixée au fond d'un boitier métallique de 105 × 70 × 35 mm. Sur un petit côté de ce boitier on monte les douilles « utilisation » et sur un grand côté le contacteur de « pleine vitesse ». Pour les douilles il faut respecter l'écartement des prises de courant secteur. On perce le couverele de trous de 10 et on y fixe les deux potentiomètres. On raccorde ces composants au relais à cosses. On connecte les douilles « Utilisation », le contacteur, et on soude le cordon secteur qui doit passer par un trou muni d'un passe-fit et être noué à l'intérieur du boitier pour éviter l'arrachement.

Il faudra prévoir un isolement sérieux des composants par rapport au boilier. On protègera donc les douilles par du souplisso, on tapissera le couvercle avec du papier paraffiné.

LE GRADATEUR DE LUMIÈRE



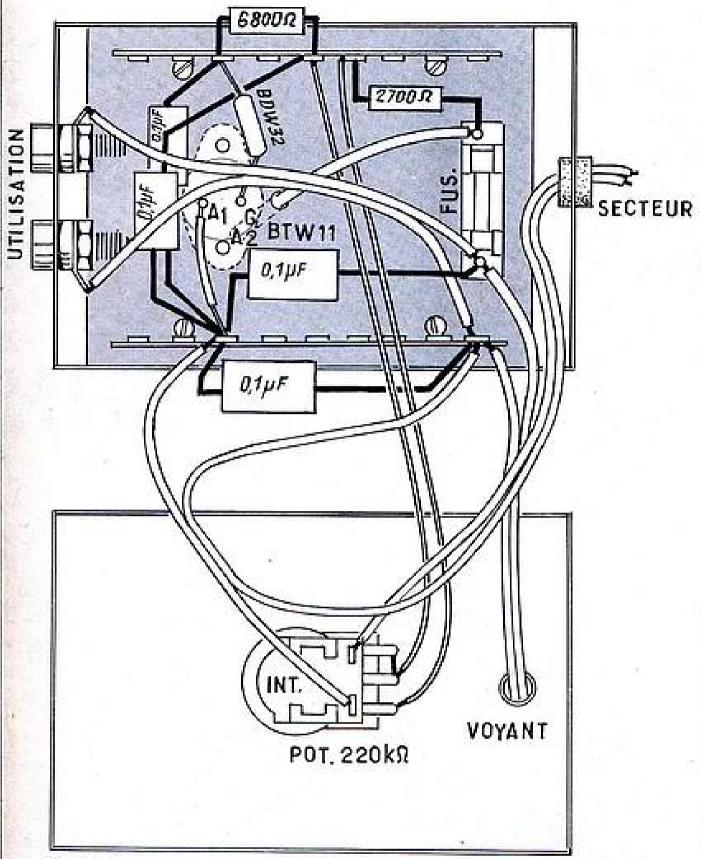


FIG.4

Le schéma de cet appareil est donné à la figure 3. Son principe est basé sur l'emploi d'un semi-conducteur appelé Triac, qui peut être assimilé à deux thyristors montés tête-bêche et commandés par la même gâchetle. La mise en conduction s'obtient en appliquant une impuision à sa gâchetle grâce à une diode bidirectionnelle appelée Diac. Ce composant actif peut être assimilé à deux diodes Zener montées tête-bêche et qui se déclenche, pour le type utilisé ici, lorsqu'une tension de 36 V lui est appliquée. Comme vous pouvez le constater le triac utilisé ici est du type BTW11 et le diac du type BDW32,

Le fonctionnement est simple. Il faut remarquer tout d'abord que l'utilisation, en l'occurrence, les ampoules à commander, est en série avec le secleur et les anodes A1-A2 du triac. Dès la mise sous lension le courant traverse le réseau composé d'une 2700 ohms, une résistance variable de 220000 ohms et un condensateur de 0,1 F. Au cours d'une alternance le condensateur se charge à

travers les résistances seton une constante de temps variable avec la position du curseur de la 220 000 ohms. Cette charge se poursuit jusqu'à ce que la tension d'amorçage du diac soit atteinte (36 V). A ce moment, la décharge du condensaleur à travers le diac produit une impulsion qui est transmise à la gáchette du triac et met ce dernier en état de conduction. Selon la position du curseur de la 220 000 ohms le nombre d'impulsions variera, ce qui modifiera le temps de conduction du triac et avec lui l'intensité lumineuse des lampes. Une cellule, composée d'une 6800 ohms et d'un 0,1 µ F placée entre le curseur de la 220,000 ohms et le diac, évite que la position de la 220 000 ohms soit fonction de la charge. Elle limite la décharge du 0.1 aF du réseau constante de temps.

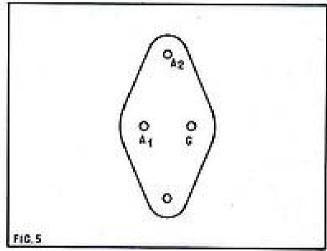
Les condensateurs de 0,1 pF prévus de parl et d'autre de la prise « Utilisation » ont pour rôle d'éviter que les parasites produits par le triac passent par le secteur et perturbent les réceptions PO-GO des voisins.

RÉALISATION PRATIQUE

La construction de ce gradateur se fait selon le plan de câblage de la figure 4. Le support est une plaque d'aluminium de 90 × 65 mm avec bords raballus de 12 mm. Cette plaque sert de radiateur au BTW11. Ce dernier est fixé sous ce petit châssis par deux vis fournies avec lui et comportant des canons isolants. Un feuille de mica sera prévue entre le boilier et le radiateur. On prévoit également sur une des vis une cosse qui servira au raccordement de l'anode A2 qui est en contact avec le boilier. Avant de poursuivre le montage it faudra s'assurer à l'ohmmètre que le boilier n'est pas en contact avec le radialeur.

Sur le petit châssis on monte deux relais à cosses et le porte-fusible. Par un fil isolé de forte section on réunit l'anode A2 du triac à une extrémité du fusible. On soude les condensateurs de 0.1 uF, les résistances de 2 700 ohms et de 6 800 ohms, le diac. On fixe le châssis à l'intérieur du boîtier métallique de 105 × 70 × 35 mm par deux vis parker. On perce sur un petit côté du boitier deux trous pour les douilles isolées «Utilisation». On raccorde ces douilles.

On perce le convercle et on y monte la résistance variable jumelée avec l'interrupteur et le voyant lumineux. On procède au raccordement de ces pièces et en dernier on pose le cordon secteur.



#### **EMPLOI**

Avant de brancher une charge il fant s'assurer que la résistance variable est à l'arrêt. On branche alors le secteur et on met sous tension. Il est absolument impératif de démarrer seulement lorsque la résistance de réglage est à 0. On contrôle la variation d'intensité lumineuse grâce au voyant branché sur les douilles « Utilisation ».

Dernières précautions : ne jamais bruncher la charge lorsque l'appareil est sous tension car le triac risquerait d'être détérioré.

A. BARAT.

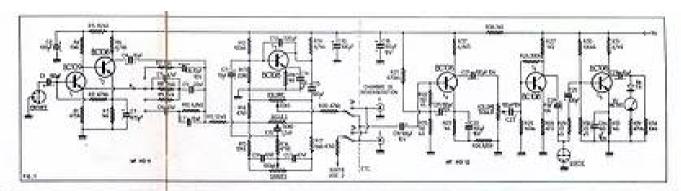
#### POSSESSEURS DE MAGNETOPHONES

Faites reproduire vos bandes sur disques 2 faces, depuis 12 F \_\_\_\_\_\_ ESSAI GRATUIT \_\_\_\_\_

#### TRIOMPHATOR

72, av. Général-Leclore - Paris (14\*) SEG-55-36

GOICONOUE S'OCCUPE DE SONDRIGATION OU D'ENREGISTRE.
MENT EST AMERIE À FAMRE CE OUTON APPETLE DU MIRAGE, OPÉRATION
OUT CONSISTE À MÉLLANCIER ET RÉGIER L'AMPITTOLE DE PLUSTIURS
SURVAUX ET PROYENANT DE SOURCES DIFFÉRITIES. MICROPHONES,
PICKOP, MAGNÉTOPHONES, ETC., AFIN D'OBTENIR DES ÉFFÉES AUDIT
TUTS D'OTRES ON PEUT PAR EXEMPLE, ENREGISTRER SEPAREMINT UN
CHARTEUR ET SON ONCHESTRE D'ALCOMPAGNEMINT PUIS ENSUITE
MÉLÉR LES DIUE EN LES DOSAIT, POUR CRÉER CES EFFÉES DU HITÉR.
CRÉÉ HIRRE LES SOURCES DE LE L'AMBEL UN POPPITE DE MIRAGE QUI
ÉST POUR L'INGÉNIEUR GUISON UN VERTABLE TABLEAU DE COMMANDES
CELUT GOR NOUS VOUS PROPOSONS ICI EST UNE VERSION AMÉ.
CONTÉ D'UN MODELLE DECRIT PAR HOUS IL Y A PLUSIEURS ANNÉES.
IL EST GOTE DE S'ENTRÉES.
CHAQUE VOIT CORRESPONDANT A UNE DE CES ENTRÉES EST
DOTÉE D'UN CONTROLE DE VOUME D'UN ÉTAGE PRÉAMPLITICATION
CORRECTEUR, D'UN DISPOSITIF DE DOSAGE SEPARÉ DES GRAVES ET
DES ANGUES ET D'UN VOUME CONTROLE LES S'OUES ABOUTESENT
A UN ÉTAGE MELANGEUR COMMUN DONT LE QUIT PÉRMET D'AITAOUER CORRECTEMENT L'AMPLIFICATION. UN VUMÉTRE DOSAGE LA
POSSIBILITÉ DE CONTROLER CONSTANDINT LE GAIR PERMET D'AITAOUER CORRECTEMENT L'AMPLIFICATION. UN VUMÉTRE DE DATE!
RET L'UNDELFICATION DE CREATION DE TRANSMITORS AU SITACAPUTERE EST TOURFÉ ENTIMEMENT DE TRANSMITORS AU SITACAPUTERE EST TOUR VOUME CHARBES DE RÉVERBÉRATION ACCROTT
ENCORE LES POSSIBILITES.



# PUPITRE DE MIXAGE TRANSISTORISÉ

# À 5 ENTRÉES

#### CARACTERISTIQUES PRINCIPALIS

Dispolarer d'indrée e mirro basse implificare e 30 à 2 000 séctio. Coupler du régionne ; il 1 600 de 20 200 50 kills.

friedra de airtie : 1 volt.

Olivacite du contrôle des graces sur chaque voie 1 d 12 dll.

Efficients du contrôle des argués que chespos suis ( 1) 10 dB.

Breit de Beed c -- 75 dB, Correction on whose 1 BOLA - Lineary NAR - CCIR.

Alimetration pay prior ( ) V.

L'attitution de galeationations de quie à gliadre à grande course parsent de resteller invanduéement la position du respon-

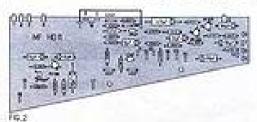
#### LE SCHEMA

ert. donnet is in Digirre 1. Ein rainon des leurs einstellichen meine ne delerirente sprannt der verleig.

Lie preier direttivite obligues in hans diem translation NOV an milierum BCHP is transcriptor NOV an milierum BCHP is transcriptor NOV an milierum BCHP is transcriptor in 180 g.P.

COM hans med polarities part in beholms distinctive des BCHP in med L. Erdebendeit erd appoliques is in house des BCHP par mire 47 bOH oliven. Les circuit deutrities des BCHP erd distinctives des internations diventions continue mer 170 planes des milierums des DCHR et des provincies non 170 g.R. Les contextes des DCHP erd charges par une ED-BOR et des DCHP et de Charges par une ED-BOR et des 1 planes et de BCHP et de Charges par une ED-BOR et des CHRISTS par latte 4 COM elemen. La l'accommandate de BCHP et de Charges de Charges et de Charges de Charges et de BCHP et entitlement de BCHP et de Charges et de Charges et de Charges et de Charges et de BCHP et entitlement de BCHP et de Charges et de Charges et de BCHP et entitlement de BCHP et de Charges et de Charges et de BCHP et entitlement de BCHP et de Charges et de Charges et de BCHP et entitlement de BCHP et de Charges et de Charges et de BCHP et de Charges et de BCHP et de BCHP et de Charges et de BCHP et de BCHP et de Charges et de BCHP et de BCHP et de Charges et de BCHP et de BCH

control relation chossi parmi quarte differents, triggi compose Cube 12 000 obsession strict rever in 11 all presente taxonical rever in 12 all presente taxonical rever in 12 all presente compositions (1000 obsessions should par in 12 all relations obsessions partial composition (1000 obsessions should par in 12 all reverse taxonical reverse composition (1010 obsessions partial rever is 12 all reverse taxonical reverse which his norman AAA, Le quadrance relation partial reverse taxonical rever





à Devente un 100 pF un realization du BCISI. La termitable à graves e contigered on potentionniere de 100 peut 5 deut du participationniere de 100 peut 5 deut du participationniere de 100 peut 5 deut du participation de motoriere de décentre de décentre de décentre de motoriere de décentre de l'active de motoriere de décentre de l'active de la continue de motoriere de la continue de la continu

#### REALISATION PRATIQUE

REALISATION PRATIQUE

1. "prillication de picqueta impreparea simple de la tribule dis gioqueta impreparea simple de la tribule dis gioqueta impreparea simple de la tribule dis giologia, Lea primer de la tribule de la tribule

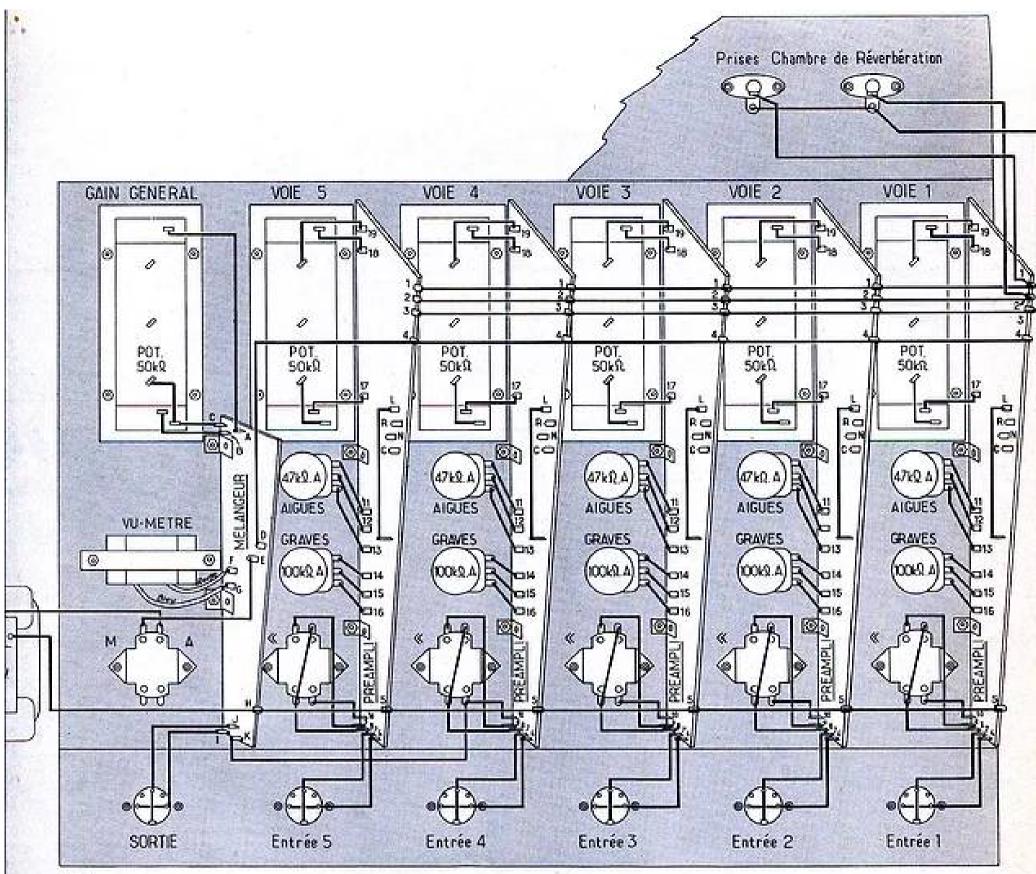


FIG.4

Sur la face inclinée on fixe 6 invereurs à 2 sections et 2 positions ; cinq l'entre eux assurent la commutation des rores et le 6' constitue l'interrupteur

general. Toujours sur la face inclinée, on monte les 5 potentiomètres de 47 000  $\Omega$ lestinés au réglage des aiguës et les 5 potentiomètres de 100 000 Ω pour le losage des graves. On met ensuite en place les potentiomètres de 50 000  $\Omega$  à dissière servant au réglage du volume sur chaque voie. Leur fixation s'opère our 4 vis et écrous. Le 6\* potentiometre à glissière commandant le gain général, complète la rangée. Les 5 circuits imprimes MF HD11 ainsi que le MF HD12 sont fixés sur la face inclinée du boitier

Correspondants étrangers n'oubliez pas de joindre à votre courrier un coupon-réponse international

26

à l'aide de petites équerres. Enfin le galvanomètre du vu-mêtre est maintenu-par une sangle servée par deux vis et écrous. Cet équipement terminé, on passe au câblage.

Avec du fil isolé, on établit les liaisons entre les potentiomètres à glissière et les circuits imprimés MF HD11 et pour le 6° qui agit sur le gain général, les liaisons s'opèrent avec le circuit imprimé MF HD12.

De la même façon, on raccorde les potentiomètres « graves et aiguës » aux circuits accordés MF HD11. du fil nu on raccorde les points 1, 2, 3 et 4 des circuits MF HD11. On établit les liaisons entre les prises DIN et les circuits imprimés. Ensuite on câble les commutateurs. Avec du fil nu on établit la ligne « Alim » de tous les circuits imprimés. On relie encore le point 1 de MF HD12 à la ligne établic entre les points 4 des circuits MF HD11. On raccorde par du cordon torsadé les prises « Chambre de réverbération ». On branche le galvanomètre aux points indiqués, du circuit MF HD12 et on termine par le raccordement du boitier de piles. Le cordon qui réalise cette linison doit être suffisamment long pour lui permettre de sortir lors du remplacement des piles.

A. BARAT



# LE PRINCIPE DU "CHOPPER"

# application à la réalisation d'un millivoltmètre à courant continu très sensible

#### LIMITATION A L'EMPLOI DU CONTROLEUR UNIVERSEL

La base de tout équipement de mesure radio est constituée par un contrôleur universel.

Parmi les différentes fonctions assurées par ce dernier :

- mesure des tensions continues

mesure des intensités continues

- ohmmètre

- mesure des tensions et intensités alternatives une des plus importantes est celle des tensions continues : toutes les autres fonctions étant ramenées à une mesure de tension continue (mesure d'une tension aux bornes d'une resistance de faible valeur, le shunt, pour les intensités... mesure de la tension continue délivrée par un pont de cellules pour les tensions en alternatif...)

En ce qui concerne les mesures en alternatif, notons simplement qu'une telle mesure n'est exacte qu'a condition de s'être assuré au préalable que la tension mesurée est ri-gourcus-ment sinusoïdale : examen à l'oscillographe par exemple...

Tout appareil de mesure perturbe le circuit sur lequel il est branché : l'erreur ainsi apportée est d'autant plus faible :

en voltmètre, que sa consommation est moindre ou ce qui revient au même son im-pédance d'entrée élevée.

- en mesure d'intensité, qu'il est d'autant plus sensible en voltmètre (pour mesurer un courant de 5 mA, il suffira d'une résistance négligeable de 1  $\Omega$  dans le circuit pour un appareil déviant totalement pour 5 mV, la résistance devant être portée à 100  $\Omega$  dans le cas d'un calibre minimum de 500 mV).

Les quelques propos qui précèdent permet-tent facilement de voir les limitations consécutives à l'emploi du contrôleur universel :

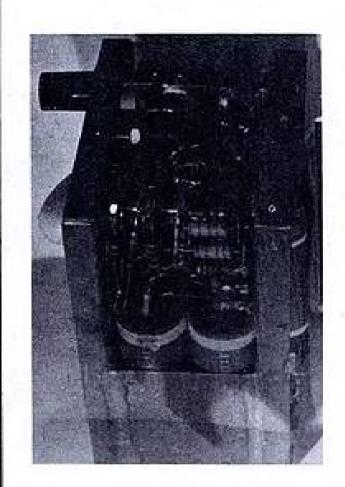
 sensibilité insuffisante pour les tensions faibles. Ceci tout particulièrement avec les modèles anciens ne possédant pas de calibres inférieurs à 3 V.

 consommation trop élevée : les 2000 Ω d'entrée des cadres modernes (20 000  $\Omega/V$ ) ne permettent pas toujours d'exploiter pleinement les possibilités du calibre 100 mV.

On peut voir facilement que les 50 µA à deviation complète de l'appareil correspondent à 10 mA au collecteur d'un transistor de gain 200, le cas des tubes étant encore plus défavorable : impédance d'entrée de l'ordre

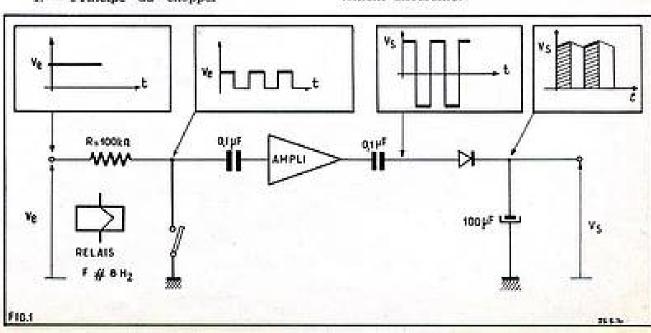
En faisant précéder le contrôleur universel par un amplificateur à courant continu, c'està-dire à couplage direct, soit à tubes, soit à transistors il est possible de porter remède à ces difficultés. On obtient ainsi un millivoltmètre électronique.

Accessoirement, la présence de l'amplificateur protège le cadre contre les surcharges accidentelles, celles-ci se traduisant par une simple saturation de l'amplificateur.



 On peut voir les différentes « Rk » montées en « barillet » autour du condensateur

#### Principe du chopper



#### PROBLEMES POSES PAR LA REALISATION DES AMPLIFICATEURS DE TENSION CONTINUE

Alors que l'amplification des tensions alternatives s'effectue sans difficultés, au moyen des étages classiques à liaison par capacités, il en va malheureusement tout autrement des étages à couplages directs des amplificateurs « à courant continu ».

On se heurte, en effet, dans ce type d'amplificateurs au problème de la dérive : par leur principe même toute variation des points de repos de polarisation s'interprête comme une modification de la tension d'entrée à amplifier-

Ces variations prennent naissance suite à la modification dans le temps des tensions d'alimentation et surtout de la température.

Pour un appareil de mesure, la dérive se traduit par un flottement continuel de l'ai-guille. Pour la maintenir dans des limites tolérables on est obligé de limiter le gain de l'amplification.

C'est la raison pour laquelle tant dans les montages à tubes qu'à transistors on se contente souvent d'un grain égal à I : c'est-à-dire uniquement de l'amélioration de l'impédance d'entrée.

Avant de quitter ce sujet, notons que grâce à divers procédés :

emploi systématique de composants au

 symétrisation du montage : entrée différentielle

 sélection sévère des composants associés : appairement des dérives rapportées à l'entrée ne dépassant pas quelques dixièmes de millivolts peuvent être obtenues. D'excellentes réalisations commerciales utilisent ces procédés, complétés ou non par l'emploi d'éléments à effet de champs. La qualité des résultats obtenus repose en partie sur un très grand soin de fabrication.

Toutes ces raisons rendent ce type de réalisation assez délicat pour l'amateur. C'est pourquoi les lignes qui suivent sont consacrées à la description d'une méthode tota-

lement différente.

28

#### PRINCIPE DU « CHOPPER »

Il s'agit d'une méthode particulièrement puissante d'amplification des tensions continues (Chopper = découpeur)

Elle n'est pas nouvelle : les premiers choppers étaient des montages à tubes dans lesquels le découpage se faisait par relais (fréquences de découpage de l'ordre de 8 Hz).

Divers dispositifs ont été utilisés en vue de remplacer le relais : céllules photoélectriques éclairées en lumière bachée... transisters FET... Il ne semble d'ailleurs pas, à ce jour, que les performances des appareils « électro-mécaniques » aient été rejointes dans le domaine des faibles tensions. Le composant « barbare » qu'est le relais restant le seul à présenter la caractéristique : R = O contacts fermés, R = ∞ contacts ouverts.

L'idée de base du chopper est de hacher la tension continue d'entrée de manière à pouvoir l'amplifier commodément par un amplificateur à liaisons résistance-capacité classique. Voir figure I.

Après amplification, les signaux hachés sont simplement redressés pour la restitution de la composante continue cherchée.

Le hachage de la tension d'entrée est opéré par le court-circuit du contact de travail d'un relais. En fait de relais, on a parfois utilisé des contacts actionnés par une came en extrémité d'arbre d'un moteur, voire même par un système pocumatique, en vue de réduire l'inertie... Avec les systèmes à relais la fréquence de découpage est de l'ordre de 10 cycles par seconde.

Au lieu d'opérer par court-circuit : solution shunt, on peut également disposer le contact en série dans l'entrée : solution série. La solution shunt, un des contacts à la masse, se prête davantage à l'utilisation d'un transistor comme découpeur. Elle a cependant l'inconvénient de se traduire par une impédance d'entrée assez faible pour la tension Ve à mesurer : 2 × 100 kΩ (la résistance de 100 kΩ ne débite que pendant 50 % du temps) dans le cas de la figure (on peut considérer que l'impédance d'entrée de l'amplificateur est très grande devant la résistance de 100 kΩ ce qui est vrai pour un amplificateur à tubes). On verra plus loin que par contre-réaction il est encore possible d'augmenter cette impédance d'entrée de 200 kΩ.

Ceci dit, cette première version présente l'inconvénient de fournir une tension de sortie constamment positive (en fonction du sens de la diode de redressement) ce, quel que soit le signe de la tension d'entrée. Il n'est donc pas possible d'appliquer une contre réaction continu/continu entre la sortie et l'entrée de l'ensemble : cette réaction négative pouvant se transformer en réaction positive par inversion de la tension d'entrée.

On lève cette difficulté en utilisant le même relais ou un contact synchrone pour effectuer le redressement de la tension de sortie, obtenant ainsi une détection qui respecte la phase : figure 2.

Grâce à un transformateur à point milieu ou un étage déphaseur supplémentaire et un contact de plus, on en profite pour effectuer le « redressement » en double alternance : figure 3.

Choix de la fréquence de découpage. Celuici est le résultat d'un compromis d'ailleurs peu critique entre les considérations suivantes :

— une fréquence basse favorise le bon fonctionnement du relais : temps de bascutement, rebondissement... On retrouve une condition analogue dans le cas d'un transistor découpeur : l'emploi d'une fréquence basse minimisant l'influence des pointes de transition.

 une fréquence relativement élevée favorise la construction de l'amplificateur : réduit le déphasage interne sans exiger des valeurs prohibitives des condensateurs de liaison.

Par ailleurs le choix d'une fréquence basse, intéressant au point de vue sensibilité se traduit par une certaine inertie de la tension de sortie à répondre à la tension d'ontrée : peut être génant pour l'observation de tensions lentement variables...

#### UTILISATION DE LA CONTRE REACTION

L'intérêt du chopper est de se prêter facilement à l'application d'une énergique contre réaction, s'appliquant directement sur les tensions continues d'entrée et de sortie ; figure 4.

On retrouve les avantages classiques de la contre réaction. En particulier, dès que le taux de contre réaction Rk / Rk+Rcr est suffisamment élevé, le gain résultant Vs/Ve de l'ensemble prend pour valeur le rapport simple Rk + Rcr/Rk. Ceci quelque puissent être les variations du gain de l'amplificateur ou du rendement du système découpeur pourvu que ces deux termes restent élevés.

Il en résulte une parfaite proportionnalité entre l'entrée et la sortie. Le système pouvant être considéré comme une sorte d'asservissement : dès que la tension de contre réaction réinjectée à l'entrée diffère un tant soit peu de la tension d'entrée, l'amplificateur réagit et rétablit l'équilibre.

La seconde conséquence de l'application de la contre-réaction est une augmentation considérable de l'impédance d'entrée, valant en son absence 200 kΩ comme on l'a vu précédemment.

Plus précisément, cette augmentation est égale à la déduction du gain, soit à Ve/€, € étant le résidu de tension subsistant entre les tensions d'entrée et de contre-réaction : Ve et Ver. D'une autre façon on peut dire que l'on effectue une mesure de « comparaison » entre ces deux tensions, l'amplificateur servant d'appareil de « zéro ».

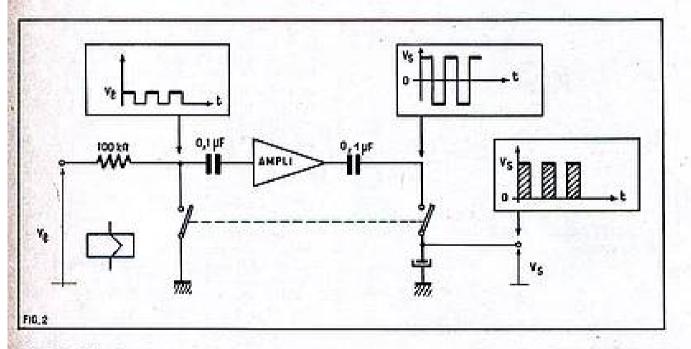
Pour utiliser ce qui précède, il suffit de remplacer la résistance Rcr par celle du cadre du galvanomètre : la tension luc sur le cadre sera égale à celle de la tension à mesurer multipliée par le coefficient Rcr/Rk. Par exemple pour un cadre de 20 000 Ω/V sur la sensibilité 100 mV, soit Rcr = 0.1 × 20 000 = 2 000 Ω, en prenant Rk = 200 Ω soit Rcr/Rk = 10 la déviation complète de l'appareil sera obtenue pour 10 mV. La tinéarité de l'échelle étant bien entendu conservée.

On peut également déjà voir que l'appareil sera facile à étalonner : il suffit de brancher une tension de référence de 10 mV et après ajustement du « zéro » de choisir Rk pour une déviation complète du cadre.

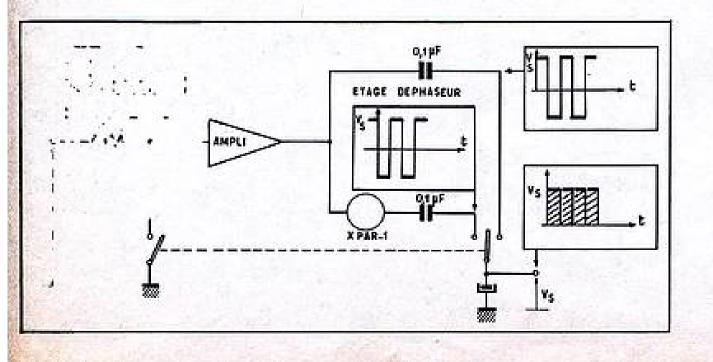
Terminons ce paragraphe en indiquant que la stabilité des choppers est donnée comme 100 fois meilleure que celle des amplificateurs différentiels; ordre de grandeur relatif aux meilleurs appareils de chaque classe.

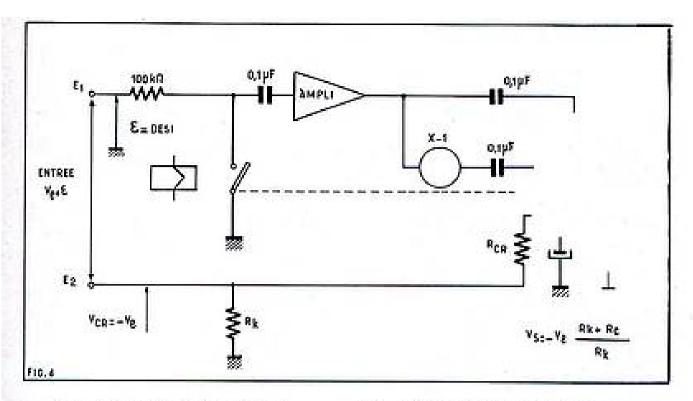
En attendant, l'application des principes définis ci-dessus à des composants germanum assez médiocres permet d'obtenir des résultats qui auraient été inespérés dans un montage à couplage direct.

#### Détection synchrone



#### Double alternance



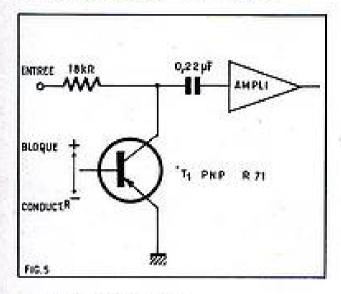


On a représenté figure 6 le schéma partiel de l'étage découpeur. Une résistance de 10 k\Omega dans la base du transistor découpeur amène directement depuis le multivibrateur basculant au rythme de la fréquence de découpage le courant de blocage/déblocage du transistor. Une diode placée également en série dans la base sert à parfaire le blocage.

La contre pile, simple élément miniature de 1,5 V débitant un courant négligeable (0,3 mA) apporte le potentiel positif assurant le blocage complet de l'ensemble base « diode, pendant le temps ou T8 est non conducteur.

Accessoirement, on a utilisé cette tension pour le réglage du « zéro » : potentiomètre de réglage de 50 kΩ.

Application d'une contre-réaction



Transistor découpeur

### UTILISATION D'UN TRANSISTOR

Divers procédés ont été utilisés en vue de remplacer le relais découpeur. Les difficultés sont situées du côté des contacts d'entrée : les contacts servant pour le « redressement posent moins de problèmes car à ce niveau on a affaire à des tensions plus importantes, de l'ordre de plusieurs volts ou les diodes conviennent très bien.

On a déjà cité la cellule photoélectrique óclairée en lumière hachée qui donne des résultats très satisfaisants sous le rapport impédance d'entrée.

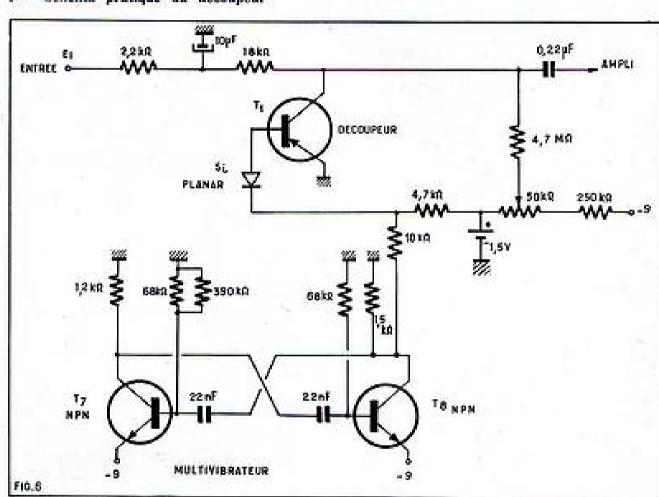
Un autre procédé est celui du transistorchopper, qui sans être aussi performant présente des avantages certains d'encombrement, de consommation, et de facilité de mise en œuvre.

Le principe est le suivant : lorsque la base est portée à un potentiel positif (il s'agit d'un PNP) le transistor est bloqué et présente une impédance de quelques centaines de kΩ entre émetteur et collecteur, s'apparentant ainsi à un contact ouvert. Inversement lorsque la base est négative, il passe à l'état saturé, s'apparentant à un court-circuit. Voir figure 5,

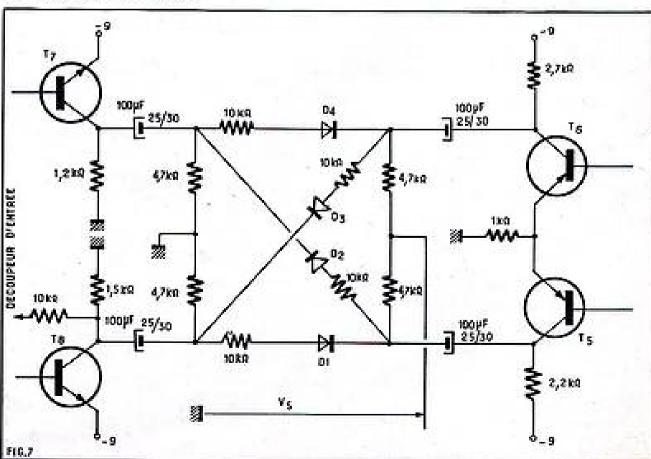
Pour cette fonction on a utilisé un transistor bon marché du type R71. De bons résultats sont également obtenus avec un AC 128 sous réserve d'inverser émotteur et collecteur.

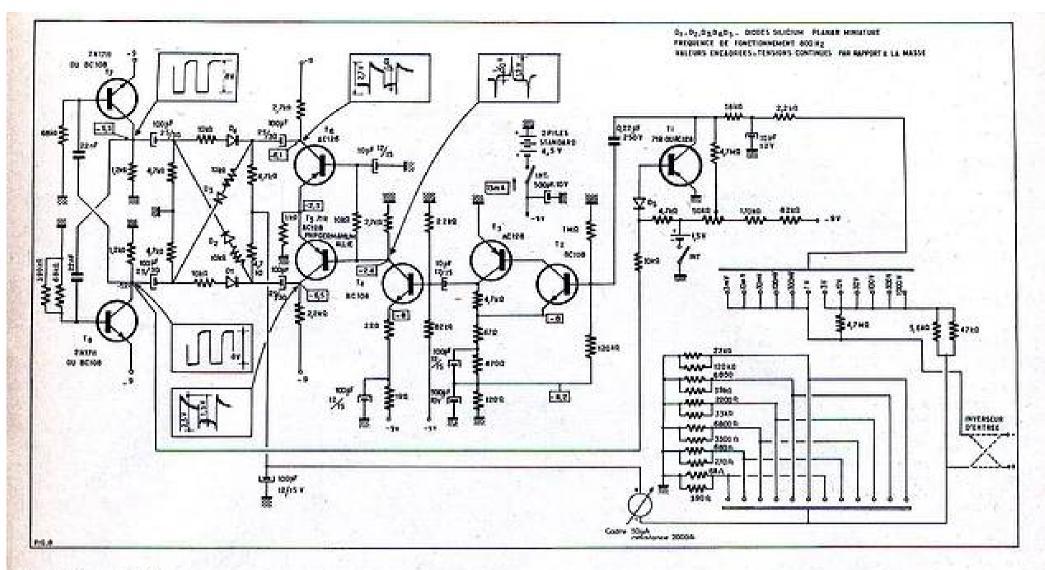
Il semble important que le composant soit du type allié. A ce sujet précisons également qu'il existe dans le commerce des composants sélectionnés spécialement en vue de cet usage : 2N 2569, malheureusement leur prix est assez élevé (83 F).

6. - Schéma pratique du découpeur



Modulateur en anneau





8. - Schéma général

#### MODULATEUR EN ANNEAU DE SORTIE (Voir fixure ?)

Les contacts « redresseurs » du relais ont été remplacés par un classique modulateur en anneau. Etant actionné par le même multivibrateur de base que le transistor découpeur, on a également affaire à une détection synchrone du signal haché après son amplification.

Comme on l'a remarqué précédemment, les tensions en jeu : environ 2 V en sortie de l'amplificateur, et 8 V délivrés par le multi-vibrateur : sont grandes par rapport au seuil de conduction des diodes (0,7 V environ). Celles-ci se comportent pratiquement comme des éléments parfaits : en tout ou rien.

Le redressement de la sortie de l'amplificateur se fait en double alternance. Pour éviter la présence sur le montage de tout transformateur on a utilisé un étage déphaseur.

Aspect réalisation : les différents éléments, symétriques deux à deux de l'anneau modulateur ont été appairés à l'ohmmètre, tant pour les résistances que pour les diodes (résistances directes et inverses). On attachera une importance particulière au bon équilibrage des valeurs de 10 k.

Les diodes : éléments planar miniatures ont été choisies dans un lot de 50 vendues en vrac (coût 15 F).

Les capacités électrochimiques de 100 µF ent été choisies avec des tensions de service de 25/30 V (bien que les tensions en jeu soient inférieures à 9 V) en vue de rendre négligeable leur courant de fuite.

#### REALISATION D'UN MILLIVOLTMETRE UTILISANT LE PRINCIPE DU DECOUPAGE

L'appareil est destiné à précéder un contrôleur universel courant du type 20 000 Ω/V possédant un calibre 100 mV servant également de calibre 50 μA (donc de résistance 2000 Ω sur cette position). Le schéma intégral est donné figure 8.

#### o) Diviseur d'entrée

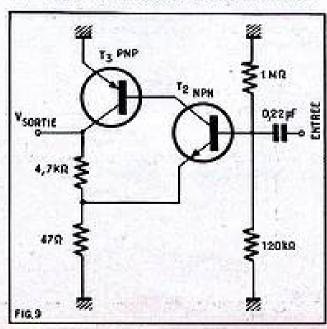
Les différents calibres ont été choisis dans la série 3/10, série assez intéressante sous le rapport du recouvrement. Evidemment il faut que te contrôleur ait ses échelles graduées de 0 à 10 et de 0 à 30 pour que cela soit pratique. On verra plus loin qu'il n'y a aucune difficulté à adapter une série 2/10/5 ou tout autre série.

Le diviseur utilise un contacteur 2 fois. 12 positions.

Les 6 premières gammes correspondent aux calibres suivants, à pleine déviation : 3 mV, 10 mV, 30 mV, 100 mV, 300 mV, 1000 mV. Un pont diviseur de rapport 1000 (résistance de 4,7 MΩ et ensemble 5,6 k et 4,7 k en parallèle) réutilise les 6 premières positions pour les calibres : 3, 10, 100, 300 et 1000 V.

L'impédance d'entrée est donc de 4,7 M $\Omega$  pour les 6 dernières gammes : on n'a pas cru bon de sacrifier au snobisme des impédances élevées, cette valeur étant largement suffisante en pratique ; il serait cependant facile de la porter à 20 m $\Omega$ .

#### Ampli à transistors complémentaires



Avant le diviseur d'entrée on a disposé un inverseur pour éviter la fastidieuse opération d'inversion des connexions lorsqu'on s'est trompé de signe sur la tension à mesurer.

#### b) Amplificateur

Immédiatement après le diviseur d'entrée on reconnaît en T1 le transistor découpeur. Précisons à son sujet que si le choix des autres transistors n'est pas critique (on peut pratiquement mettre n'importe quoi) il est souhaitable pour ce dernier d'essayer plusieurs composants en vue du meilleur résultat.

Il est suivi par les deux premiers transistors de l'amplificateur : T2 et T3 formant un couple complémentaire à liaisons directes. La particularité de cet ensemble est que « du point de vue alternatif » (la figure 9 a été établie en ce sens) l'émetteur de T2 n'est pas relié à la masse mais à une prise au 1/100 = 47 Ω/4700 Ω la résistance de charge. Il en résulte une contre réaction paral·lèle/série ramenant le gain de ces deux étages à 100 et augmentant de manière importante l'impédance d'entrée de T2 qui est aussi celle de l'amplificateur. Ceci réduisant au minimum la charge en alternatif sur le signal découpé issu de T1.

Par ajustement de cette valeur & 47 Ω ainsi que par celle de 22 Ω dans l'émetteur de T4 il est possible de régler le gain de l'amplificateur : celui-ci a été poussé jusqu'à l'apparition de 0,2 V environ de bruit de fond en l'absence de signal.

T2 et T3 sont suivis d'un second couple complémentaire à liaisons directes T4/T5 auquel on a incorporé l'étage inverseur T6 (× par — 1) également à couplage direct.

Le but de ces étages à liaisons directes est de réduire au minimum le nombre de capacités de liaison et par là le déphasage des signaux d'entrée pendant leur amplification, ceci étant rendu nécessaire par suite de la détection synchrone.

To et To forment un déphaseur de shmitt, assez analogue aux montages à tubes : résistance commune de 1 kΩ dans leurs émetteurs. La légère dissymétrie fondamentale de

ce montage est compensée par celle des résistances 2,2 k $\Omega$  et 2,7 k $\Omega$  de collecteur.

A l'entrée de l'amplificateur, pour la liaison entre le découpeur T1 et T2 on a prévu une capacité 220 nF de bonne qualité de 250 V de service à l'exclusion d'une valeur électrochimique. En effet toute fuite de cette capacité se traduit par l'apparition d'uncourant continu sur T1 qui s'empresse de le découper... Un modèle « styroflex » est à choisir de préférence.

En ce qui concerne l'alimentation, aucune régulation ne s'avère nécessaire. On s'est borné à shunter les deux piles standard de 4,5 V par une valeur de 500 µF.

Une cellule 500 μF/1,2 kΩ prévient l'apparition de tout « motor-boat » dans les deux premiers étages T2/T3.

#### c) Multivibrateur de découpage.

Deux NPN VHF que l'on avait sous la main ont été utilisés pour cet usage. Il n'y a pas d'inconvénient à les remplacer par des BC 108.

Peu de commentaires sont à faire sur ce multivibrateur classique. Une fréquence de 800 Hz a été choisie en vue d'une amplification facile. On se borne à vérifier à l'oscilloscope l'exactitude de largeur des créneaux (une résistance supplémentaire de 390 kΩ a été rajoutée pour compenser une légère disparité des valeurs de 22 nF) ainsi que l'égalité de leur amplitude.

#### d) Réglage du zéro.

Dans un but de simplification on s'est borné à prévoir un seul réglage de zéro : pour l'entrée en court-circuit. Il en résulte l'inconvénient suivant : lorsque l'appareil n'est pas fermé sur une tension à mesurer, l'alguille reste arrêtée sur une position quelconque du cadran, ceci sur les 6 premières gammes.

La figure 10a montre comment il est possible d'adjoindre un réglage de zéro à « entrée ouverte ». On vérifie facilement que le réglage de P1 effectué à entrée fermée est bien indépendant de la position de P2 : l'intensité passant dans le cadre étant nulle au zéro les points marqués A B et C sont tous au même potentiel.

La figure 10b donne de ce schéma une version équivalente, mais ne nécessitant pas de contre-pile. Le rôle de cette dernière étant tenu par une diode polarisée dans le sens direct : chute de tension grossièrement constante de 0,5 V environ maintenue à ses bornes par la 47 kΩ maintenue au + 1,5 V.

#### REGLAGES

 Vérifier que le collecteur de T3 est bien à mi-distance entre le — 9 V et la masse : sinon agir sur la 470 Ω de polarisation.

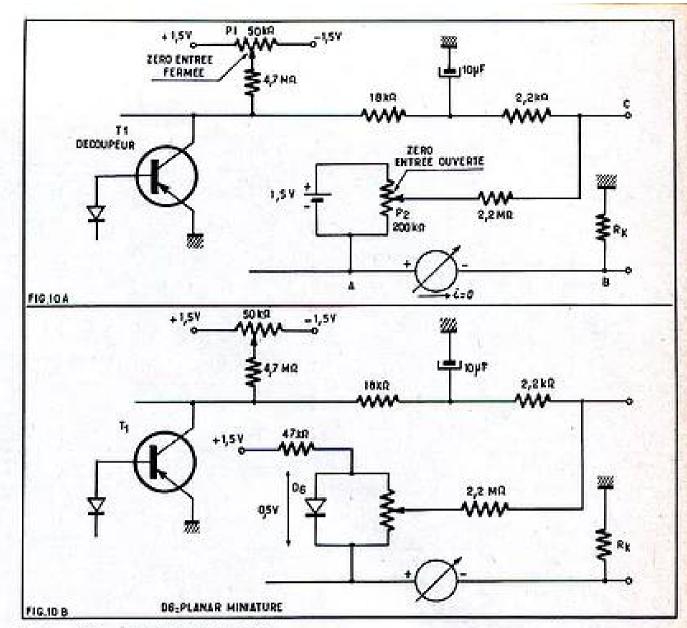
— contrôle des points de repos collecteurs de T5 et T6 : ils doivent être voisins et équidistants du potentiel émetteur commun et du — 9 V. En agissant sur la 1 kΩ d'émetteur on agit simultanément sur ces deux points. Si après échange de T5 et T6 une dissymétrie continuait à se maintenir entre le potentiel de ces deux points vis à vis de la masse, il est possible d'ajouter une résistance de l'ordre de 100 kΩ entre base et — 9 de T6.

#### **ETALONNAGE**

Il reste en définitive à procéder à l'étalonnage.

On verra que celui-ci se borne à celui de 7 résistances en tout et pour tout : les 6 résistances « Rk » de contre réaction et la résistance de 4,7 kΩ du bras de rapport 1000.

Pour mener à bien cette opération on pourra construire le petit montage auxiliaire indiqué figure II. Il utilise 7 résistances à couche tout à fait ordinaires déterminées de



10 a. - 10 b. - Problèmes de zéro

manière à fournir un peu moins de la déviation totale, ce qui rend la mise au point très commode.

Les valeurs de tension de référence s'obtiennent en mV en divisant par 10 les valeurs mesurées à l'ohmmètre entre le point de référence et la masse. Lors de l'utilisation on règle à 100 mA le courant dans le circuit grâce au potentiomètre de 10 kΩ.

#### a) Détermination des Rk.

Pour un cadre de résistance 2000  $\Omega$  sur la position 100 mV (appareil de 20 000  $\Omega$ /V) les valeurs théoriques des 6 résistances Rk sont les suivantes : pour 3 mV. 200  $\Omega$ 

30 mV. 600 Ω 100 mV. 2000 Ω 300 mV. 6000 Ω 1000 mV. 20 000 Ω

Ces valeurs théoriques sont exactement vérifiées sauf pour les deux premiers calibres (3 et 10 mV) pour lesquels le taux de contre-réaction ne peut plus être considéré comme infini : on a obtenu 56 et 193 Ω.

Pratiquement on opère de la façon suivante. Gamme 3 mV : on branche la tension de référence de 2,7 mV après avoir monté une résistance de base de 68 Ω comme Rk; la déviation indiquée par l'appareil sera inférieure aux 2,7 mV escomptés : 2,4 mV environ. On agit en ajoutant en parallèle sur la 63 Ω pour la diminuer une résistance d'appoint de 390 Ω. L'aiguille doit maintenant accuser 2,7 mV : on peut alors souder définitivement la résistance d'appoint, après avoir vérifié le bon maintien du zéro.

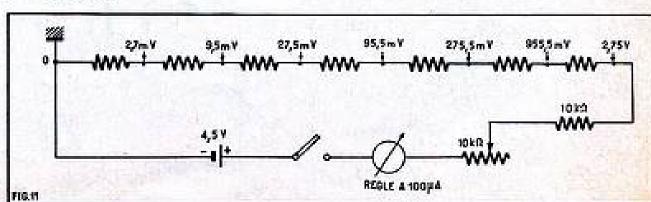
Pour ces 6 résistances de base on a utilisé des valeurs 1/10 de watt à couche de bonne qualité (Téléfunken). Des composants ordinaires suffisent pour les éléments d'appoint.

Dernier détail : après chaque soudure attendre un temps suffisant pour effectuer la mesure. L'appareil est très sensible comme on peut s'en assurer en mesurant le thermocouple grossier constitué par une soudure fer-cuivre sur la sensibilité 3 mV.

#### b) Diviseur de tension.

H ne suffit plus que d'ajuster le diviseur de tension de rapport 1 000 utilisé pour les 6 derniers calibres. Cette opération pourra par exemple s'effectuer sur la position 3V. On vérifiera, cette opération faite que l'on obtient bien la déviation totale pour 10, 30, 100, 300 et 1 000 V sur les 5 calibres restants.

#### Etalonnage



#### CAS DE L'UTILISATION D'UN APPAREIL ANCIEN

Pour conclure nous proposons une adaptation à un appareil ancien. Il s'agit d'un contrôleur 715, bon vieil appareil susceptible de rendre encore de nombreux services.

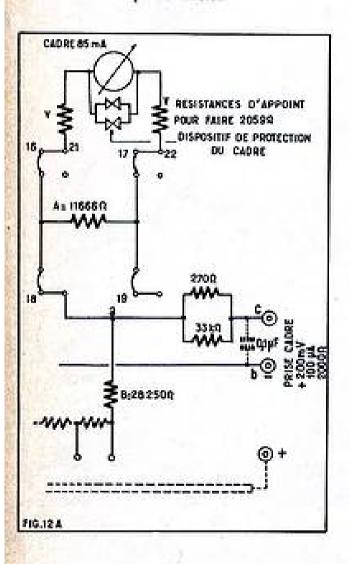
La première chose à faire est de sortir une prise cadre : ces appareils ne possédant pas en général de calibres inférieurs à 3 V. Dans ce cas il est facilement possible de sortir une prise 100 μA, 200 mV, ceci correspondant également à une résistance de 2 000 Ω.

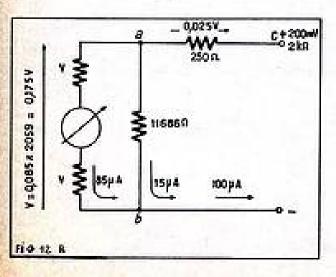
En se reportant au schéma indiqué figure 12a on remarque que l'on dispose entre les points a et b d'une sensibilité 0,175 V sous 1750 Ω. Voir également figure 12b.

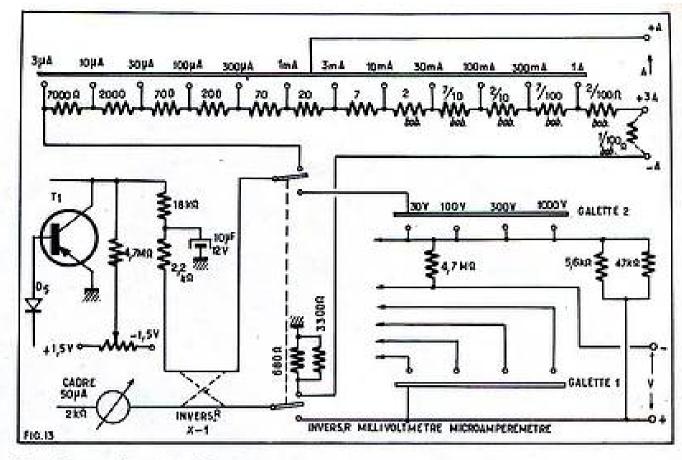
Pour arriver au résultat cherché, il suffit de souder un fil à la borne de la résistance B et d'y intercaler une résistance de 250  $\Omega$ , obtenue par mise en parallèle d'une 33 k sur une 270  $\Omega$ .

La borne « output » généralement inutilisable par suite du caractère « fuiteux » de la valeur de 0,1 µF au papier est toute désignée pour servir de sortie. L'accès à cette prise cadre s'obtenant en se branchant

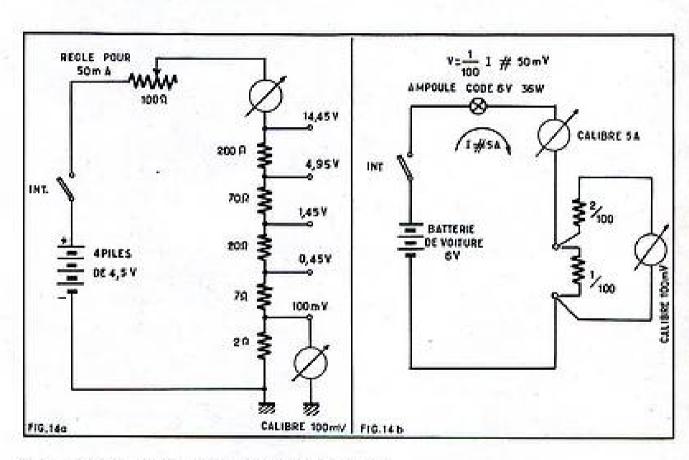
12.a. — 12 b. — Constitution d'une sortie 200 mV/2 000 Ω sur un appareil ancien







13. — Mesure des intensités



14 a. — 14 b. — Etalonnage des résistances faibles

entre la borne — et cette sortie, le contacteur étant laissé sur une position voltmètre quelconque.

Pour continuer de se servir de l'output (ce qui n'est pas très fréquent) on utilisera un bon condensateur de 0,1 µF à huile ou styroflex extérieur (monté en sandwich entre deux fiches bananes mâle et femelle.

Cette modification faite (permettant accessoirement de disposer des calibres 200 mV et 100  $\mu$ A) on est ramené à l'emploi d'un cadre 200 mV de 2000  $\Omega$  de résistance.

Les modifications à apporter au montage sont les suivantes :

 choix de la série de calibres 3/15/3, soit pour les 6 premières gammes 3 mV, 15 mV, 30 mV, 150 mV, 1,5 V.

— les valeurs correspondantes des Rk seront : 30, 150, 300, 1500, 3000 et 15 k $\Omega$ .

Aucun changement pour le rapport 1/1000 et les 6 autres calibres.

 les 4 10 k du modulateur en anneau pourront être remplacées par des 4,7 kΩ pour compenser l'énergie supplémentaire au déplacement d'un cadre plus lourd.

#### EXTENSION A LA MESURE DES INTENSITES

On a vu précédemment la source d'erreur que peut constituer la consommation du cadre (soit 50 µA à pleine déviation) lors de la mesure des tensions continues. Une difficulté analogue se rencontre pour celle des intensités à cause de la chute de tension causée par l'insertion de l'appareil : valeur pas du tout négligeable, 0,6 V pour un cadre de 20 000 Q/V. Elle suffit pour modifier le comportement du montage dont on cherche à savoir la consommation : par exemple empêcher le démarrage d'un convertisseur de puissance ; ou parfois de provoquer l'apparition de motor-boat : amplification BF.

Cette constatation exprime le fait que tout contrôleur universel représente un compromis : les intensités, moins utiles, sont généralement sacrifiées au profit des tensions...

Il est possible à partir du montage précédent de dériver un bon microampèremètre se contentant d'une faible chute de tension dans le circuit à mesurer : 30 mV ou 3/100 V. (Suile page 38.)

# Les bancs d'essai de Radio-Plans

# Magnétonétophone à cassettes portatif PHPHILIPS 2202

Pouvoir enregistrer partout/er partout, reproduire partout, c'est un rêve qui a pu être réalisé grâce au magnét au magnétophone portatif à cassettes, alimenté sur piles ou sur secteur par l'intermédiaiintermédiaire d'un appareil d'alimentation secteur si l'utilisateur se sert du magnét du magnétophone à son domicile.

Grâce à l'utilisation de ilisation de cassettes compactes et aux transistors, le magnétophone est toujours prêt à la r prêt à la reproduction et à l'enregistrement. La disposition bien ordonnée des organes es organes de réglages du « 2202 » exclut toute erreur de manœuvre. L'appareil peut foreil peut fonctionner en position horizontale ou verticale.

Il est livré avec une sacorc une sacoche qui a été réalisée de manière à ce que l'on puisse atteindre les organes deorganes de commande même si celui-ci est placé dans la sacoche. Celle-ci offre la ci offre la place nécessaire pour loger le magnétophone, le microphone et le cordon de brancin de branchement; elle est en outre très pratique pour emporter l'appareil avec soi, avec soi.

#### **ENREGISTREMENT**

Avec le magnétophone « 2202 PHI-LIPS », on peut enregistrer :

— les conversations, le chant, la musique, etc... à l'aide du microphone seusible et très maniable, celui-ci est muni d'une commande à distance pour la mise en marche et l'arrêt de la pande.

— On peut également enregistrer les émissions reçues sur un récepteur radio ou un tuner AM/FM, les disques lus sur une platine tourne-disque ou sur un électrophone, en les connectant au « 2202 » avec le cordon de branchement. Le repiquage d'une bande sur un second magnétophone est également possible. Il ne faut pas tenir le microphone devant le haut-parleur d'un récepteur radio ; les résultats seraient décevants.

 Il est aussi possible d'enregistrer les conversations téléphoniques, par la connexion d'un capteur téléphonique.

#### REPRODUCTION

Les enregistrements peuvent être écoutés par l'intermédiaire :

- Du haut-parleur incorporé qui assure une reproduction très honnête,
- D'une enceinte acoustique qui grâce à ses propriétés garantit une qualité sonore supérieure.
  - D'un récepteur radio.
  - D'un amplificateur.
- D'un second magnétophone.
- D'un casque, si l'on désire écouter sans gener son entourage.

#### CASS

#### CASSETTES COMPACTES

Des en Des enregistrements peuvent être faits sur deux sur deux pistes. On obtient ainsi, pour chaque casse chaque cassette, deux « pistes d'enregistrement », trement », chacune d'elles occupant pratiquement tiquement la moitié de la largeur de bande. L'une bande. L'une des pistes étant entièrement enregistrée, enregistrée, l'on peut retourner la cassette pour enregistpour enregistrer l'autre piste. Les pistes sont repérées sont repérées par les chiffres 1 et 2 portés sur chaque sur chaque face de la cassette.

La bande une bande une hande amorce non magnétique fixée dans la gorge des bobines. Il n'est donc pas nécessaire de veiller à la mise en place de la place de la hande. Ainsi la cassette est toujours prêt à l'emploi. Non seulement à la fin de la à la fin de la bande mais à tout moment la cassette la cassette peut être retournée pour passer d'une passer d'une piste à l'autre.

Les existent	Les GASSETTES COMPACTÉS existent en trois versions :
— C60	— C60 à durée d'audition de 2 × 30 minutes.
— C90	$\dot{\rm h}$ — C90 $\dot{\rm h}$ durée d'audition de $2 \times 45$ minutes.
— C120	- C120 à durée d'audition de

Dans le Dans le cas où la bande se trouve en butée, un délai d'environ 7 secondes est nécessaire avant le début de l'enregistrement. Ce délai correspond à la bande amorce citée amorce citée plus haut.

#### MUSICASSETTES

Ce sont des cassettes compactes sur lesquelles il a été enregistré un programme de musique (classique, jazz, variétés, etc.). Elles s'adaptent sur tous les appareils à cassettes compactes.

Les musicassettes sont équipées d'un dispositif de sécurité afin d'éliminer tout risque d'effacement dû à une mauvaise utilisation ou à une distraction.

Signalons qu'il n'est admis de repiquer des programmes phonographiques ou d'enregistrer des émissions radiophoniques que sous réserve de ne pas enfreindre les lois concernant les droits d'auteurs.

#### PRIX DU

"MINI K7" PHILIPS

349 F

Alimentation secteur 110/220 V ..... 47 F

CE MATÉRIEL EST EN VENTE CHEZ

CIBOT

1 et 3, rue de Reuilly - Paris XII\* Métro : Faidherbe-Challony

Métro : Faidherbe-Chaligny
Téléphone : 343-66-90 - 343-13-22 - 307-23-07
Documentation et prix sur demande.

#### PRISES ET DISPOSITIFS DE RÉGLACES

La figure I montre les prises et les diverses commandes à arveir dans l'ordes de grache a dructe :

A : Prior piece excelete semestique; 1 - Free pour microphone, storphens rade, amplibrative pois eq., seventi ma-gatingiame à lamidos de à resentire et explore tideplonique;

3 - Prise pour cummande à distance, negur et appareil d'alimentation tectrus; Adplage de refume senore en position. reproduction;

reproduction;

1. Méjage de niveau d'anteglatement
in position enregistrement;

5. Nestes posseur ou road le joirte
rementer saignement au road le joirte
insulter saignement Arregue le leuten
de remenante 2 est en position servi.

4. Nestes passeur d'anteglatement à
mésour en séries temps que le bouton
de commande 2.

7 - Borres de commande pour : e) le démarrage de l'energistrement su de la reproduction en cuclenchant le bouton vere l'avent,

at boston viru l'avait.

1) Tainful de Tamospolavement un de la expendiaction an degagement le ferates.

1) le redodinage rapide jumpirium début d'un renegialmentes un de la bande. Il fruit mointainte en place, jumps à fendiment donné la bentan-terie le garatte.

Al le laminauer remité tamos qui début

core la graelle.

d) le linionage repúbli jumpe su delosi
d'un corregationates ou à la fin de
la bosto. El fini possure la bostona core la desde el le maidenate en piere jumpe à l'ordenel desse.

1. ledicateure de niessa a indique le stress de l'orargoterment et sontribe la tresses des piedes.

2. le dessenates.

3. le dessenates.

4. le dessenates.

5. le dessenates.

5.

3 - Pertuguestier

ANALYSE TECHNIQUE DU SCHÉHA DE PRINCIPE PARA DE

ANALYTE TECHNIQUE

DU SCHÉMA DE PRINCIPE (\*ppre 1)

1 - Protion reproduction

Le sispani troitel par la bainde suspiriCapa dans le tête corregistrement lori one
est applique par l'internationale des
contexts 1-7 à la besse de Urusaister
1-20 de loye ECC1491.

Co Protainter rel amenté en amplifiquipar entre remana. La polarization de
120 les lipes ECC1491.

Co Protainter rel amenté en amplifiquipar entre remana. La polarization de
120 les lipes entre enfectuer et lanc.
L'écutions est deregisment relacit le la
name. Le collecture est charge par une
constance de 22 le2.

Le signal amplifie est applique par
l'internatione des nondemantes PC20 de
23 le2 démant le sérvice à l'energiterment est ain ainsi born avertes.

Le tandon de l'inmentent ECC44.

TET2 et 1823 est monde en factor directé.
de montage ne prévante aureur difficulté
cité stabilisé que en suit que les courrants
de liée le2.

L'encriter de TET3 est rési dévolument
is la mante. La polarization de lors le2

L'écution de l'écution ECC44.

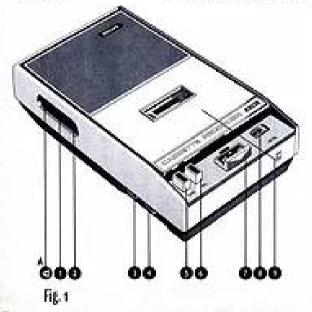
L'encriter de TET3 est rési dévolument
de 100 le2.

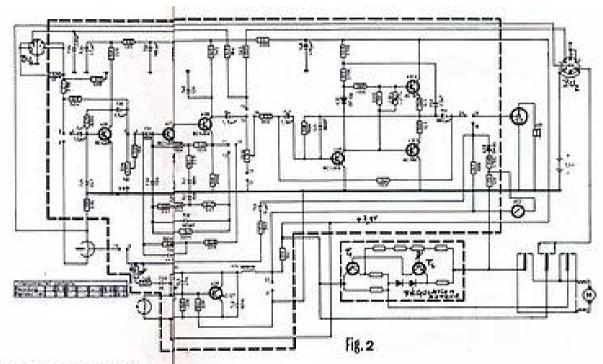
Le moléctier est chargé par monstations de PC45 par l'entre des
liées de l'écution de l'écution de l'écution
de 100 le2.

Le resident de 100 le2. Le consistent
de 100 le2.

Le resident est l'écution EUC de retprise me l'écution de 100 le2. Le cution de
l'écution de 100 le2. Le consistent
de 100 le2.

Le resident est l'écution de la librair de
l'écution de 100 le2. Le cution de l'écution de 100 le2. Le cution partieu de 100 le2. Le cution partieu de 100 le2. Le cution partieu d





Est cipates amplifiés par le tandem T197 - T498 aunt appliques su potreille mottes 5100 de 22 kD dosset le térrese d'antoire de la partie amplification de

proj. - Lars som applicate us potential motors Birch de 22 LD descent is thrown a facilities de la partie amplificiativo de processos.

Cette partie BF et compose d'un transister DC1488 d'attaque et de deux transisters restophismentalities de berties AC1487 (AC148).

Nom to décrive pas en étails Primp de serile, relacid synal et deux transisters que les courant de repos des contins, relacid synal et deux transisters que le courant de repos des transcentes des les courant de repos de transcentes de la courant de repos de transcentes de la courant de repos de transcentes de la courant de repos de transcente des primeres AC140 et AC148 compositivement AC140 et Englishier De12 et une thermétates de 100 g.

Les resolucits 19 et 20 relatio en position lecture accurr la fischen estate le emidentation de cortes C511 de 680 pF et le la content de 100 g.

A justir de redocteux de T619, per l'entere position (100 è10).

A justir de redocteux de T619, per l'entere des cortes C511 de 100 pF, le tignet et de 100 g.

Les prime D1N estitémentes.

Tanques i partie de reflecteux de T610, le transcent le tignet de 100 prime D1N estitémentes.

Tanques i partie de reflecteux de T610, le transcent le tignet de la consider de 100 prime D1N estitémentes.

Tanques i partie de reflecteux de T610 prime D1N estitémente de la consider de 100 prime de 100 prime D1N estitémente de 100 prime prime l'entere de 100 prime de 100 prim

I - Profities exceptorement

1. Provision acceptationness:

Le signal il recogniture sell prilorel sur les becches il et à de la prise DEN 5 broches d'autorie sorte 101. La principation 2017 de UL UL ST. La principation 2018 de 12 La prin

La sortie de l'étage de puisannes est relité par les contacts 18-20 à la 18te d'energistrement par l'intermédiales de Civé (10 př.) et 28-30 (h.) kin. Cette licines est fait de l'étage dispetitante. Estate le mais le le contact l'étage de présentes. Le sapai BF est, appliqué a un réprédant de férient par l'étage de présentes. Le sapai BF est, appliqué a un réprédant de férient le l'étage de l'

signal emegistis.

Est contracts 21 et 22 était évâts en reinsplorament, le francisier AC127 (747) et dans les pusibles normales de polarisation, donc de finactionament. Le translation est monté en enclinées plus économies et monté en enclinées plus économies et monté en enclinées plus à compagnées les cettes à le colonies est composée les cettes à est de l'Alfa, on que est valuée pour un appareit de cette stans.

Es tentes

appared de orde danse.

La tension de primagnitisation sel applicate à la lite corregativement horizon per l'internabiliare de GISS () all'), NSA (1.4 kg) et 2423 de 24 kg. de persidérantes BEST règle la lemina de primagnitisation à sa values explimate.

Les contacte è el 20 d'ant evides, la trite d'entemplatement reçuit donc bles simulatement;

— La modulation BS.

Le contacte d'el 20 d'ant evides, la trite d'entemplatement reçuit donc bles simulationest;

— La modulation BS.

La trusien HF de présuguétisation.

le RELIEUR RADIO PLANS

pouvant contenir les 12 numéros Cone annèe

> Prix : 7.00 F (à nos bureaux)

Freis d'envoi : Sous bolte certon 2.39 F. per relieur

Advesse voe communitie b i s Fladio-Place a 2, que de Balloma, Flace 191, Par versament b note compte chégue postal 31.803-52 La Sinone.

#### RÉGULATION DE LA VITESSE DU MOTEUR

En position lecture et enregistrement, le moteur n'est pas alimenté directement à partir de la tension d'alimentation de + 7,5 V mais par l'intermédiaire d'un circuit de régulation complexe dont le fonctionnement dépasse le cadre du banc d'essai. Signalons que la vitesse exacte du moteur est déterminée par le réglage de la résistance ajustable placée dans la base de T<sub>1</sub>.

#### **NOS MESURES**

Le magnétophone à cassettes « 2202 » PHILIPS, étant muni de piles neuves, nous avons contrôlé :

- La sensibilité à la reproduction ;
- 1º Nous avons remplacé le haut-parleur par une résistance pure de 8 ohms.
  - 2º Réglage de puissance au maximum.
- 3° A l'aide de notre générateur BF, nous avons appliqué un signal de 1000 Hertz à la borne 6 de BU, à travers une résistance série de 22 kΩ.
- 4º Un millivoltmètre électronique est placé aux bornes de la résistance de charge de 8 ohms.
- 5° L'atténuateur du Générateur BF est placé de telle façon que l'on mesure 630 mV aux bornes des 8 ohms.
- 6° Sur le millivoltmètre incorporé au générateur BF et donnant la tension de sortie, nous contrôlons cette tension et nous constatons qu'elle correspond à 1,5 dB aux normes PHILIPS (40 mV ± 2 dB).
  - La sensibilité à l'enregistrement ;
- 1º Notre millivoltmètre BF est placé entre les bornes 6 et 2, de BU,
- $2^{\circ}$  Le générateur BF envoie un signal à 1000 Hz entre les bornes 1 et 2 de BU, à travers une résistance série de 1,5 M $\Omega$ .
- 3º Le potentiomètre dosant le niveau d'enregistrement est placé au maximum.
- $4^{\rm o}$  Pour 4 mV mesurés avec le millivoltmètre entre les bornes 6 et 2 de BU, nous avons injecté un signal de 110 mV. (La norme PHILIPS donne 120 mV  $\pm$  2 dB).
  - Bande passante.

La bande passante globale enregistrement et reproduction donne une réponse en fréquence de 80 Hertz à 9 KHz  $\pm$  5 dB, ce qui correspond sensiblement aux normes PHILIPS (60 à 10.000 Hz  $\pm$  6 dB).

#### NOS IMPRESSIONS

L'analyse technique du schéma montre que nous sommes en présence d'un appareil parfaitement au point, bien « rodé » grâce à ses prédécesseurs (du modèle EL3000 au EL3302/00G.

Nous avons apprécié :

- Le faible encombrement de l'appareil
- Son poids très réduit
- Ses performances élevées pour un appareil de cette classe. Branché sur une chaîne Haute-Fidélité, il s'est révélé comme une source de modulation intéressante.
  - La sensibilité du micro.
- Sa puissance de sortie (450 mV mesurés avant l'écrétage).
- Le porte-cassettes facilitant la mise en place et l'enlèvement de la cassette.
- Sa sacoche fonctionnelle permettant le logement des accessoires (micro, cordon).

#### DONNÉES TECHNIQUES PHILIPS

- Tension de batterie : 7,5 V (5 piles de 1,5 V).
- · Durée de vie des piles : env. 18 heures.
- Puissance de sortie : 500 mW ± 1 dB.
- · Consommation maximale : env. 0,8 W.
- · Tout à transistors.
- Système de Cassettes Compactes (deux pistes).
- Vitesse de défilement de la bande : 4,75 cm /s (1 7/8"/sec).
- Gamme de fréquences : 60 à 10 000 Hz, selon DIN et dans les limites de 6 dB.
- Rapport signal/bruit : meilleur que 45 dB, selon DIN.
- Pleurage : ≤ ± 0,4 %.
- Durée d'audition maximale: 2 × 60 min pour une Cassette Compacte C-120.
- Bobinage rapide par piste:
   70 s pour une Cassette Compacte C-60;
   100 s pour une Cassette Compacte C-90;
   140 s pour une Cassette Compacte C-120.
- Température ambiante admissible : 5-45 °C. En cas d'emploi au dessous de 5 °C /41 °F, il est nécessaire d'utiliser des piles fraiches.

- · Entrée/sortie combinée (1) :
  - a. Entrée pour :

microphone, récepteur radio, amplificateur, capteur téléphonique (broches 1 et 4, en parallèle) : 0,2 mV/2 kΩ:

pick-up, second magnétophone (broches 3 et 5, en parallèle) : 100 mV/ $1 \text{ M}\Omega$ .

b. Sortie pour :

récepteur radio, amplificateur, second magnétophone (broches 3 et 5, en parallèle) : 0,5 V/20 kΩ.

Broche 2 = masse.

- Prise (2) pour :
   commande à distance (broches 1 et 5);
   casque (broches 2 et 4) ; 200 mV/
  1,5 kΩ;
   appareil d'alimentation secteur (bro-
- Prise pour enceinte acoustique : 5-8 Ω.

che 1 = +, broche 3 = -).

- Dimensions: 200 × 115 × 55 mm
   (7 7/8" × 4 1/2" × 2 3/16").
- · Poids (avec piles) ; env. 1,35 kg.
- · Tropicalisé.

# LE PRINCIPE DU CHOPPER

(Suite de la page 33.)

Il serait théoriquement possible d'abaisser ce seuil, mais au prix de difficultés pratiques importantes : construction de shunts de faibles valeurs, effets de thermocouple...

On bénéficiera également de l'avantage d'une gamme étalée suivant la série 3/10/3, les calibres de la plupart des contrôleurs ne se suivant que de 10 en 10.

Pour cela on ajoute au montage décrit précédemment :

- un inverseur mA/mV;
- une troisième galette au contacteur
   12 positions qui servira également pour les intensités;
- 3 bornes bananes supplémentaires ;
   + et mA et + 3A.

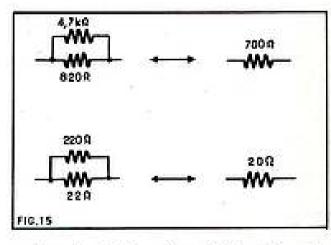
Le schéma est donné figure 13.

De façon à en bénéficier également en mA l'inverseur × par —1 a été déplacé vers l'entrée de TI.

Plutôt que de réutiliser la « Rk » des 30 mV précédemment étalonnée, on a préféré en rajouter une seconde, de manière à pouvoir brancher à l'avance les bornes ampèremètre et voltmètre sur le montage à l'essai.

Pour éviter le passage d'intensités trop importantes dans le contacteur une borne séparée a été prévue pour le 3 A. Suivant le même principe il pourrait être intéressant de prévoir également une sortie 10 A : essais de convertisseurs...

La confection des 4 derniers shunts pourra être effectuée avec du fil de cuivre, si l'on ne dispose pas de fil résistant adéquat : la résistance de 1/100 Ω correspond à 17 cm

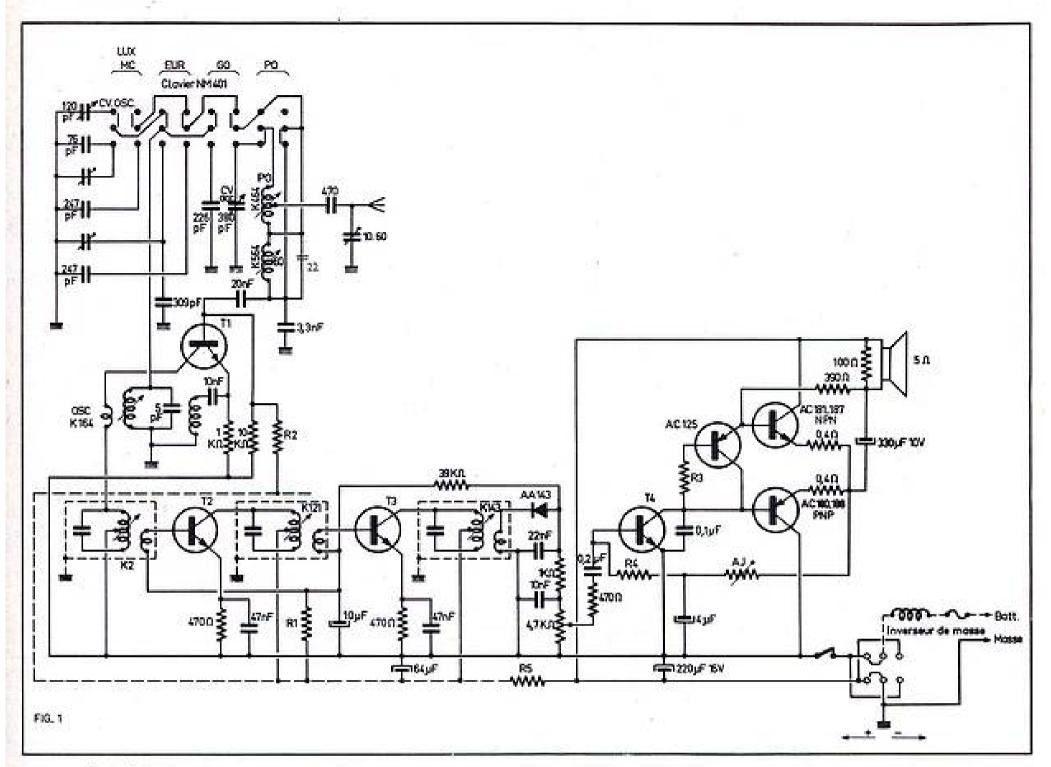


environ de fil de cuivre 6/10 émaillé qu'on pourra enrouler sur une petite bobine : la dissipation de ces shunts est très faible, moins de 1/10 de watt pour le plus gros.

La détermination de ces shunts pourra se faire, soit au pont de Wheaststone soit à l'aide d'une batterie de voiture : mesure à faire rapidement dans ce cas pour éviter l'échauffement des shunts.

Le montage « aval » convient parfaitement pour une détermination précise de ces résistances : l'intensité passant dans le voltmètre, 50 μA étant bien négligeable devant celle parcourant le circuit, 5 A. Voir figures 14 a et 14 b. Il est nécessaire pour les 4 premiers shunts de contrôler la mesure sur les éléments montés. La figure 15 montre la façon de confectionner les valeurs de 2 Ω à 700 Ω à partir de valeurs standard.

L. GILLES



Parmi les nombreux matériels qui ont bénéficié de l'avènement et des rapides progrès des transistors, il faut citer les récepteurs auto-radio. Au temps où les semi-conducteurs n'existaient pas, ces appareils utilisaient des tubes à vide et de ce fait, malgré les véritables tours de force des constructeurs pour obtenir une disposition aussi compacte que possible les dimensions restaient importantes et sans commune mesure avec celles des appareils modernes. Or, un faible encombrement est un gros avantage dans ce domaine, puisqu'il permet de loger facilement le poste dans la voiture.

D'autre part, les autoradio à lampes nécessitaient une

tension importante — au minimum d'une centaine de voits — qui devait être obtenue à partir de la batterie de bord. On utilisait pour cela des alimentations à vibreur qui, elles-mêmes étaient encombrantes. Les vibreurs étaient des organes fragiles et si on n'y preneit pas garde, générateurs de parasites.

Par contre, les récepteurs modernes à transistors grâce à la miniaturisation des composants sont de taille très réduite et peuvent être alimentés directement à partir de la batterie.

Celui que nous allons décrire possède tous ces avantages, qui en font un appareil de classe.

# Le QUADRILLE, récepteur auto-radio

#### PRESENTATION

Le Quadrille est habillé d'un élégant boitire en matière plastique noire dont les dimensions sont les suivantes : 150 × 95 × 50 mm. La face avant métallisée concourt à l'esthétique de l'ensemble. Sur cette face avant apparaissent: le cadran très visible, les boutons de récherche des stations et de réglage de puissance, et quatre touches enfonçables ; deux de ces touches servent à la commutation PO GO et les deux autres permettent de sélectionner deux stations préréglées ; Luxembourg ou Monte-Carlo pour l'autre.

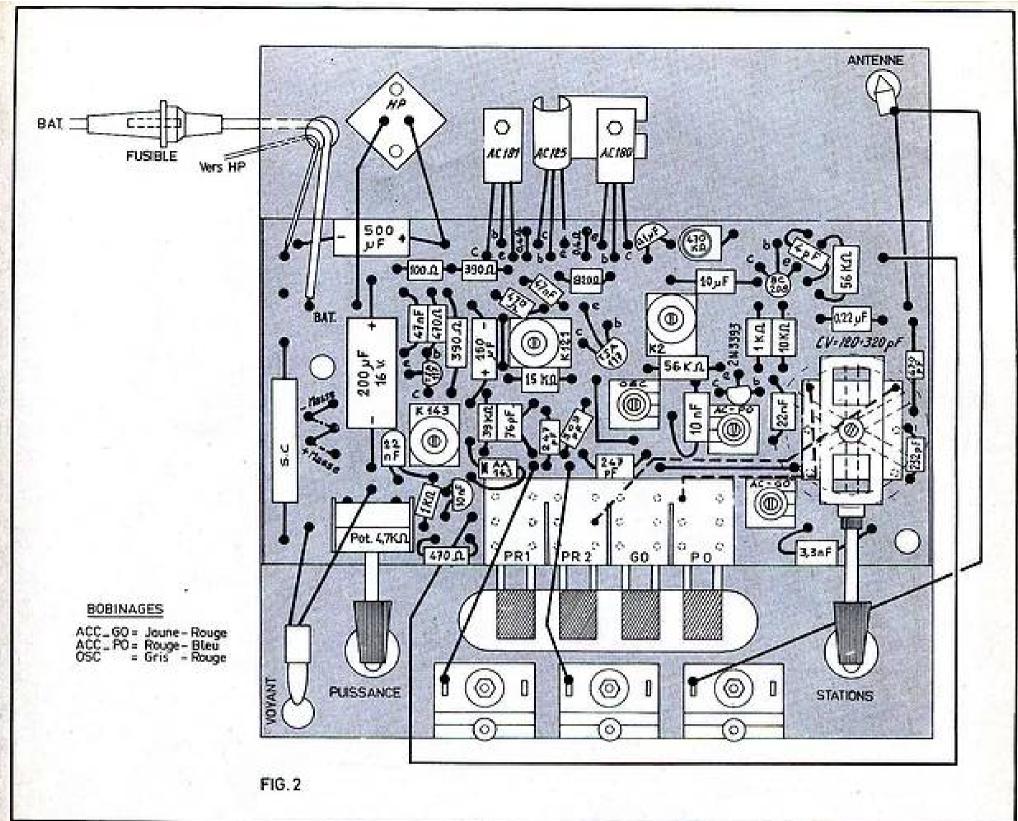
#### LE SCHEMA (Figure 1)

Comme on peut le constater cet autoradio est équipé de sept transistors. Il
est composé : d'un étage C.F., de deux
étages FI, d'un étage détecteur, d'un
étage driver et d'un étage de puissance
push-pull série sans transformateur.
L'étage changeur de fréquence est équipé
du transistor T1. Ouvrons une parenthèse pour dire que nous désignerons de
cette façon les transistors lorsque plusieurs types pourront être utilisés.

Done T1 équipe l'étage changeur de

Done T1 équipe l'étage changeur de fréquence où il est associé à un bobinage accord PO-GO, à un bobinage oscillateur, à un condensateur variable 380 + 120 pF et un commutateur à poussoir à huit sections à deux positions. Chaque touche commande deux sections.

Le bobinage accord PO se compose de deux enroulements en série. Lorsque la touche PO est enfoncée le commutateur raccorde la cage 380 pF du CV et court-circuite l'envoulement GO reliant ainsi le bobinage PO à la base de T1 à travers un 20 pF. Le 3,3 nF constitue un couplage capacifif Hazeltine. L'antenne attaque une prise de l'enroulement PO à travers un 470 pF. Un ajustable 10-60 pF permet un accord du circuit d'antenne et d'améliorer la sensibilité. Lorsque la touche GO est enfoncée l'en-



roulement PO est court-circuité et seul reste en service l'enroulement GO qui est accorde par la cage 380 du CV. Le condensateur de 22 pF en parallèle sur l'enroulement GO sert à réduire la gamme GO à l'étendue normalisée.

Le bobinage oscillateur comporte trois enroulements : un accordé par la cage 120 pF du CV, un autre inséré en série avec un 10 nF dans le circuit émetteur et un troisième inséré dans le circuit collecteur. Le circuit accordé est shunté par un 5 pF. Pour passer en GO la tou-che correspondante doit être enfoncée, un condensateur de 220 pF est commuté en parallèle sur cet enroulement.

Pour les deux stations pré-réglées le CV est hors service. En enfonçant la touche « Europe I » on place en paral-tèle sur le bobinage oscillateur un condensateur fixe de 309 pF et un ajustable qui permet d'accorder la fréquence de l'oscillation locale sur la valeur vouluc. Pour ce qui est du bobinage e accord », il est accordé sur la station désirée par un condensateur fixe de 247 pF et un ajustable. Pour la seconde station préréglée le procédé est le même. Pour l'accord le condensateur est un 247 pF et pour l'oscillateur local un 75 pF en parallèle avec un ajustable. On com-prend que les ajustables sont destinés à obtenir l'accord exact sur les stations préréglées.

Pour en terminer avec l'étage changeur de fréquence mentionnons la résistance de 1 000 ohms qui fixe le potentiel de l'émetteur et assure la stabilisation de

l'effet de température, et le pont de base

composé d'une 10 000 ohms et de R2. Les étages El qui suivent le changeur de fréquence utilisent les transistors T2 et T3. Les liaisons entre étages sont assurées par les transfos K2, K121 et K143. Pour les deux transistors la résistance dans l'émetteur fait 470 ohms et celle du condensateur de découplage 47 nF. Les deux étages sont soumis au CAG. Pour cela ils utilisent un pont de polarisation commun formé par la résistance R1 et une 39 000 ohms venant de la sortie détection; ainsi les courants de bases de T2 et T3 varient en fonction de la composante continue du courant détecté, laquelle est fonction de l'amplitude du signal capté. Un 10 gF introduit dans le circuit une constante de temps qui évite que le courant de CAG suive la modulation.

La détection est opérée par une diode AA143. La charge est constituée par un potentiomètre de 4 700 ohms shunté par un 10 nF. Une cellule de blocage HF est constituée par une 1.000 ohms et un 22 nF. La ligne d'alimentation des étages que nous venons d'examiner contient une cellule de découplage dont les composants sont la résistance R5 et le condensateur 64 µF.

Le curseur du potentiomètre de vo-lume attaque à travers un condensateur de 0,2 µF en série avec une 470 ohms, la base de T4 qui équipe l'étage driver de l'ampli BF. L'emetteur de ce transistor est relié directement à la ligne « Alim. ». Son collecteur est découplé

par un 0,1 pF et est relié par R3 à la base d'un AC125. L'espaçe collecteurémetteur de ce transistor dans le circuit collecteur de T4 est en série avec une résistance de charge de 390 ohms. Le push-pull final est équipé d'un transis-tor PNP, AC180 et d'un transistor NPN AC187. La base de l'AC187 est connec-tée au collecteur de l'AC125 tandis que celle de l'AC180 est reliée à l'émetteur. Cette disposition assure un réglage automatique de la polarisation des transistors de puissance qui évite la distorsion de croisement. Les émetteurs des transistors de puissance contiennent des résistances de stabilisation de 0,4 ohm. Le H.P. de 5 ohms d'impédance est branché entre le point de jonction 0,4 ohm et la ligne « + Alim. » un condensateur de 330 µF arrête la composante continue. Une 100 ohms en parallèle sur le HP constitue une sécurité en cas d'oubli de branchement du HP. Un circuit de contre-réaction placé entre la sortie et l'entrée de l'ampli BF concourt à la stabilité thermique de l'ensemble. Il s'agit d'un filtre passe-bas en T constitué par une résistance R4, une ajustable et un 4 pF qui introduit une correction de la courbe de réponse.

On notera dans l'alimentation la présence d'un interrupteur, d'un inverseur permettant selon le cas de relier à la masse soit la ligne + soit la ligne -... Une self de choe évite le passage de parasites d'allumage dans le récepteur ; enfin un fusible protège l'ensemble con-

tre les surintensités.

#### Transistors pouvant équiper co récepteur

T1 = BF195 = BF155 = 93T6 = 2N3393= BF233.

T2 - T3 = BF194 = BF254 = TJA117= 93T6 = BF321

T4 = BC108 = BC148 = 2N3390.

#### Volcurs des résistances

Selon que l'alimentation se fait en 6 ou 12 V les valeurs de certaines résistances doivent être différentes (R1, R2, R3, etc...), voici les valeurs à adopter :

0	Alim	entation
Repères	12 V	6 V
AJ R1	470 000 ohms 150 000	220 000 ohms 56 000
R2 R3	å 220 000 ohms 56 000 ohms 320 ohms	à 150 000 ohms 10 000 ohms 2 200 ohms
R4 R5	56 000 ohms ou 68 000 ohms 390 ohms	22 000 ohms

#### MONTAGE PRATIQUE

La presque totalité du montage est exécutée sur un circuit imprimé de 134 × 70 mm, sur lequel sont soudés les résistances, les condensateurs, les transfos MF, les bobinages accord PO-GO et oscillateur PO+GO, les transistors, le commutateur, le CV et le potentiomètre de volume. La self de choc, comme le montre la figure 2. En plus du matériel que nous venons d'énumérer, de courtes connexions de fil nu, appelées straps,

### A NOS LECTEURS

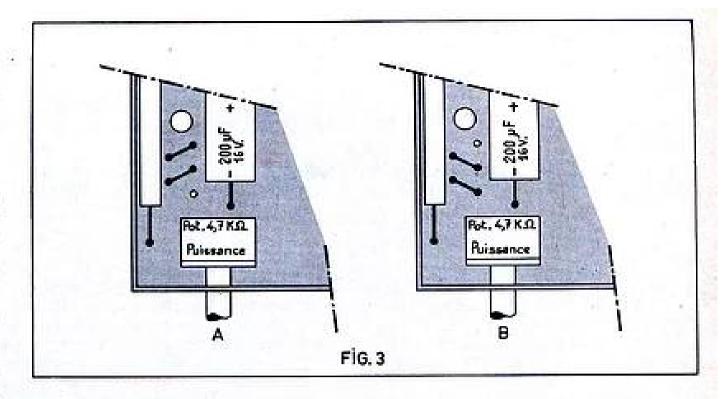
Les amateurs radio que sont nos lecteurs no se bornent pas — nous le savons par le courrier que nous recevons — à réaliser les différents montages que nous leur présentons.

Nombre d'entre eux se livrent à des essais et à des expériences originales, d'autres, qui ne possèdent évidemment pas tout l'outillage ou l'appareillage de mesures nécessaire aux travaux qu'ils veulent entreprendre, dont l'achat serait trop onéreux, ont recours à des « astuces » souvent fort ingénieuses.

Si donc vous avez exécuté avec succès un montage de votre conception, montage qui sorte des sentiers battus (poste radio ou dispositif électronique quelconque), si vous avez trouvé un truc original pour réaliser ou remplacer un organe qui vous faisait défaut, faites-nous en part.

En un mot, communiquez-nous (avec tous les détalls nécessaires, tant par le texte que par le dessin, simples croquis qui n'ont besoin que d'être clairs) ce que vous avez pu imaginer dans le sens indiqué.

Selon leur importance, les communications qui seront retenues pour être publiées vau-dront à leur auteur une prime allant de 20 à 150 F ou exceptionnellement davantage.



sont soudées sur ce circuit imprimé. Elles servent à assurer la continuité de certaines connexions gravées qui en croisent d'autres et par conséquent doivent être coupées à cet endroit.

Le circuit imprimé est placé sur une ceinture métallique rectangulaire de

40 mm de hauteur.

Sur l'arrière de cette ceinture sont fixés : la prise antenne, la prise H.-P. et les transistors AC180, AC181 et AC125. Les deux premiers sont à encapsulage carré, fixés par des boulons et des écrous et l'AC125 est muni d'un clips qui est fixé par le boulon d'un des transistors de puissance. De cette façon la ceinture métallique sert de radiateur.

Trois condensateurs ajustables sont serlis sur la face avant ; l'un d'eux sert à accorder le circuit antenne et les deux autres assurent le préréglage sur les stations déjà indiquées. Ces deux condensateurs ajustables sont connectés au circuit imprimé comme le montre le plan de cablage. Une connexion relie les points BF du circuit imprimé. A ce dernier sont aussi connectés le voyant lumineux type luciole, la prise H.-P. et le cordon d'alimentation dans lequel est inséré le fusible. Le système d'entraînement de l'aiguille du cadran est constitué par un pignon placé à l'extrémité de l'axe de commande entrainant une roue dentée serrée sur l'axe du CV. Le boîtier est constitué par deux coquilles qui, une fois mises en place sur le récepteur, sont maintenues ensemble par trois vis. Pour blinder efficacement l'ensemble, deux feuilles de mousse polyéther recouvertes d'une feuille de clinquant de cuivre est placée de part et d'autre de la partie électronique, de telle manière à ce que le cuivre soit à l'extérieur pour ne pas provoquer de courts-circuits. Un berceau de fixation est emboîté sur le coffret : le haut-parleur est fixé dans un second coffret de matière plastique.

#### INSTALLATION - BRANCHEMENT

Après avoir défini l'emplacement du récepteur dans la voiture, on perce deux trous en regard de ceux du berceau de fixation puis on fixe avec des vis parker. Le berceau étant en place, on y introduit en force le récepteur. L'installation du coffret H.-P. est encore plus simple. Il peut être fixé par les trous prévus dans le fond.

Le fil porteur du fusible sera branché en un point quelconque du circuit électrique du véhicule : arrivée de clé de contact, départ vers l'interrupteur d'un accessoire, etc.

#### DEPARASITAGE

Les voitures sont obligatoirement munies d'un faisceau d'allumage anti-parasites agréé. Il suffit de parfaire cette installation par deux condensateurs. Un entre la masse du moteur et la borne BAT de la bobine et le second entre la masse du moteur et la sortie de la dynamo.

#### CAS OU LA BATTERIE A SON POLE + A LA MASSE

Dans ce cas, il faut sortir le récepteur de son boitier. Le poste étant posé touches devant soi on remarque deux petites connexions en biais derrière le potentiomètre de volume (voir figure 3). Il faut alors souder ces fils comme en A si te moins de la batterie est à la masse ou comme en B si le plus est à la masse.

A. BARAT.

DÉCRIT CI-CONTRE-

# " QUADRILLE



Dimensions: 190 x 95 x 50 mm

- 6 transistors 3 diodes.

- Puissance: 3 watts « Musique ».

3 stations préréglées dont 2 automatiques et 1 manuelle.

 Alimentation: 12 volts + ou - à la masse.

 Haut-Parleur, diamètre 13 cm en coffret plastique.

Fixation sur tous les tableaux de bord.

En « KIT » complet 115,0

• EN ORDRE DE MARCHE : 120,00

Constoire

14, rue CHAMPIONNET PARIS-18\*

CHAMPIONNET C.C.P. 12358-30 - PARIS

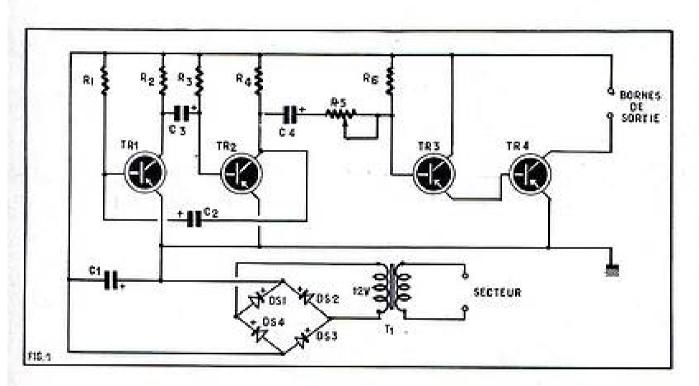
VOIR NOTRE PUBLICITÉ PAGE 14

# SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE INTERMITTENT pour arbre de Noël ou devanture

Ce système a été conçu pour l'illumination des arbres de Noël et permettra d'obtenir avec des lampes un effet comparable à celui que produisent les bougies.

Le même circuit peut aussi être utilisé pour obtenir d'autres effets comme celui du feu. Dans ce cas, il suffit de placer dans une cheminée, sous un tronc d'arbre, le circuit

équipé de lampes convenablement colorées. Celles-ci seront en majorité blanches, rougeorange et jaunes. En dosant convenablement ces trois couleurs, nous obtiendrons l'effet naturel d'une flamme ardente. Comme on le voit ce circuit trouvera de nombreuses applications notamment dans l'éclairage des devantures pour attirer le regard des passants.



#### LE CIRCUIT (fig. 1)

Deux transistors TR1 et TR2 sont montés dans un circuit oscillateur multivibrateur basse fréquence. Le circuit et la valeur des éléments ont été particulièrement étudiés afin que cet oscillateur produise des impulsions de formes, durées et temps d'intervalles totalement irréguliers. Celles-ci sont prélevées sur le collecteur de TR2, amplifiées par TR3 et TR4. Appliquées ensuite à un groupe de lampes elles produisent une lumière trembletante comme galle émise par une flavore de comme celle émise par une flamme de bougie. Comme on peut le présumer avec ce circuit, les lampes sont connectées à la sortie du transistor TR4, c'est-à-dire à l'emplacement habituel du haut-parleur ; de cette façon les lampes recoivent les variations de tension produisant une lumière

vacillante et très fascinante. Le circuit final (TR3 et TR4) a été étudié de manière qu'en absence de signal du multivibrateur, les lampes restent allumées avec une luminosité movenne déterminée.

de manière qu'elles ne s'éteignent jamais totalement.

L'effet est surprenant et très réel. Pour pouvoir déterminer et régler à un juste degré le tremblotement des lampes suivant les différents types ou groupements, il est indispensable de prévoir un potentiomètre variable (R5) de manière que les variations de charge appliquée n'influencent pas le fonctionnement.

La charge maximum admissible à la sortie de TR4 est approximativement 1 ampère, intensité qui ne doit pas être dépassée. L'alimentation de ce circuit s'effectue à partir, du secteur en utilisant un transformateur primaire 110/220 V, secondaire 12 V/0,5 A; la tension secondaire est redressée par un circuit en pont de diodes au silicium BY 127 et filtrée par un condensateur électrolytique de  $1~000~\mu\mathrm{F}$  (C1). La tension disponible pour les lampes est prise directement sur les bornes de sortie.

#### CONSTRUCTION

Le circuit est réalisé sur une plaque uni-print - ou véroboard de 120 × 112 mm (fig. 2); le transformateur d'alimentation est monté directement sur la plaque comme l'indique la figure 3. Il sera nécessaire d'agrandir les trous de fixation et de prévoir les rondelles pour les vis ainsi que deux languettes sur lesquelles seront soudés les fils de sortie 12 V.

Les diodes redresseuses doivent pouvoir supporter un courant d'environ 0,5 A. On utilisera les BY 127 ou BY 100, OA 210. Pour TR1 et TR2, tout type de transistor BF (AC 125, AC 126) convient, tandis que TR3 et TR4 peuvent être du type AC 128 et AD 149 respectivement. Le dessin de la figure 3 indique l'empla-

cement de chaque élément. Le transistor

TR3 (AC 128) doit être pourvu d'un radiateur ordinaire tandis que celui de TR4 est de type spécial à larges ailettes de refroidissement.

On respectera la polarité des diodes et des condensateurs électrolytiques et naturellement le branchement des transistors.

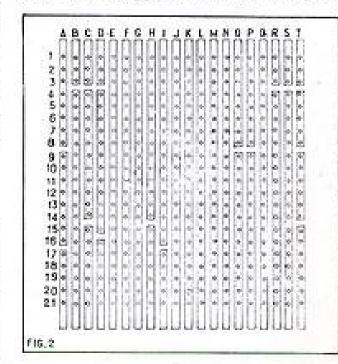
Le radiateur de TR4 est fixé à l'aide de deux équerres et le transistor est isolé à l'aide d'une plaquette de mica enduite de graisse aux silicones pour éviter tout court-circuit entre la base ou l'émetteur avec le collecteur qui, comme on le sait, est réuni

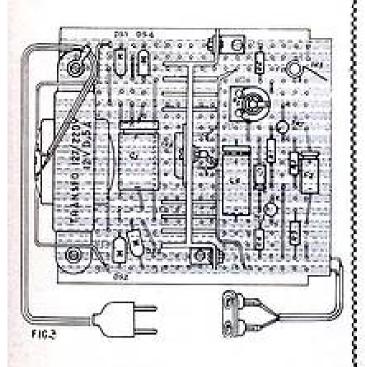
Le potentiomètre R5 est du type ajustable, le curseur étant réuni à une des extrémités.

#### COMBIEN DE LAMPES PEUT-ON CONNECTER?

Les tensions de sortie du dispositif sont approximativement de 12 V, tandis que le courant maximum ne doit pas s'élever au-delà de 1 ampère. Il est nécessaire de tenir compte de ces deux facteurs pour le branchement des différentes lampes. Le premier pour obtenir la même luminosité et le second pour calculer le nombre maximum de lampes qui peuvent être connec-técs à l'appareil.

Les lampes que l'on rencontre dans le de Noël sont de deux types : 3,5 V — 0,2 A et 12 V/0,1 A. Puisqu'on dispose d'une tension approximative de 12 V/1 A,





#### LISTE DU MATÉRIEL

 $R1 = 47 k\Omega$ 

 $R2 = 390 \Omega$ 

 $R3 = 56 \text{ k}\Omega$ 

R4 = 1 200 Ω

R6 = pot. ajustable de 100 kΩ

R6 = 100 kΩ

C1 = 1 000 μF - 16 V électrolytique

1/2 W

C2 = 25 μF - 25 V

C3 = 5 µF - 64 V »

C4 = 250 μF - U6V x

DS1, DS2, DS3, DS4 - diodes au silicium, type BY127, BY100, OA210

TR1, TR2 = AC 125, AC 126

TR3 - AC 188, AC 128

TR4 = AD 149, OC 26

# Le QRM TV et Le 144 MHz

Beaucoup d'amateurs malgré la mise au point de leur T.X.144, reçoivent des plaintes Q.R.M.T.V. des O.M. voisins ou même de leur famille, pour le brouillage T.V., tant sur le son que sur l'image : moirages, bandes horizontales ou autres ; aussi, pour éviter cette perturbation, en sont réduits à trafiquer en dehors des heures de la T.V.

Il y a plusieurs façons d'atténuer ces Q.R.M.T.V sur les téléviseurs :

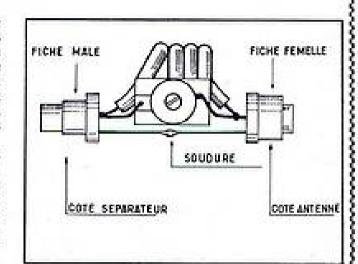
 On peut utiliser une longueur de 1/2 d'onde de COAXIAL en dérivation au moyen d'un T sur l'arrivée de l'antenne et chercher par allongement ou raccourcissement l'accord de ce coaxial (méthode du saucisson).

 Le plus facile et donnant le meilleur résultat, est l'utilisation d'un circuit bouchon intercalé entre l'arrivée de l'antenne et le séparateur du téléviseur.

Pour cela, il faut prendre deux fiches coaxiales (mâle et femelle), la plus facile est la Portenseigne P, souder les deux fiches entre elles par la partie correspondante à la gaine blindage puis souder sur les parties centrales un circuit accordé sur 144 MHz.

Ce circuit est réalisé par 4 spires de fil isolé rigide (ne pas employer de fil émaillé), de 15 à 20/10 enroulé sur un crayon, ce qui correspond à un diamètre de 12 mm environ à l'intérieur de l'isolement; En dérivation aux bornes de cette self, on soude un petit C.V. cloche, disque surplus ou même trimmer de B.C.L.

Pour le réglage, mettre en marche le T.N., poser le micro à plat contre le haut-parleur d'un B.C.L. à transistors ou nuire en marche sur une émission puis-



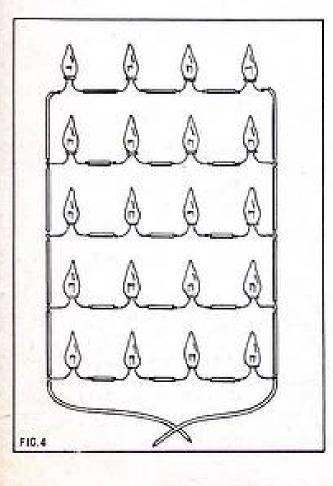
sante, Paris Inter, par exemple. Puis chez l'O.M. intercaler dans l'antenne pendant une émission T.V. le circuit bouchon et régler le C.V. du circuit bouchon jusqu'à la meilleure image non perturbée par le 144.

Ce circuit doit être laissé en permanence et le coût en est très faible soit environ

3 F.

Cet appareil, qui n'est que la copie du système employé jadis sur les récepteurs à amplification directe pour éliminer les stations radiodiffusion locales, a été mis en place chez de nombreux O.M. perturbés tant par moi que par d'autres O.M. dans la région sur mes conseils et au cours d'une vérification a été essayé avec succès par l'O.R.T.F. de BORDEAUX, qui le conseille aux O.M. se plaignant à eux de perturbations Q.R.M.T.V.

L. CLERAT F.G.A.N.C.



on comprend facilement que l'on pourra connecter à la sortie du dispositif, par exemple 10 lampes de 12 V/0,1 A ou bien 20 lampes de 3,5 V/0,2 A disposées par séries de 4, comme l'indique la figure 4

séries de 4, comme l'indique la figure 4. Si l'on utilise des lampes 6,3 V/0,05 A, il est possible d'en disposer 40 groupées par séries de 2 tandis que s'il s'agit de lampes 6,3 V/0,15 A on ne pourra seulement en disposer que 14 toujours mises par série de 2.

Il est toujours possible de vérifier la consommation en disposant un contrôleur en série avec les bornes de sortie; si le courant était supérieur à un ampère on procéderait à la suppression de quelques lampes afin de ramener le courant à des limites raisonnables.

En suivant correctement les indications données, ce système fonctionnera dès la mise en service et permettra à l'imagination de nos lecteurs de se donner libre cours pour la recherche d'effets inédits.

F. HURE

Adaptation d'après RADIORAMA nº 12

Il sera offert un Almanach Vermot pour un abonnement ou un réabonnement au HÉRISSON jusqu'au 15 décembre 1970.

Prix spécial : **40 F** (un an, 52 numéros)

#### LE HÉRISSON

2 à 12, rue de Bellevue - Paris C. C. P. 959-34 Paris

43

# NOUVEAUX MONTAGES DE TV ET TVC

#### Deux dispositifs nouveaux de son TV

Malgré le très grand succès des montages à détecteur de rapport ou FOSTER-SEELEY, adoptés jusque dans ces derniers temps pour le son-TV à modulation de fréquence, on tend actuellement à adopter des détecteurs différents, possédant autant d'avantages que ceux à deux diodes mentionnés plus haut, mais plus faciles à régler aussi bien au moment de la mise au point après construction que pour la remise au point après dépannage ou déréglage dû à une cause quelconque.

Il est évident qu'un détecteur de rapport où FOSTER-SEE-LEY n'est excellent que dans la mesure où il est bien réglé. Dès qu'il est déréglé, la distorsion devient inadmissible. Parmi les nouveaux détecteurs en vogue actuellement, nous citerons celui en quadrature au sujet duquel nous avons donné dans ces colonnes, des études détaillées. Un autre détecteur qui attire l'attention des constructeurs est celui à oscillateur asservi.

Nous allons décrire d'abord, un nouveau détecteur du type « en quadrature », présenté avec de nombreux autres dispositifs par la RCA, dans un circuit intégré tout récent.

#### Le Cl type CA3065 RCA

Spécialement étudié pour le son TV-FM, ce Cl comprend tous les éléments montés entre la sortie du signal prélevé sur le canal vision et l'entrée de l'étage final BF, c'est-à-dire les parties suivantes :

(a) amplificateur-limiteur MF accordable sur 4,5 ou 5,5 MHz (procédé interporteuses).

- (b) détecteur en quadrature,
- (c) atténuateur électronique,
- (d) préamplificateur intermédiaire BF,
  - (e) amplificateur BF,
  - (f) régulateur de tension.

Les éléments extérieurs (dits discreis) sont en nombre réduit. Deux bobinages simples doivent être adjoints et un seul transistor extérieur suffit pour réaliser l'amplificateur final attaquant le haut-parleur.

Ce circuit intégré convient aux téléviseurs disposant d'une haute tension de 140 V, ce qui est le cas des téléviseurs à lampes et de ceux à transistors.

#### Montage d'application

Un montage pratique d'utilisation du circuit intégré CA3065 comme canal son-FM est représenté par le schéma de la figure 1.

La partie à l'intérieur du rectangle pointillé est le circuit intégré dont les points de terminaison (c'est-à-dire de branchement aux éléments extérieurs) sont au nombre de 14, numérotés de 1 à 14 et dessinés dans de petits cercles.

Les éléments extérieurs sont deux bobinages MF, deux potentiomètres, deux résistances fixes, dix condensateurs fixes, un transformateur de puissance, un transformateur de sortie BF, un haut-parleur, une diode de protection.

A l'intérieur du rectangle pointillé représentant le CI, on a indiqué les six parties qui le composent. Voici une analyse reprise de ce montage.

Le signal MF son obtenu par le procédé interporteuse est appliqué au transformateur MF son, sur le primaire accordé sur 4,5 MHz (USA) en 5,5 MHz (Europe) fréquence que nous désignerons par f..

Du primaire, le signal est transmis au secondaire non accordé connecté aux points de terminaison 1 et 2 du CI. Le point 2 est le point « chaud » et le point 1 est découplé vers la masse par un condensateur de 0,05 µF, valeur plus que suffisante pour un signal de fréquence f..

L'examen du schéma montre que les points 1 et 2 sont l'entrée de l'amplificateur MF dont la sortie est au point 9, relié intérieurement au détecteur.

Ce point et le point 10 du détecteur, permettent le branchement de la bobine L du signal déphasé. Cette bobine est accordée sur la fréquence f, du signal à l'aide d'un condensateur de 68 pF, le point 10 étant connecté à la masse par un condensateur de 12 pF.

Remarquons les points de masse 3 et 4.

La sortie du détecteur fournit un signal BF qui est transmis à l'atténuateur électronique, par llaison intérieure. Cet atténuateur est commandé, par le point 6, par un potentiomètre R, monté en résistance, branché entre le point 6 et la masse et shunté par un condensateur de 0,05 µF.

R<sub>\*</sub> est par conséquent, le réglage de volume (c'est-à-dire de puissance du son) du récepteur I son du téléviseur.

La sortie de l'atténuateur électronique est au point 7. Ce point de terminaison correspond à la liaison intérieure entre l'atténuateur et l'entrée du préamplificateur BF. Il est donc possible de connecter en ce point, le circuit de désaccentuation qui, dans le présent montage, se réduit à un condensateur de 10 000 pF reliant le point 7 à la masse.

Le circuit désaccentuateur réduit le gain à mesure que la fréquence du signal BF augmente, cela pour compenser l'accentuation du gain aux fréquences élevées effectuées à l'émission.

remission.

En continuant l'analyse de ce schéma on voit que le préamplificateur à une sortie accessible au point de terminaison 8 qui est relié par un condensateur de liaison extérieur, de 47 000 pF, à l'entrée de l'étage de commande (driver) point 14.

La commande de tonalité est possible en reliant le point de terminaison 13 du driver à la masse par l'intermédiaire d'un condensateur de 0,3 μF en série avec un potentiomètre de 25 kΩ monté en résistance variable.

Finalement, le signal BF fourni par ce circuit intégré est disponible au point 12.

A partir de ce point, commence la partie extérieure de l'amplificateur BF.

Le point 12 est connecté directement à la base du transistor NPN, du type 2N3585 monté en émetteur commun dont la résistance d'émetteur n'est pas découplée, ce qui donne lieu à une contre-réaction d'intensité.

Remarquons que le point 12 fournit à la base du transistor 2N3585 (RCA) aussi bien le signal BF que la tension de polarisation nécessaire à cette base.

Le collecteur est relié au primaire du transformateur de sortie dont l'autre extrémité est branchée au point + 140 V qui peut être le point de HT allmentant le transistor VF du téléviseur.

Le secondaire du transformateur de sortie est relié à la bobine mobile du haut-parleur.

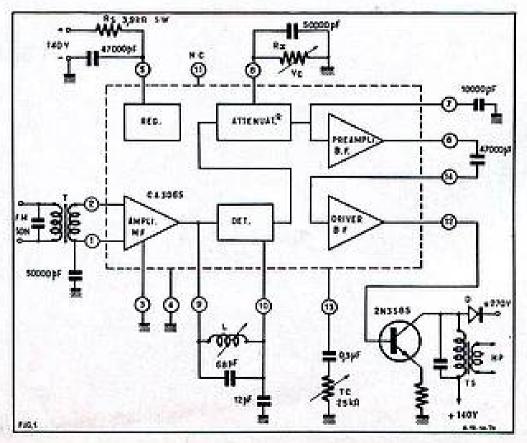
Remarquons la diode de protection dont l'anode est au collecteur du transistor de puissance et la cathode au + 270 V.

Tant que le signal sur le collecteur ne dépasse pas + 270 V, l'anode est négative par rapport à la cathode et la diode n'a aucun effet. Si le signal dépasse + 270 V, l'anode devient positive par rapport à la cathode donc la diode devient conductrice et le signal est limité protégeant ainsi le transistor de sortle.

Reste encore le circuit régulateur représenté à l'intérieur du rectangle pointillé.

Ce régulateur alimente différentes parties du circuit intégré. Il est lui-même alimenté par le point 5, à partir d'une tension de + 140 V par l'intermédiaire d'une résistance R, de 3,9 k\$\Omega\$ 5 W, le point 5 étant découplé vers la masse par un condensateur de 47 000 pF.

Le point 11 du circuit intégré CA3065 ne sert pas et ne doit pas être connecté à un point quelconque.



#### Caractéristiques générales

Le circuit intégré du type CA3065 possède des avantages intéressants par rapport à d'autres circuits intégrés destinés au même emploi, principalement :

1º diode zener intérieure assurant la régulation de tension,

2º atténuateur électronique,

3º détecteur en quadrature d'où facilité d'accord des circuits MF son et simplification des bobinages,

4° amplification BF intérieure importante réduisant la partic BF extérieure,

5º commande de tonalité,

6º désaccentuateur extérieur simple,

7º amplification MF suffisante pour le signal fourni par la partie vision du téléviseur.

L'atténuateur électronique remplace le VC classique. On notera le fait que le potentiomètre de commande R. n'est parcouru par aucun signal; c'est simplement un réglage de polarisation d'une base, donc R. peut être connecté sans précaution et placé n'importe où.

Cc CI possède une grande stabilité. La réjection des signaux à modulation d'amplitude est excellente, 50 dB à 4,5 MHz. La distorsion harmonique est faible.

On définit la sensibilité par un signal de 200 µV à 4,5 MHz pour obtenir la limitation.

Au point de sortie BF (point 12) la commande de l'étage final est aisée car le signal fourni est de 6 mA crête à crête.

Le signal BF sans distorsion est de 7 V crête à crête maximum.

Les caractéristiques maxima à T<sub>A</sub> = 25°C sont données ci-après.

Signal d'entrée entre les points 1 et 2 : ± 3 V.

Courant d'alimentation au point 5 : 50 mA.

Dissipation de puissance :

Jusqu'à TA = 25°C, 850 mW. Au-dessus de TA = 25°C, dérive de 6,67 mW/°C.

Température ambiante : — 40 à + 85 °C.

Température de stockage : — 65 à + 150 °C.

Tensions maxima en divers points. Ces tensions sont désignées par V<sub>m</sub>, où m est une terminaison et n l'autre.

Exemple m = 9, n = 3,  $V_{n,n} = V_{n-1} = 0$  a + 4 V.

Voici ces valeurs :

 $\begin{array}{c} V_{s-s} = V_{s-s} = V_{s-s} = V_{s-s} \\ = V_{s-1s} = 0 \ \dot{a} + 13 \ V. \\ V_{s-2} = -5 \ \dot{a} + 13 \ V, \\ V_{s-3} = -4 \ \dot{a} + 1 \ V, \ V_{s-3} \\ = 0 \ \dot{a} + 13 \ V, \\ V_{s-4} = 0 \ \dot{a} + 4 \ V, \ V_{1s-3} \\ = -5 \ \dot{a} + 4 \ V, \ V_{1s-1s} = -1 \ \dot{a} \\ + 4 \ V, \ V_{1s-3} = -5 \ \dot{a} + 3 \ V, \\ V_{s-3} = -5 \ \dot{a} + 4 \ V. \end{array}$ 

#### Caractéristiques statiques de fonctionnement (valeurs nominales)

 $T_A = 25$  °C,  $V_{ee} = + 140 \text{ V}$ (tension  $V_{i-1}$ ) avec  $R_e = 3.9 \text{ k}\Omega$ ,  $R_e = 3.26$  (gain pul):

R. à zéro (gain nul) :
V; = tension du point 5 par
rapport à la masse = 11,2 V.

I, = courant passant par le point 5 = 16 mA, mesure effectuée en connectant le point 5 à une tension fixe de + 9 V. Puissance totale P<sub>T</sub> = 370 mW, V<sub>1</sub> = 2 V, V<sub>4</sub> = 4,8 V, V<sub>7</sub> = 6,1 V, V<sub>7</sub> = 3,7 V, V<sub>12</sub> = 5,1 V.

Ces valeurs sont moyennes (typiques) et peuvent différer d'un échantillon à un autre, par exemple V<sub>11</sub> est comprise entre 4 et 5,8 V.

#### Caractéristiques dynamiques

Amplificateur MF

Tension de limitation d'entrée (au point — 3 dB) à  $f_o=4.5$  MHz,  $f_{\pi}=400$  Hz, Af =  $\pm$  25 kHz : 200  $\mu$ V. Réjection AM modulation d'amplitude 30 % : 50 dB.

Pente (transconductance) entre l'entrée points 2-1 et la sortie 9-3 : 500 n & (= 500 mA/V), angle de déphasage 46°; capacité de réaction, à f = 1 MHz, entre les points 2 et 9 : < 0,02 pF.

Impédance d'entrée entre points 1 et 2 et f = 4.5 MHz :  $R = 17 \text{ k}\Omega$ , C = 4 pF, R et C en parallèle.

Impédance de sortie entre points 9 et masse :  $R = 3,25 \text{ k}\Omega$ , C = 75 pF.

Détecteur:

Tension BF fournie: 0,75 V efficace; distorsion harmonique totale 0,9 % (max. 2 %); résistance de sortie au point 7: 7,5 k $\Omega$ , au point 8: 300  $\Omega$ .

Atténuation max. R. = infini : 80 dB.

Amplificateur BF:

Gain de tension à f = 400 Hz, V entrée = 0,1 V efficace : 20 dB.

Distorsion harmonique totale 1,5 %. Tension de sortie « sans dis-

torsion at sortie \* sans distorsion \*: 2,5 V (avec D = 5 %). Résistance d'entrée 70 k $\Omega$ , résistance de sortie 270  $\Omega$ .

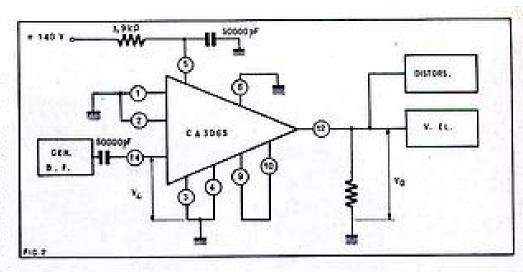
Toutes ces données permettront à un technicien qualifié d'établir des schémas pratiques d'emploi de ce circuit intégré, la figure 1 étant un exemple d'application.

De même, grâce à ces données, un dépanneur aura la possibilité de vérifier le bon fonctionnement du CI et du récepteur de son réalisé avec celui-ci.

Voici maintenant quelques nesures réalisées avec le CI

mesures réalisées avec le CI.

D'une manière générale, les méthodes de mesure sont les mêmes quel que soit le CI considéré. On mesure la totalité de la réponse ou celle d'une partie, par exemple le gain de tension de l'amplificateur MF en fonction de la fréquence en vue d'établir la courbe de réponse.



#### Mesure du gain en BF

Cette mesure s'effectue en branchant au point 14, par l'intermédiaire d'un condensateur de 0,05 µF, un générateur BF possédant un indicateur de tension. Les points 1 et 2 sont réunis et découplés vers la masse par un condensateur de 0,05 µF.

Le point 5 est alimenté comme dans le montage de la figure 1 à partir de  $V_{**} = 140 \text{ V}$ , avec  $R_* = 3.9 \text{ k}\Omega$  5 W et découplage par  $0.05 \text{ }\mu\text{F}$ , les points 3, 4 et 6 sont à la masse (et — alimentation), les points 9 et 10 sont réunis et le point de sortic 12 est connecté aux appareils de mesure :

1º un analyseur de distorsion 2º un voltmètre électronique avec indicateur de tension.

Le point 12 est, en outre, relié par 3,9 k $\Omega$ , à la masse. Ce montage est représenté par le schéma de la figure 2.

Les autres points de terminaison ne sont pas connectés.

On a indiqué plus haut les résultats de cette mesure : gain de 20 dB avec 0,1 V efficace à l'entrée à f = 400 Hz.

Avec le même montage de mesure, on a pu mesurer la distorsion: 1,5 % avec 2 V efficaces à la sortie et 5 % avec 2,5 V à la sortie.

Il a été possible également de mesurer la tension BF résiduelle maximum à la sortie, lorsque le VC (R<sub>s</sub>) est réglé pour le minimum de son. Cette tension (en anglais Play through voltage) à f = 400 Hz est de 0,075 à 1 mV.

Remarquons que le minimum de son est obtenu lorsque  $R_* = infini$ , c'est-à-dire la résistance  $R_*$  déconnectée et le maximum de son pour  $R_* = 0$  autrement dit le point 6 à la masse.

Le choix de  $R_x$  est à effectuer expérimentalement, par exemple,  $R_x = 200 \text{ k}\Omega$ .

#### Mesure du gain en MF

La mesure a été effectuée sans aucun bobinage; de cette façon, l'amplificateur MF a été considéré comme non accordé (amplificateur VF « apériodique ») et on a mesuré le gain en fonction de la fréquence dans la gamme des fréquences comprises entre 0,1 MHz (100 kHz) et 10 MHz, à l'aide du montage de mesure de la figure 3, avec une tension d'entrée de 100 μV efficaces.

Le montage comprend un générateur VF à vobulateur permettant d'obtenir la courbe de réponse sur l'écran de l'oscilloscope. Ce générateur est connecté au point d'entrée MF, point 2 par l'intermédiaire d'un atténuateur de 50 Ω d'impédance et d'un condensateur de 10 000 pF, le point 1 étant découplé vers la masse par un condensateur de 0,1 μF.

La tension d'entrée est celle entre le point 1 et la masse. A la sortie point 9 on a connecté une détectrice diode et l'oscilloscope.

A défaut de vobulateur VF, la mesure peut s'effectuer à l'aide des appareils classiques : générateur HF et voltmètre électronique. Dans ce cas on devra régler la tension MF d'entrée à 100 μV, efficaces, pour chaque fréquence du signal.

Les résultats sont les suivants :

De 0,1 à 1 MHz : gain de 67 dB.

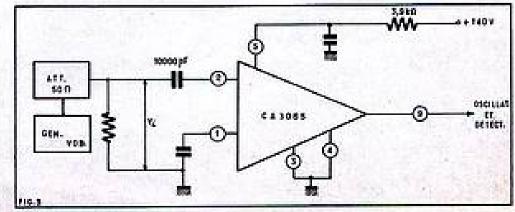
A 2 MHz, gain de 65 dB.

A 4 MHz, gain de 62 dB.

A C MITTER SOLD AS SE 4D

A 6 MHz, gain de 55 dB. A 10 MHz, gain de 35 dB.

On voit que vers 5,5 MHz le gain est de l'ordre de 57 MHz et qu'à 10 MHz, le gain est réduit, donc ce CI ne conviendrait pas en FM-radio.



#### Mesure de la réponse en BF

Un montage analogue à celui de la figure 2 a été réalisé. A l'entrée on a utilisé successivement des générateurs BF et HF afin de couvrir les gammes BF et celles HF jusqu'à 40 MHz. A la sortie on a connecté un voltmètre électronique pouvant fonctionner correctement à ces fréquences.

La tension d'entrée a été maintenue à 100 mV.

On a obtenu les résultats suivants :

Jusqu'à f = 600 kHz, gain de 20 dB.

Af = 1 MHz, gain de 19 dB

environ. A f = 2 MHz, gain de 17,5 dB

environ. A f = 10 MHz, gain de 10 dB

environ. A I = 30 MHz, gain de 2,5 dB

On peut voir qu'il y a une linéarité parfaite en BF et qu'elle se maintient jusqu'à 1 MHz.

Indiquons aussi que la bobine L (fig. 1) est de 16 μH nominal, et possède un noyau mobile permettant l'accord avec 68 pF.

Avec ces valeurs on trouve une fréquence d'accord de l'ordre de 4,5 MHz, valeur qui convient aux USA. En Europe il faut un accord sur 5,5 MHz, il faut par conséquent, réduire L ou C ou les deux.

En utilisant la formule de Thomson :

$$t = \frac{1}{2 \pi \sqrt{LC}}$$

on voit immédiatement que si f augmente de 5,5/4,5 = 1,22 fois, LC doit diminuer de 1,22° = 1,5 fois.

Donc, si L reste fixe, C sera égal à 68/1,5 = 45 pF.

Il est conseillé de monter entre le point 12 du CI et la grille de la lampe BF (si l'on utilise une lampe et non un transistor) une résistance de protection de 150 k $\Omega$ .

#### Montages à CI pour BF

Le son-TV, qu'il soit à modulation d'amplitude ou à modulation de fréquence, doit comporter un amplificateur BF. Cet amplificateur sera en général de qualité même dans le cas d'un téléviseur de prix modéré.

On exigera une distorsion réduite, une puissance de 1 W au moins dans les téléviseurs portables et de 2,5 à 10 W dans les téléviseurs d'appartement.

Dans ces derniers, la partie BF pourra comporter quelques dispositifs de tonalité simples ou complexes selon la classe des téléviseurs.

Remarquons que depuis quelque temps, la TV transmet de nombreux concerts de musique symphonique, des ballets, des opéras et bien entendu de la musique de danse, il est donc de plus en plus nécessaire de soigner la partie BF autant que dans les radio-récepteurs et les chaînes Hi-Fi. Un premier exemple de montage BF soigné a été donné par l'application du CI CA3065 qui comprend deux dispositifs intéressants : un VC à atténuateur électronique donc sans produire le moindre ronflement et un circuit de tonalité, simple mais efficace.

Ce dispositif est classique et n'a qu'un seul effet, il diminue le gain aux fréquences élevées. Son avantage est que son action ne s'exerce que sur la tonalité, et que sa présence ne crée pas une atténuation importante comme dans les dispositifs à deux réglages genre Baxandall ou autres.

Reportons-nous au schéma général de la figure 1 et plus particulièrement aux points où le signal est à BF, les points de terminaison 6 (entrée du signal BF provenant de la sortie du détecteur en quadrature) 7 (sortie de l'atténuateur et entrée du préamplificateur BF) 8 (sortie du préamplificateur BF) 14 (entrée du driver) 12 (sortie de signal BF fourni par le circuit intégré).

De cet examen on déduit que l'on dispose de nombreux points d'accessibilité aux signaux BF et à divers niveaux. Sont intéressants surtout les points 8 et 14.

Le point 8 est la sortie, sur un émetteur de transistor, du signal BF du préamplificateur, cette sortie s'effectuant sur basse impédance de l'ordre de quelques milliers d'ohms.

Le point 14 est l'entrée du driver, s'effectuant sur une base de transistor, donc également en basse impédance.

On a donné aussi, aux tableaux des caractéristiques, pour la BF complète une résistance de sortie de 270  $\Omega$  à f = 400 Hz (point 12) et une résistance d'entrée de 70 k $\Omega$ . La tonalité pourrait être modifiée du côté des fréquences élevées en agissant sur les éléments extérieurs connectés aux points 7, 8 et 14.

En effet, le condensateur de 10 000 pF reliant le point 7 à la masse sert de désaccentuateur, autrement dit il réduit le gain lorsque là fréquence augmente. Il est donc possible, si l'on désire accentuer les aiguës, d'atténuer l'effet produit par ce condensateur en montant une résistance variable en série avec celui-ci.

La valeur qui convient est de l'ordre de 500 k \( \Omega\). On prendra, par exemple un potentiomètre de cette valeur, monté en résistance, disposé entre le condensateur et la masse comme le circuit de tonalité du point 13.

Il est évident que lorsque le potentiomètre de 500 kΩ sera réglé au maximum de résistance, l'effet de désaccentuation sera nul et il subsistera la préaccentuation des aigués effectuées à l'émission.

Rappelons que les quatre effets d'un circuit de tonalité à deux réglages comme par exemple le Baxandali sont :

1º Accentuation des basses.
2º Atténuation des basses.
3º Accentuation des aigués.
4º Atténuation des aigués.

Pour le moment, on dispose, avec le TC du point 13, le réglage d'atténuation des aiguës et avec le potentiomètre de  $500 \text{ k}\Omega$  à monter dans le circuit du point 7, un dispositif d'accentuation des aigués.

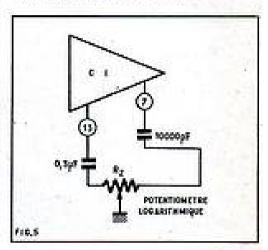
Ces deux réglages peuvent être suffisants. Il est toutefois possible d'agir sur la liaison entre les points 8 et 14 effectuée par un condensateur de 47 000 pF pour réaliser un dispositif d'atténuation des basses. En général, ce dispositif est peu utile pour la musicalité car les auditeurs aiment entendre les basses, parfois même, en surabondance.

Il est des cas, toutefois, où il y a intérêt à réduire les basses, notamment lors d'une émission comportant des ronflements, de retransmissions, etc. La réalisation de ce dispositif est facile, il suffit de remplacer le condensateur de 47 000 pF par le montage de la figure 4, sur laquelle on a indiqué les trois dispositifs de tonalité. Dans celui des points 8 et 14 on a monté un condensateur de 2 000 pF en série avec celui de 47 000 pF et, en parallèle sur le condensateur de 2 000 pF, une résistance variable de l'ordre de 200 k $\Omega$  ou autre valeur à déterminer expérimentalement.

Lorsque R<sub>f</sub> est au maximum de sa valeur, elle a peu d'influence sur l'impédance du circuit disposé entre les deux points. On a alors deux capacités, 47 000 pF et 2 000 pF en série ce qui équivant à peu près 2 000 pF donc atténuation des basses.

Si R; est réglée à la valeur nulle, le condensateur de 2 000 pF est en court-circuit et la situation normale est rétablie.

Les réglages TC (point 13) et R. (point 7) agissant sur les aigues pourraient être réunis en un seul, comme indiqué par la figure 5 dans laquelle les deux résistances variables sont remplacées par un seul poten-tiomètre  $R_z$  de 500 k $\Omega$  à variation logarithmique monté de façon que la partie reliée à un condensateur de 0,3 µF présente une variation lente de résistance (par exemple 25 k $\Omega$  sur la moitié de la piste résistante) et la partie reliée au condensateur de 10 000 pF présente une variation rapide de la résistance. Des essais permettront de déterminer expérimentalement le branchement du potentiomètre Rz.



#### Réglage et mise au point du récepteur de son-TV

Le récepteur de son-TV à modulation de fréquence peut être considéré comme un montage indépendant, inclus dans le téléviseur, en ce qui concerne la partie indiquée sur la figure 1, autrement dit à partir de l'entrée de l'amplificateur accordé sur f. = 4,5 ou 5,5 MHz.

Il est donc possible de régler cette partie d'une manière indépendante du téléviseur.

Pour cela il suffira de réaliser un montage de mesures analogue à celui de la figure 2 mais plus simple car il ne s'agira que de régler les accords des

La figure 6 donne le schéma du montage de mesures. Le CI est monté de la manière complète indiquée par la figure 1.

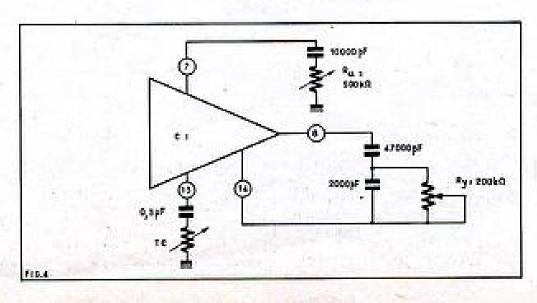
On débranche le primaire de T et on le connecte à un générateur G de signaux FM accordé sur f., modulation à 400 Hz et déviation ± 25 kHz.

Un indicateur de sortie est branché entre masse et un point quelconque de sortie BF: 7, 8, 14, 12 ou aux bornes du haut-parleur ou encore, aux bornes d'une résistance de quelques ohms remplacant celui-ci.

 Comme il s'agit de relever un maximum, un voltmètre pour alternatif, même inexact à 400 Hz, peut convenir.

On accorde d'abord la bobine L du détecteur, pour obtenir le maximum de signal BF, puis la bobine accordée de T.

(suite page 47).



# Adaptateur d'impédances à un transistor

LES PROBLÈMES D'ADAPTATION D'IMPÉ-DANCES SONT TRÈS IMPORTANTS EN ÉLECTRO-NIQUE. UNE EXPÉRIENCE SIMPLE PERMET DE S'EN RENDRE COMPTE : UNE CELLULE PIEZO NE DONNE QUE DE MAUVAIS AIGUES SI ON L'APPLIQUE A UN AMPLIFICATEUR AYANT UNE BASSE IMPÉDANCE D'ENTRÉE, UN POSTE A TRANSISTORS PAR EXEMPLE. IL EXISTE UNE SOLUTION SIMPLE PERMETTANT D'ADAPTER LES SOURCES A HAUTE IMPÉDANCE (CELLULE PIEZO) A UNE ENTRÉE BASSE IMPÉDANCE.

#### ÉTUDE THÉORIQUE

Soit le schéma de la figure 1. Il est constitué par un transistor Q de gain  $\beta$  et une résisfance d'émelleur R. Supposons que ce transistor soit correctement polarisé : un courant Ib passe dans la base et ce courant de base Ib provoque dans le collecteur le passage d'un courant Ic avec  $Ic = \beta \times Ib$ . Dans l'émelleur circule un courant Ie = Ic + Ib. Soit, en remplaçant Ic par sa valeur en fonction de Ib :  $Ie = (\beta + 1) Ib$ .

Pour simplifier les calculs, nous supposerons que la tension Vbe est constante. C'est vrai à quelques fractions de volt près.

Le courant le qui circule dans la résistance R provoque une chule de tension

$$Vc = R \times Ib (\beta + 1).$$

Nous appliquons maintenant au transistor Q un signal à amplifier. Ce signal se traduit par une variation \$\Delta Ib\$ du courant base \$Ib + \Delta Ib\$ provoque un courant d'émelleur

$$Ie + \Delta Ie = (Ib + \Delta Ib) \times (\beta + 1).$$

La lension base qui élail, avant l'application de ce signal, de Vbe + Ve est maintenant de Vbe + R ( $Ib + \Delta Ib$ ) ( $\beta + 1$ ).

Pour obtenir l'impédance d'entrée, il jaut savoir de combien une variation de courant change la tension de base, et faire le rapport

$$Z = \frac{\Delta Vb}{\Delta Ib}$$

Pour oblenir la variation de lension base A Vb, il suffil de faire la différence entre la tension avec signal et la tension sans signal. On trouve :

 $\triangle Vb = R \times \triangle Ib \times (\beta + 1)$ Il est maintenant facile de faire le rapport :

$$Z = \frac{R \times \Delta Ib \times (\beta + 1)}{\Delta Ib} =$$

$$R \times (\beta + 1)$$
.

Cette formule simple montre qu'un transistor monté avec une résistance de valeur R dans l'émetteur présente aux petits signaux une impédance d'entrée de l'ordre de  $R \times (\beta + 1)$ .

En pratique, comme \( \beta \) a une valeur élevée devant 1, il est parfaitement correct de considérer la formule

$$Z = R \times \beta$$

comme exacte.

#### ÉTUDE D'UN MONTAGE PRATIQUE

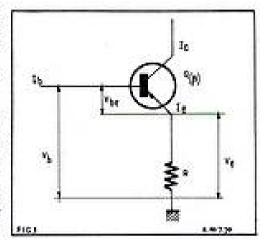
Il s'agit d'un très simple adaptateur basé sur le principe que nous venons d'étudier qui permet la liaison d'une cellule piézo sur un simple poste à transistors.

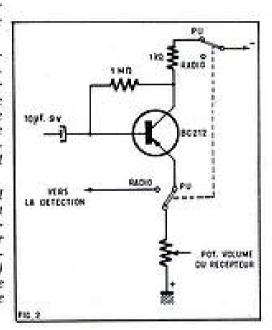
Le schéma du montage est représenté en figure 2.

Le transislor Q est ici un BC212 (Texas Instruments) PNP au silicium. Nous avons choisi un PNP pour que le potentiomètre de volume du récepteur, normalement relié au positif, puisse jouer le rôle de la résistance R. En considérant que le transistor de 100 ( $\beta=100$ ) et que le potentiomètre de volume a une valeur de 10 k $\Omega$ , on trouve  $Z=IM\Omega$ . Ce qui est une valeur très suffisante pour obtenir une bonne écoute.

La base est polarisée par la résislance de IMΩ. La résistance de I kΩ dans le collecteur est une stabilisation : si le courant de collecteur a tendance à trop augmenter, la chute de tension dans cette résislance provoque une baisse du courant de base.

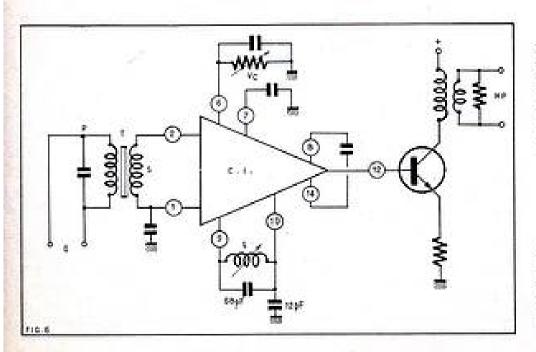
Un double inverseur permet de recevoir les émissions ou de lire un disque. Un interrupleur alimente le transistor sur la pile du récepteur (sans problème entre 6 et 12 volts) l'autre inverseur change la source de modulation qui attaque le potentiomètre de volume.





B. VANDER ELST

(Suite et fin de la page 46.)



Si l'on ne dispose pas d'appareils de mesure, il suffira de recevoir une émission de TV quelconque ou mieux, une émission de mire accompagnée d'un son à une seule fréquence. On accordera les bobinages pour le maximum de son entendu dans le haut-parleur.

#### Atténuation

L'effet du circuit atténuateur électronique a été mesuré pour diverses valeurs de la résistance en service, du potentiomètre R<sub>x</sub>. Voici au tableau ci-après les atténuations mesurées en décibels.

Valeur de R <sub>x</sub> (kΩ)	Atténuation dB
4	.0
10 20	20 50
40	70
60 100	80 85
400	86
1000	86

On voit qu'il est inutile de prendre  $R_x$  supérieur à 500 k $\Omega$ , aucune atténuation n'étant obtenue lorsque  $R_x$  est supérieure à 500 k $\Omega$ .

# LA DX TV

# Qu'est-ce ? Que faut-il en attendre ? Comment débuter ?

La télévision utilise, pour véhiculer les images et le son, deux grandes catégories de fréquences :

 Les très hautes fréquences qu'on appelle couramment les VHF.

2) Les ultra hautes fréquences appelées couramment UHF.

Ces fréquences sont découpées en bandes, les bandes allouées à la télévision sont :

En VHF : les bandes I κ III.
 En UHF : les bandes IV κ V.

Dans une bande on peut loger plusieurs canaux, c'est-à-dire plusieurs émetteurs de télévision, car un canal correspond à un émetteur et est défini par la fréquence image et la fréquence son. On a par exemple :

 Canal F8A (Paris & Lille) fréquence image 185,25 MHz fréquence son 174,10 MHz.

Le canal F&A fait partie de la bande III, il s'agit donc de VHF. Nous donnerons par la suite la liste de tous les canaux utilisés en France et à l'étranger avec leurs principales caractéristiques utiles à connaître pour pratiquer la DX TV.

Certains émetteurs étrangers sont hors bande ou en bande II, gamme normalement allouée à la modulation de fréquence ; nous en reparlerons par la suite.

#### Ce qu'il faut savoir des antennes et des préamplis

- Il y a 2 grandes catégories d'antennes :
- Les antennes taillées pour un canal bien défini mais qui captent généralement les 2 canaux adjacents avec un léger, affaiblissement.
- Les antennes « large bande » qui peuvent capter plusieurs canaux ou même, toute une bande.

Il faut savoir que, plus la bande est large moins le gain est grand. Si vous voulez un gain important il vous faudra donc plusieurs antennes pour couvrir une bande.

Il faut également savoir que le gain d'une antenne augmente avec le nombre d'éléments (réflecteurs, radiateur, directeurs; mais que son angle de réception diminue, elle est donc plus sélective et son orientation devra être plus précise. Elle permet donc d'étiminer plus facilement une interférence avec un autre émetteur situé à peu près dans la même direction.

Il en est des préamplis d'antenne comme des antennes, les préamplis calculés pour un seul canal ou quelques canaux ont un gain plus important que les préamplis calculés pour une bande entière ou même (cela se fait actuellement) pour toutes les bandes.

Il est évident que le préampli ne peut servir que si vous captez déjà quelque chose car, 10 fois 0 égal toujours 0.

#### Est-il nécessaire d'avoir des antennes très hautes ?

Lorsqu'on veut recevoir un émetteur situé à la limite de portée (100-110 km) il faut des antennes assez élevées car il s'agit toujours de propagation directe. En DX TV il ne sert à rien d'avoir des antennes très hautes car vous êtes, de toutes façons, tributaire de la propagation. Une douzaine de mêtres au-dessus du sol constituent une bonne moyenne. Certains jours vous recevrez, même avec une antenne sur un piquet à 3 m du sol!

L'auteur a reçu la Norvège, la Suède, la Russie, l'Espagne avec une antenne 2 éléments (radiateur et réflecteur) dans son grenier (environ 9 m du sol). Donc, même si vous n'avez pas la possibilité de monter

DX EN LANGAGE D'AMATEUR SIGNIFIE : LONGUE DISTANCE. DX TV VEUT DONC DIRE RÉCEPTION DE LA TÉLÉVISION A LONGUE DIS-TANCE.

QU'APPELLE-T-ON LONGUE DISTANCE EN TÉLÉVISION?

SAUF CAS PARTICULIERS, UNE RÉCEPTION CORRECTE ET JOURNALIÈRE N'EST PLUS POS-SIBLE AU-DELA DE 100 KM DE L'ÉMETTEUR.

SI L'ON REÇOIT UN ÉMETTEUR SITUÉ A 450 KM PAR EXEMPLE, ON PEUT ALORS PARLER DE DX TV.

N'IMPORTE QUI PEUT-IL FAIRE DE LA DX TV?
OUI BIEN SUR, SI VOUS PAYEZ LA TAXE SUR
LA TV COMME TOUT LE MONDE. IL N'Y A AUCUN
RÈGLEMENT SPÉCIAL POUR FAIRE DE LA DX TV,
TOUT CE QU'ON VOUS DEMANDE C'EST DE NE
PAS BROUILLER LES RÉCEPTEURS VOISINS PAR
DES MAUVAIS RÉGLAGES SI VOUS AVEZ FAIT
DES INTERVENTIONS SUR VOTRE RÉCEPTEUR.
BIEN SUR SI VOUS N'Y CONNAISSEZ RIEN
EN TECHNIQUE TV, IL VOUS FAUDRA AVOIR
RECOURS A DES SPÉCIALISTES POUR VOS
ANTENNES, VOS PRÉAMPLIS ETC... ET CELA
VOUS COUTERA BEAUCOUP PLUS CHER.

SANS CONNAITRE LA TECHNIQUE TV IL EST NÉANMOINS INTÉRESSANT D'AVOIR DES NO-TIONS THÉORIQUES ÉLÉMENTAIRES MAIS CELLES-CI PEUVENT S'APPRENDRE FACILEMENT NOUS EN DONNONS CI-APRÈS LES NOTIONS LES PLUS ÉLÉMENTAIRES.

> une antenne sur votre toit ou de mettre un pylone dans votre jardin, vous pouvez essayer.

### Quel récepteur faut-il pour la DX TV ?

Il faut nécessairement un récepteur capable de recevoir le système C.C.I.R. puisque c'est le système le plus utilisé en Europe. Ceux qui ne doivent pas regarder à la dépense achèteront donc un récepteur multistandard qui recevra également le système belge (C.C.I.R. mais modulation positive comme en France).

S'ils ont le choix entre plusieurs modèles, ils prendront le plus sensible à souffle égal (le souffle est cette espèce de fourmillement qui noie les détails de l'image).

Ils achèteront également un rotateur d'antenne et l'équiperont avec 2 antennes couvrant la bande I, 1 antenne couvrant la bande III et 1 antenne couvrant la bande IV & V (panneau ou parabolique), 1 préampli par bande ou un préampli toutes bandes.

Ils pourront s'inspirer de ce que nous avons dit au sujet des antennes et des préamplis s'ils désirent un gain plus important, mais l'installation et dessus est déjà intéressante.

Les moins fortunés se contenteront du téléviseur familial sur lequel ils monteront (ou feront monter par un spécialiste) un adaptateur C.C.I.R. S'ils n'ont pas la faculté de monter un mât tournant, ils monteront une antenne omnidirectionnelle mais les brouillages seront plus à craindre.

Ceux qui connaissent bien la technique TV pourront transformer eux-mêmes leur TV et n'auront pas de dépenses à faire s'ils se contentent de recevoir uniquement l'image. Ils pourront également fabriquer eux-mêmes leurs antennes s'ils sont outillés pour souder, percer et tarauder. Nous donnerons par la suite des conseils pour fabriquer ces' antennes.

#### Et maintenant que faut-il attendre de tout cela ?

Disons tout de suite, que de toutes façons il ne peut être question de recevoir un programme italien ou russe quand on le désire, mais seulement quand la propagation s'y prête. Par propagation excellente, un simple dipole fait souvent merveille.

Ces réceptions, plus courantes qu'on ne croit généralement, sont liées à certains facteurs (situation géographique, activité solaire, ionisation de certaines couches de l'atmosphère, etc...) et sont par là même, très irrégulières. On recevra par exemple 3 jours consécutifs 10/10 ou contraste à zéro, mais on pourra également être 8 jours ou 1 mois sans rien recevoir.

L'amateur de DX TV sera donc par nature, patient et chercheur, ce sera un mordu et il cherchera sans cesse à améliorer son installation et la sensibilité de son équipement de façon à augmenter le nom-bre de ses réceptions. Il fera des photographies de ses réceptions mais pas n'importe quelles photographies, des photos de films ou feuilletons qui passent d'une télévision à une autre ne constituent évidemment pas des preuves, il cherchera principalement les mires de début et de fin d'émission, les panneaux « pause » ou « interlude », les photos de speakers ou speakerines, à la rigueur les horloges, bref tout ce qui contribuera à identifier un émetteur ou un pays. Certains amateurs possèdent plus de 200 clichés différents.

La bande la plus intéressante est, sans conteste, la bande I (canaux E<sub>2</sub> · E<sub>3</sub> · E<sub>4</sub> · C.C.I.R.). Les réceptions débutent généralement en mai et se poursuivent jusqu'à fin août/début septembre. C'est la bande où l'on reçoit les émetteurs les plus éloignés. Avec un simple doublet calculé sur E<sub>3</sub>, vous recevrez la Norvège, la Suède, la Rus-sie, le Dancmark, l'Italie, l'Allemagne, l'Espagne, le Portugal, l'Angleterre, c'est-à-dire pratiquement toute l'Europe. Vous recevrez parfois des heures entières, parfois quelques minutes, certains jours d'une façon très stable, d'autres jours avec fading. Certains jours vous ne recevrez rien, d'autres jours vous recevrez plusieurs émetteurs en même temps sur le même canal, il ne vous restera alors qu'à changer de canal ou de bande car l'image est évidemment impossible à regarder. De toutes façons, en commençant par la bande I, vous aurez des résultats et vous serez parfois étonnés et ravis.

Vous constaterez que, par temps orageux, vous ferez bien souvent des réceptions plus lointaines. Si vous êtes chercheur, vous consignerez toutes ces remarques dans un cahier, vous en tirerez plus tard des conclusions pour l'amélioration de votre station de réception.

La bande III n'est pas à conseiller pour débuter. Les réceptions sont moins fréquentes, de plus le matériel est plus délicat à fabriquer (antennes, préamplis, etc.). Néanmoins, quand vous aurez quelques années de pratique, vous pourrez vous y attaquer.

Par contre, les UHF, bandes IV a V sont intéressantes parce qu'elles comblent un creux et que les réceptions sont souvent bien stables. En effet, les mois les plus propices sont : octobre, novembre, décembre, janvier ; ce sont les mois où il n'y a plus rien en bande I. Vous constaterez que ces réceptions sont favorisées par la brume mais que, par contre, elles dépassent rarement 450 km, mais si vous êtes près d'une frontière, ou au carrefour de plusieurs pays (Belgique, Allemagne, Suisse, Italie ou Espagne, Portugal) vous aurez de belles surprises.

Vous constaterez également qu'entre 400 a 800 km il semble y avoir un trou vous recevrez rarement des émetteurs situés entre ces distances. C'est le cas de l'auteur situé à la frontière belge et qui n'a jamais reçu, par exemple, l'Irlande ni la Suisse et rarement l'Allemagne de l'Est. Cela tient à la réflexion des ondes qui passent alors au dessus de votre station.

#### Que faut-il laisser de côté pour débuter très simplement ?

Vous laisserez de côté la bande II ou les canaux que l'on appelle « hors bande » pour la bonne raison que vous ne trouverez pas de barrette pour équiper votre rotacteur et que la confection d'une barrette n'est pas à la portée d'un débutant.

De plus, un pays ayant généralement plusieurs émetteurs situés dans des bandes différentes, vous retrouveriez, de toutes façons, les mêmes images.

Vous laisserez également de côté la polarisation verticale, beaucoup moins utilisée que la polarisation horizontale. D'ailleurs par bonne propagation vous recevrez quand même les émetteurs à polarisation verticale avec votre antenne horizontale.

Vous laisserez également de côté la bande III où vous ne feriez que quelques réceptions par an et généralement limitées à 700 km.

La station DX TV la plus simple possible sera donc composée comme suit :

- 1 antenne (simple doublet) bande I (taillée sur le canal E<sub>2</sub>) orientée NE-SO (comme l'Europe sur la carte) ou orientable mécaniquement.
- 1 préampli couvrant les canaux E<sub>2</sub>
   E<sub>3</sub> E<sub>4</sub>.
- 1 récepteur multistandard ou un récepteur muni d'un adaptateur C.C.I.R. ouencore, un récepteur français transformé.

#### Comment identifier les émetteurs reçus

La détermination de l'émetteur reçu est parfois très aisée, et parfois très difficile. Il est bien évident que pour cela, il n'y a que les mires qui peuvent vous renseigner.

Si à la fin d'une émission apparaît un panneau tel que : « Baden Baden » ou encore « Koln », vous savez immédiatement de quel émetteur il s'agit (parfois il y a également le N° du canal).

Mais quand il s'agit d'une mire nationale qui peut être transmise sur plusieurs émetteurs, par exemple : la mire de l'O.R.T.F. retransmise tant par Paris que par Lille, Le Mans, Bordeaux, etc., vous connaîtrez le pays mais pas forcément la ville où se trouve l'émetteur. Il vous faudra donc agir par recoupements. Vous tiendrez donc un cahier sur lequel vous noterez les principales indications utiles : à savoir :

- La date et l'heure.
- Le Nº du canal.
- La définition (405, 625 ou 819 lignes).
- La modulation son et image (son en modulation d'amplitude ou de fréquence image en modulation positive ou négative).
- Direction de l'antenne (encore qu'en bande I on reçoit parfois mieux avec l'antenne dans une direction qui n'est pas celle de l'émetteur). Par contre en bande III et en UHF plus vous aurez une antenne sélective mieux cela vaudra (tout au moins pour la détermination de l'émetteur reçu). Malgré ces précautions il ne vous sera pas encore toujours facile de repérer avec certitude l'émetteur. En effet, vous pouvez très bien recevoir une émission venant de la même direction sur un même canal, mais à 200 km plus loin et, étant dans le même

pays, cet émetteur se trouve généralement dans la même bande et a les mêmes caractéristiques. Si vous voulez avoir toutes les indications utiles et si vous êtes mordus, vous pourrez demander la documentation de :

U.E.R. — Centre technique — 32, avenue Albert-Lancaster, Bruxelles.

Vous y trouverez toutes les indications relatives à tous les émetteurs européens. Quant aux mires, nous ne connaissons aucun ouvrage les donnant toutes et il vous faudra les recueillir petit à petit dans différentes revues ou Clubs qui traitent de la DX TV.

Il est également intéressant de coter vos réceptions comme le font les amateurs radio. Vous avez parfois entendu par hasard ou dans des films : « Je vous reçois 5 sur 5 (ou 4 sur 5) etc. » mais en radio il s'agit de sensations auditives.

En télévision, l'œil étant plus subtil, nous vous proposons un code généralement admis par les DXers et inspiré de la cotation Q R K en vigueur chez les amateurs radio vers 1935. Ce code adapté pour la TV peut être défini comme suit :

- \*R<sub>1</sub> signaux trop faibles indéchiffrable.
- R<sub>2</sub> lisibilité insuffisante à l'extrême limite.
- R<sub>1</sub> très faible difficilement lisible.
- R<sub>4</sub> faible mais déchiffrable.
- R<sub>s</sub> moyennement lisible,
- R<sub>6</sub> assez bien lisible.
- R<sub>1</sub> assez bien très lisible.
- R<sub>s</sub> bien confortable.
- Ro très bien
- R<sub>10</sub> impeccable.

#### Considérations sur la propagation

#### Propagation directe ou normale

En ce qui concerne la propagation, les ondes de télévision (VHF et UHF) peuvent être assimilées à des rayons lumineux. Elles se réfractent et se réfléchissent à peu près de la même façon. On peut donc essayer de calculer leur portée, compte tenu de la hauteur des antennes et de la courbure terrestre.

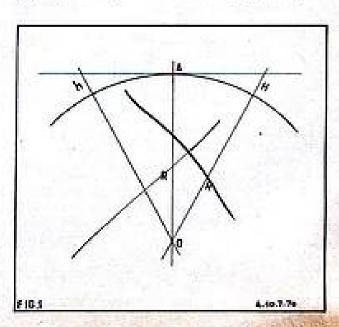
Considérons la figure 1 qui n'est pas à l'échelle pour des raisons bien évidentes :

La portée directe maximum sera la distance AH :

R = rayon terrestre,

H = hauteur de l'antenne émettrice.

La portée maximum sera donnée par la ligne qui tangente la terre au point A.



Comme il s'agit d'un triangle rectangle et que : R + H = l'hypothénuse ; on peut poser :

$$D = \sqrt{(R + H)^2 - R^2}$$

Au-delà du point A l'onde directe se perd. Si l'on prend pour base :

R = 6370 km (rayon terrestre)

H = 300 m (hauteur de l'antenne émettrice), on trouve 60 km.

En réalité, l'antenne réceptrice n'est pas au niveau du sol et l'onde pourrait être captée à une distance supplémentaire égale si l'antenne réceptrice — h — avait également 300 mètres de hauteur. La portée deviendrait alors de 120 km.

Il faut donc tenir compte de la hauteur des deux antennes, émettrice et réceptrice.

Notre formule devient théoriquement :

$$D = 1 + \frac{h}{H} \sqrt{(R + H)^2 - R^2}$$

Mais pratiquement, par suite de différents phénomènes de réfraction dans l'atmosphère, la portée est augmentée. En définitive, la portée maximum admissible en terrain plat dans des conditions normales, est donnée avec une assez bonne, approximation par la formule suivante :

$$D = 5 \left( \sqrt{H} + \sqrt{h} \right)$$

Avec :

D = distance en km.

H = hauteur antenne émettrice en mètres.

h = hauteur antenne réceptrice en mètres.

Ce qui donne par exemple pour un émetteur de puissance normale (et non un réémetteur) avec une antenne émettrice de 300 m de haut et un récepteur avec une antenne de 16 m de haut :

$$5 (\sqrt{300} + \sqrt{16}) = 105 \text{ km}$$

Au-delà de cette distance, la réception est trop faible et l'image n'est plus commerciale.

Sur ces bases a été construit l'abaque ci-joint. Cet abaque permettra à certains de contrôler s'ils ont la possibilité de recevoir tel ou tel émetteur s'ils en connaissent les données (distance à vol d'oiseau, hauteurs des antennes) tenir compte évidemment de la hauteur de la colline si l'antenne est située au sommet. A la limite il faudra envisager un préamplificateur d'antenne. Ceci n'est valable qu'en terrain plat ou peu accidenté.

#### 2 - Propagation semi-directe

On appelle propagation semi-directe une propagation supérieure à la portée normale définie ci-avant, mais qui ne résulte pas encore de réflexions sur des couches plus hautes de l'atmosphère ou de l'ionosphère. Les antennes ne sont plus en visibilité directe comme dans le schéma précédent et pourtant on peut recevoir des émetteurs situés à des distances de 200-300 et même 400 km. Tout se passe comme s'il y avait des couloirs ou des guides d'ondes; mais le phénomène reste dans la basse atmosphère.

Ces réceptions sont particulièrement remarquables en UHF par beau temps et brume ou au-dessus de la mer. Il s'agit très probablement de réfractions successives sur des couches différentes de l'atmosphère, elles-mêmes dues à des différences de température, d'humidité ou de pression barométrique.

Ces réceptions sont en général très belles et sont beaucoup moins affectées par le fading que les grandes réceptions DX en bande I. Ensuite, entre 400 et 800 km, il semble y avoir un trou. Les réceptions d'émetteurs situés entre ces distances sont très rares. On ne reçoit plus d'ondes directes ni semidirectes et les ondes réfléchies sur les couches plus hautes passent au-dessus de l'antenne réceptrice.

On ne peut donc parler de DX véritable qu'au-dessus de 800 km.

#### 3 — Propagation par réflexion

(DX proprement dite)

Rappelons que concentriquement à la terre, on trouve les couches suivantes :

- Limite de la troposphère : 9 km aux pôles, 15 km aux tropiques, soit en moyenne à 12 km.
  - La couche D : vers 55 km environ.

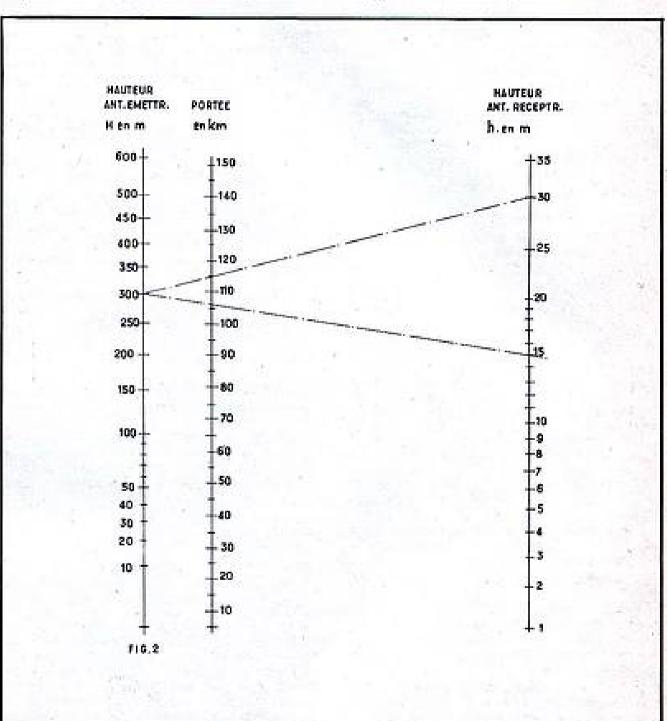
l'année. Parfois elles se rejoignent vers 300 km. Bien connues des amateurs radio elles sont responsables des communications à grandes distances pour ceux-ci, mais il semble qu'en DX TV les réflexions sur ces couches soient extrêmement rares.

Citons encore d'autres phénomènes responsables de superpropagations :

- Réflexions sur aurores boréales
- Réflexions sur météorites, mais ces réceptions sont également très rares.

De même l'activité solaire avec son maximum tous les 11 ans (maxima en 1937, 1948, 1959, 1970) joue aussi un grand rôle.

On conçoit donc, que dans ces conditions, il est difficile de prévoir les réceptions car cela sort de la compétence des DXers. Seule une collaboration étroite de ceux-ci avec des météorologistes permettrait peut-être à la longue des révisions intéressantes.



3) La couche E : entre 100. et 120 km.

C'est sur cette couche que Soviétiques et Américains s'accordent sur la présence de paquets d'électrons suffisamment denses pour réfléchir les ondes de télévision. On conçoit, dans ces conditions, que les distances parcourues peuvent être énormes. La présence de ces paquets d'électrons serait permanente et non passagère. Mais reste alors à expliquer pourquoi on peut être des semaines sans faire aucune réception.

- 4) La couche F1 : vers 200 km.
- 5) La couche F2 : vers 400 km.

Ces deux dernières couches sont dans l'ionosphère et varient continuellement en hauteur suivant l'heure et les périodes de Ceci dit, pour faire ressortir les multiples possibilités de la DX TV, et également pour faire comprendre la nécessité, dans ce domaine, d'être patient et chercheur, et ne pas se rebuter, si quelques semaines se passent sans résultats positifs. D'autres semaines vous paieront de votre patience.

Ce que nous venons de développer ici, vous convaincra également que pour la DX proprement dite il n'est pas nécessaire d'avoir des antennes très hautes, en effet lorsqu'il s'agit de réflexions, il n'y a pas de hauteur idéale.

Vous êtes ou vous n'êtes pas sur le trajet et vous n'y pouvez rien.

A. ROLIN

#### CARACTÉRISTIQUES

Amplificateur, entièrement équipé de transistors au Silicium - Chassis monoblec préampli-amplificateur.

Coffret bois verni - Poids 4,5 kg. Bi-tension 110-220.

#### Dimensions :

390 mm. Largeur : Profondeur: 250 mm. Houteur : 95 mm.

- Puissance efficace: 2 × 15 W.
- Pulssance musicale: 2 × 18 W.
- Distorsion : 0,5 % à la puissance ominale.
- Bande passante : 30 à 30.000 Hz.
- Rapport signal /bruit de fond : Ampli
   75 dB P.U. Micro 55 dB Radio, Magn. 60 dB.

Sélecteur à touches : (5 entrées)

- P.U. basse impédance 47 kQ mV- P.U. Hte impédance mV- Radio ...... 100 kΩ 250 mV - Magnétophone .... 100 kΩ 400 Micro 200 ohms . . . . 15 · kΩ 1,5 mV

Correcteurs variables :

- Aiguës . . . . . . ± 15 dB à 10.000 Hz
- Graves ...... + 15 dB à

# AMPLIFICATEUR AUBERNOR 2 x 15 WATTS

#### PRÉSENTATION

Sur le panneau avant, nous trouvons les commandes suivantes :

#### - Commutateur marche-arrêt

Le contacteur arrêt-marche est du type à glissière. En poussant celui-ci vers la gauche, le voyant s'allume.

#### Sélecteur d'entrées

Nous trouvons un contacteur poussoir à 4 positions :

- a) Reproduction à partir d'une platine tourne-disque, équipée d'une cellule magnétique du genre SHURE M44, M55E.
- b) Reproduction à partir d'un microphone dynamique.
- e) Reproduction à partir d'un tuner AM/FM on FM seul.
- d) Reproduction à partir d'un magnétophone mono ou stéréo. L'embase DIN 5 broches « MAGNETOPHONE » sert sans avoir à débrancher aucun câble aussi bien à la lecture qu'à l'enregistrement
- c) Sélecteur de fonctions : mono jstéréo.
- Réglage de tonalité « GRAVES »
- Réglage de tonalité « AIGUS »

Ayant à sa disposition ces deux réglages, l'auditeur peut moduler la courbe de reprise à sa convenance, ceci en fonction de ses goûts personnels ou du disque écouté.

#### Réglage du VOLUME

Ce réglage agit également sur les deux comoux.

#### Réglages de la BALANCE

Il sert ici à équilibrer la puissance sonore sur chacune des deux enceintes acoustiques utilisées.

Pour une parfaite efficacité de la balance, il faut évidemment que les enceintes acoustiques soient en PHASE. La phase des haut-parleurs est une condition pri-mordiale pour une bonne écoute stéréophonique. Il est facile, à l'aide d'un disque monaural, de vérifier si les enceintes acoustiques sont branchées en phase, La balance bien équilibrée, il est aisé alors de percevoir nettement, les sons donnant l'impression de venir du centre.

#### - Enregistrement

Le simple raccordement de l'amplificateur au magnétophone par le cordon, DIN prévu à cet effet entre la prise magnétophone de l'amplificateur et celle du magnétophone, permet à chaque instant d'enregistrer les programmes écoutés en passant par l'amplificateur.

L'écoute de l'enregistrement se fera ensuite en plaçant le contacteur des 5 entrées sur la position « magnétophone ».



DECRIT CI-CONTRE AMPLI PRÉAMPLI

STÉRÉO 2 × 18 watts

« AUBERNON »



Entlérement équipé de transistors au « SILICIUM » offret noyer verni mat. Dim : 390 🗴 250 🗴 95 mm.

- Puissance musicale : 2 x 18 watts.

  Distoration : 0.5 % à la puissance nominale.

  Bande passante : 30 à 30 000 Hz.
- Bande passante : 30 % 30 000 ftr.

  Rapport signal /brult de fond : Ampli ?5 db.

  PU micro : 58 dB Radio Magnet : 60 dB.

  Sélecteur à touches (5 entrées).

  PU basse impédance : 47 KΩ 5 mV.

  PU Haute Impédance : 200 mV.

  Radio : 100 KΩ 250 mV.

  Magnétophone : 100 KΩ 400 mV.

  Micro 200 Ω : 15 KΩ : 1.5 mV.

  Correcteurs variables :

- Correcteurs variables : Aigües : ± 15 dB à 10 000 Hz. Graves : ± 15 dB à 40 Hz.
- Prise d'enregistrement normalisée : DIN HAUT-PARLEURS :
- l sortie sur chaque canal. Imp. nominale 8 ()
- Casques écouteurs par inverseur.
- Imp. nominale 8 ft
- LE COFFRET complet, avec façade et chiania LE MODULE AMPLI / PRÉAMPLI,
  - 360.00
  - cordons, fils, soudure, etc ..... 74.00

L'ENSEMBLE, en éléments séparés ... 539,00

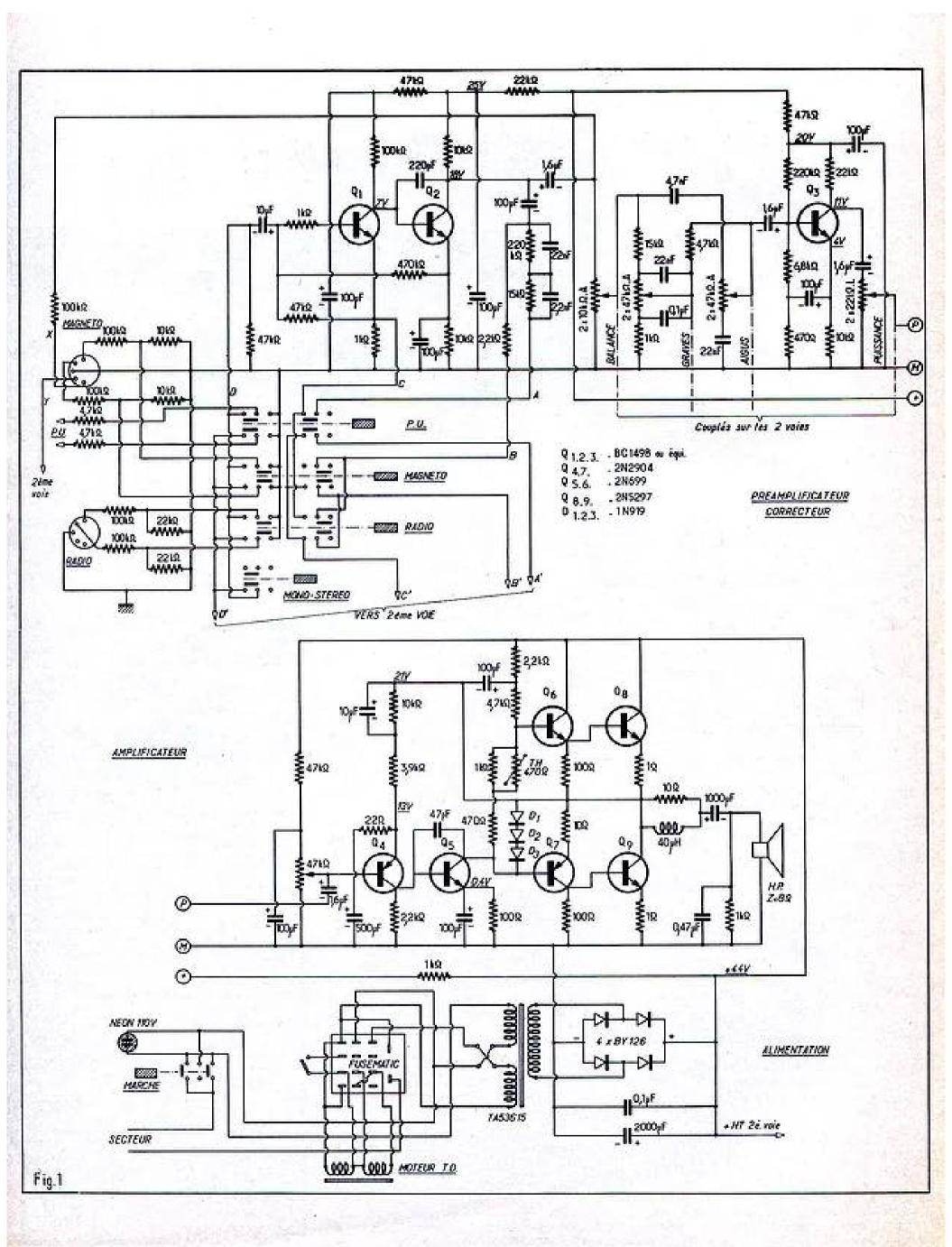
L'AMPLI PRÉAMPLI assemblé , avec colires, pret à fonctionner...

C'EST UNE RÉALISATION :

1 of 3, rue de REUILLY PARIS-XII\*

Téléphone : 343-66-90 Môtro : Faidherbe-Chaligny

Voir notre publicité p. 2-3 et 4º de couvergare



52

#### A L'ARRIÈRE DE L'AMPLIFICATEUR « AUBERNON »

Nous trouvons les commandes et prises d'entrées suivantes :

- Répartiteur secteur 110 V 220 V avec fusible de sécurité : 0,5 A en 220 V 1 A en 110 V
- Prises pour enceintes acoustiques de 4 à 16 ohms.
  - Prise pour casque stéréophonique.
- Prise de courant pour alimenter une platine tourne-disque. Cette prise est commandée par l'interrupteur de l'amplificateur placé sur la face avant.
  - Entrée PU magnétique Hi-Fi.
  - Entrée « Radio/micro ».
  - Entrée « Auxiliaire ».
- PRISE ENREGISTREMENT ET LECTURE .

Cette prise sert à la connexion d'un magnétophone à bandes ou à cassettes, aussi bien pour l'enregistrement que pour la lecture.

#### DU SCHÉMA DE PRINCIPE (fig. 1)

#### 1º Préamplificateur d'entrée Haut et Bas niveaux

Le préamplificateur d'entrée utilise des transistors silicium BC149 caractérisés par une fréquence très élevée, un gain, en courant très élevé et surtout un facteur de bruit très faible. Ce type de transistors appartient à une famille de semi-conducteurs BC147 - BC148 -BC149 étudiée et créée spécialement pour les applications en basse fréquence en particulier pour les étages d'entrée. Nous savons tous, en effet, que le facteur de bruit d'un bon amplificateur n'est tributaire que de la conception de l'étage d'entrée. Il faut savoir doser le courant collecteur I, et la tension V... C'est ce qu'a su faire parfaitement le constructeur car le modèle qui nous a été soumis avait un rapport signal sur bruit excellent.

Les 2 étages d'entrée équipés de BC109 assurent à la fois l'amplification des signaux provenant de la tête de lecture magnétique et l'égalisation selon les normes internationales RIAA/CCIR par un réseau de contre-réaction sélective (22 nF - 220 k $\Omega$ ) et 2,2 nF - 15 k $\Omega$ , ceci afin de satisfaire aux trois constantes de temps : 3180  $\mu$ s, 318  $\mu$ s, et 75  $\mu$ s de la courbe RIAA.

Les transistors silicium utilisés pour les deux étages d'entrées ayant des courants de fuite I. », très faibles, une liaison continu a été adoptée.

Sur les positions auxiliaires, PU cristal magnétophone et radio, les réseaux RC sélectifs sont remplacés par une résistance pure de 2,2 kΩ. Ceci a pour résultat d'augmenter le taux de contre-réaction du tandem Q<sub>1</sub> - Q<sub>2</sub>. La sensibilité d'entrée doit alors être élevée, mais ceci n'a aucune importance car les sources Radio Auxiliaire et magnétophone sortent plus de 150 mV. Le rapport signal sur bruit, sur ces entrées est excellent à cause du faible gain, en boucle fermée de l'ensemble Q<sub>1</sub> - Q<sub>2</sub>.

La base du transistor  $Q_1$  est attaquée par le commun du contacteur d'entrée à travers 10  $\mu F$  et 1000  $\Omega$ . La polarisation de cette électrode est obtenue à partir de la tension émetteur de  $Q_1$  et transmise par une résistance de 470 k $\Omega$ . Le circuit émetteur de  $Q_1$  contient une résistance de 1 k $\Omega$  et celui de  $Q_1$  une résistance de

10 k $\Omega$  découplée par un condensateur chimique de 100  $\mu$ F. Les résistances de charge de collecteur sont fixées respectivement à 100 k $\Omega$  et 10 k $\Omega$ . La liaison entre  $Q_i$  et  $Q_i$  est directe sans limitation donc du côté des fréquences très basses.

La contre-réaction en continu duc à la résistance de 470 kQ entre base de Q, et émetteur de Q, confère à ce préamplificateur une excellente stabilité thermique.

La ligne d'alimentation, positive par rapport à la masse de ces étages contient des cellules de découplages formées de résistances de  $22~k\Omega$  et de  $47~k\Omega$ , et de condensateurs de  $100~\mu$  F. Le condensateur de  $100~\mu$ F en liaison avec les réseaux de contre-réaction arrête la composante continue disponible sur le collecteur du transistor  $Q_1$ .

Les modulations BF destinées à l'enregistrement sont prélevées sur le collecteur de Q, par l'intermédiaire d'une résistance de 100 kΩ.

#### 2º Étage correcteur de tonalité

L'entrée de l'amplificateur est constituée du dispositif de réglage des graves et des aigués qui met en œuvre un véritable émetteur passif caractérisé par une bonne symétrie des relevés de courbes et des affaiblissements. La distorsion harmonique si souvent néfaste à cause des circuits correcteurs est ici très réduite grâce à un judicieux calcul de ces circuits.

Le point d'inflexion de la courbe appelé également point de basculement est ici fixé à 1 000 Hz. Cette valeur est désormais normalisée et est adoptée par la majorité des grands constructeurs.

Les potentiomètres de graves et d'aigus ont leurs valeurs fixées à 47 k $\Omega$ . La base du transistor Q, est polarisée par un pont de résistances (220 k $\Omega$  et 6,8 k $\Omega$ ), dont le point final est relié à la masse par une résistance de 470  $\Omega$ . Cette résistance est découplée efficacement par un condensateur de 100  $\mu$ F.

Le circuit émetteur contient une résistance de stabilisation de 10 k $\Omega$ . La résistance de charge du collecteur est fixée ici à 22 k $\Omega$ .

L'alimentation de cet étage est effectuée au travers d'une cellule de découplage de 47 k $\Omega$  et 100  $\mu$ F.

Entre la sortie du transistor Q<sub>1</sub>, du préamplificateur d'entrée et l'entrée du correcteur de tonalité, nous trouvons le contacteur mono/stéréo.

#### DE PUISSANCE

Par l'intermédiaire d'un condensateur de liaison de 1,6  $\mu$ F, les modulations BF amplifiées disponibles sur le collecteur du transistor Q<sub>2</sub>/BC149 sont envoyées sur le point chaud du potentiomètre de volume. La valeur de ce potentiomètre est ici de 22 k $\Omega$ .

Le transistor d'entrée de l'étage amplificateur de puissance reçoit les tensions BF dosées par le potentiomètre de volume. La polarisation de la base de  $Q_4/2N2904$  est fournie par un potentiomètre ajustable de 47 k $\Omega$ , alimenté à travers une cellule de découplage de 47 k $\Omega$  et 100  $\mu$ F.

Avant de commencer l'étude de l'amplificateur de puissance il convient de remarquer que les étages de puissance sont alimentés sous une tension de 44 volts.

L'amplificateur est constitué par :

 un étage d'entrée 2N2904/PNP à taux de CR élevé;

- un étage driver constitué d'un 2N699/NPN;
  - un déphaseur NPN/2N699;
  - un déphaseur PNP/2N2904;
- deux transistors de puissance RCA-2N5297.

Les étages de puissance ont été conçus pour fournir une puissance de 2 × 15 watts efficaces, lorsqu'ils sont bouclés en liaison avec les circuits préamplificateurs et correcteurs de tonalité. Ces derniers fournissent une tension telle qu'elle permet la modulation totale des étages de sortie.

La bande passante étendue des étages de puissance est essentiellement due à l'absence de transformateurs et surtout à l'utilisation de transistors de sortie 2N5297.

Dans un amplificateur LIN sans transformateurs, il est nécessaire que les transistors de puissance aient une fréquence de coupure élevée supérieure à la période la plus élevée à transmettre du fait des coupures brusques de courant (classe B) dans les transistors de sortie, lors des émissions de polarité de la tension de sortie.

L'examen du schéma de principe montre que nous nous trouvons devant des étages d'amplificateurs à liaisons directes, ce qui permet une très bonne réponse aux fréquences basses et l'application d'un taux de contre-réaction très important sans ennuis côté stabilité aux très basses fréquences. Une double stabilisation est assurée par une thermistance de  $470~\Omega$  et par la liaison en continu de l'émetteur de  $\mathbb{Q}$ ,  $/2\mathbb{N}2904$  au point milieu de l'étage de sortie. (Boucle de  $\mathbb{C}\mathbb{R}$  en continu et alternatif).

Le courant de repos est réglé une fois pour toutes par un calcul judicieux des valeurs des résistances de polarisation placées entre les bases des déphaseurs PNP/NPN.

Les transistors de sortie 2N5297 et les transistors déphaseurs sont équilibrés au point de vue gain en courant ce qui permet d'obtenir des performances poussées de l'ensemble.

Pendant les alternances positives, de la tension aux bornes de la charge, le courant est fourni par le transistor 2N5297 supérieur ; pendant les alternances négatives, c'est le transistor inférieur qui conduit.

Les résistances de 1  $\Omega$  disposées en série dans les émetteurs des transistors de puissance évitent l'emballement thermique et linéarisent les paramètres des transistors de puissance.

Chaque tandem darlington Q,/Q, et Q,/Q, forme respectivement un transistor de puissance NPN et PNP de gain élevé.

L'étage d'attaque Q,/2N699 fournit les tensions de commande des bases des transistors déphaseurs 2N2904 et 2N699. Ces 2 tensions en phase ont une amplitude supérieure à celle que l'on doit obtenir en sortie et présentent une différence constante assurant la polarisation des étages déphaseurs dans un régime tel que le courant de repos des 2N5297 est très faible; le courant de repos est calculé de façon qu'il n'entraîne ni une perte de rendement ni de la distorsion dite de commutation.

Une réaction négative globale en continu et en alternatif entre l'émetteur du transistor Q<sub>4</sub>/2N2904 et le point milieu de l'étage favorise la réduction de la distorsion harmonique et la diminution de l'impédance de sortie. D'où une augmentation substantielle du facteur d'amortissement.

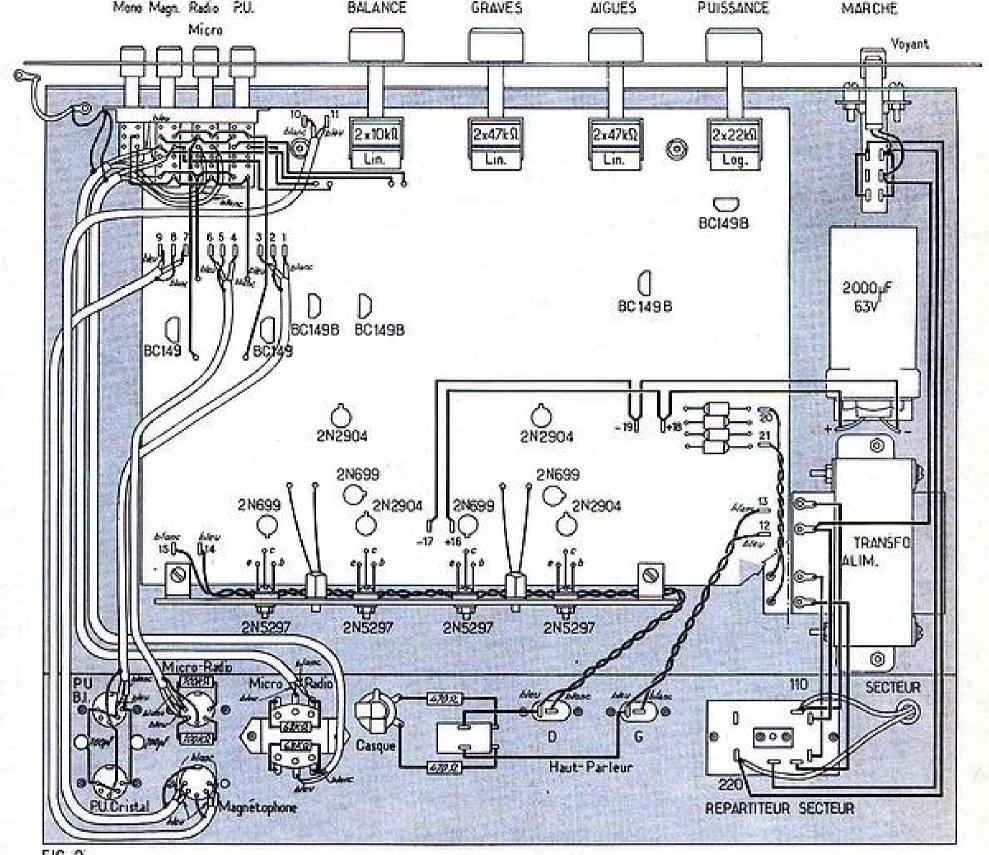


FIG. 2

Un circuit de limitation constitué de 3 diodes en série protège l'étage de sortie des surcharges accidentelles par écrétage du signal d'attaque.

En série dans le circuit de liaison vers les haut-parleurs, nous trouvons une inductance de 40 μH shuntée par 10 Ω. Le rôle de ce circuit réjecteur est le suivant : la ligne haut-parleur peut capter des émissions radiophoniques qui entrent dans l'amplificateur par l'intermédiaire de la boucle de contre-réaction d'où la nécessité d'un blocage de ces ondes parasites par l'inductance de 40 μH.

#### ALIMENTATION GÉNÉRALE

Elle est très classique dans l'ensemble ; le redressement est fait par un pont de quatre diodes BY126. La tension d'alimentation est de 44 volts.

Un condensateur chimique de 2000 µF assure un filtrage énergique de la tension d'alimentation. Différentes cellules dé découplage dont nous avons fait mention dans le texte alimentent les étages successifs de l'amplificateur.

#### MONTAGE MÉCANIQUE ET CABLAGE

Le châssis principal (fig. 2) de l'amplificateur AUBERNON a la forme d'un U . Il supporte un circuit imprimé rassemblant tous les étages de l'appareil sans exception. Cette formule, si elle ne facilite pas toujours des contrôles individuels, permet un montage rapide.

Ce circuit imprimé dont les dimensions sont les suivantes :  $260 \times 190$  supporte :

- a) Les étages préamplificateurs d'entrée
- b) Les étages correcteurs de tonalité
- c) Les étages de sortie
- d) L'alimentation.

Les potentiomètres de réglage graves, aigus, volume et balance sont soudés directement sur le circuit ainsi que le contacteur de fonctions.

Les transistors de puissance 2N5294 choisis dans la gamme la plus moderne de RCA (transistors de puissance 36 watts à boîtier plastique) sont montés sur une plaque d'alu de 2 mm d'épaisseur assurant un refroidissement énergique.

Lors du montage des transistors de puissance, il faut intercaler la feuille de mica assurant l'isolement entre le boltier collecteur et la masse.

Le transformateur d'alimentation sera monté selon le sens d'orientation donné par le plan de câblage. Sur le panneau avant du châssis, sera monté le contacteur à touches arrêtmarche.

Le condensateur chimique de 2000  $\mu$ F/50 V est disposé sur une petite équerre fixée elle-même au châssis par 2 vis de  $3 \times 8$  avec écrous.

- A l'arrière du châssis, il faut monter :
- a) Le répartiteur secteur 110 V 220 V.
- b) La prise jack destinée à alimenter en modulations BF un casque stéréo.
- c) Les 2 prises DIN destinées au branchement des H.-P.
  - d) Les 4 prises DIN 5 broches d'entrée.
  - e) Le contacteur à glissière Micro-radio.

Le raccordement de tous ces composants s'effectue selon les indications de la fig. 2.

Du côté câblage, seuls les câbles blindés exigent quelques précautions quant à leur dénudage. À la soudure, il faut éviter de chausser ces blindés, sinon, il peut se produire un court-circuit entre la gaine et le conducteur central isolé.

Le circuit imprimé est fixé côté face avant par 2 entretoises de 25 mm et à l'arrière par deux équerres solidaires du radiateur.

H. L.

# CAPACIMÈTRE ET UN FRÉQUENCEMÈTRE A TRANSISTORS POUR AMATEURS

#### LE CAPACIMÈTRE

Au cours de la réalisation d'équipements radio-amateurs, il est utile et parfois indispensable de disposer de moyens de contrôles et de mesures ; point n'est besoin d'appareils de laboratoire complexes et fort onéreux ; par contre, des petits montages, simples et d'utilisation facile rendent les plus grands services

Il est fréquemment indispensable de connaitre la capacité d'un condensateur, or ce n'est pas toujours chose aisée, car si les condensateurs neufs sont correctement marqués, il n'en est plus de même dans le cas de matériels de récupération pour lesquels la qualité peut être de premier ordre (surplus militaire) mais l'identification très difficile. Pour les fortes capacités, l'emploi d'un contrôleur universel disposant d'une échelle graduée en capacité permettra de résoudre le problême. Si l'on dispose d'un Pont de mesures, ce sera également possible, jusqu'à des valeurs de 100 à 200 pF sans trop de difficultés. Par contre pour des valeurs de 1,5 à 50 pF, c'est-à-dire la gamme des valeurs utilisées dans les circuits accordés HF et VHF, il est parfois impossible de connaître la valeur d'une capacité de récupération. Enfin, une capacité marquée peut avoir évolué avec le temps et la mesure précise de sa nouvelle valeur peut s'avérer utile, et c'est la raison pour laquelle nous avons réalisé un pelit capacimètre à transistor permettant la mesure des capacités de 1 pF à 250 pF

L'idée du schéma n'est pas nouvelle (figure 1) : un transistor est monté en oscillateur à quartz. La fréquence de ce dernier importe peu, elle dépend de ce que l'on a sous la main ou de ce que l'on peut trouver dans le commerce, et à titre indicatif, nous avons utilisé un quartz de 8 MHz, facile à trouver car cette valeur correspond à des quartz de surplus, courants et bon marché! Cet oscillateur à quartz possède un circuit accordé sur la fréquence du quartz (8 MHz dans le cas présent) et un second circuit accordé (L3 et CV) est couplé au premier par une ligne à basse impédance comportant 2 ou 3 spires à chaque extrémité. Un circuit de détection composé d'une diode OA 85 ou similaire, suivie d'un micro-ampèremètre de 50 à 100 microampères de déviation totale sert d'indicateur de mesure. La mesure d'une capacité inconnue s'opère de la façon suivante : en l'absence de capacité incomme (rien n'est branché entre les bornes Cx) on recherche la déviation maximale de l'aiguille du galvanomètre en manœuvrant le CV et pour la position ainsi définie du cadran du CV, on place la valeur 0 pF.

Si l'on place maintenant une capacité inconnue en parallèle avec le CV (en la branchant en Cx), on augmente ainsi la valeur du condensateur placé aux bornes de la bobine L3 et l'accord n'est plus correct, la déviation du micro-ampèremètre diminue; il faut donc retoucher au CV pour retrouver l'accord optimal, ce qui revient à diminuer la valeur de la capacité du CV de la valeur de la capacité inconnue Cx. Si Cx fait 5 pF, il a fallu diminuer de 5 pF la valeur du CV pour retrouver l'accord... etc.

Plus la capacité inconnue sera élevée, et plus la valeur du CV devra être diminuée. Il va de soi que la mesure des condensateurs inconnus sera limitée par la valeur du CV. Dans le cas présent, et pour un CV de 470 pF, il est théoriquement possible de mesurer des Cx de 0 à 470 pF mais en pratique, avec les capacités parasites et résiduelles du montage, il sera difficile de dépasser des valeurs de 250 pF pour Cx, mais le but recherché est complétement atteint.

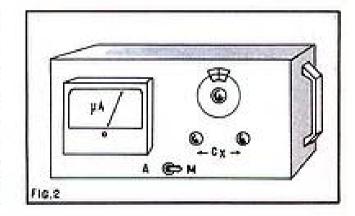
Pour un quartz de 8 MHz, L3 aura environ 20 spires de fil 6/10 de mm bobinées à spires jointives sur un mandrin Lipa de 8 mm avec noyau plongeur ; la bobine de couplage L4, sera identique à L2 (toutes les deux auront 3 spires bobinées du côté froid des bobines L1 et L3). Quant à L1 elle aura environ 30 spires de ce même fil sur un mandrin Lipa du même modèle.

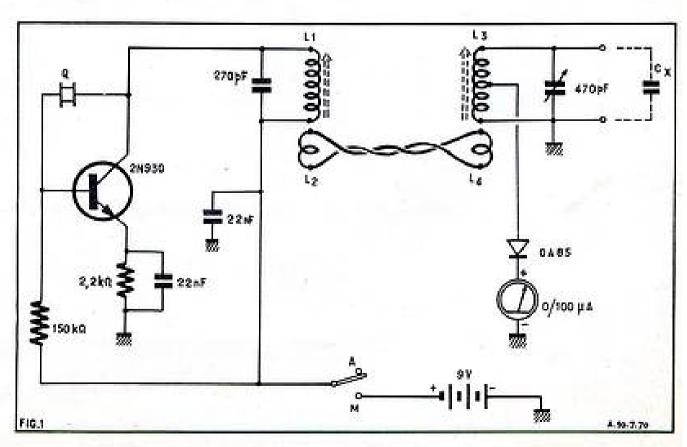
Une pile de 9 volts (miniature) incorporée dans le coffret assurera l'alimentation de l'appareil. C'est un transistor au silicium NPN de type 2N 930 qui est utilisé mais le modèle importe peu, car il suffit d'employer un transistor NPN ou PNP qui accepte d'osciller sur la fréquence du quartz disponible. En ce qui concerne le coffret, nous utilisons une boite de biscuits (fer blanc très facile à découper et à souder) recouverte d'une peinture gris clair. Des inscriptions noires (lettres adhésives) et un vernis de protection complètent l'aspect « professionnel » de ce petit capacimètre. La figure 2 montre une présentation possible. A noter que pour prolonger la vie des piles dans de larges proportions, il n'a pas été prévu de voyant indicateur de fonctionnement.

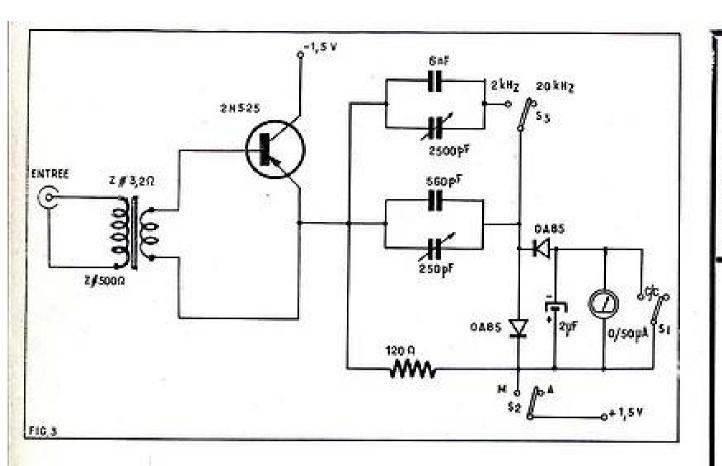
Un étalonnage préalable devra être effectué en utilisant des capacités connues et neuves si possible afin de transcrire les différentes valeurs de la gamme sur le cadran du CV une fois pour toutes.

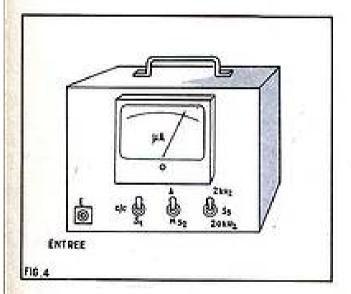
Le seul problème qui pourra éventuellement se poser est lié à la possibilité de « décrochage » de l'oscillateur ; en effet, si l'accord du C.O. (L1 et C) est trop pointu, il peut arriver qu'en faisant varier l'accord du second C.O. (L3 et CV), la charge variant, l'oscillation décroche. La solution consiste, lors de la mise au point initiale à régler le premier C.O. à proximité immédiate de l'accord optimal, mais pas au point exact du maximum, de telle sorte que le point d'oscillation soit éloigné du point de décrochage avec une petite marge de sécurité. Il n'y aura plus à retoucher à ce réglage par la suite. A noter que cet accord est obtenu en jouant sur la position du noyau plongeur qui sera fixé ensuite avec un point de vernis.

De même, le réglage du second C.O. sera effectué en plaçant le CV à sa capacité proche du maximum et en jouant sur le second noyau plongeur placé dans L3 jusqu'à obtention de la déviation optimale du galvanomètre et ceci en l'absence de capacité inconnue Cx. Là encore, il n'y aura plus à retoucher à ce réglage.









#### LE FRÉQUENCEMÈTRE

(Figure 3)

Ce fréquencemètre simple à lecture directe utilise un seul transistor (2N 525 au similaire) et son alimentation est assurée par une seule pile de 1,5 Volt du type bâton.

Il permet la lecture directe de signaux de fréquence BF allant de 200 à 20 000 Hz avec une précision de 1 % environ, ce qui est plus que suffisant, pour la mise au point de filtres de télécommande ou de signaux d'appels sélectifs ou autres.

Les tensions appliquées à l'entrée sont transformées en signaux rectangulaires ; la différenciation s'effectue au moyen des condensateurs placés en sortie et montés en parallèle deux à deux ; et de la faible résistance interne du galvanomètre de mesure. Ces impulsions rectangulaires sont ensuite redressées par les deux diodes OA 85 ou similaire ; la charge du condensateur de 2 µF, et la tension disponible à ses bornes sont proportionnelles à la fréquence des impulsions, correspondant à celles du signal d'entrée. L'appareil de mesure indique donc la tension lue aux bornes de la capacité de 2 µF et la lecture est linéaire.

Le signal injecté à l'entrée de ce petit fréquencemètre doit avoir une amplitude suffisante, pour qu'il y ait effectivement des signaux rectangulaires en sortie, alors que l'état de saturation est obtenu pour un niveau de 5 Volts environ à l'entrée. L'impédance d'entrée est de l'ordre de 3000 Ω. Au moment de procéder à l'étalonnage, il faut disposer de tensions à fréquence connue (utilisation d'un générateur BF étalonné par exemple).

Il faut commuter l'appareil sur la position 20 kHz (agir sur S3) et appliquer un signal d'entrée de fréquence inférieure à 20 kHz. Agir sur la capacité variable de 250 pF de telle sorte que l'on obtienne une lecture correspondant à la fréquence appliquée à l'entrée, par exemple 30 µA pour 18 kHz. On constatera que pour les fréquences les plus faibles, les lectures sont légèrement inférieures à la valeur obtenue par extrapolation de lecture linéaire. On pourra y remédier en agissant sur le zéro de l'aiguille du galvanomètre sur la position 0,5 µA.

Commuter ensuite S3 sur la position 2 kHz et recommencer avec des signaux à fréquences connues : agir sur le second condensateur variable de 2500 pF comme il a été fait avec celui de 250 pF, mais dans ce cas, il ne faudra pas retoucher au réglage du zéro du galvanomètre.

Comme un galvanomètre de 50 µA (et si l'on pouvait disposer d'un micro-ampèremètre plus sensible, ce serait encore mieux) est assez fragile, il est bon de le court-circuiter au moyen de SI en l'absence de mesure, et même éventuellement il sera possible, pour ne pas dire conseillé, de monter un bouton poussoir qui supprimera ce court-circuit de protection du cadre mobile, juste au moment de la mesure.

Les condensateurs variables de 250 pF et 2500 pF ne servent qu'à l'étalonnage de l'appareil et il est conseillé d'employer, non pas des CV à lames mobiles et axe de commande, mais des trimmers ajustables que l'on bloquera au vernis après avoir procédé à l'étalonnage initial.

A noter que ces valeurs sont données à titre indicatif, et comme la tension lue aux bornes de la capacité de 2 µF est d'autant plus grande que leur capacité est elle-même plus forte, il pourra être possible de modifier quelque peu ces valeurs pour des galvanomètres de sensibilité différente.

La présentation sous forme d'un petit coffret (figure 4), avec poignée de transport, gris clair, et inscriptions reportées comme il a été vu pour le capacimètre, donne à cet appareil de mesure un aspect des plus engageants! La pile est logée à l'intérieur de la boite-coffret. Un interrupteur S2 permet de la mettre hors-service en période de non-fonctionnement. En raison de la faible consommation, sa durée de vic est de plusieurs années.

P. DURANTON



ME 105

De 10 Hz à 1,2 MHz. BT : 10 Hz à 120 K.

PRIX

395 F

EN KIT:



ME 108 De 10 Hz à 2 MHz.

8T: 10 Hz à 120 K. PRIX EN KIT: 493 F

#### BI COURBE 102

Décrit dans Radio-plan d'octobre 1970



De 10 Hz à 4 MHz BT 10 Hz à 300 K

PRIX EN KIT ..... 720 F

#### ME 110

De 10 Hz à 5 MHz. BT : 10 Hz à 200 K.

PRIX EN KIT : 635 F



#### ME 113

TOUT TRANSISTORS, CIRCUITS INTÉGRÉS De 0 à 8 MHz - BT : Déclanchée et étalonnée.

> Atténuateur étalonné. PRIX EN KIT ..... 1150 F

CONTROLEUR 50 000 ₽/V

**48 GAMMES** 



PRIX ..... 235 F

#### SIGNAL TRACER

and president and the

RADIO PRIX . . . . 60 F

TÉLÉVISION PRIX ..... 65 F

#### ASSISTANCE TECHNIQUE ASSURÉE

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

DOCUMENTATION GÉNÉRALE TECHNIQUE SUR DEMANDE

> PRIX T.T.C. + frais d'expédition

गानिस्थी,

35, ree d'Alsace PARIS (10°) Fermé le lundi matin

ÉLECTRONIQUE

Parking assuré

Téléphone : 607-88-25, 83-21 Mêtre : Gares de l'Est et du Nord C.C.P. 3246-25 Paris

smmmy sparking s

EN ITALIE COMME DANS D'AUTRES PAYS OU LA MUSIQUE EST APPRÉCIÉE, LES SPÉ-CIALISTES METTENT A LA DISPOSITION DU PUBLIC EXIGEANT, DES CHAINES HI-FI DONNANT SATISFACTION A TOUS LES POINTS DE VUE.

L'ANALYSE DU MONTAGE D'AMPLIFICATEUR DE 40 W MONTRERA SA COMPOSITION RELATIVEMENT SIMPLE. LES RÉSULTATS DES MESURES CONFIRMERONT LES PERFOR-

MANCES ESCOMPTÉES.

ACTUELLEMENT DES PUISSANCES CONSIDÉRABLES PEUVENT ETRE OBTENUES AVEC DES DISTORSIONS DE L'ORDRE DE 1 % ET QUELLE QUE SOIT L'APPLICATION, ON NE TOLÈRE PLUS DES AUDITIONS DONT LA DISTORSION EST APPRÉCIABLE A L'OREILLE

L'AMPLIFICATEUR QUE NOUS ALLONS DÉCRIRE DONNE 40 W AVEC UNE DISTORSION INFÉRIEURE A 0.1 % DE F = 20 Hz A F = 1 kHz ET INFÉRIEURE A 0,3 % A F = 20 kHz.

CET AMPLIFICATEUR PEUT DONNER UNE PUISSANCE MAXIMUM DE 40 W AVEC UNE TENSION D'ENTRÉE DE 250 mV SEULEMENT IL EST. DONC UTILISABLE AVEC DE NOMBREUX PRÉAMPLIFICATEURS.

# ANALYSE D'UN MONTAGE HIFI DE 40 WATTS.

### de technique italienne

#### COMPOSITION DU MONTAGE

La figure 1 donne le schéma fonctionnel de l'amplificateur ATES. Ce diagramme indique les transistors utilisés et leurs fonctions.

Le signal provenant du préamplificateur est appliqué à Q, transistor préampli-ficateur type BC197 d'où il passe à un étage de liaison à transistor Q, type BC267. Le signal amplifié parvient ensuite au driver Q, type BC301 fournissant les signaux appliqués aux transistors Q<sub>4</sub>, BC301 NPN et Q<sub>4</sub>, BC303 PNP constituant un étage déphaseur. Cet étage est suivi de l'étage final à deux transistors NPN, 2N3055, Q. et Q. montés en push-pull à sortie unique reliée par capacité à un haut-parleur (ou ensemble de haut-parleurs) de  $Z_L = 8 \Omega$ .

Parmi les nombreuses variantes existant actuellement, celle adoptée pour l'étage final est à étage déphaseur à symétrie complémentaire ce qui a permis de monter, à la sortie, deux NPN iden-

Comme on peut le voir sur le schéma de la figure 1, il y a deux boucles de contreréaction, l'une de continu et alternatif, l'autre d'alternatif, toutes deux disposées entre la sortie et le transistor d'entrée Q,

#### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

 $V_{balt}$ : alimentation 55 V.  $P_{\theta}$ : puissance à D = 10 %, 50 W.  $P_{\theta}$ : puissance à D = 1 % > 40 W.  $P_{\theta}$ : D (%): distribute à P = 30 W;

Vin: sensibilité (P<sub>\*</sub> = 50 W), 320 mV. Vin: sensibilité (P<sub>\*</sub> = 40 W), 250 mV. Vin: sensibilité (P<sub>\*</sub> = 10 W), 125 mV.

B: bande à 1 dB ( $P_a = 5$  W), 5 à

95 000 Hz. B: bande à 3 dB ( $P_a = 5$  W), 4 à 140 000 Hz.

R<sub>in</sub>: impédance d'entrée (P<sub>\*</sub> = 5 W),

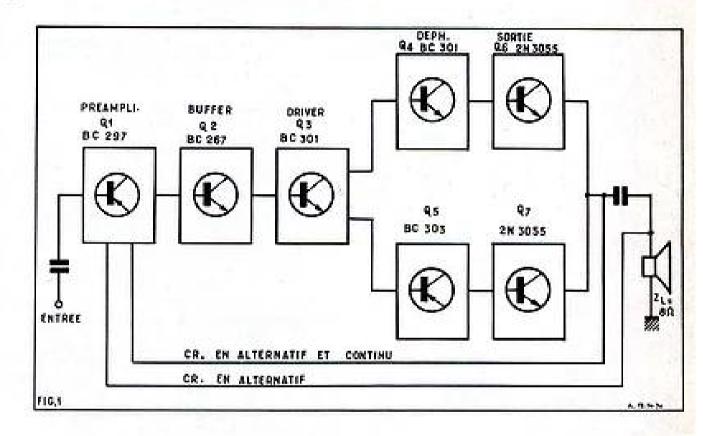
35 k $\Omega$  (f = 1 kHz). Itot : courant consommé (Pa = 50 W),

1150 mA.

Itot: courant consommé (P. = 40 W). 1000 mA.

F: contre-réaction, 48 dB.  $Z_{\rm b}$ : Impédance du haut-parleur, 8  $\Omega$ . Rapp : Rapport signal /bruit (P. = 40 W),  $\geq$  80 dB.

Stabilité électrique et stabilité thermique (voir courbes données plus loin).



#### ANALYSE DU SCHÉMA

La figure 2 donne le schéma de l'amplificateur de 40 W avec ses sept transistors : PNP : Q1 et Q4, NPN tous les autres.

Pour un apparcil aussi important, en raison de la puissance élevée fournie, le schéma est assez simple et sa réalisation est possible pour un spécialiste, sur une platine imprimée.

Les types des transistors utilisés, tous de la marque ATES ont été mentionnés plus haut. Les valeurs des éléments sont données plus loin.

Partons de l'entrée. Le signal est transmis par R, et C, à la base de Q, PNP, monté en émetteur commun.

Le signal amplissé est transmis par liaison directe, du collecteur de  $Q_1$  à la base de  $Q_1$ , NPN, monté en collecteur commun. Ce collecteur est alimenté par un diviseur de tension R, relié à la ligne positive et R, à la ligne négative et à la masse. L'émetteur de Q, a une charge R<sub>16</sub>. Il est relié directement à la base de Q, monté avec émetteur à la masse.

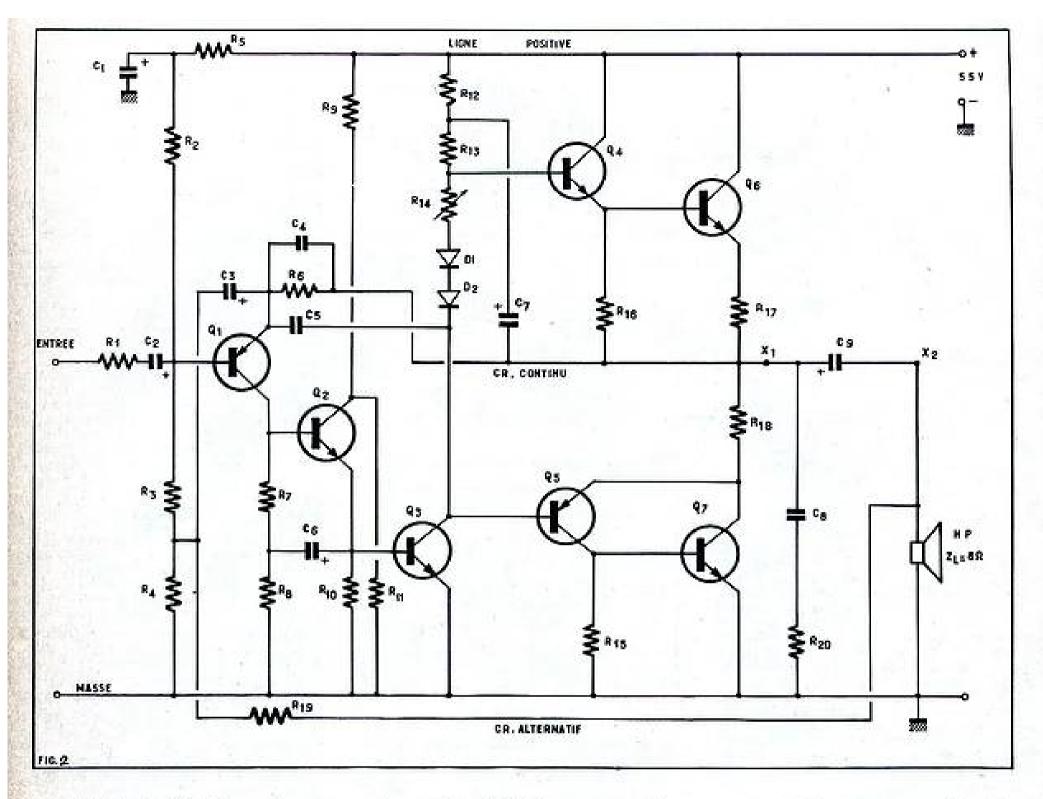
Le transistor NPN Q, est le driver. Le signal pris sur le collecteur passe directement à la base de Q, PNP et, sans être inversé, à la base de Q. NPN, par l'intermédiaire des diodes Di et D, et de la résistance variable R<sub>11</sub>. Cette

base est polarisée par un diviseur de tension dont la branche négative est R<sub>10</sub>, D<sub>1</sub>, D<sub>1</sub> et Q<sub>3</sub> et la branche positive R<sub>13</sub> et R<sub>11</sub>. Le condensateur C<sub>1</sub> de forte capacité, électrochimique, découple le point commun de R<sub>12</sub> et R<sub>13</sub>, vers le point de sortie, point commun de R<sub>17</sub> et R<sub>18</sub>. En raison de la symétrie complémentaire, Q<sub>4</sub> et Q<sub>5</sub> peuvent attaquer par liaison directe Q<sub>4</sub> et Q<sub>7</sub> sur les bases.

L'étage à transistor Q, a deux fonctions : il amplifie ce qui augmente la sensibilité de l'amplificateur définie comme indiqué plus haut : tension d'entrée V<sub>in</sub> nécessaire pour obtenir la puissance modulée requise. Plus V<sub>in</sub> est faible, plus la sensibilité est grande.

La deuxième fonction de Q, est de stabiliser le point de fonctionnement de l'étage de sortie grâce aux circuits de contre-réaction. Celui de continu comprend la boucle constituée par C. R. reliant la sortie « continu » point X, à l'émetteur de Q. La contre-réaction en alternatif utilise la boucle partant du point X, sortie « alternatif » de l'amplificateur, composée de R<sub>1</sub>, et C<sub>2</sub>, abou-tissant également sur l'émetteur de Q<sub>1</sub>.

Remarquons aussi le montage dit boot-strap » du premier étage caractérisé par le réseau R., R., C. et R., reliant le circuit d'émetteur de Q. à celui de collecteur de Q, Ge dispositif permet



l'augmentation de l'impédance dynamique de la charge ce qui a pour effet d'augmenter le gain en boucle ouverte (c'est-à-dire sans contre-réaction). Il est ainsi permis d'introduire dans le montage une contre-réaction efficace (réduisant la distorsion) sans diminuer, d'une manière appréciable, la sensibilité de l'amplificateur.

Les montages de Q, et Q, sont normaux. Examinons l'étage final précédé de l'étage déphaseur. Certains auteurs désignent l'ensemble des quatre transistors comme étage final car ils sont intimement liés et forment un tout non modifiable. Les transistors d'entrée BC301 et BC303 constituant une paire complémentaire produisent l'inversion de phase.

En effet supposons que la tension sur la base de Q, augmente. Celle sur le collecteur de ce même transistor diminue et il en est de même sur les bases de Q, et Q.

Le transistor Q, donne sur le collecteur une tension inversée, donc croissante, appliquée à la base de Q,.

Le transistor Q, donne sur l'émetteur une tension non inversée donc décroissante, appliquée sur la base de Q, donc le déphasage requis est obtenu.

Remarquons que l'emploi d'un PNP et d'un NPN a été adopté pour faciliter les liaisons directes entre étages. Ce mode de couplage se nomme à symétrie quasi complémentaire.

L'ensemble des transistors Q<sub>4</sub> et Q<sub>4</sub> forme un circuit DARLINGTON à contreréaction. Le montage Darlington se caractérise par le fait que les deux transistors sont en montage collecteur commun donc à sorties par les émetteurs.

L'ensemble Q<sub>i</sub> - Q<sub>i</sub> est monté en Darlington inversé, Q<sub>i</sub> en collecteur commun et Q<sub>i</sub> en émetteur commun. Ce montage est équivalent à un seul transistor PNP.

De ce fait R<sub>1</sub>, du circuit de collecteur de Q, est de faible valeur (0,33 ohms seulement, 3 W). Cette résistance évite l'instabilité thermique.

Normalement cette résistance R<sub>10</sub> est connectée du côté émetteur mais dans le cas du présent montage le collecteur est équivalent à l'émetteur de l'ensemble composite Q<sub>6</sub> - Q<sub>7</sub>.

Ce montage pseudo-PNP introduit une contre-réaction série entre les deux transistors qui tend à diminuer les variations du courant de repos.

Nous avons indiqué plus haut la composition des deux boucles de contreréaction (CR).

La CR en continu entre X, et l'émetteur de Q, permet de renvoyer sur Q, un signal dit d'erreur qui a pour effet de remettre en place le point de fonctionnement de l'étage final. Ce dispositif est un comparateur.

La CR en alternatif, entre X<sub>1</sub> et l'émetteur de Q<sub>1</sub>, a comme élément le plus important la capacité de liaison du haut-parleur, C<sub>2</sub>.

Aux fréquences basses, la CR en alternatif corrige la diminution de la bande passante du côté basses due à la valeur de C, qui est fixe donc déterminant une constante de temps avec l'impédance de 8  $\Omega$ .

Le réseau R. C., en parallèle sur le haut-parleur, permet d'éviter l'instabilité aux fréquences très élevées. A ces fréquences, C. présente une faible impédance et R., shunte le circuit de sortie.

La capacité C, impose une limite supérieure à la bande passante. En effet plus la fréquence est élevée plus l'impédance de C, est faible donc plus la CR est importante d'où réduction de la bande du côté des fréquences élevées.

Le courant de repos de l'étage final s'ajuste avec R<sub>16</sub>. Une valeur optimum de ce courant se situe vers 20 à 30 mA et permet d'éliminer la distorsion d'intermodulation dans un domaine étendu de variation de la température ambiante.

#### VALEUR DES ÉLÉMENTS

Les transistors sont des PNP et des NPN dont on a donné la nomenclature plus haut. La société ATES se trouve à MILAN (Italie) 2, via Tempesta. Les diodes D, et D, sont du type 64172 de la même marque.

Résistances.  $R_1$  à  $R_{11}$  : 0,125 W.  $R_{12}$  et  $R_{13}$  : 0,33 W.  $R_1$  = 2,7 k $\Omega$ ,  $R_2$  = 82 k $\Omega$ ,  $R_2$  = 82 k $\Omega$ ,  $R_4$  = 22  $\Omega$  ± 5 %,  $R_4$  = 15 k $\Omega$ ,  $R_4$  = 6,8 k $\Omega$  ± 5 %,  $R_7$  =  $R_{14}$  = 2,2 k $\Omega$ ,  $R_8$  = 3,9 k $\Omega$ ,  $R_9$  = 15 k $\Omega$ ,  $R_{11}$  = 6,8 k $\Omega$ ,  $R_{12}$  = 1 k $\Omega$ ,  $R_{13}$  = 2,2 k $\Omega$ ,  $R_{14}$  = ajustable bobinée - 0 - 50  $\Omega$ ,  $R_{14}$  = ajustable bobinée - 0 - 50  $\Omega$ , 0,5 W,  $R_{15}$  =  $R_{16}$  = 100  $\Omega$  0,5 W,  $R_{17}$  =  $R_{18}$  = 0,33  $\Omega$  3 W,  $R_{19}$  = 2,2 k $\Omega$  ± 5 %, 0,125 W,  $R_{29}$  = 15  $\Omega$  1 W.

Toutes les tolérances sont de  $\pm$  10 % sauf mention différente. Capacités :  $C_1 = 100~\mu F$  50 V;  $C_2 = 10~\mu F$  35 V;  $C_3 = 500~\mu F$  35 V;  $C_4 = 100~p F$   $\pm$  5 % styroflex;  $C_4 = 680~p F$   $\pm$  5 % styroflex;  $C_4 = 50~\mu F$  6 V;  $C_7 = 50~\mu F$  50 V;  $C_4 = 0.1~\mu F$   $\pm$  10 % mycar,  $C_4 = 2500~\mu F$  50 V.

Tous les condensateurs sont élecrolytiques sauf ceux à mention différente. Les tensions sont celles de service.

Dissipateurs de chaleur : les radiateurs associés aux transistors de puissance sont les éléments essentiels de bon fonctionnement de l'appareil. Ils doivent être de forme correcte, convenablement montés et avoir la résistance thermique prescrite :  $Q_a$ : 60 °C/W;  $Q_b$ : 60 °C/W;  $Q_a$ : montés sur un même radiateur de 2,2 °C/W.

#### CARACTÉRISTIQUES ET MESURE

Le choix de l'amplificateur ATES 40 W comme montage destiné à la documentation de nos lecteurs en technique HI-FI a été déterminé par les nombreux renseignements techniques fournis par le constructeur, résultant de mesures sérieuses et nombreuses.

Parmi ses mesures, voici d'abord des essais en signaux rectangulaires.

Ceux-ci s'effectuant en appliquant des signaux de cette forme à l'entrée de l'amplificateur et en examinant à l'oscilloscope la forme des signaux obtenus sur la sortie. La source des signaux est un générateur de signaux rectangulaires de bonne qualité muni d'un voltmètre mesurant la tension crète à crète du signal fourni. Ce générateur doit donner des signaux depuis f = 10 Hz jusqu'à f = 50 kHz. La figure 3 donne la forme des signaux obtenus à la sortie et étalonnés en durée et en amplitude d'après le nombre des divisions du transparent quadrillé disposé devant l'écran du tube cathodique de l'oscilloscope utilisé dans ces mesures.

#### MESURE A 10 Hz

Lorsque la fréquence est basse les liaisons RC comme par exemple C<sub>2</sub> — R<sub>2</sub> — R<sub>4</sub> — R<sub>4</sub>, se comportent comme des circuits différentiateurs pour les signaux rectangulaires. Ainsi en appliquant à l'entrée un signal rectangulaire parfait à la fréquence f = 20 Hz (donc T = 1/f = 0,05 s) ce signal est déformé et donne, à la sortie de l'amplificateur, une tension dont la forme est ijklmnop de la figure 3.

Si la fréquence est plus grande, f = 1000 Hz, le signal de sortie n'est plus déformé si les constantes de temps des circults de liaison sont de valeur suffisante. Dans le cas de l'amplificateur considéré, on obtient, à 1000 Hz, la forme qrsluvzy.

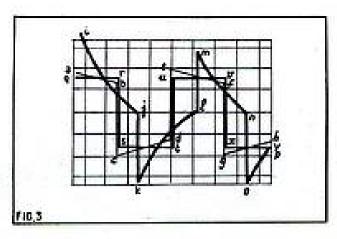
Remarquons que dans cet amplificateur il y a deux liaisons RC, celle d'entrée et celle de sortie.

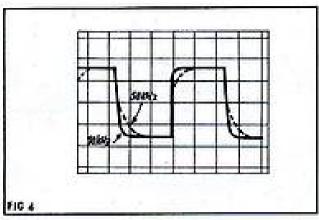
Dans la première  $C = C_1 = 10 \mu F$  et R est la mise en parallèle de  $R_4 + R_5$  avec  $R_5$  ce qui revient à la résultante de  $82 \text{ k}\Omega$  et  $82 \text{ k}\Omega$ , soit  $41 \text{ k}\Omega$ .

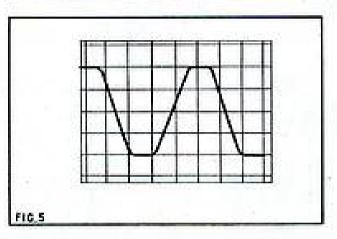
La constante de temps est alors T = 10 . 41 . 10-4 . 10<sup>3</sup> secondes ce qui donne T = 0,41 s.

En supposant que R, est une résistance, on a, pour le circuit de sortie,  $C = C_* = 2500 \ \mu\text{F}$  et  $R = 8 \ \Omega$  donc  $T = 2500 \ .8$ .  $10^{-8} \ s = 0.02 \ s$ , donc plus faible que la constante de temps du circuit d'entrée.

Remarquons que la fréquence du signal sinusoïdal atténué de 30 % environ pour un circuit de constante de temps RC — T







est donnée par la formule  $2\pi fT = 1$  qui s'écrit aussi :

$$f = \frac{1}{2 \pi T} hertz$$

Avec T = 0.41 s on obtient :

$$f = \frac{1}{6,28 \cdot 0,41} = 0,38 \text{ hertz}$$

mais pour T=0.02 seconde on trouve :

$$f = \frac{1}{6,28 \cdot 0,02} = 8$$
 Hz environ

La déformation en signaux rectangulaires aux BF, provient surtout du circuit RC de sortie.

A f = 100 Hz, le signal rectangulaire obtenu à la sortie à la forme a b c d e f g h donc l'effet déformant du circuit différentiateur de sortie se manifeste à une fréquence relativement élevée par rapport à la fréquence de coupure 8 Hz.

Les essais en signaux rectangulaires ont été faits avec une puissance de sortie P<sub>s</sub> donnant un signal rectangulaire non déformé à 1000 Hz. L'amplitude des signaux de sortie peut se déterminer aisément car on a 5 V par division donc pour 3 divisions (f = 1000 Hz) la tension de sortie est 15 V environ.

A 20 Hz la tension est d'amplitude plus élevée : 35 V environ, la surtension étant due au circuit différentiateur à action importante.

#### ESSAIS AUX FRÉQUENCES ÉLEVÉES

Egalement en signaux rectangulaires, on applique à l'entrée des signaux de 1000 à 50 000 Hz et on a examiné la forme des signaux de sortie. On a vu plus haut que dans le cas de l'amplificateur considéré, la déformation est nulle, dans la mesure de l'appréciation visuelle de la forme des oscillogrammes, à 1000 Hz.

Ceci est dû, non seulement aux constantes de temps des circuits RC différentiateurs mais aussi à celles des circuits RC parallèle des différentes liaisons entre étages.

Les circuits RC différentiateurs ont les constantes de temps de 0,41 s et 0,02 s. La valeur T = 0,02 s est suffisante pour qu'il n'y ait pas de déformation due aux circuits de liaison à 1000 Hz. La déformation aux fréquences élevées est due aux capacités parasites ou matérielles à l'entrée et à la sortie de chaque étage.

Remarquons aussi, que la forme des signaux de sortie est déterminée également par la composition des boucles de contreréaction.

L'oscillogramme dessiné en trait continu correspond à f = 10 kHz (fig. 4). On voit qu'il y a peu de déformation à cette fréquence, les arrondis étant peu prononcés. Même à f = 50 kHz, la déformation est tolérable, d'ailleurs, on n'entend rien à cette fréquence.

#### RÉPONSE EN SIGNAUX SINUSOIDAUX

Les mesures en signaux sinusoïdaux s'effectuent avec facilité à l'aide d'un générateur de signaux sinusoïdaux de forme parfaite et d'un oscilloscope. Avec ce dernier on peut apprécier des distorsions importantes, à partir de 3 ou 4 %.

Lorsque la distorsion est inférieure à 1 % on ne peut distinguer aucune déformation sur les oscillogrammes.

A la figure 5 on donne un oscillogramme représentant la forme d'un signal de sortie à 1 kHz avec d = 10 %. On remarquera le fort écrètage des sommets.

L'opération a été effectuée avec P. = 48 W. L'échelle verticale est de 10 V par cm ce qui donne une amplitude de 40 V crête à crête du signal déformé.

#### POINT DE FONCTIONNEMENT

Il va de soi qu'avant d'effectuer des mesures et même, avant de mettre l'appareil en service régulier, il est nécessaire que tous les transistors fonctionnent correctement.

Voici au tableau I ci-après les valeurs de I<sub>e</sub> = courant de collecteur et de V<sub>ce</sub>, tension entre collecteur et émetteur des sept transistors de l'amplificateur.

#### TABLEAU I

Transistor	I. (mA)	Vce (volts)
0. 00. 00. 00. 00.	0,125 1 26,4 10 10 20 à 30 20 à 30	23,8 26,8 11 24,5 24,5 25 25

#### AUTRES MESURES

Distorsion harmonique D (%) en fonction de la puissance de sortie. La courbe de la figure 6 montre que, tant que la puissance de sortie reste inférieure à 42,5 W, la distorsion totale ne dépasse pas 0,1 %. A P<sub>s</sub> = 42,5 W la distorsion harmonique totale est 0,22 % environ et à P<sub>s</sub> = 50 W, la distorsion atteint 0,75 %.

Les mesures de distorsion se font à une seule fréquence, f = 1000 Hz généralement et, évidemment, à puissance variable.

On ne voit pas sur la courbe D que la distorsion augmente légèrement à de très faibles puissances. Mais, au-dessous de P<sub>\*</sub> = 0,75 W, la distorsion tend vers 0,2 %, valeur encore excellente d'ailleurs.

Pour mesurer la distorsion harmonique il faut disposer d'un appareil nommé distorsiomètre qui doit être précis donc de bonne qualité et, par conséquent, cher et pas à la portée des non profes-

#### TENSION D'ENTRÉE SENSIBILITÉ

La sensibilité d'un amplificateur s'exprime par la tension d'entrée nécessaire pour obtenir la puissance maximum nominale indiquée par le constructeur.

Dans le cas présent, on a indiqué précédemment 245 mV à l'entrée pour

40 W à la sortie.

Sur la courbe Via de la figure 6, on relève à peu près, la même valeur.

On voit que la courbe Vin est essentiement montante sans être toutefois une droite.

En général, il est recommandé d'utiliser un amplificateur à sa puissance maximum on à une puissance proche de celle-ci car si l'on a besoin de 10 W modulés au maximum il est inutile de se procurer un amplificateur de plus grande puissance

qui coûte, évidemment, plus cher. L'amplificateur considéré donne : 30 W pour 180 mV environ, 20 W pour 150 mV et 10 mV pour 105 mV environ.

La mesure de la sensibilité s'effectue en général à une seule fréquence, 1000 Hz le plus souvent. Il va de soi qu'à des fréquences pour lesquelles le gain est inférieur à celui à 1000 Hz la sensibilité sera normale, s'exprimant par  $V_{in}$  plus grande que celui à 1000 Hz, pour une même puissance de sortie.

#### COURANT TOTAL CONSOMMÉ

L'amplificateur de 40 W analysé ici consomme une puissance alimentation à peu près proportionnelle à la puissance de sortie.

On le voit sur la courbe Itot de la figure 6 sur laquelle la puissance est en abscisses et le courant Itot (en mA) en ordonnées à droite. On constate que les courants sont de l'ordre de l'ampère et comme la tension d'alimentation est de 50 V, la puissance consommée est proportionnelle à la puissance de sortie sauf pour les faibles valeurs de P. (audessous de 3 W modulés) ou Itot augmente

plus rapidement que P<sub>s</sub>.

Pour P<sub>s</sub> = 50 W on a I<sub>tot</sub> = 1600 mA

= 1,6 A et la puissance consommée
P<sub>s</sub> = 80 W donc un rendement de 5/8

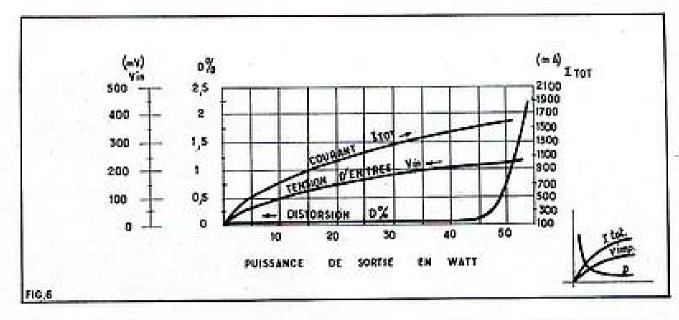
= 0,66 c'est-à-dire 66 %. A P<sub>a</sub> = 30 W, I<sub>tot</sub> = 1,25 A environ donc P<sub>a</sub> = 62,5 W et le rendement est

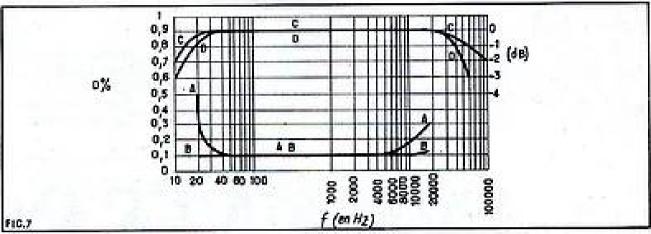
48 %. A  $P_* = 10$  W,  $I_{tot} = 0.5$  A, la puissance consommée est 25 W et le rendement est

Les valeurs du rendement sont d'autant plus élevées que la puissance de sortie est grande ce qui est un argument pour l'emploi d'un amplificateur vers son maximum de puissance mais cet argument est faible car une consommation de l'ordre de 50 W est peu onéreuse.

#### MESURES CONCERNANT LA FRÉQUENCE

Précédemment on a effectué des mesures en fonction de P, commun variable indépendante et de f commun paramètre, en prenant pour la fréquence f la valeur 1000 Hz.





On peut effectuer des mesures analogues avec f comme variable indépendante et P<sub>60</sub>, la puissance de sortie comme paramètre.

Le plus souvent on effectue les mesures pour deux valeurs de P. par exemple la puissance maximum (dans notre cas P. = 40 W) et une puissance réduite, par exemple le huitième c'est-à-dire 40/8 = 5 W.

On constatera qu'à puissance réduite certaines caractéristiques sont améliorées mais ceci n'est pas une propriété géné-

Deux sortes de mesures ont été effec-

1º distorsion en fonction de la fréquence,

à puissance constante ;

2º signal de sortie en fonction de la fréquence, à puissance de sortie constante.

#### DISTORSION EN FONCTION DE LA FRÉQUENCE

La figure 7 donne les courbes A et B. En abscisses la fréquence depuis 10 Hz jusqu'à 100 000 Hz. En ordonnées à droile, les gains relatifs exprimés en décibels.

Courbe A : correspond à une puissance modulée de 40 W. La distorsion se maintient constante à 0,1 % environ, entre f = 40 Hz ct f = 3000 Hz. A 20 Hz la distorsion est de 0,5 %, à 30 Hz elle est de 1,3 %. Aux fréquences élevées, D < 0,3 % à 10 000 Hz et 0,3 % environ à 20 000 Hz. Dans le domaine des fréquences audibles la distorsion est donc 0,1 % sauf aux limites où elle peut atteindre 0,2 % au maximum.

Le comportement à pleine puissance est par conséquent excellent.

Courbe B : la puissance de sortie n'est que de 5 W.

La courbe est encore meilleure. La distorsion se maintient à 0,1 % depuis  $f=20~\mathrm{Hz}$  jusqu'à  $f=20~000~\mathrm{Hz}$ . Pratiquement le comportement, de l'amplificateur en fonction de la distorsion harmonique totale, dans le domaine des sons (audibles) est le même quelle que soit la puissance de sortie jusqu'au maximum nominal de 40 W modulés.

#### RÉPONSE EN FONCTION DE LA FRÉQUENCE

Courbe C : la puissance a été maintenue constante à 5 W modulés et la fréquence a varié de 10 Hz à 100 000 Hz. Il y a linéarité rigoureuse depuis f = 30 Hz jusqu'à f = 20 000 Hz. A 10 Hz l'atténuation est de 2 dB et à 100 000 Hz elle est également de 2 dB.

Courbe D : la puissance atteint sa valeur maximum nominale 40 W. Entre 40 Hz et 20 000 Hz, il y a linéarité

parfaite.

Les atténuations sont de — 3 dB à 10 Hz et 60 000 Hz. Pratiquement les deux courbes sont excellentes dans ce domaine de la BF.

Les mesures de gain s'effectuent avec un générateur BF pour la gamme BF puis avec un générateur HF pour atteindre 100 000 Hz. A la sortie de l'amplificateur on branche un indicateur de tension correct entre 10 Hz et 100 000 Hz ou un oscilloscope.

On maintient constante la tension d'entrée quelle que soit la fréquence et on évalue la tension de sortie.

On prend comme tension de référence celle obtenue à f = 1000 Hz. Soit E cette tension.

Remarquons que si la sortie est purement résistive, la valeur de E peut être calculée. On a, en effet E, = P.R avec, par exemple  $P_{\bullet} = 40 \text{ W et R} = 8 \Omega$  ce qui donne  $E_{\bullet} = 320 \text{ donc E} = 18 \text{ V envi-}$ 

Pour  $P_a = 5$  W on a  $E_a = 40$  et E = 6.3 V environ. On évalue la tension de sortie à un autre fréquence. Supposons que pour la même tension d'entrée, on obtienne à la sortie, 14 V au lieu de 18 V. L'atténuation en décibels est alors 20 log 18/14 = 20 log<sub>10</sub> 1,28 ce qui donne 2,144 dB d'atténuation ou — 2,144 dB de « gain ».

Il va de soi qu'aux mesures, les résultats obtenus peuvent être souvent meilleurs que ceux indiqués pour les courbes.

F. JUSTER

Référence :

Ates Technical Notes NTS3651 (Ates Componenti electtronici Spa, 2, via Tempesta Milan, Italie).

# CHRONIQUE des ONDES COURTES

COMME CHACUN SAIT, LES ANTENNES DIRECTIVES POSSÈDENT UNE DIRECTION FAVO-RISÉE: POUR LES ANTENNES DEMI-ONDE HORIZONTALES, LE CHAMP EST MAXIMUM DANS LA DIRECTION PERPENDICULAIRE AU FIL D'ANTENNE. AINSI UNE ANTENNE DEMI-ONDE ORIENTÉE NORD-SUD A SON MAXIMUM DE RAYONNEMENT EST-OUEST. UNE ANTENNE COMPTANT PLUS DE QUATRE DEMI-ONDES PRÉSENTE UN MAXIMUM DE RAYONNEMENT DANS SON PLAN. CES PRO-PRIÉTÉS PEUVENT ETRE UTILISÉES QUAND ON DÉSIRE ATTEINDRE UNE DIRECTION BIEN DÉTERMI-NÉE. MAIS LE PLUS SOUVENT, L'AMATEUR CHERCHE A ATTEINDRE, DANS LES MEILLEURES CONDI-TIONS, LES STATIONS RÉPARTIES SUR TOUS LES CONTINENTS.

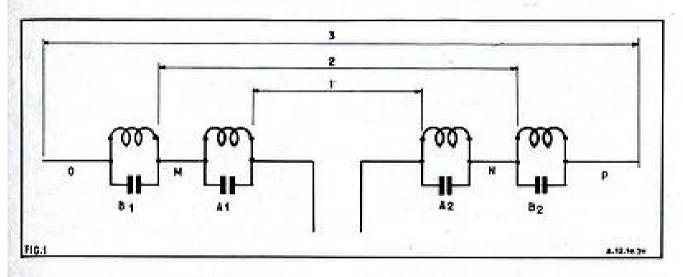
LA SOLUTION LA PLUS SIMPLE CONSISTE A DISPOSER DE DEUX AÉRIENS, CE QUI PERMET

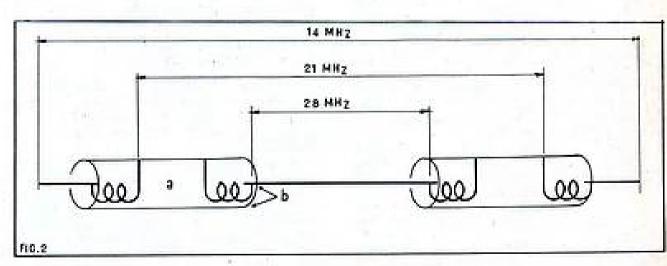
D'AVOIR UN PLUS GRAND ANGLE DE RAYONNEMENT.

UN AUTRE MOYEN QUI APPARAIT IMMÉDIATEMENT A L'ESPRIT REPOSE SUR LA POSSIBI-LITÉ DE CHANGER LA DIRECTIVITÉ DE L'ANTENNE EN LA FAISANT PIVOTER SUR ELLE-MEME. C'EST UNE SOLUTION GÉNÉRALEMENT ADOPTÉE POUR LES BANDES DE FRÉQUENCES VHF ET UHF, ET DANS LES BANDES DÉCAMÉTRIQUES POUR LES GAMMES DE FRÉQUENCES LES PLUS ÉLEVÉES, C'EST-A-DIRE 14, 21 ET 28 MHz. EN DESSOUS DE CES FRÉQUENCES, LES ÉLÉMENTS DEVRAIENT AVOIR UNE LONGUEUR TELLE QU'ELLE REND PRATIQUEMENT IMPOSSIBLE L'ÉTABLISSEMENT D'UN TEL AÉRIEN.

LA RÉALISATION D'UNE ANTENNE ROTATIVE EST AUSSI SIMPLE QUE CELLE D'UNE ANTENNE FIXE; MAIS POUR POUVOIR SE DÉBARRASSER DES POINTS D'ATTACHE, L'ANTENNE REPOSE EN SON CENTRE SUR UNE BARRE ET DES COLONNETTES ISOLANTES, LE TOUT EST SUPPORTÉ PAR UN TUBE OU UN MAT VERTICAL QUI PEUT TOURNER. UN FEEDER COAXIAL OU UN CABLE TORSADÉ, DONT L'IMPÉDANCE N'EST PAS TROP ÉLOIGNÉE DE 75 Ω, EST FIXÉ AU CENTRE DE L'ANTENNE.

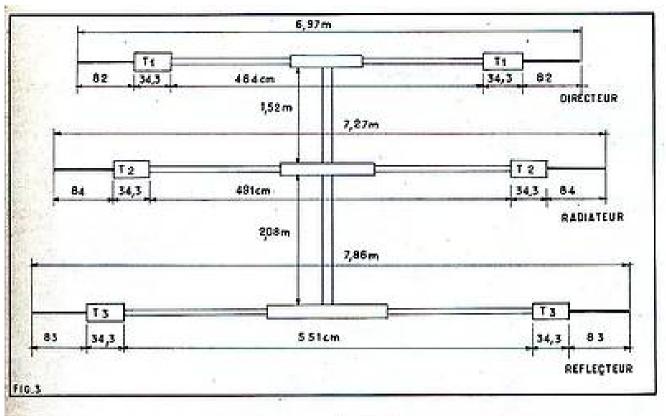
# LES ANTENNES ROTATIVES

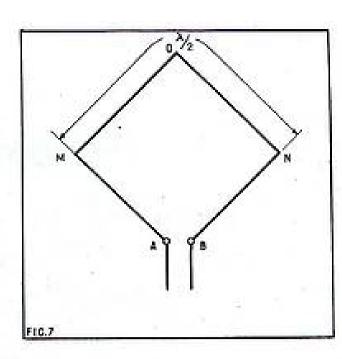


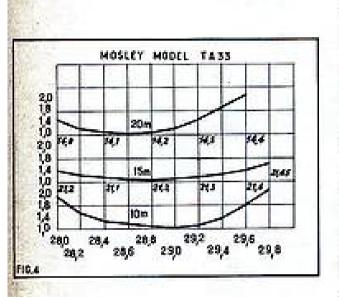


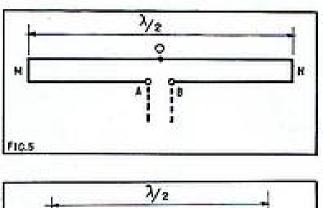
#### LA TA 33 JR MOSLEY

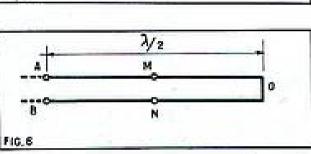
Cet aérien est bien connu des amateurs de DX. Commercialisé par une firme américaine, facilement disponible en France, ce matériel se présente sous forme de kit, c'est-à-dire sous forme d'un ensemble pré-réglé prêt à être monté. C'est essentiellement une antenne du type Yagi à 3 éléments, couvrant trois bandes (14, 21, 28 MHz), sans aucune commutation mécanique et qui présente un faible encombrement relatif et un poids réduit (< 9 kg), grâce à une construction robuste entièrement en duralumin poli. Le fonctionnement correct d'un lel aérien attaqué par un feeder à ondes progressives de basse impédance (50 \Omega) avec un TOS peu élevé est parfaitement possible grâce à l'emploi le long des brins, parasites et rayonnants, de circuits à résonance parallêle, insérés judicieusement de part et d'autre du centre. Nous avons déjà expliqué, au cours d'une précédente description, comment un simple dipôle peut travailler sur plusieurs bandes, sans aucune commutation. Rappelons brièvement ce principe. La figure 1 représente un tel aérien ; sa section centrale est taillée aux dimensions habituelles et constitue un doublet demi-onde sur la gamme de fréquences la plus élevée (23 MHz). Les circuits à résonance parallèle, ou « trappes » A<sub>1</sub>-A<sub>2</sub> présentent à chaque extrémité une impédance très élevée, du fait qu'ils sont accordés sur cette fréquence, et se comportent ainsi comme des isolants parfaits. Donc, l'antenne se réduit, électriquement parlant, à la section (1). Si l'on excite l'antenne sur 21 MHz les « trappes » A<sub>1</sub>-A<sub>2</sub> se comportent tout autrement car, ne résonnant plus sur la nouvelle fréquence de travail, leur impédance devient très basse et elles constituent un court-circuit qui connecte les portions M et N à la partie centrale. Si M et N ont une dimension telle que la section 2 résonne sur 21 MHz et si B<sub>1</sub>-B<sub>2</sub> résonnent sur cette

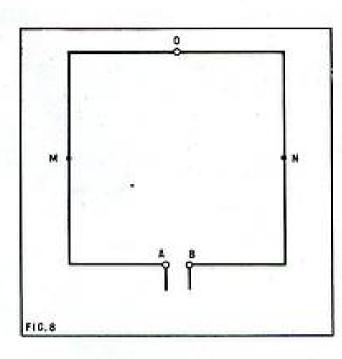


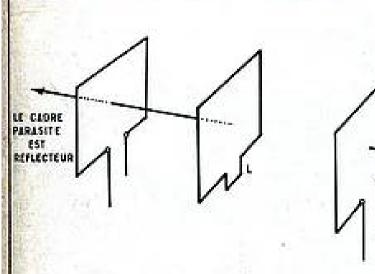


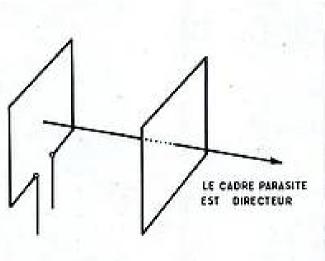


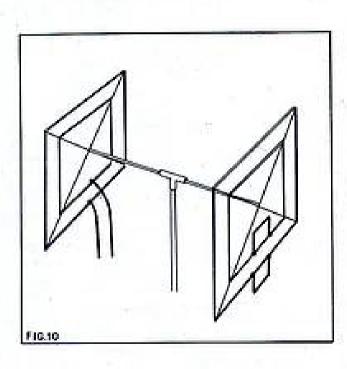












même fréquence, nous nous retrouvons dans les conditions précédentes : les brins terminaux OP se trouvent isolés élecfriquement. Enfin, si l'on excite l'ensemble sur 14 MHz, et si les portions OP sont d'une dimension telle que la section 3 résonne sur 14 MHz, les trappes  $A_2$ - $A_2$ ,  $B_1$ - $B_2$  étant hors résonance, l'ensemble constitue, par le fait des circuits à résonance parallèle, un dipôle sur cette fréquence.

On pourrait imaginer un aérien comportant un plus grand nombre de trappes et résonant sur toutes les bandes. Cela est

possible avec un aérien filaire; mais, pour des raisons de résistance mécanique, on se contente généralement, avec les antennes rotatives, d'un fanctionnement sur les trois bandes de fréquences déjà citées.

Mais revenons à l'antenne TA 33 JR. Elle se présente comme le montre la figure 2. Les « trappes » à résonance parallèle sont constituées par des bobines réalisées sur des mandrins isolants enfermés dans des tubes de duralumin qui forment à la fois une protection contre les intempéries, et qui, par leur diamètre et leur écartement par rapport aux bobines, constituent la capacité qui détermine la résonance cherchée. La figu-

réduites à deux par re a montre comment ces trappes. ment, sont disposées. Elles comportent en réalité deux bobines séparées :

 $T_1 = 39 + 21 \text{ spires}$   $T_2 = T_3 = 40 + 25 \text{ spires}$ 

La plus petite de ces bobines est posée du côté du « boom » et l'assemblage se fait d'ailleurs sans erreur possible car

toutes les pièces sont soigneusement repérées.

Le fonctionnement de l'antenne se déduit des dimensions des brins ainsi que de l'emplacement et de l'inductance des « trappes ».

Sur 28 MHz, les plus petites des bobines étant posées côté « boom » isolent totalement le centre de l'extrémité des brins. Nous sommes en présence d'une Yagi trois éléments à grand

espacement (réflecteur 0,2  $\lambda$  ; directeur 0,15  $\lambda$ ). Sur 21 MHz, ni l'une ni l'autre des bobines de chaque trappe ne présente de résonance à cette fréquence. Les trappes sont des courts-circuits à peu près parfaits et l'antenne devient une Yagi trois éléments à espacement classique (réflecteur 0,15 λ; directeur 0,1 λ).

63

Sur 14 MHz, la seconde bobine, la plus longue de chaque trappe, a été calculée pour que son inductance ajoutée à celle de la première constitue une charge telle, pour chaque brin, que l'ensemble brin-trappe résonne sur 20 m. Nous sommes alors en présence d'un aérien Yagi trois éléments mais à très faible espacement (réflecteur 0,1 \(\lambda\); directeur 0,08 \(\lambda\).

L'adaptation d'une telle antenne à un câble  $50 \Omega$  ne peut être rigoureuse, mais elle constitue un compromis satisfaisant qui conduit à un TOS favorable dans la plage des trois bandes (fig. 4).

Toutefois et cela explique les chiffres ci-dessus, la TA 33 JR n'est pas un aérien à large bande, ce qui n'est pas en définitive un inconvénient lorsqu'on connaît la bande de fréquences de travail qui donne les meilleurs résultats.

Précisons qu'il est possible de réaliser la TA 33 JR en trois étapes. Le kit TA 31 JR ne comporte que le dipôle; en faisant l'acquisition du kit TA 32 JR, on complète le dipôle précédent par l'élément réflecteur constituant une rotary à deux éléments; enfin il est possible de compléter l'ensemble précédent par l'élément directeur pour obtenir le montage définitif d'une TA 33.

#### L'ANTENNE « CUBICAL QUAD »

La Cubical quad fut découverte en 1942 par W9LZX et son équipe qui la construisirent pour remplacer une beam à quatre éléments à la station broadcast HCTB à Quito.

Cette antenne se présente sous la forme de deux, trois, voire quaire cadres dont le côté vaut un quart d'onde et espacés entre eux par une distance bien déterminée.

Un des cadres est alimenté : c'est le radiateur ; le ou les autres cadres sont les cadres parasites. Les Cubical quads classiques sont à deux éléments : un radiateur à l'avant et un réflecteur à l'arrière. Celui-ci est environ 5 % plus long que le radiateur.

#### Principe de fonctionnement

Considérons un dipôle replié demi-onde constitué par deux éléments de même diamètre espacés de quelques centimètres, et dont l'un est ouvert en son centre pour recevoir la ligne qui l'alimente (fig. 5).

On sait que l'impédance d'un tel dipôle est de l'ordre de quatre fois celle d'un brin demi-onde unique, soit très près de 300 Q, du moins lorsqu'il se trouve suffisamment éloigné de la terre et des masses environnantes. Son rayonnement et sa directivité sont exactement semblables à ceux d'un dipôle simple, mais la résonance du dipôle replié est plus « plate », la courbe qui la matérialise moins pointue et sa bande passante plus large. C'est pourquoi le dipôle replié est plus approprié au travail sur une plage relativement étendue que n'importe quel dipôle simple. Imaginons que nous déformions les conducteurs formant le trombonne comme le montre la figure 6. Il devient une ligne demi-onde court-circuitée à l'extrémité opposée O, our points d'attaque AB et par conséquent de résistance d'entrée nulle. Il semble donc qu'entre les figures 5 et 6, le moyen terme de la figure 7 qui présente le dipôle sous la forme d'un carré de \(\lambda/4\) de côté doive avoir une résistance d'entrée comprise entre 0 et 300 Ω, soit environ 150 Ω. Mais rien n'empêche de transposer cette dernière disposition en appliquant la ligne d'alimentation non à un sommet, mais au milieu d'un côté (fig. 8) ce qui est le résultat d'une autre déformation du dipôle replié dont nous sommes partis.

Dans un cas comme dans l'autre, le système rayonne perpendiculairement au plan du carré obtenu, et un gain de près d'un décibel est obtenu dans les deux directions avec un très faible rayonnement de polarisation verticale, dans le plan du cadre du aux deux côtés verticaux avec un système identique à celui de la figure 8.

Cette disposition conduit à considérer le cadre en question comme constitué par deux brins demi-onde MON et MABN, en phase, dont le seul brin MABN est alimenté en son centre. Comme les points M et N sont le siège de courants extrêmement faibles, cette conception est parfaitement acceptable.

Bien qu'on puisse l'utiliser tel quel, le carré ne présente un réel intérêt que lorsqu'il est associé à un cadre parasite directeur ou réflecteur, comme on le ferait pour un dipôle ordinaire. L'ensemble présente alors un gain théorique de l'ordre de 6 dB, soit approximativement un point S, et a l'aspect de la figure 9.

Le gain maximum correspond à un espacement de l'ordre de  $0.12~\lambda$ . Cetui-ci varie peu pour un espacement compris entre 0.1 et  $0.2~\lambda$ . L'impédance au centre se comporte ainsi entre ces deux limites :

 En réalité, l'impédance varie suivant la hauteur de l'antenne au-dessus du sol. Les mesures ci-dessus ont été faites à une hauteur d'une demi-onde au-dessus du sol.

Quant à l'angle de rayonnement que fait la pointe du lobe de rayonnement principal avec l'horizontal, il varie également en fonction de la hauteur de l'antenne au-dessus d'un sol bon conducteur. Cet angle conditionne la portée de l'antenne en DX.

Les valeurs, 40° à un quart d'onde, 25° à une demi-onde et 12° à une onde entière au-dessus du sol indique bien que l'antenne Quad n'est favorable que lorsqu'on peut l'élever très haut.

Le cadre a une dimension physique légèrement supérieure à une onde entière, au moins en espace libre. On peut se baser pour le radiateur seul sur une longueur de 1,03 λ. On trouvera par ailleurs les dimensions optimales pour les différentes bandes.

#### L'antenne Quad à cadre parasite

Le cadre parasite a pour rôle, comme on le sait, d'atténuer le rayonnement arrière. Taillé 5 % plus court que le radiateur, il se comporte en directeur et plus long, il devient réflecteur. C'est cette dernière solution qu'on adopte le plus volontiers pour des raisons mécaniques. Le rapport avant arrière d'une quad à cadre réflecteur, bien réglé, est de l'ordre de 25 dB soit 4 points S. Il correspond au gain maximum, c'est-à-dire un espacement de l'ordre de 0,12 à 0,15 λ quand le stub est correctement réglé.

Dans la pratique, les deux cadres sont de mêmes dimensions et on rallonge généralement le cadre parasite par une ligne à fils parallèles, fermée, insérée au centre d'un des brins horizontaux. Le court-circuit est ajustable, ce qui permet très simplement un réglage extrêmement précis.

Voici les dimensions de l'antenne Quad pour les bandes où elle peut être employée facilement.

Bande (1)	Périmètre des cadres (2)	Espace- ment (3)	Longueur approxi- mative de la ligne du réflecteur (4)	Court- circuit entre (5)	Ecarte- ment (6)
3	m	m	m	cm	cm
14 MHz (14,1)	21,44	2,55	1	85-95	10
21 MHz (21,2)	14,25	1,75	0,50	48-56	10
28 MHz (28,4)	10,65	1,27	0,60	39-44	10

De ce tableau ressort la présence de la partie repliée du réflecteur qui a pour objet d'en augmenter la longueur. Cette section est constituée par deux fils parallèles taillés aux dimensions de la colonne (4) et court-circuités à une longueur suggérée par les données expérimentales de la colonne (5). Lorsque le réglage correct est trouvé, on supprime les bouts morts, et on soude solidement la barre de court-circuit.

On a vu précédemment que le gain et le rapport AV/AR présentent tous deux un maximum qui coîncide vers 0,12 à 0,15 \(\lambda\). Ces deux variables introduisent la notion de bande passante de l'antenne. La Cubical avec réflecteur ne présente pas une bande passante symétrique. Le gain, et surtout le rapport AV/AR se détériorent plus rapidement dans le bas de la bande que vers le haut. C'est la raison pour laquelle, si l'on veut travailler dans les conditions optimales les 450 kHz de la bande 15 m par exemple, il est plus intéressant de centrer la résonance vers 21 150 kHz qu'au milieu de la bande.

#### Quad à trois éléments

La Quad à trois éléments comporte, en plus de la précédente, un troisième cadre directeur placé à l'avant de l'antenne. Il est, soit géométriquement plus court et, dans ce cas, prolongé par un stub que l'on court-circuite, ou bien il est raccourci électriquement par une capacité à l'isolateur central. Le gain est de l'ordre de 7,2 dB pour un espacement de 0,15 \(\lambda\) et le rapport AV/AR est de l'ordre de 30 dB à la résonance.

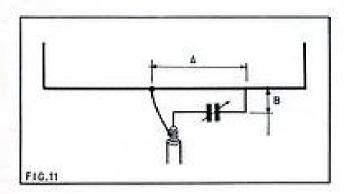
La « réponse » de cette antenne est toutefois plus pointue et le seul moyen d'élargir la bande passante est de dérégler légèrement réflecteur et directeur, ce qui provoque une diminution du gain et du rapport AV/AR.

La Quad à trois éléments, en dehors des problèmes mécaniques qu'elle pose, perd donc beaucoup de son intérêt par rapport à celle à deux éléments quand on désire l'utiliser dans toute la largeur de la bande pour trafiquer en CW et SSB, dans les meilleures conditions.

#### Antenne Quad multibande

Etant donné la structure du bâti de l'antenne Quad, il vient immédiatement à l'esprit de l'utiliser pour supporter deux et même trois cadres, un pour chaque bande. Le poids et la prise en sont à peine accrus. Et c'est évidemment une solution élégante. L'antenne se présente alors comme indiqué par la figure 10.

Du fait que les trois Quads sont fixées sur le même support, à espacement fixe, l'impédance est différente pour chacune d'elles. Ordinairement, on garde la valeur nominale de 0,12 à 0,15 à pour la Quad 20 m, ce qui donne une impédance

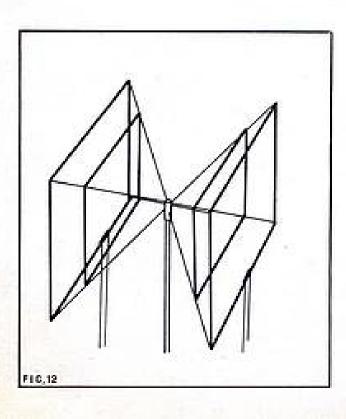


de 70 à 75 Ω sur cette bande. La Quad 15 m présente alors une impédance de l'ordre de 120 Ω et la Quad 10 m une impédance de l'ordre de 140 Ω. On voit que cette solution complique la question de la liaison à l'émetteur. On résoud généralement la difficulté par le couplage en gamma, tel que le représente la figure 11. On remarquera que le cadre radiateur est entièrement fermé, que la gaine du câble coaxial est fixée au milieu du côté, et que le conducteur central est réuni en un point donné par un fil de 20/10 de mm parallèle au cadre et à une distance B de 3 à 5 cm suivant la bande. La distance A est approximativement 90 cm sur 14 MHz, 70 cm sur 21 MHz et 46 cm sur 28 MHz. Le condensateur ajustable, logé aussi près que possible du câble, pourra présenter une valeur de 100 pF. Il semble que le fait de disposer les trois cadres sur le même support ne présente aucune altération mesurable sur le gain des trois antennes. Le rapport AV/AR de l'antenne intérieure, c'est-à-dire celle des 15 m, semble être affecté d'une réduction de 5 dB. Pour minimiser toute interaction, il y a lieu de tailler chacun des feeders, quand ils sont distincts, à un multiple impair de quart d'onde, compte tenu du facteur de vélocité du feeder.

#### Quad multibande à espacement variable

Dans la Quad à espacement variable, les cadres ne sont plus supportés par des bambous à angle droit avec le « boom » horizontal. Les supports des cadres forment deux pyramides symétriques qui se joignent par leur sommet sur un aze vertical qui est le support de l'antenne (fig. 12).

De cette manière, l'espacement est proportionnel et identique en fraction de λ pour chacune des antennes. L'impédance est donc la même sur les trois bandes. L'angle que forment entre eux les supports est calculé en fonction de l'espacement que l'on désire entre les cadres.



#### Choix du dispositif d'alimentation

Il faut considérer le radiateur comme un doublet et, par conséquent, nous sommes en présence d'une antenne parfaitement symétrique. De ce fait, son attaque doit être également symétrique et le seul moyen simple de la réaliser est d'utiliser une longueur quelconque de ligne 75  $\Omega$  du commerce à fils parallèles (twin-lead) .

Si l'an préfère utiliser un câble coaxial, ce qui se justifie surtout lorsque le circuit final de l'émetteur est un filtre en 

\pi, il faut utiliser le gamma-match ou un quart d'onde électrique — compte tenu du coefficient de vitesse, soit environ 0,7 
— constitué par un morceau de tresse provenant d'un câble légèrement plus gros disposé sur la partie terminale du câble côté antenne. Cette gaine extérieure est fixée mécaniquement tout près du point d'attaque de l'antenne et soudée à son extrémité inférieure à la gaine du câble qu'on met à jour sur une petite surface à cet effet.

#### Conclusion

Les deux types d'antennes rotatives que nous venons de décrire permettent d'obtenir un excellent trafic en DX et nous ne pouvons que conseiller aux amateurs qui veulent réaliser des liaisons lointaines, de s'équiper avec l'un ou l'autre de ces aériens. Précisons encore pour ces derniers que la TA 33 JR et la Cubical quad se trouvent dans le commerce sous forme de kit.

F3RM

#### Bibliographie :

200 Montages Ondes Courtes de F3RM et F3XY et QSO N\* 6 - 1970,

# LE BRICOLEUR

Magazine de l'homme moderne qui sait tout faire, vous aide à :

- Réparer un robinet qui fuit ;
- Construire une cheminée ;
- Construire une table ;
- Moderniser une cuisine ;
- Monter un berceau sur votre tour ;
- Nettoyer un carburateur.

Des "trucs", des idées astucieuses, des conseils pratiques.

QUE DE TRACAS ET DE... DÉPENSES ÉVITÉS

#### LE BRICOLEUR

TRIMESTRIEL

EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE JOURNAUX

# Grand concours Radio-plans

1° prix: 1500,00 F

2° et 3° prix : 1000,00 F

4° et 5° prix: 750,00 F

6° au 10° prix : 500,00 F

avec
la participation
de Heathkit - RTC Sescosem - SGS
qui offriront
des primes-surprises
à certains
concurrents méritants.

(Voir notre prochain numéro.)



Dates limites d'envoi :

5 au 20 janvier 1971



Publication du bon de participation dans notre prochain numéro.

#### RÈGLEMENT DU CONCOURS

- Le concours, réservé aux lecteurs de Radio-Plans, porte sur la réalisation de montages électroniques simples, facilement reproductibles par un amateur, et tous les composants qui les constituent doivent être disponibles en France. La réalisation de ces montages doit être personnelle et les concurrents doivent les avoir expérimentés.
- 2. La destination des montages peut être utilitaire ou non : par exemple, amplificateurs de guitare, anti-vols électroniques, variateurs de vitesse, dispositifs de télécommande, etc. La seule règle à respecter est que le montage doit obligatoirement comporter des semi-conducteurs (diodes, transistors, circuits intégrés, triacs, etc.).
- 3. Pour concourir, les participants devront envoyer :
- a) Un bon de participation qui sera publié dans notre prochain numéro (celui de janvier), à raison d'un bon par montage décrit;
- b) Un texte décrivant le montage selon le plan suivant : utilisation, principe de fonctionnement, réalisation mécanique avec conseils éventuels de câblage; (n'écrire que sur un côté de la feuille);
- c) Le ou les schémas électriques avec indications éventuelles des détails de réalisation et, si possible, une ou deux photographies de l'appereil (schémas séparés du texte);
- d) Une attestation sur l'honneur précisent que le montage est personnel, qu'il a été expérimenté par le concurrent et qu'il n'a pas fait l'objet d'une précédente publication.
- 4. Les textes, les schémas, le bon de participation ainsi que l'attestation devront être envoyés ensemble entre le 5 et 20 janvier 1971 au plus tard, le cachet de la poste faisant foi.
- 5. Les réalisations seront jugées par un jury compétent suivant leur originalité, l'emploi plus ou moins judicieux des semi-conducteurs, la facilité de réalisation.
- 6. Les auteurs des vingt réponses classées en premier devront envoyer leur maquette au jury afin que celui-ci puisse juger de la valeur de la réalisation proposée et de son bon fonctionnement. Ces maquettes seront retournées, après vérification, aux concurrents.
- 7. Les prix seront répartis sur dix concurrents : Premier prix, 1 500 F; deuxième et troisième prix, 1 000 F chacun; quatrième et cinquième prix, 750 F chacun; sixième au dizième prix, 500 F chacun.
- 8. Les textes, schémas et photographies de tous les concurrents, même non primés, deviendront la propriété de Radio-Plans et ne pourront être publiés dans une autre revue sans l'accord de la rédaction de Radio-Plans, qui se réserve néanmoins le droit de les publier elle-même en rétribuant l'auteur au tarif habituel de collaboration.
- 9. Le seul fait de participer au concours implique l'acceptation pleine et entière de ce règlement.



#### QUELQUES CONSEILS POUR LA REDACTION DU TEXTE

Afin de faciliter le travail du jury, nous vous prions de bien vouloir écrire très lisiblement (éventuellement texte tapé à la machine). Faites des phrases courtes, claires, sans équivoque. N'essayez pas d'être « littéraires »; soyez techniciens ! N'écrivez , que sur un seul côté de la feuille.

#### ...ET POUR LA REALISATION DES SCHEMAS

Nous vous prions de faire des schémas clairs et propres, mais vous pouvez les faire à « main levée » puisqu'ils seront redessinés par un spécialiste. Portez toutes les indications utiles, mais celles-là seulement. N'incorporez pas les schémas dans le texte, mais dessinez-les sur feuilles séparées avec rappel du numéro de figure.

14

#### "LE COURRIER DE RADIO-PLANS"

Nous répendens, par la voie du journal et dans le numéro du mois suivant, à toutes les questions nous parvenant avant le 5 de chaque mais, et dans les dix jours par lettre aux questions posées par les locteurs et les abonnés de RADIO-PLANS, aux conditions suivantes :

1° Chaque lettre ne devra contenir qu'une question ;

2° Si la question consiste simplement en une demande d'adresse de fournisseur quelconque d'un numéro du journal ayant contenu un article déterminé ou d'un ouvrage de librairie, joindre simplement à la demande une enveloppe timbrée à votre adresse, écrite (isiblement, un bon-réponse, une bande d'abannement, ou un coupon-réponse pour les lecteurs habitant l'étranger;

3° S'il s'agit d'une question d'ordre technique, joindre en plus un mandat de 4,00 F.

#### P. G..., 01-Pont-de-Vaux.

Dans le numéro spécial Surplus, sous le titre perfectionnons notre convertisseur à quartz » une résistance de 750 000 \( \Omega \) est conseillée pour l'alimentation de l'écran de la 6AK5 mélangeuse alors que plus loin sous le litre « encore un convertisseur à quart: « celte résistance est de seulement 100 000 Ω. Qu'elle est la valeur la plus appropriée.

La valeur de la résistance d'écran de la 6AK5 dépend évidemment de la tension d'alimentation HT. Notez tout d'abord que la tension plaque de la 6AK5 ne doit en aucun cas dépasser 180 volts, sinon la lampe se « pompe » rapidement.

La tension écran maximum est de 120 volts et le courant écran maximum de 2,4 mA. Partant d'une HT de 180 volts la loi d'Ohm montre que pour ramener la tension écran à 120 volts (chute de tension de 60 volts), la résistance écran doit être de 25 000  $\alpha$ . Ceci n'est valable que lorsque la 6AK5 est utilisée en amplificatrice HF. Lorsqu'elle est employée en détectrice ou mélangeuse, la tension écran peut être considérabiement réduite sans affecter le rendement. Vous pourrez faire l'essai et constater que les résultats sont pratiquement les mêmes lorsque la résistance d'écran varie entre 100 000 Ω et 1 MΩ.

#### • G. P..., Ans-lex-Liège (Belgique).

Nous demande quelques renseignements concernant l'Antivol par rádio décrit dans le nº 260.

Sur un tel appareil nous ne vous conseillons pas d'utiliser des transistors autres que ceux indiqués. En effet, les équivalences ne sont jamais absolues ce qui risque de troubler le fonctionnement de l'appareil.

D'ailleurs, vous pourrez vous procurer ces composants ainsi que les transfos T11 et T12, qui sont des modèles spéciaux auprès du promoteur de ce montage :

> \*PERLOR RADIO \* 25, rue Hérold 75-Paris (1\*\*)

Les selfs d'arrêt sont constituées par quelques tours de fil émaillé réalisés en passant ce fil dans les trous d'une perle ferrite. Vous trouverez ces sels aux Etablissements indiqués ci-dessus.

#### J. D. 59-Felleries.

Après mise sous lension de son téléviseur ce dernier fait enlendre un grésillement puis des claquements répélés semblables à ceux que produit un condensaleur électrochimique qui se décharge brusquement lorsqu'on le courtcircuite.

Les claquements que vous entendez peuvent être dus à un défaut d'un condensateur électro-chimique. Nous vous conseillons, si ces composants sont relativement vieux, de les changer systématiquement.

Vérifiez si une connexion HT partiellement dénudée ne voisine pas avec le chassis. Enfin un are peut se produire au transfo THT, vériflez également ce point.

BON DE RÉPONSE Radio-Plans

#### M. R. J..., à Nomur (Belgique).

Comment mesurer d'une façon simple et précise la valeur d'une self.

Comment éviler les charges statiques pouvant s'accumuler sur la panne d'un fer à souder et risquant d'être néfastes à certains dispositifs semi-conducteurs.

1° — Un procédé pratique pour mesurer une self consiste à se munir de condensateurs de valeurs courantes et à faible tolérance.

En plaçant un tel condensateur en parallèle sur la self à mesurer, vous formez un circuit oscillant. A l'aide d'une hétérodyne vous injectez un signal HF et vous cherchez, en manœuvrant l'hétérodyne, la fréquence de résonance. Vous utilisez comme indicateur un voltmètre électronique ou un oscilloscope. La fréquence de résonance est celle qui donne la déviation la plus grande.

Connaissant la fréquence d'accord, la valeur du condensateur, l'application de la formule ci-dessous vous donne la valeur de la self ;

> $L = \frac{1}{(2 \pi F)^2 \times C}$ L en henrys C en farads

2º - Pour éviter les charges statiques, il faut relier la panne de votre fer à la terre mais cela ne facilite pas la manœuvre du fer à souder. En fait ces charges statiques, si elles existent ne sont pas dangereuses à ce point et l'emploi de votre fer de 30 W sans liaison à la terre ne risque pas de détériorer vos semi-conducteurs qui sont surtout sensibles à la chaleur.

#### M. G..., à Saint-Dié (88).

Nous demande des équivalences pour les transistors qui équipent le Theremin instrument de musique électronique décrit dans le n\* 273.

Pour les transistors PNP au silicium. il faut utiliser le type BCZ10 et pour les types NPN au silicium le BC108.

#### M. J.-M. D..., à Daours (80).

Voudrait savoir pourquoi son récepteur qui fonctionne parfaitement le jour procure la nuit venue des réceptions couverles de sifflements et un manque de sélectivité, plusieurs stations étant cap-tées à la fois.

Les sifflements qui troublent le soir vos réceptions AM — alors que le jour tout est parfait - s'expliquent facilement :

La nuit la propagation sur les gammes AM est meilleure que le jour et les stations re-çues sont beaucoup plus nombreuses. La sélectivité n'étant pas suffisante, plusieurs stations sont reçues ensemble, ce qui donne lieu à des interférences qui se traduisent par des sifflements.

Le seul remède efficace est d'augmenter la sélectivité en retouchant l'alignement du bloc CT40 du cadre et de l'ampli FI. Pour obtenir la précision voulue, il est nécessaire de procéder à ces règlages à l'aide d'un générateur HF.

#### M. P.D..., à Nice (06).

Ayant réalisé l'amplificateur de 4 watts incorpore dans une enceinte acoustique constate : que le potentiomètre de puis-sance réglé au minimum correspond à une puissance maximum, que l'audition est affectée d'une distorsion importante et que les réglages de tonalité ont une efficacité insuffisante.

Si comme nous pensons le comprendre, votre potentiomètre n'agit pas, cela ne peut être dù logiquement qu'à un mauvais branchement ou à une défectuosité de cet organe.

La tension d'alimentation a une grande importance et il vous faut utiliser un transfo dont la tension secondaire permette d'obtenir une tension continue d'alimentation de 24 V.

En ce qui concerne la distorsion, elle peut être due à un mauvais réglage de la résis-tance ajustable 1 000 Ω. Avez-vous bien ajusté cette résistance de manière à avoir une consommation de 20 à 25 mA en l'absence de signal ; cela bien entendu pour une tension d'alimentation de 24 V.

Comme il est indiqué dans l'article, l'effi-cacité du contrôle de tonnlité est de 22 dis pour les graves et de 19 dB pour les aigues,

ce qui est très correct. Avez-vous utilisé un matériel conforme à celui de la maquette et êtes-vous sûr de votre cablage ?

#### M. A.C..., à Bruxelles (Belgique).

Nous demande quelques équivalences de transistors.

Nous nous faisons un plaisir de vous indiquer, ci-dessous, les équivalences demandées : - SFT584 ..... AC184

#### -- AC141 ..... AC181 - AC102 ..... AS215

#### M. E.P..., Le Hovre (76).

Pour la réalisation de circuits impri-

més voudrait savoir ; — La durée de la réaction chimique. — Si on utilise la bakélite pour ce genre de composants.

Le temps de réaction chimique du mélange est variable en fonction de la température du bain, de son âge (du nombre d'utilisations précédentes) et de son agitation pendant l'opération.

A titre indicatif, il faut compter 1/4 h avec un bain à 20° - ne jamais dépasser cette température, sous peine de voir l'encre attaquée.

Il est bon de vérifier de temps à autre l'action du produit, de vérifier s'il n'y a aucune bulle d'air et d'agiter un peu le liquide pour les éviter.

Moyennant ces quelques précautions, nous yous garantissons un résultat dépassant en propreté, facilité et rapidité, tous les autres procédés.

Bien sûr, il faut se servir de bakélite cuivrée, en vente chez les revendeurs de pièces détachées radio ou, éventuellement, de l'époxy cuivré plus cher mais plus résistant.

Le dessin est bien entendu à faire du côté culvre.

# PETIT BANC DE RÉGLAGE ET D'ÉTALONNAGE DE GALVANOMÈTRE

Que ce soit pour l'étude, par mesure d'économie ou pour le plaisir de la réalisation, l'amateur radio est amené à adapter divers instruments de mesure à de nouvelles utilisations.

Le cas le plus fréquent consiste à transformer un voltmètre ou ampèremètre de sensibilité donnée et graduée, en une ou plusieurs sensibilités nouvelles.

Pour effectuer ces transformations et éventuellement redessiner les graduations du cadran, il est indispensable de connaître :

a) La résistance ohmique « r » du cadre.

b) L'intensité « i » qui permet la pleine déviation du cadre.

C'est à partir de ces deux valeurs que vous pourrez très simplement calculer la valeur du, ou des shunts « S ».

L'ajustage précis des shunts se fait par comparaison avec un instrument étalon, qui sera tout simplement votre contrôleur universel.

Ci-dessous la photo du petit banc d'étalonnage que nous appellerons « régleur ». Le châssis peut être construit en contreplaqué, ou comme le modèle, en altuglass avec bords en bois. Il est très facile à réaliser car il ne se compose que de 3 potentiomètres, 1 pile, 1 petit inverseur et éventuellement d'une ampoule.

#### Exemple d'utilisation

Vous désirez réutiliser un voltmètre de tableau gradué de 0 à 10 V en 100 divisions égales pour le transformer en instrument de mesure permettant les lectures suivantes :

10 mA - 100 mA - 500 V

#### Utilisation du régleur

Avant de connecter le cadre du galvanomètre aux bornes « C » du régieur, vous vous assurerez que P<sub>1</sub> et P<sub>2</sub> se trouvent au maximum de leur résistance, ceci pour éviter une surcharge éventuelle pouvant provoquer la détérioration du cadre. Ensuite vous basculez les interrupteurs comme suit : barrette 1 en fonction — Inv. 2 sur position cadre — interrupteur 3 sur ouvert.

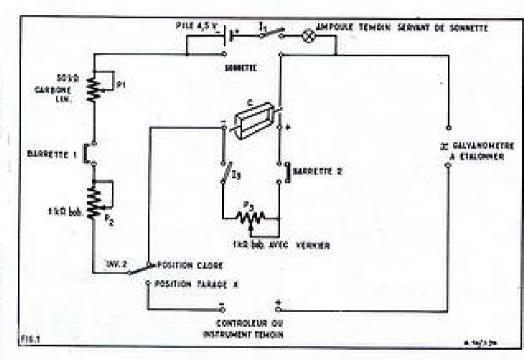
#### Déviation maximum

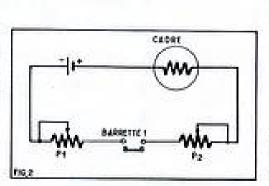
Le cadre étant connecté aux douilles du régleur comme en fig 2, par le jeu de P<sub>1</sub> et P<sub>2</sub> vous amenez son aiguille exactement au maximum de sa déviation. Ensuite, ne plus toucher à P<sub>1</sub> et P<sub>2</sub>.

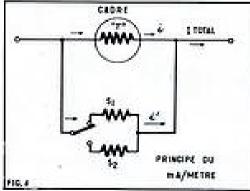
#### Mesure de « r » du cadre

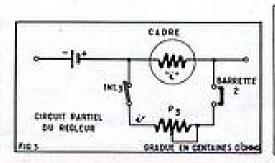
Mettre en fonction l'interrupteur 3, ce qui aura pour effet de placer « P<sub>1</sub> » en dérivation sur le cadre comme l'indique la figure 3.

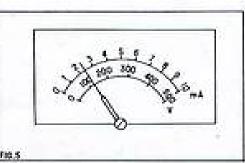
Manœuvrez P<sub>s</sub> pour obtenir le « retour de l'aiguille » jusqu'au centre du cadran. (soit la graduation 5 volts). Comme P<sub>s</sub> est commandé par un bouton-flèche se déplaçant devant une plaquette standard graduée de l à 10, et que P<sub>s</sub> est de 1 000 Ω, il suffira de lire directement la résistance trouvée. Si vous désirez plus de











précision, il vous suffira de mesurer la valeur ohmique de Pa au moyen d'un ohmmètre extérieur.

#### Explication du résultat trouvé par la manœuvre de P3

Se reporter à la figure 3. Le fait que l'aiguille soit revenue au centre du cadran par la manœuvre de Pa indique qu'il ne circule plus que la moîtié de l'intensité « i » précédente dans le cadre. L'autre moîtié de l'intensité, soit « i' », circule dans Pa et l'int. 3 en fonction. En vertu de la loi d'Ohm, on conclut que la résistance présentée par l'enroulement du cadre est exactement équivalente à la résistance présentée par Pa.

Pour une résistance de cadre supérieure à 1000 Ω. P<sub>s</sub> ne peut suffire. Dans ce cas, retirer la barrette 2 (voir schéma d'ensemble) et la remplacer par une résistance de valeur voulue, 1000 Ω ou plus. Valeur trouvée par la mesure : cadre de 1000 Ω.

Il vous reste à déterminer l'intensité « i » qui donne sa pleine déviation à l'aiguille du cadre, ce qui est très simple.

#### Mesure de l'intensité de déviation maximum du cadre

Sans rien toucher aux potentiomètres, vous ouvrez d'interrupteur 3, l'aiguille retourne à son maximum. A ce moment-là, vous substituez au cadre votre contrôleur universel et vous lisez le nombre de micro ou milliampères. Admettons que vous ayez trouvé 1 mA.

Connaissant maintenant la résistance présentée par le cadre et l'intensité qu'il exige et peut supporter pour sa déviation, vous pouvez déterminer la valeur des shunts.

66

#### Calcul des shunts

Le cadre ne supportant que I mA pour sa pleine déviation, il y a lieu de dériver l'excédent de mA par les shunts SI ou S2 comme le montre la figure 4.

Pour l'échelle 1, l'intensité 4' à dériver est de 10-1 = 9 mA.

Pour l'échelle 2, l'intensité i' à dériver est de 100-1 = 99 mA.

S1 devra donc être 9 fois plus faible que le cadre soit 1000

9 = 111,11 ohms,

S2 devra donc être 99 fois plus faible que le cadre, soit 1000

 $\frac{}{00}$  = 10,101 ohms.

#### Fabrication des shunts

Selon disponibilité, vous utiliserez du « fil résistant » en mai?lechort que l'on peut récupérer sur la centrale de clignotants de voiture par exemple et que l'on bobinera sur un petit support bakélisé ou sur le conps d'une résistance de forte valeur (470 kΩ ou plus)

Vous pouvez également prendre des résistances au carbone de valeur approchée légèrement supérieure à celle exigée. Leur valeur sera réduite progressivement par « entailles » pratiquées à la lime triangulaire.

#### Réglage précis des shunts à l'aide du régleur

Placer l'inverseur 2 sur tarage « X »,

Connecter le contrôleur témoin aux douilles prévues.

Connecter le galvanomètre à étalonner aux douilles « X ».

Régler l'intensité luc sur le contrôleur témoin au moyen de P1 et P2.

Ajuster les shunts S1 et S2 pour obtenir la coïncidence exacte des deux instruments galvano et contrôleur. A remarquer que les shunts n'ont pas besoin d'être fixés sur le corps du galvano mais peuvent être soudés sur un commutateur central éloigné sur le châssis.

#### Le cadran

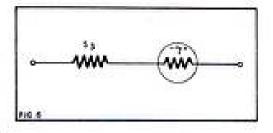
La déviation de l'aiguille sera linéaire », les graduations seront donc régulièrement espacées. Les échelles S1 et S2 pourront être réduites à une seule puisque la seconde sera un multiple exact de 10 de la première. Dans l'exemple choist, il suffirait de remplacer les volts par les mA.

#### Le calcul de l'échelle Voltmètre

Pour transformer votre galvanomètre en voltmètre, vous devrez placer une résistance en « série » dans le circuit, selon figure 6.

La résistance totale du cadre « r » et de sa résistance série S3, pour la déviation totale de l'aiguille sera, selon la loè d'ohm :

$$R = \frac{U}{I} \text{ soit } \frac{500}{0.001} = 500\ 000\ \Omega$$



#### Valeur du shunt S3

Il suffira de soustraire la résistance du cadre, soit 500 000 — 1 000 = 499 000 ohms.

La sensibilité sur cette échelle de 500 volts sera de 500 000/500 soit 1 000 ohms/ volt.

Il vous suffira de dessiner l'échelle sur le cadran entre 0 et 500 volts.

> P. Hecketsweiller F3IM.

VOTRE REDEVANCE RADIO-TÉLÉ REMBOURSÉE GRÂCE AUX JEUX de PIERRE BELLEMARE

Lisez

#### LASEMAINE RADIO-TELE

Profitez de la campagne d'abonnement à

PRIX TRÈS RÉDUITS 45 F par an seulement! (au lieu de 53 F)

#### LA SEMAINE RADIO-TÉLÉ

Service Abonnements 2 à 12, rue de Bellevue PARIS (19<sup>-</sup>)

Spécimen gratuit sur demande à : LA SEMAINE RADIO-TÉLÉ LE MONITEUR
professionnel

DE L'ÉLECTRICITÉ
et de l'électronique

Consultez tous les mois sa rubrique APPELS D'OFFRES et AVIS D'ADJUDICATIONS

#### C'EST LE MEILLEUR MOYEN POUR LES PROFESSIONNELS D'OBTENIR D'INTÉRESSANTS DÉBOUCHÉS

#### Au sommaire du dernier numéro :

- Une vie humaine vaut bien... une lampe électrique.
- Barème des prix moyens des travaux d'installations électriques courantes.
- « Le chêne et le roseau... »
- ou α E.D.F. et la production autonome ».
   330 lux sur la piste du stade de Colombes.
- · La protection différentielle.

ABONNEMENT ANNUEL (11 numéros) : 50 F Prix du numéro : 5 F

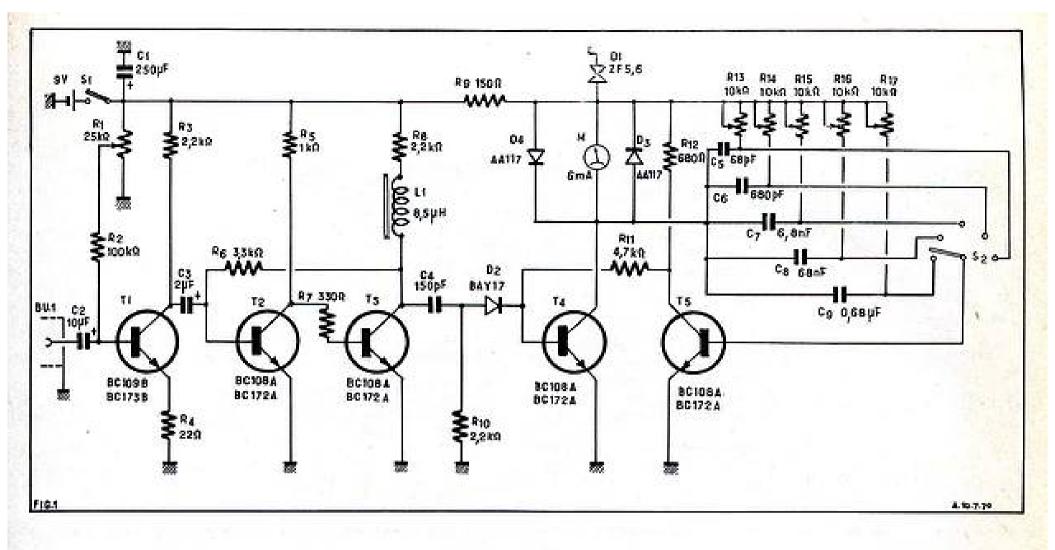
ADMINISTRATION - RÉDACTION : S.O.P.P.E.P. 2 à 12, rue de Bellevue, PARIS (19\*) - Téléph. : 202.58-30

Je joins 5 F par mandat, par chèque ou timbres. LE MONITEUR (J.P.R. S.A.P.) 43, rue de Dunkerque, PARIS (10°)

NOM : Société :	
Adresse	
	N.

Quand vous écrivez aux annonceurs,

recommandez-vous de RADIO-PLANS



POUR LA CONSTRUCTION ET LA RÉPARATION TELS APPAREILS ÉLECTROACOUSTIQUES QUE LES AMPLIFICATEURS BASSE FRÉQUENCE, MAGNÉTOPHONES. ENSEMBLES HAUTE LITÉ, UN APPAREIL PERMETTANT LA MESURE DES FRÉQUENCES BASSES SUR UNE SUFFISAMMENT LARGE, PEUT RENDRE D'APPRÉ-SERVICES. CIABLES FRÉQUENCEMÈTRES LES RÉPONDENT A DES COMMERCIAUX QUIGENCES PLUS ouMOINS GRANDES ÉGALEMENT TRÈS UTILES. PLEXES.

UNE CONCEPTION TRES SIMPLE CONSISTE A OBTENIR UNE INDICATION, SUR LE CADRAN D'UN MILLIAMPÈREMÈTRE, QUI SOIT PROPOR-TIONNELLE FRÉQUENCE LA MESURER. CE PROCÉDÉ OFFRE DE NOMBREUX AVANTAGES PRATIQUES. LE DISPOSITIF FONCTIONNE SELON UN PRINCIPE QUI PERMET DE TRANS-**FORMER** L'INFORMATION DIGITALE QUENCE) EN UN SIGNAL (DÉVIATION DE L'AI-GUILLE). A LA SORTIE, ON OBTIENT UNE INDI-CATION PROPORTIONNELLE LA FRÉQUENCE. HABITUELLEMENT. GALVANOMÈTRE LE INDIQUE LA VALEUR ARITHMÉTIQUE MOYENNE D'UNE TENSION. ON PEUT CONSTRUIRE AVEC NOMBRE LIMITE DE COMPOSANTS UN SIMPLE FRÉQUENCEMÈTRE CAPABLE DE ME-SURER AVEC UNE PRÉCISION SUFFISANTE DES FRÉQUENCES DE 5 HZ A 300 KHZ. DANS L'AP-PAREIL DÉCRIT, LA TOTALITÉ DES FRÉQUENCES COUVERTES A ÉTÉ DIVISÉE EN CINQ GAMMES DE FRÉQUENCES, DE MANIÈRE A EFFECTUER LA LECTURE AVEC COMMODITÉ.

LES GAMMES COUVERTES SONT LES SUI-VANTES : 1 HZ-30 HZ, 10 HZ-300 HZ, 100 HZ-3 KHZ, 1 KHZ-30 KHZ, 10 KHZ-300 KHZ.

LE FRÉQUENCEMÊTRE SERT A MESURER DES FRÉQUENCES RELATIVEMENT BASSES.

# FRÉQUENCEMÈTRE basse fréquence

#### PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

L'appareil transforme la fréquence d'entrée en signaux rectangulaires qui, convertis en impulsions, commandent un circuit monostable.

La figure 1 représente le circuit électrique du fréquencemètre. Celui-ci se compose d'un étage préamplificateur et d'un univibrateur commandé par un circuit trigger. Le préamplificateur d'entrée a pour but de créer une impédance d'entrée élevée, afin de pouvoir effectuer des mesures de fréquence sur un dispositif qui ne tolère pas la charge supplémentaire que pourrait supporter un instrument de mesure.

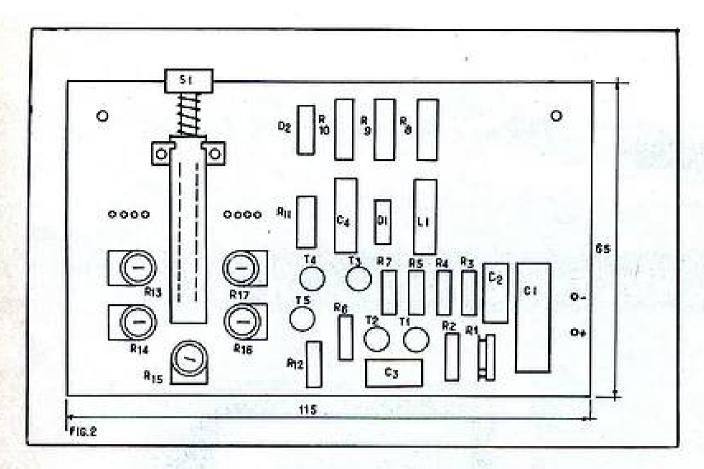
La tension dont on désire mesurer la fréquence est tout d'abord amplifiée par le transistor T1, puis dirigée sur le circuit trigger au moyen de C3. Le circuit transforme chaque période de la fréquence d'entrée à mesurer en une tension rectangulaire ayant la même fréquence que celle de la fréquence appliquée à l'entrée. L'utilité du trigger est de fournir un signal « tout ou rien » parfoitement défini.

En outre, le signal obtenu est à flancs rapides, ce qui est intéressant quand on veut obtenir des impulsions. La ligne C4-R10 différencie la tension rectangulaire.

Aux bornes de la résistance R10, on obtient des impulsions de sens positif et de sens négatif. Mais il faut que la valeur moyenne de la tension (ou du courant périodique) ne soit pas nulle. Pour cette raison, il est nécessaire de supprimer une demi-onde ou de redresser la tension périodique à mesurer. C'est le rôle de la diode D2. Les impulsions de sens négatif sont arrêtées par celle-ci. Seules, passent les impulsions de sens positif. De cette manière, il devient possible de commander l'univibrateur composé de T4 et de T5.

Encore appelé monostable ou multivibrateur monostable, ce circuit se maintient dans une condition à la suite d'une impulsion de commande, reste dans cet état pendant un temps qui dépend de la valeur de quelques uns de ses éléments, et enfin revient à la condition primitive.

L'intérêt de ce circuit monostable est le suivant : quelle que soit l'impulsion envoyée à l'entrée, pourvu que celle-ci soit suffisante pour provoquer le fonctionnement, on recueille sur le collecteur un signal unique de durée et d'amplitude invariables. Ce montage est ainsi idéal pour uniformiser les impulsions. Le circuit monostable retourne après un certain temps à la position de repos. A la sortie, on obtient donc des impulsions rectangulaires d'amplitude constante, mais de largeur variable.



Sur le circuit de la fig. 1, la largeur dépend de la fréquence, et celle-ci est d'autant plus petite que la fréquence est plus élevée. Il convient d'apporter un soin particulier à la réalisation du circuit de mise en forme, qui doit donner des signaux rectangulaires à la fréquence exacte de la tension appliquée à l'entrée.

Sur les condensateurs C9, C8, C7. C6. C5 on obtient une tension continue qui devient d'autant plus élevée que la fréquence est elle même plus élevée. Si la valeur de crête des signaux est parfaitement déterminée, leur valeur moyenne sera directement proportionnelle à la fréquence.

#### LIMITES DE FREQUENCE

Le nombre des impulsions que l'on peut mesurer est limité vers le haut et vers le bas. Si la fréquence devient trop faible. l'aiguille de l'instrument oscille et la lecture est alors pratiquement impossible. Si la fréquence devient trop grande, les impulsions de tension rectangulaires qui sont différenciées par le réseau CR, se mélangent parce que les condensateurs C5 à C9 ne sont pas complètement déchargés. L'instrument indique alors une valeur trop petite. Le galvanomètre M réagit à la tension continue qui

apparait SUL l'armature condensateurs (sortie de T4) ; la déviation de l'aiguille est proportionnelle à la fréquence.

Plus courts sont les intervalles entre les impulsions (fréquences croissantes) et plus grande est la tension continue appliquée à l'instrument. Il s'agit de la période de la fréquence fondamentale maximum T correspondant à une gamme de mesure.

Mais comme on l'a vu, la période ne doit pas être si courte dans une gamme, qu'avant la fin de la charge des condensateurs C9, C8... ne commence de nouveau la décharge. Il en résulterait une indication trop faible de l'instrument.

Dans une gamme, l'indication de la moyenne arithmétique de l'impulsion de courant a une valeur constante si les conditions suivantes sont satisfaites : condensateurs C9, C8... et la tension d'alimentation devront rester de valeurs constantes. Au contraire, la valeur des résistances R17, R16 n'a aucune influence sur la valeur moyenne du courant. Une charge complète des condensateurs C9, C8, à la fréquence maximum admissible pour une gamme, est assurée parce qu'après 5 T le processus de charge est pratiquement terminé.

Ce n'est pas le courant de charge des condensateurs qui fournit le courant à l'instrument : on doit seulement considérer les impulsions d'une seule polarité.

Les éléments R17, R16... R13 permettent la réalisation de plusieurs échelles de lecture. Avec l'aide de ces résistances réglables, l'appareil peut être calibré pour chaque gamme.

CONDITIONS DE BON FONCTIONNEMENT

D'autre part, deux diodes D3 et D4 disposées aux bornes de l'instrument de mesure M. servent à protéger d'éventuelles surcharges,

La diode D1 stabilise la tension d'alimentation 5.6 V.

La consommation totale du circuit est d'environ 30 nA. Pour faire fonctionner le fréquencemêtre, une tension d'entrée nominale de 35 mV eff. est nécessaire.

#### CONSTRUCTION

La figure 2 représente la disposition des éléments sur la plaque de montage. L1 est une self d'arrêt de 8,5 µH. Le commutateur de gammes S2 est du tupe à 5 positions.

Sur la figure 3 est représenté un exemple de réalisation du panneau frontal de l'appareil. On remarque, à côté de l'instrument de mesure, l'interrupteur de mise er marche SI et le commutateur de gammes S2. Sur le côté droit, on fixe la prise d'entrée BU1; les dimensions portées sur la figure 3 sont données à titre indicatif ; elles peuvent, bien entendu, être modifiées suivant les exigences de la réalisation.

#### REGLAGE ET ETALONNAGE

Après avoir vérifié le câblage de l'appareil, celui-ci est mis sous tension. Le potentiomètre R1 sert au réglage de la tension de polarisation de base du transistor T1. Ce réglage est correct quand on obtient 5 V sur le collecteur de T1.

Pour l'étalonnage, on relie un générateur sinusoidal à l'entrée du fréquencemètre. Avec les potentiomètres réglables R13, R14, R16, R17 on peut calibrer chaque gamme séparément. L'aiguille dévie complètement pour la fréquence la plus élevée de la gamme. Ensuite, on envoie à l'entrée des fréquences diverses provenant du générateur de signaux sinusoidaux et on marque les indications correspondantes de l'aiguille sur le cadran de l'instrument.

La nouvelle échelle ainsi obtenue remplacera l'échelle originale.

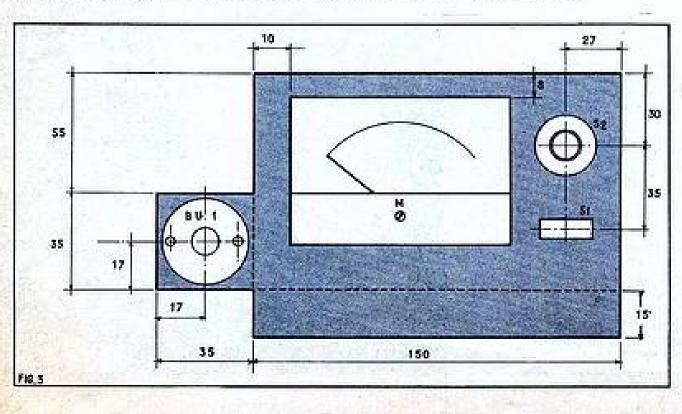
D'après « Funktechnik ».

La Société allemande HAMES R.G. (Prenktury) Main) vient de nous faire part de son implentation en France sous la raison sociale HAMEG FRANCE, dont les bureaux sont situés 30, rue Notre-Dame-des-Victoires, à Paris, dans le 2° arrondissement. (Tél. 238.12.75).

La gamme des appareils proposés, en l'occurrence des oscilloscopes, intéresse ausai bien los amateurs que les industries. les écoles et les laboratoires scientifiques.

Il est intéressant de noter que la maison-mère se consecre uniquement à la fabrication et distribution de ses appareils (oscilloscopes et leurs accessolree).

(Communiqué)



#### Libre-service des affaires

#### ANTENNES TÉLÉ

1" chaine	2" chu	police
tance Antenne intérioure 1° Cointurage de cheminé Prix Cerctage simple Cerctage rentance Mat. (2 25 en 2 m Mat. (2 40 en 3 m Fiche cotoiste mâte o Coupteur Séparateur	et 2º chaîne , e avec mat , i a femelle , ,	60,00 et 2' ur. 38,00 pue dis- . , 66,00 . , 28,00 1 1, 75 15,00 8,50 12,00 1,00 8,50 1,00 8,50

#### LUNETTE RADIO

CHAP	IGEURS	DE E	oisau	ES
3 vitesses E	LAC			120,00
T	OURNE-	DISC	LUES	

	ELECTR	OF	HON	£6 w	atts
avec	changeur	45	bours,	grand	HP ellip-

#### HAUT-PARLEURS et ENCEINTES

Haut-Parleurs miniatures	5.00
12 cm de 3 ohms à 28 ohms	
17 cm de 3 ohms à 700 ohms	10,00
20 cm de 3 ohms à 700 ohms HI-FI elliptique, AUDAX 24 x 16	Control of the Control
Pour H.P. 12 cm 17.00: 17 cm	
12 × 19 cm 20,00; 21 cm 23,00	24 cm
26.00.	
Présentation gainée en tissu plast tation bois foncé. Facade avant	

#### CENTREURS 45 tours

laine de verre.

Micromo	reur à ré	les 3	VAS	w	100		10.00
Moteur s	ect. 110	220	V		100		7.00
Moteur n	ragnétop	shone	111	000	111	119	25.00
10000	0220000	0000	266	100	800	200	-001S
Micro	piezo pe	our ta	pane	de .	200	12	.00
Micro	dyn, por	ur da i	<b>TAUGE</b>	que.	45	59	00.
- Micro	dyn, mu orchesti	sigwe	94. p	1000	t		00.1

POSTE	TRANSISTOR toutes stations
en GO	três musical dimensions
120 mm	× 85 mm × 35 mm 42,00

Potentiomètre simple	1.00	- double	2.00.
Interrupteur + 0,50. Patentiomètre bobiné.			5,00

esistance 1/4, 1/2, 1 W ou 2 W, 5 p. 1,00 Résistances bobinées 10 W : 1,00 - 20 W : 2,00 - 50 W : 10,00 - 100 W : 15,00 Indiquez vos valeurs.

#### TUBES CATHODIQUES

Pour les				fort 6 m		nsport 10 F
43 cm	901		10.00	100 E	-una	60.00
44 cm	110	100	100	100		80.00
49 cm	1101	100	23	985	1111	75.00
59 cm	110		44	100	1	95.00
54 cm	90*					35.00
65 cm	1101	1	100			. 120.00
70 cm	1100	23	33	23-8	1000	300.00
41 cm.	Ports					
Tube co	ulgur	63	cm	61	56 6	m 495.00

#### POCHETTES DE COMPOSANTS 1" CHOIX

THE RESERVE THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY.	
25 boutons divers pour radio .	5.00
25 boutons pour télévision	4 4 4 4
100 condensatéurs mica et pac	Her age
sortis	10.00
100 condensateurs céramique de	3 - 6 5
100 condemaseurs ceramique on	
3 000 pf	10.00
100 condensateurs filtrane de a	mE A
600 mF/6,3 V à 12 V	25.00
50 condensateurs au tantale	35,00
ou concensateurs au cancase	30000
10 condensateurs chimiques H	Terror and
150 et 350 V	8.00
5 contacteurs à poussoir	5.00
The second section of the property of the second section of the second section of the second section of the second section sec	20,000
50 potentiomètres simples et o	SOURCES.
Pos	25.00
10 potentiomètres bobinés de 5-	armsto 0
å 500 ohms	12.00
55 relais, plaquettes, prises, s	B ALCOHOLD
22 females, productions, printes, a	ODEORES
de lampes, distributeurs	5.00
20 résistances ajustables di	werses.
Price	5.00
Prix 100 résistances n° 1 de 1 à	TOO N
No resistances in 1 de 1 a	TOTAL PARTY
Prix 100 résistances nº 2 de 100 K	8,00
100 résistances nº 2 de 100 K	5 2 M.
Prix	0.00
Prix 15 translators 4XAC128 - 4XA	E126 -
4X0C71 - 3X0C45	200,000
2010-02 1 - Charles A. Line 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	an we
Super-pochette de 1 000 compo	
400 rés 400 céram 100	cond.
papier - 100 cond. mica	59.00
A Color of the Col	Charles Same
100 condens. Mylar miniature,	30 VA
leurs variées, tension de 63 V à	
Procing	20.00

120 PIECES soit 20 OC72 ou OC74 - 20 AC132 ou AC128 -20 AF117 - 10 driver - 25 diodes silicium - 25 diodes germanium, å trier ......49.00

250 composants à récupèrer : trans., diodes, cond., résist, 

#### LAMPES A 3F GARANTIES 6 MOIS AZ41 ECL80 VAF42 80

CY2	ECL82	UBIFBO	6406
DK96	ECL85	UBF89	64.16
DL96	ECL86	UCH42	6406
DY86	EF9	UCH81	6ATZ
DY87	EF41	UCL82	BAVA
DY802	E#42	DA2	6AV6
EABC80	EF51	082	BAS7
EAF42	EF80	PCC84	6AU6
E891	EF85	PCC88	6407
EBC3	EF86	PCC189	GAB
EBC11	EF183	PCF80	658
EBF2	EF184	PCF801	687
EBF80	EFL200	PCF802	688
EBF89	ECLL800	PCL82	SBAS
EC86	E1.2	PCL84	6886
EC88	EL84	PCL85	6800
EC900	ELBSF	PCL86	68K7
ECC40	EL95	PL81	6807
ECC81	EL183	PL82	6806
ECC82	ELLSO	PL83	6BX4
E0083	EM81	PY81	6086
ECC84	EY51	PY82	6C5
ECC85	EY82	PYRB	6/06
ECC88	EY86	5Y3	6015
ECC189	EY87	6AC7	6086
ECF80	EY88	6AF7	655
ECF82	EY802	BAKS	668
# CF86	EZ80	\$AK6	656
ECF200	EZ81	6AL5	6F86
ECF203	GY85	6AM5	6.75
€ CE202	12547	6AM6	6J6W
ECF801	123M7	6ANB	636
ECF802	1A3	304	687
607	1AH5	3V4	688
6SC7	1.424	11A8	61.7
6517	185	11X5	6M6
65N7	186	2186	6M7
604	11.4	25A6	83
6U7	155	251.6	6136
6V6	174	2525	9001
6X4	3.44	2526	43
6X5	104	3523	57
ECH200	GY802	3546	5085

#### LAMPES A 5 F

EL34	5U4	8014
EL500	PL509	8020
EL 502	EY500	885
EL504	6006	1624
EL509	5U4	1631
Pt.36	GZ32	616
PL504	GZ34	EM2

#### PIÈCES DÉTACHÉES POUR LA TÉLÉVISION

THT Orega 110-114* 25.00 THT Orega universelle 35.00 THT over velve EY51 Minist 25.00 THT over velve EY51 Minist 25.00 THT over velve EY51 Minist 25.00 THT pour 70-90* 15.00 Deflecteur 90* ou 110* 16.00 TUNER à transistor Orega Philips - Avec démultiplication 48.00 TUNER à tampes avec démultiplicateur 16.00 Platine MF Philips avec 5 tampes 50.00 Platine IF Schneider 5 tampes 50.00 Platine IF Archender 5 tampes 50.00 Platine IF Widdon 5 tampes 50.00 Platine IF Widdon 5 tampes 45.00 Platine IF Widdon 5 tampes 45.00 Platine SON, Avec tampe 17.00 Potacteur avec 2 1. Philips Orega Middon - ECC189 et ECF801 avec une bamets 33.00 Rotacteur à transistor 49.00 Platine grande marque 1-F et Widdo, transistors Feet 70.00 L'ensemble pour fabriquer un télév, tous transistors, platine, rotacteur, tuner, Prix 165.00 Base de temps avec 2 tampes 30.00 Antiparasite image 5.00 Barrettes de rotacteur Orega, Vidéon, Philips, Schneider 3.00 Par 25 pièces 2.00 VIEF 10.00		
Déflecteur 90° ou 110°	THT Orega universelle THT ovec valve, EV51 Minist.	35,00 25,00
TUNER à lampes avec démultiplica- teur	Déflecteur 90° ou 110° TUNER à transistor Oréga - P	hilips -
Prix \$0.00 Patine IF Schneider 5 lampes 50.00 Patine IF Arphone 5 lampes 50.00 Patine IF Wolton 5 lampes 45.00 Patine IF Wolton 5 lampes 45.00 Patine SON, Avec lampe 17.00 Rotacteur avec 2 I. Philips Orega Videon ECC189 et ECF801 avec une barrette 33.00 Potacteur à transistor 49.00 Platine grande marque I-F et Video, transistors Feet 70.00 L'ensemble pour fabriquer un télév, tous transistors, platine, rotacteur, tuner, Prix 165.00 Base de temps avec 2 lampes 30.00 Areiparasite image 5.00 Barrettes de rotacteur Oréga, Videon, Philips, Schneider 3.00 Par 25 pièces 2,00	TUNER à lampes avec dému	tiplica-
Platine IF Arphone 5 lampes	Process and the second account of	50.00
Midéon - ECC189 et ECF801 avec une barrette 33,00 Rotacteur à transistor 49.00 Plattine grande marque I-F et Vidéo transistors Feet 70.00 L'ensemble pour fabriquer un télév, tous transistors, platine, rotacteur, tuner. Prix 165,00 Base de temps avec 2 tampes 30,00 Antiparasite image 5,00 Barrettes de rotacteur Oréga, Vidéon, Philips, Schneider 3,00 Par 25 pièces 2,00	Platine IF Arphone 5 lampes Platine IF Vidéon 5 lampes	45,00
Rotacteur à transister	Md6on - ECC189 et ECF801 av	ec une
L'ensemble pour fabriquer un télév, tous transistors, platine, rotacteur, tuner. Prix 165,00 Base de temps avec 2 tampes 30,00 Antiparasite image 5,00 Barrettes de rotacteur Oréga, Vidéon, Philips. Schneider 3,00 Par 25 pièces 2,00	Rotacteur à transistor	49.00 Vidéo.
Antiparasite image 5,00 Barrettes de rotacteur Oréga, Vidéon, Philips, Schneider 3,00 Par 25 pièces 2,00	L'ensemble pour fabriquer un télé transistors, platine, rotacteur,	v. tous
Philips, Schneider 3,00 Par 25 piéces 2,00	Antiparasite image	30.00
	Philips, Schneider	2,00

#### TRANSFORMATEURS pour 110/220 V.

Radio 65 mA 6,3 V 2 x 250 15,00
Ampti 120 mA, 6,3 V, 2 x 250 20,00
Télé 200 mA, 6,3 V, 150 V
Telé 200 mA, 6.3 V, 250 V
BT 24 V. 0.7 A
BT 32 V et 220 V = 0.7 A 12.00
BT 2 x 30 V = 0,4 A
2 × 15 V et 6,3 V - 2 A
24 et 48 V - 2 A
Transformodulation pour transistor
Oriver ou sortie
pour radio : sortie 5 K ou 7 K 3.00
pour radio et sortie ampli PP 5,00
pour ampli transfo sandwich 25,00
Selfs de 3,00 à 10,00 suivant dimensions.
Auto transfo.
110/220 V, 350 VA
110/220 V, 500 VA

#### THYRISTORS

100 V.	7 A : 8.00	× 1	00 V.	3 A :	13,00
	7 A : 10.00				
400 V	7 A: 12.00	9 - 4	100 V	30 A	20.0

Relais 2 RT à 4 RT de 200 Ω à 6 800 Ω. 

#### DIODES THYRISTORS DE PUISSANCE

DIODES de 10 A judgo à 100 V 7,00
DIODES de 25 Ajusqu'à 100 V 12,00
0100053de 40 A jusqu'à 200 V 25,00
DIODES de 100 A jusqu'à 200 V 30,00
DIODES de 100 A jusqu'à 700 V 40,00
DIODES de 200 A jusqu'à 150 V 40.00
DIODES de 200 Ajusqu'à 700 V 60,00
THYRISTORS 50 A
THYRISTORS 100 A 50.00
THYRISTORS 200 A 70.00

#### **THYRISTORS** DE PUISSANCE

100 ampères	200 ampères	50 ampères .		ě,	ġ,	'n,	ė,		6	43	(A	÷	ĸ.	6.5	'n,	ķ.					
DIODES	DIODES 100 V - 250 mA														ũ	ď	Ü				
	100 V - 250 mA	200 ampères	9	0	Ġ	i	0		1	1	-	ń	•	0	9	è		1	50	D)	9
	100 V - 250 mA	DIODES																			
	600 V - 800 mA		mo	4			100	0-0	i i i	a e				0.0					á	60	o
700 V - 1.5 A		100 V - 3 A	90	8			ij.	94		81									4	150	ñ

#### LE COIN DES BRICOLEURS

- Casque professionnel 3 000 ohms 10,00
- Plaquette de circuit imprimé 44 cm
× 26 cm 3.00
- Ordesis télé avec alimentation sauf retac-
teur et platine IF
<ul> <li>Démontage télé sans gararpie THT 5,00.</li> </ul>
Rotacteur 10,00 - Otâssis neuf transistor en état de marcho
- Utassis neur transistor en etal de marche
sans CV, cadran et ferritte sans le bloc. Prix 20.00
- Relais de démontage 4 RT de 280 ohms
4 6 500 ohms 5,00
and principally any contaction from the industrial from the Principal design.
tors, la pièce
Partie BF de poste à transistors avec dri-
ver et transfo
Poste récepteur émetteur de circuit bouclé.
Prix 25,00
- Châssis de magnétophone pour récupé-
ration
- Platine MF et BF pour FM 25,00
- Alimentation 6 ou 12 voits pour alimen-
ter en partant d'une batterie un poste
transistor en 9 V
<ul> <li>Réglette fluo fonctionnant sur continu</li> </ul>
awec 2 transistors ASZ1820,00
Control of the Contro

#### **AMPLIFICATEURS**

Amplificateur Hi-Fi 10 W mono, Sortie sans transfo, 8 à 16 ohms, Alim, 12 à 24 V. Grouits imprimés, enfichable 6 transistors, en ordre de marche , 50,00

Préampti module mono, En ordre de
marche 50.00
Correcteur Baxendal 2 entrées, 2 et
100 mV, sortie 1.5 V, bande passante
20 à 20 000 Hz. 4 transistors, alim. 12
à 24 V, entichable, Préampli s'adaptant
10 W 4 50.00
Prise entichable 5,00

#### TRANSISTORS

AF- 125/126/116/117/118/127/128 + AC - 125/126/127/128/132/136/139/117 - AC - 175/178/179/180/181/187/188 - 4C - 124/184/194/193/176/185/142/141 - 8C - 107A/108/109/117/116/147/148 - 8C - 144/113 - OC - 44/45/74/80/77/71/139 - OC - 140/72 - PR3 - SFT - 125/107/308/307/152/322/352/232/32/32/31/48 AF - 114/124/ASY77/ASY80/ASY29 ...3.00 AD - 143/155/149/140/142 - AD - 161/ 162 ..... 4,00 AL - 103/ASZ18/AY102 - AU - 107/105/ 108/110/112 - 1N4785 - 2N5036/3731/ 3730 ...... 10,00

Transistors courants en stock. Nous consulter.

#### SOLISELEC

ouvert, sauf dimanche et lundi. de 9 h à 18 h 30, sans interruption

à PARIS (11') : 13 bis, passage Saint-Sébastien

M" : St-Sébastien - Tél: 700-20-55 - Parting et 52, rue des Bahutiers

à Bordeaux - Tél. : 48-47-18

- Nous n'avons pas de catalogue --Pour paiement par chêque C.C.P. ou virement C.C.P. au nom de Mme Guil-Ion, C.C.P. 84237 à Bordeaux - Livraison franco de port et d'emballage, pour commande de 120 F. En-dessous de cette somme : forfait 9 F.

- Pas d'envoi contre remboursement -

#### TABLE DES MATIÈRES

#### DES NºS 266 A 277

ALIMENTATION			Rhéostat électronique de forte puls- sance	273	10	Chaine stéréophonique 2 > 6 W (BC109 (2) - BC108 (2) - AC125 (2) - AC128 (2) - AD161 (2)		
Alimentation stabilisée (3)	268	32	Rhéostat électronique RH6 - Vario- light Gradateur de lumière - VA400	277	20	AD162 (2)	271	28
Alimentation stabilisée pour voiture STA 12	269	39	Système d'alarme souple et effi- cace AT4	267	20	Chaine stéréo « Choral » 2 × 3 W (BC108 (4) - AC187 (2) - AC188 (2)	275	18
Alimentation stabilisée de type shunt	276	58	Thermomètre électronique TSA2 -	1988	0.000	Electrophone stéréo portatif à chan-		
Alimentation régulée et protégée	272	29	Relaxtronic RL1	271	38	geur de disques (BC208 (2) - AC184 (4) - AD161 (2) - AD162 (2)	266	69
Chargeur-convertisseur du n° 250 (au sujet)	266	57	Théremin : instrument musical élec- tronique (le)	273	34	Electrophone stéréophonique à chan- geur de disques (BC208 (2) - AC125	2010	2008 2008
Chargeur de batterie 7A - 6 V et	268	29				(2) - AC180 (2) - AC181 (2) - AC184 (2)	273	24
Chargeur miniature pour accumula- teur cadmium-nickel et fer-nickel	275	47	EMISSION - RECEPTION TELECOMMANDE			Ensemble d'écoute et d'alimentation pour minicassette		11
Courant alternatif à partir de la batterie de voiture						Fontanii 68 - sone pour dancing	275	54
Transistor utilisé comme élément de		15.6	Alimentation G4-229 - récepteur SSB- CW-AM-G4-216	268	63	Interphone automatique	271	52
filtrage	268	62	Antennes multibandes	177	28	Interphone à linison par le secteur .	271	00
Transistor utilisé comme limiteur			Antennes rotatives (Les)	100 000	1000	Montages générateurs de sons - dis- positif de trémolo	269	68
d'intensité	269	54	Convertisseur 144 MHz à transistors		-	Préamplificateur BF à circuits inté-	-	
			FET	272	20	grés	269	64
			Emetteur de radiocommande à 4 ca-			Pupitre de mixage transistorisé à cinq		
BANCS D'ESSAI			naux	271	65	entrées	277	24
Dia roo D Doors			Emetteur SSB G4-228 Géloso	266	64	Réverbérateurs à transistors	269	23
Ampli Philips RH591 (2 × 30 W)	271	99	GR 78 - récepteur TO Keathkit (le)	274	24	Rondo - ampli - préampli 2×15 W		
Ampli-préampli STT210 Merlaud		38	Réglage des émetteurs VHF à		2000	(BC154 (2) - BC113 (6) - BC145		
		-10	l'aide du Mesureur de champ	266	53	(2) - BC143 (2) - BC142 (2) - BD117 (4)	276	21
Auto-radio Radiomatic « Rubis »	204	30	Radiogoniomètre MR 18	270	46	Stroboblitz - stroboscope électronique		
Béomaster 3 000 - ampli tuner 2 × 30 W	266	48	Récepteurs pour la bande 144 MHz (deux)	271	68	Customerican destances in resembling	ROSES N	
Magnétophone à cassettes portatif Philips 2202	277	35	Station mobile 144 MHz très com-					
Oscilloscope 330 Chinaglia			pacte	273	44	MESURE - MISE AU POINT DEPANNAGE		
Platine MA 75 de BSR			Talky-walky : le TW3 (AC 125 - AC	995	400	DEF ANNAGE		
Tuner Philips « RH 691 » hi-fi			132 - 2N2219)			Appareil simple pour la vérification		
			Transceiver HW 32 (le)			des diodes	268	37
Tuner amplificateur Saba 8040			Transceivers SB101 et HW100	209	26	Applications de l'impédancemètre	268	50
Tuner Saba 8040 (2º partic)	210	ar a	Transmetteur ER27S émetteur-récep- teur de classe	276	56	Capacimètre et fréquencemètre à transistors	277	56
			Trois appareils Heathkit : SB610 moniteur oscilloscopique - BS620			Comment mesurer le temps de dis-	7853	333
ELECTRONIQUE			analyseur de spectre - SB640 oscil- lateur variable VFO	276	28	jonction d'une alimentation stabi- lisée	271	54
NA STONESCONING MICH.			VFO Hétérodyuje			Conception et réalisation d'un wob-	92000	
Ampli téléphonique AT4 - Métro-	0.00	90	the second strain and the second strain and the second strain and the second strain second strain second strain second se			bulateur	269	59
Antivol sonore pour voiture			resides as war to remove some			Construction d'un mesureur de puis- sance et d'impédance	273	20
Automatisation d'un réseau ferro- viaire modèles réduits	271	48	ENREGISTREMENT REPRODUCTION BF - HAUTE FIR		TE	Contrôle de la fidélité de reproduc- tion des amplis BF	269	72
Compte-pose pour laboratoire MC4						Deux instruments utiles : un volt-		
Compte-tours électronique de préci-			Ampli AUBERNON 2 × 15 watts	277	51	mètre et un ampèremètre HF	275	62
sion	270	60	Ampli-préampli monaural 10 W			Distorsiomètre de précision	266	56
Compteur d'objets ou de personnes			(PBC109 (3) - 2N2925 (3) - 2N3416	PANTAGE PANTAGE	2506	Fréquencemètre basse fréquence	277	68
CPH3 — Avertisseur de franchis-		nc.	- 2N1889 - 2N2904 - 2N5295 (2)	267	33	Fréquencemètre à circuits intégrés	276	34
sement SFP3			Ampli 4 W incorporé dans une en- ceinte acoutisque - BC108B - AF127		7742	Générateurs de signaux rectangu- laires		
et de fermeture d'un circult	272	19	- AC127 - AD162 (2)	269	48	Impédancemètre MI-l pour antenne		
Dispositif d'entraînement pour la lecture au son-compte-tours pour	004	00	Ampli Hi-Fi stéréo 2 × 20 W (2N3707 (4) - 2N3710 (6) - 2N3702 (2)	070	90	Lampemètre économique	276	66
automobile	1000000		- AD312 (4)	270	V05003	ME 102 - oscilloscope bicourbe		
Flash électronique sur secteur			Ampli BF avec préampli incorporé	270	91	Mini-générateur BF à transistors		72
Minuterie cyclique TEMP 5		42	Ampli - préampli monaural 5 W (PBC109 (2) - BC109 (2) - AC187			Montage et utilisation d'un voltmè- tre électronique	273	16
Montages d'avertisseurs et de com- mutateurs commandés par la tem-			- AC180 - AC181 - 2N3053 (2)	272	12			
pérature	269	52	Ampli mono-stéréo 6 W « Vivaldi »			Ohmmètre pour circuits miniaturisés	C 2000 C 4	
Montages électroniques pour l'auto-			(ŽN2926 (4) - AC 162 (2) - AC188	Area	4.0	Oscilloscope miniature transistorisé		1000
mobile : Thermomètre TEA1 - dis-			(2) - ACIS7 (2) - ZN697	272	36	Principe du Chopper		20.
positif d'asservissement pour es- suie-glace CAEG1		23	Amplis de 35 à 100 W protégés contre les courts-circuits	275	22	Petit banc de réglage et d'étalon- nage de galvanomètre	277	64
Synchroniscurs électroniques entre projecteur et magnétophone	271	41	Analyse d'un montage Hi-Fi de 40 watts de technique italienne	277	58	Réglage des radiorécepteurs à l'aide de l'oscilloscope	270	30

Stroboscope pour le réglage de l'al- lumage des moteurs	270	52
Traceur de caractéristiques de tran- sistor et diode	267	42
Transistormètre simple	267	66
Utilisation de l'impédancemètre dans les mesures d'antennes	267	72
Utilisation des signaux carrés dans le contrôle des amplis BF	276	66
Voltmètre électronique à transistors à effet de champ	267	63
MODULATION DE FREQUENCE  Conditions d'une bonne réception en FM	267	59
néaires	276	54
Montages FM - BF	266	41
1ère Leçon gratuite		

Sans quitter vos occupations actuelles et en y consacrant 1 ou 2 houres par jour, apprenez

#### LA RADIO ET LA TELEVISION

qui vous conduiront rapidement à une brillante situation.

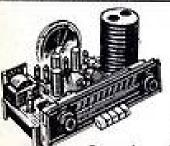
Vous apprendrez Montage, Construction et Dépannage de tous les postes.

Vous recevrez un matériel ultra-moderne qui restera votre propriété.

Pour que vous vous rendiez compte, vous aussi, de l'efficacité de notre méthode, demandez aujourd'hui même, sans aucun engagement pour vous, et en vous recommandant de cette revue, la

becon gratuite!

Si vous êtes satisfait, vous ferez plus tard des versements minimes de 40 F à la cadence que vous choisirez vous-même. A tout moment, vous pourrez arrêter vos études sans aucune formalité.



**Motre** enseignement est à la portée de tous et notre méthode VOUS EMERVEILLERA

STAGES PRATIQUES SANS SUPPLEMENT

Demandez notre Documentation INSTITUT SUPERIEUR

DE RADIO-ELECTRICITE 64 bis, rue de l'Université, à PARIS (7-) Téléphone : 551.92-12-

Montages FM - BF	268	63
Nouveaux circuits intégrés pour FM avec détecteur de coîncidence et	Catoonia C	
CAF	272	31
Nouveaux circuits FM-BF	273	28
Nouvelles applications des circuits intégrés et des transistors en FM		
et BF	270	42
Tuner AM - FM	268	23
Tuner FM RKV30	266	22

#### MONTAGES A TRANSISTORS

« Consul » récepteur AM-FM d'appartement (AF124 - AF125 - AF126 (4) - AC125 (2) - BC108 - AC128 -		
AC127 - AC187	270	69
CR670-3G - récepteur portatif OC- PO-GO (TIS38 - AB232 (2) - 2R11 - SFT124 (2)	267	38
« Le Quadrille », récepteur auto-radio.	2000	39
Mini-star - récepteur à 3 transistors (AF124 - AC132 (2)	271	50
Montages modernes AM	274	38
Radio-récepteurs ultra-modernes AM à circuits intégrés	271	60

#### REVUE DE LA PRESSE ETRANGERE

Amplificateurs VHF et UHF de		
puissance	275	36
Application des circuits intégrés	272	22
Circuit de réglage de tonalité	276	70
Commande sans poussoir - oscilla- teur BF	266	45
Dipper à transistors - décodeur sté- réo simple	267	64
Générateur 455 KHz	270	62
Générateur BF sinusoïdal et rec- tangulaire	274	18
Micro-circuit MFC 4010 P (le)	271	58
Nouveaux circuits AM-FM et BF pour radio-récepteurs	273	37
Séparation des canaux stéréo	268	52

#### TECHNIQUE ET TECHNOLOGIE

200	120
277	47
266	56
-	46
210	. 775
267	63
270	34
267	56
271	46
272	15
268	43
	275 267 270 267 271

#### TELEVISION

Antennes pour téléviseurs N et B et couleur	268	46
Antennes pour téléviseurs N et B et couleur	269	33
Boite de commande à distance pour Télévision	274	44



INFORMATION

LA SOCIÉTÉ C.M.P.

presente son nouveau programme de Vente et d Assistance Technique. Acruellement, il n'est plus nécessaire de se deplacer pour se procurer des pièces détachées en ÉLECTRONIQUE, ni pour aveir des consects d'un technicien, ni même pour un devis d'en-

L'organisme C.M.P. est spécialisé dans la

#### VENTE PAR CORRESPONDANCE

Par conséquent, son atout est la repidité et la précision des réponses. Les devis ainsi que les rensesgnements your sont fournis gratuitement. En nous adressant 3 timbres à 0.40 F, vous rece-vrez le CATALOGUE GENERAL « B » et des imprimés pour demandes de renseignements

Boite Postale nº 10 95-GARGES-LES-GONESSE

DXTV	277	48
Emploi des circuits intégrés en télé- vision N et B et couleur	270	56
Emploi des circuits intégrés en télé- vision N et B et couleur	271	33
Le QRMTV et le 144 MHz	277	43
Nouveaux montages de TV et TVC	266	22
Nouveaux montages de TV et TVC	267	63
Nouveaux montages de TV et TVC	274	34
Nouveaux tubes 110° pour TV couleur	272	40
Nouveaux montages de TV et TVC	277	44
Montages modernes de TV et TVC	273	44
Sélecteurs VHF-UHF de conception française pour TV et TVC	275	42
Sélecteurs VHF-UHF et discrimina- teurs pour TVC	276	62

#### L'ÉLECTRONIQUE au service des LOISIRS...

Joignez l'utile à l'agréable en réalisant vous-même vos montages électroniques!

- Émission-réception d'Amateurs grace a nos modules R.D. et BRAUN.
- Télécommande de modèles réduits, avious,
- bateaux et tous mobiles. Allumage électronique pour votre voiture.
- Compte-tours électronique.
- Régulateur de pose pour essuie-glace.
- Alarme et antivol.
- Variateur de vitesse pour moteur.
- · Variateur de lumière pour projecteur.
- Antenne d'émission.

... Et toutes les pièces détachées spéciales et subminiatures.

Catalogue contre 6 F.

#### R.D. ÉLECTRONIQUE

4. rue Alexandre-Fourtanier - 31 - TOULOUSE Téléphone : (15) 61 | 21-04-92

#### Exactement

ce qu'il vous faut par notre gamme incomparable

d'ébénisteries tous modèles uniques en France

#### Exactement

dans vos possibilités par nos prix

exceptionnels de fabricant (2 usines dans la Région Parisienne)

COFFRETS TELE COFFRETS ÉLECTROPHONES **ENCEINTES** 

> toutes dimensions toutes catégories

VALISES ÉLECTROPHONES à 1 ou 2 haut-parleurs.

COFFRETS AMPLIS et préamplis

SOCLES

pour platines TD toutes marques tous modèles

MEUBLES pour chaînes Hi-Fi

TABLES TÉLÉ CLASSEURS à disques VALISES dépannage

Vente au détail - Vente en gros en petite ou grande série, modèles standards ou spéciaux

#### Quelques affaires du mois exceptionnelles (Nous consulter)

Exemple: Enceintes pour H.-P. 12 x 19 - Les deux: 50.00 T.T.C. Port pour l'ensemble : 10.00

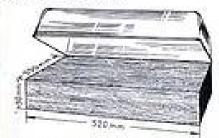
VENTE DE TISSUS SPÉCIAUX POUR ENCEINTES HI-FI INTERRUPTEURS SPECIAUX DE TV : "CLIPS-CONTACT"

VALISE ELECTROPHONE HI-FI



REF. HF 100 ; Vallee non découpée 160,00 TTC (Port 15,00). Permet adaptation toute platine même pro-fessionnelle BSR-Dual-Garrard, etc. Emplacement prévu pour ampli.

Permet HP 12 x 19 dans 2 baffles + tweeter 520 x 165 x 90.



REF. 404 : Socie seul non découpé - 53,00 TTC (Part 15,00).

Permet adaptation toute platine même pro-ressionnelle BSR-Dual-Garrard, etc. Emglacement prévu pour ampli.

Capot pour socie ci-deasus 35.00 TTC IPon 7.001. Découpe socie éventuelle . . . . . . 10,00 TTC COFFRET PRE-AMPLI HI-FI



REF. AM6 - Nover satiné 45.00 TTC (Port Permet tous montages même adaptation platine - Coffret pré-ampli.

REF. AM12 mêmes caractéristiques que AM6 - Dimensions L 520 - P 330 - H 90 : 53.00 TTC (Port 12.00). Nover teck satiné ou stratifié polytey palis-sandre.

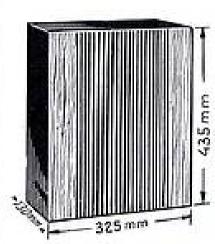
VALISES DEPANNAGE des spécialités Ch. PAUL



Ici un simple aperçu

de quelques modèles Venez nous voir ou écrivez-nous

**ENCEINTE SPÉCIALEMENT** ÉTUDIÉE POUR LES HP **POLY-PLANAR** 



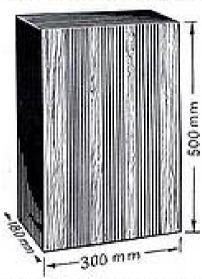
REF, 606 pour Poly-Planar P20 - Acajou 55,00 TTC. Nover teck satine 62,00 TTC (Port 10,00).

REF. 505 modèle pour Poly-Planer P5 -Dimensions L 145 - H 245 - P 150. Acajou 35,00 TTC. Nover teck satiné 40,00 TTC.

#### LES HAUT-PARLEURS POLY-PLANAR

REF. 606 + P 20 - 20 W - 120,00 TTC. REF. 505 - P 5 - 5 W - 83,00 TTC (Port

**ENCEINTE HAUTE MUSICALITE** 



REF. 808 - Nover teck satiné - Permet HP 210 mm et tweeter 69 mm. 70,00 TTC (Port 15,00).

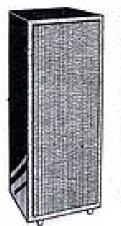
Equipé avec (Port 15,00). MP et tweeter 190,00 TTC Pour chaîne Hi-Fi, les deux, 350,00 TTC (Port 15,00).

REF. GME 23 - Même modèle Super-luxe -Dimensions H 550, L 350, P 250 - Épais-seur 20 mm - Nover teck satiné - enceinte nue 130,00 TTC iPort 18,001. La paire pour chaîne Hi-Fi 215,00 TTC

(Port 20,00).

(Offre spéciale exceptionnelle)

Nouveauté en Hi-Fi





REF. E702 ENCEINTE suppriment toute résonance paraste (H. 740, L. 340, p. 250). En coffrage ébénisterie bois, acajou, ou noyer teck (épaisseur 20 mm) vernis satiné.

PREVUE pour 4 H.P. dont 1 médium, diam, 120, 1 tweeter, diam, 50 et 2 H.P. de base, ronds, de 21 cm lactifs et passifs) et fournie avec équipement amo-vible de laine de verre - le médium et lo tweeter disposés en espace arrière ouvert face avant en riche tissu. Livrée à la demande, avec ou sans ouvertures pour les H.P. (a préciser), Prix : 175.00 T.T.C. l'unité (Port 20.00), Prix pour les 2 pièces : 320,00 T.T.C. (Port 30,00).

Toutes fournitures comprises sauf III.P., qui peuvent être, sur demande, fournis à des conditions exceptionnelles,

**ENCEINTES HI-FI** 





REF, 404 B: Enceintes: Funité 55.00 TTC (Port 12.00). Les deux 100,00 TTC (Port 20.00). Teck never sating

TABLE TÉLÉ ROULANTE



Richo présentation plat sup. 800 X 400. inf. 700 X 350, montage instantané sans vis. sans écrou, sans outils. Plateaux statiliés polyrey palissandre. Pieds style, vernis polyester. Prix: 85.00 T.T.C. (Port 15,00). Disponible immédiatement.

dépannage à domicile de la radio et de la télévision, prévues pour l'outillage et les éléments divers de remplacement.

SPOLYTEC ... 230,00 TTC (Port. 12,00) VAUTEC ... 215,00 TTC (Port. 12,00) SERVITEC ... 181,00 TTC (Port. 12,00) REGIONALE 172,00 TTC (Port. 10,00) Autres modéles à partir de 142 F TTC

Demander notre catalogue illustré et détaillé de tous nos modèles avec torn Conditions exceptionnelles pour écoles professionnelles et collectivités.

TE.CO.RA.

Magasin d'Exposition et de Vente : 14, rue Le-Bua - PARIS-XX°

Tél.: 636-58-84 (près mètro Gambetta ou Pelleporti

Palements contre remboursement avec acompte à communde (chique ou mandat C.C.P. Paris 3785-15). Pour expéditions en prevince abouter les frais de port Duns nos prix est incluse la T.M.A. love 125 NJ. Magasino ouverts de 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 19 h, samedi compris. Dimanches et lundis exceptis.





Conçu pour piloter 2 amplis Z 30 ou Z 50, cet ensemble, de dim, réduites (145 x 63 x 63 mm), permet : — de contrôler les tonalités graves (+ 15 à 12 dB à

graves 100 Hz) algues (+ h - 10 d8 10 KH21

La puissance et l'équilibrage des 2 caneux (balance) • 3 ENTREES COMMUTABLES Micro : 2 mV/50 KΩ PU : 3 mV/ 50 KΩ

 Radio : 20 mV/20 KΩ
 Courbe de réponse Micro et Radio de 25 Hz à 30 KHz à

± 1 d8. Face alu satiné, gravure noire. UN ENSEMBLE DE GRANDE GLASSE .. 199.00

AMPLI INTEGRE « Z 30 » 8 transistors - Pela. : 30 W.

Imp. sortie : 3 à 15 Ω. Réponse : 15 Hz à 50 KHz ± 1 d8. Dim. : 8,8x5,7x1,2 cm. PRIX...... 78.00

NOTICE de MONTAGE 4 pages en Français pour Modules Stéréo 60 et Z 30.

#### ALIMENTATION - PZS .-

Fonct, s/110/220 V et délivre une tension de sortie de 30 V-1,5 A. Permet l'aliment. de 2 Amplis Z 30 et 1 Pré-ampli stéréo 60. Dim. : 10x7x 4 cm. 89.00

#### AMPLI INTEGRE 2 50

Mêmes caractéristiques techniques et dimensions que le Modèle Z 30, mals : Poissance 40 watts, et all-mentation 50 volts. PRIX 96.00

#### ALIMENTATION PZ 8

Module alimentation €.A. régulée pour 1 ou 2 amplia 2 50 - Sans transfo. 12:9,00 — Transfo d'alimentation 110/220 V - 2:50 V. 5:5.00



13 transistors - 3 diodes Circuit intégré monolithique au sillolum 60,00 CARL SERVICE

(Notice 4 pages en Français donnant de nombreuses utilisations pratiques)

MODULE - AFU - SINCLAIR Filtre Rumble at Scratch



CHAINE STEREO HI-FI 2 x 6 watts



AMPLI HI-FI 2 x 6 watts commut. mono-stéréo et modulation extérieure Réglage : volume - balance graves, aiguês --- Platine = BSR = avec re-

lève-bras, changeur au-tomatique 33 et 45 tours. 2 enceintes acoustiques Compactes -La chaîne complète : En kit

#### TUNER FM STEREO « GORLER »

Type Goelio »



L'emploi des Modules - GORLER - permet d'obtenir une sensibilité de 0.7 μV et sur toute la gamme COMPLET, en plèces détachées, modules 960,00 cáblés et réglés EN ORDRE DE MARCHE .. 1.260.00

#### MATERIEL

TUNER automatique	
à diodes - Vari-	220.00
TUNER & CV 4	
caces	156.00
PLATINE FI DECODEUR automa-	134.00
tique avec Indica-	
teur Stéréo	112.00

TUNER AM/FM STEREO « CONSUL »



Entièrement translatorisé COUVRE LES GAMMES : PO-GO-OC1-OC2-FM Galvanomètre de contrôle Indicateur visuel autom. des émissions Stéréo Coffret bols verni Dien. : 380x190x 65 mm En = KIT = complet préchblé ...... 446,00

AMPLI PROFESSIONNEL 30 WATTS. . CR 25 .



Stines (2x7189 - 2xECC183 - 1xECC182) + 2 translators allicium classe 8 et 6 diedes.

Stéréo cáblé et réglé
Peut être associé au Module
STEREO 60 avec n'importe
quel modèle d'ampli.
Permet d'obtenir, d'une façon
continue et sans altération de la bande passante globele le
point exact de réjection des le
pédances sortie : 4 - 8 - 16 Ω

L'ENTREES mélangeables et réplieure se de toutilibre exact de toutilibre exact de réjection des le
point respective s'unitére de toutilibre exact de réjection des le
point respection des de consider de réj

TELEVISION



Communication pair 6 program · Nepompo domos reclaraciones 3 viscos tendo

Epotitie vasel "Videovers"
 21 matrice duct if "similar"

Tous les Modèles = RADIOLA = en démonstration et vente

#### SERVICE APRES VENTE

Documentation technique sur demande pour chaque appareil LUXUEUX CATALOGUE et les meilleurs Prix de Paris

A PROFITER I ....

- Quantité limitée -- RADIOLA -RA 6570 **TELEVISEUR** LONGUE DISTANCE

Equipé tous canaux 1" et 2" chaîne

SUPER ECRAN 65 cm -Tonalité - Contrôle automatique de gain - Grande sensibilité.

Dim.: 68x52,5x40 cm. PRIX ..... 1.015,00 (En emballage d'erigine)

NOUVEAU:

- CIBORAMA 61 -Tube 61 cm. Piein Ecran. Entièrement équipé des Modules - Radiotechnique -



Equipé tous caneux : 1", 2" et 3" chaine.

Grande sensibilité.

Qualité d'image exceptionnello. Ebénisterie plaquéo Polyrey façon palissandre. EN KIT complet.. 1.050,00 EN ORDRE DE

MARCHE ..... 1 164.00

AUSSI FACILEMENT TRANSPORTABLE **QU'UN RECEPTEUR** A - TRANSISTORS -



Entlèrement transistorisé. Fonctionne : Sur batteries incorporées rechargoables. sur secteur 110/220 V.

Dim. : 30x22x27 cm.

PRIX ..... 920.00 Avec Batterie .. 1.180.00



TELEVISEUR MULTISTANDARD pour tous les caneux Européens - Ultra-portatif.

Fonctionne : s/Batteries 12 V. (Chargeur Incorporé)

Sur Secteur 110/220 V. Circuit intégré pour une plus grande fiabilité. ECRAM 23 cm.

Livré avec luxueuse sacoche cuir et antenne ..... 1.268.00





Nouveaux Modèles équipés du système Monomat -

• Tous canaux Français Equipement HF à transistors. Extraordinaire sensibilité.

● P 2000 FR Tube 51 cm .... 1 150.00

(avec antenno

#### PRESENTE EN EXCLUSIVITE LE TELEVISEUR TRANSPORTABLE COULEUR # SONY »

**NOUVEAU TUBE A GRILLE** (30 cm) TRINITRON (Image parfaite, même en plein jour).

> **EQUIPE TOUS CANAUX** 1\*\* - 2\* et 3\* chaîne. Noir et blanc et COULEUR

Démonstration permanente grâce nu MAGNETOSCOPE COULEUR . SONY .

- SONY TV - KV 1220 DF -



#### TV PORTATIF - COULEUR -Entièrement transistorisé

Dimensions : 508 x 395 x 358 mm. Polds : 19,7 kg.

Réglage automatique de la couleur. Absolument aucune mise au point à l'instailation.

Se transporte aisément sans problèmes de déréglage.

PRIX SPECIAL DE LANGEMENT

3 150,00

 Jou d'antennes intérieures .... 135,00 (Documentation SONY sur simple demande)

- 80604 -Tube 61 cm Equipé des Modules - Radiotechnique ..

PRIX 858,00

« GRUNDIG »

ELITE. Puissance 3 watts ..... 1 080,00

RECORD 2400 FR. Identique au Perfect 2400 mais sans porte .. 1 250,00

★ Ecranscope 61 cm

PERFECT 2400 FR, grand-luxe.

Commandes à curseur, Puissance 3 watts. Porte fermant à cl6 .... 1 450,00

1 et 3, RUE DE REUILLY

DEMANDEZ LES CATALOGUES

 Nº 103. Tarif des meilleurs appareils Radio - TV - Magnétophones - Electrophones - Chaines HI-FI (Toutes les grandes marques) (Crammi)

 Nº 104. Tarif de nos 60 montages, électroniques fournis en KIT ★ SCHEMATHEOUES: Nº 1. Téléviseurs - Adaptatours UHF - Poste auto - Récepteurs à translators -Tuners et Décodeurs stérée, etc. 124 pages augmentées de nos dernières réalisations. PRIX 8,00 Nº 2. BASSE FREQUENCE - 196 pages : Electrophones - Amplis - Interphones, etc. PRIX 9,00

> CATALOGUE GENERAL Pièces détachées 238 pages de composants : PRIX 5,00 remboursables au premier achat



MAGASINS

TÉLÉVISION ET MESURE : 3, rue de REUILLY, PARIS-XII\*
PIÈCES DÉTACHÉES : 1, rue de REUILLY, PARIS-XII\* METRO: Faidherbe-Chaligny ou Regulty-Diderot

Voir le début de notre publicité en pages 2 et 3 —

Tél.: 343.66-90 - 307.23-07

C. C. P. : 6.129-57 PARIS

**EXPÉDITIONS** Paris Province

« AKAI »

4000 D

Platine Magnéto MONO/STEREO 2 vitesses 9,5 et 19 cm/s 4 pistes - 3 têtes Préamplis incorporés 2 Yu-Mètres

Bobines Ø 18 cm Fenetienne en position horizontale ou verticale Dim.: 400x300x140 mm Avec micro

et căbles ... 1.554,00 t000 A - Magnétophone 2x12 watts équipé de la platine 4000 D. COMPLET, avec micro et cábles . 2.150,00

- REVOX -Nouveaux Modèles à tendeur de bande



moteurs - 3 tôtes Magnéto HI-FI Vitesses : 9.5 et 19 cm/s 2 pistes (4 pistes sur

commande) Platine eyec préampli et coffret nover. A77, 1102. . . 2.730,00 A77, 1122. Platine avec

préampli et ampli en coffret noyer 3,008,00 C.P. : Couvercle placi cour A77 .... 66,00

- FERGUSON -



300 1111

Dim.: 425x370x220 mm STEREO - Tout transis-tors silicium, Puissance : 2x5 W. 3 vitesses - 4 pistes. Arrês automatique.

Commande à distance. Compteur. Bobines Ø 18 cm. 2 VU-METRES. Bde passanto : 40 h 18,000 p/s. Socia teck - Couvercia à charnières.

pordon stand, 1.480,00 FERGUSON-FERAT Platine avec préampil sur socia et couverale. Avec micro, cordon

Avec micro et

ot bande .. 1.245,00 PLATINE . THORN .



Semi-professionnella STEREO - 4 plistes 3 witesteen 2 VU-METRES (sans électronique) PRIX

RADIC

UHER





1 210,00 Stérée VARIOCORD 263. Stérée. 4 pistes Prix ........ 1 385,00 Royal de luxe 2 258,00 Platine Royale 1 957,00 VARIOCORD 63

1 220,00 TOUS LES MODELES et accessoires EN STOCK



Stéréo. 2 x 10 walts. 4 pistes, 9,5 ot 19 cm/s



Avec capet plexi. 28IX ..... 1 150,00

« SONY » - IC 335 >



Platine magnétophone s/ socie. STEREO 3 vi-tesses, 4 pistes, avec préamplis de lecture et d'enregistroment.

3 tôtes - Bande pas-sance : 30 à 20 000 Hz. Prise casque stéréo. PRIX ..... 1 460,00

- TC 630 D -



Platine tres haute fidé-lité. 4 plates STEREO-MONO. Bde passante : 20 à 22 000. 3 têtes. 3 vitesses. Effet d'échoson sur son, etc.

Avec préampli d'enregistrement et de lec-2 418,00 ture

Magnétophone - TC 630 -

Avec amplificatour 2 x 20 watts. COMPLET, avec micro et bande.

a 50NY » - TC 800 B -



Portatif & 4 vicesses servemoteur. Micro - Electrat Condenser - incorporé. Compteur. Enregistrement manual ou automatique.

Piles, secteur ou bat-teries. MONITORING. Bobines Ø 13 cm. COMPLET, avec bande et 2º micro de reportage à télécommande. 80000 1 300,00

TC 130 - 4 pistes STEREO - 2 pistes MONO 2 x 6 watts COMPLET, avec micro 1 400,00

- TC 252 -



4 pistes STEREO 30 & 18 000 Hz 2 x 4 watts Avec micro 1 489,00

UNIQUE AU MONDE MAGNETO KY MONO-STEREO TC 124

Piles, Secteur, Batte-ries, 2 HP incorporés. Avec micro stéréo, 2 HPS en colfret. Avec valise 1 449,00

> « AIWA » - TPR 102 -



RADIO AM-FM avec Magnétophone PO-GO-FM

Allm, : Pifes et Sectour 2 vitoses - 2 pistes Puissance : 2 watts Dim. : 335x200x110 COMPLET, avec micro, bande et cordons . 820,00



RADIO-MAGNETO

A K7 avec FM Allment. : Piles-Sectour, Batteries Pullssance : 1 watt Dim. : 260x190x85 Livré avec ; sacoche, micro, cassette et PRIX ...... 2 916,00 | cordons ..... 595,00

Magnétophones

GRUNDIG

Tous les Modèles sont livrés avec bando, micro et cordon d enrecistrement



TK120L. 2 plates TK140L. 4 plates 510,00 550,00 FK126L, 2 pistes 680,00 TK145L, 4 pistes TK146L, 4 pistes TK147L, 4 pistes TK220L, 2 pistes 595,00 730,00 875,00 haut-parleurs 930,00 2 haut-parreurs TK241L ..... 1 100,00 TK24SL TM24SL 1 150,00 Platine 1 104,00 FK248L Seérée . 1 520,00 TK2200 760,00 and the second DC2400 FM TK:1400 600,00

MAGNETOS A K7 C200L. Puissance 0,8 W. Avec micro et cassette ....

C201 FM. Radio K7 h modulation de fréquence. Avec micro 540,00 ot cassotte

C200SL. Automatique. Avec micro ot cassette ..... 390,00

TELEFUNKEN



1 vitesse - 2 pistes Bobines Ø 127 mm Sans micro... 455,00 300 TS, avec Modulomètre .... 510,00 302 TS. 2 vicesses 2 pistes Sans micro. 640,00

302 TS, Automatique Avec micro et bande .... 794,00

Magnétophones Secteur

MS01 ..... 470,00 M202 650,00 M203 Studio 950,00 M204 Stéréo 1.290,00 M205 Platina 965,00 M207 Stéréo 1.185,00 M250 Platine 1.340,00

> " AIWA » - TPR 101 -



RADIO AM-FM Avec Magnéto à K7 Piles/Secteur 110/220 V

OC-PO-GO-FM Vu-mètre Contrôle Tonalité Dim.: 28,5x23x9 cm COMPLET, avec saccche, micre, cassatte et condons..... 750,00

Prior nets T.T.C. - Frwis de cort en stus

stéréo

**NOCTURNES:** 

MERCREDI ET VENDREDI jusqu'à 22 houres

12, ruo de Reuilly, PARIS 121 Tél. DID: 13-22

PARKING • 33, rue de Reuilly

- DUAL -PLATINE MAGNETOPHONE



Pintine avec préampli Secteur 110/220 V 4 pistes - 2 vitesses MONO ou STEREO Compteur 4 chilfres 2 Vu-Mètres

Prises pour 2 micros Radio - Tuner

PRIX

750,00 CTG 28 - Platine ci-dessus avec socie et convercle luxe 550,00

> - GELOSO -- G 651 -



Piles Sectour ou Batterie

2 pistos - 2 vitesses 4,75 et 9,5 cm/s Bobines de 145 mm Yu-Mêtre

Puissance : 1,5 W Luxueuse présentation Dim. : 320x260x140 mm

COMPLET, avec bande et micro .... \$65,00 - G 600 -



Section 110/220 volts SI-PISTE - Vitesse 4,75 cm Bobines Ø 84 mm Durée de l'enregistrement 2 heures Puissance : 1,5 wait

Dim.: 260x170x100 mm COMPLET, avec

bande et micro .... 320,00

LECTEUR DE CASSETTES



Dim.: 255x160x65 mm Lecteur de Musicassettes enregistrées Alimentation per piles

Puissance musicale: 1 W PRIX ...... 125,00

> CASSETTES **ENREGISTREES** · PHILIPS VOGUE

GRAND CHOIX

EN MAGASIN Cassettes LP., 28,00 • Cassettes DP. 45,00

Catalogue sur demande

« REMCO » 8 305



Piles-sectour batteries. Très puissant 20x11x5,8 cm COMPLET, avec micro, sacoche, cassette et cordon secteur....... 350,00

1005 Magnéto à K7 Pifes - Secteur Avec micro stylo, sacoche et cassette. 390,00 PRIX



Poids : 1,300 kg. Piles secteur. Batteries. Puissance : 1.3 watt C O M P L E T , avec

micro et cassette ..... 390,00 Sacoche .... 37,00 1030 FM

Radio K7 Caractéristiques identiques au 1030 mais RECEPTEUR FM très sensible

Enregistrement. dant l'écoute. Avec micro of 60% 540,00 \$ 2000



PILES - SECTEUR 2 vitesses, 2 pistes Bobines & 110 mm. Dim. : 25x24x8,5 cm Avec micro à bildcommando, cábles et bande \_\_\_\_\_ 390,00

\$ 4000

PILES-SECTEUR 2 vit., 2 pistes. Bobines Ø 150 mm Dim. 32x31x10,5 cm Avec micro à télécommande: cáble, bande et bobine. EXCEPTIONNEL

PRIX.... 495,00 Yours les accessoires - REMCO disponibles

SCHAUB-



LORENZ

AUTOMATIQUE à cassettes

Pilles/secteur Contrôle de Complet,

avec micro 429,00 \$4.75 Nouveau modèle avec radio, PRIX .... 750,00

> - STENCOR -8 5050



Pilles/secteur a consetter Puissance 800 mW COMPLET avec micro, sacoche 349,00

SABA

TG 320 G \*\*\* 20 H Nouveau modele

contrôle de tona lité. MAGNETO 87

Piles/secteur Complet, avec sacoche 490,00

LOEWE-OPTA T 440



Magnéto K7 Pillop/sectour Complet, avec micro at 390,00 sacoche NOUVEAU...

RADIO KI STANDARD =



PO GO - FM Piles/sectour Dim. : 250x165x70 ment. Livrá avec micro. sacoche, cassette et cordon 640,00

MAGASINS

REUILLY, PARIS XIII TELEVISION ET MESURE : 3, rue de PIECES DETACHEES : 1, rue de REUILLY, PARIS XIII

METRO: Faidherbe-Chaligny ou Reuilly-Diderot

OUVERT TOUS LES JOURS de 9 à 12 h 30 et de 14 à 19 h. Tél.: 343-66-90 - 307-23-07 - C.C.P.: 6129.57 PARIS

MESURE

B

APPAREILS

LECTURE

DIAMANTS

GNÉTOPHONES

MICROPHONE

MAZDA

TRANSISTORS

HAUT-PARLEUR

OUTILLAGE

RECEPTEURS

PORTATIFS

AUTO-RADIOS

MONTAGES

껉

KITS

#### TUBES

#### POUR COMMANDE DE 10 LAMPES 1 LAMPE GRATUITE

#### FRANCO

POUR COMMANDE SUPERIEURE A 50 F



						- C		
CBL6 17,80 DAF96 6,40 DF96 6,40 DF96 6,40 DF96 6,76 DF96 8,76 DF96 8,76 DF96 7,12 EABC80 7,82 EBC41 7,48 EBC41 7,48 EBC41 16,38 EBF89 5,34 EBF89 5,34 EBL1 16,38 EC86 12,45 EC90 9,60 EC60 7,48 EC900 9,60 EC601 7,08 EC608 6,40 EC608 6,40 EC608 6,76 EC608 17,12 EC608 1,712	ECH3 ECH42 ECH42 ECH420 ECL80 ECL80 ECL80 ECL80 ECL800 ECL800 ECL800 EF41 EF80 EF85 EF86 EF183 EF184 EF184 EF1800 EL3N EL30 EL41 EL42 EL81	9,25 10,33 25,92 22,07 7,12 5,69 5,34 7,12 7,12 7,12 10,67 13,53 14,94 7,12 8,54 10,33	EL508 EL509 EL509 EL502 EL1802 EL1802 EL1802 EL1804 EM87 EY81 EY81 EY81 EY88 EY800 EY802 EZ80 EZ80 EZ80 GY501 GY501 GY502 GZ32 GZ41 PC88 PC80 PC6169	12,61 23,14 19,57 11,39 21,00 10,67 6,40 8,54 8,54 7,82 7,12 3,91 4,27 10,67 7,12 11,39 5,34 12,45 13,17 9,60 10,67	PCL82 PCL85 / 805 PCL86 PDS00 PF86 PFL200 PL81 PL82 PL83 PL502 PL502 PL504 PL508 PL509 PY82 PY82 PY82 PY82 PY82 USCH1 UCH42 UCH81	7,62 9,55 9,25 22,07 7,12 10,64 17,69 11,69 17,69 15,30 12,81 27,14 7,12 8,40 7,08 12,45 7,08 12,61 27,14 7,12 8,40 7,08 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65 12,65	155 174 304 354 57308 6AU5 6AU5 6AV6 6BA6 6BC6 6BC6 6BC7 6U8 6V6 6X7 12AU7 12AU7 12AV7 12AV7 12AV7 12AV7 12AV7 12AV7 12AV6 12AX7 12BA6 25L6 25Z6	6,40 6,76 7,12 7,12 4,27 7,12 6,04 6,69 7,62 7,12 14,27 7,08 6,04 7,62 7,82 7,82 7,82 12,97
ECC82 6,40 ECC83 7,82	EFL200 EL3N	7,12 10,67 13,53	GZ32 GZ41	7,12 11,39 5,34	PY88 PY500 UAF42	7,82 12,45 7,82	12AU7 12AV6 12AX7	6,40 6,04 7,82
ECC8S 6.76 ECC189 10.67 ECF1 14.24	EL42 EL81 EL84	8,54 10,33 4,98	PC900	13,17 9,60	UCH42	4,98 9,60	12BE6 25L6	7,82 12,81
ECF80 6,40 ECF82 8,19 ECF88 8,90 ECF200 8,19	EL300	6,40 6,76 10,33 17,80	PCF88 PCF200 PCF201 PCF801	8,90 8,19 8,19 7,08	UT41 UL41 UY42 UY85	7,12 8,54 6,04 3,55	35W4 50B5 11723N 807	6,40 9,60 10,67 17,76
ECF201 8.19 ECF202 8,90		15,30 15,30	PCF802 PCH200	7,12 6,40	UY92 IRS	4,27 7,12	832 1683	60,00 7,82

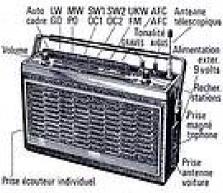
TOUS LES TYPES EN STOCK!... Luste sur demando.

e PRILIPS o « RADIOTECHNIQUE »

TRANSISTORS



#### RÉCEPTEURS - TRANSISTORS « LE SÉNATEUR »



PRIX ...... 290,00

NOUVEAU!...

#### a L'UNIVERS so

UN APPAREIL DE CLASSE

INTERNATIONALE 5 CAMMES dont la Bande FM Clavier 7 touches - Prine ancenne auto commutable - Prise magnétophone Allment, secteur 110/220 V incorporée PRIX ...... 380,00

PLEIN VENT. PO-GO-4 XCC. 195.00 150.00 e RANGER w. 2 gammes .... # DRAGON n. Semi-Pocket ... 125,00

NOUVEAUL. (CLE TROUBADOUR)

6 transistors + 2 diodes 2 GAMMES (PO-GO)

" POCKET n. PO-GO .....

CLAVIER 2 touches Alimentation: I pile 4,5 V Cottres moulage ABS

Dim.: 130×130×85 mm PRIX " Cadeaux TO »... 125,00

TOUTE UNE CLAMBIE! I. « SUCCES ». PO-GO ... « TANGO ». OC-PO-GO 1 10,00 150,00 GALAXIE w. 5 gammes
 X OC-PO-GO-FM. 2 antennes

AUTO-RADIO à CASSETTES



RA 320 T 02 10 transistore 5 diodes 2 gammes

Lecteur de cassettes incorporé Puissance : 5 watts. Alimentation: 12 volts Dimensions | 177 × 132 × 67 mm Complet avec haut-parteur ...... 365,00

o: RA 305 T x T translators 3 diodes 2 gammes (PO-GO):



3 stations préréglées par touches. France 1 - Paris Inter - R. Luxembourg. Puissance : 5 wates. Altimentation: 12 volts.

Dim.: 158 × 116 × 50 mm 200,00 Complet, avec haut parleur

#### « SONOLOR »

Grand prix FM-PO-GO 3 tou-	
ches présélectionnées	240,00
Compétition PO-GO 4 touches	A SALE
présidectionnées	205,00
Champion PO-GO 3 touches	
presélectionnées Sprint 12 V PO-GO 2 touches	170,00
prosélectionnées	4.00.00
MINI-DJINN	155,00
« DJINN » 2 touches	110,00
« DJINN » S touches	100,00
w wysers w o souches	120,00

EXCEPTIONNEL!...



18.8

250,00

COMPTE-TOURS ÉLECTRONIQUE Pour moteur à tempe de 3 à 8 cylindres « Nombre de tours : 0 à 8 000 ou 0 à 12 000 (6 ou 12 V a práctiser)

Type ET 10 g 85 mm ... 150,00 Type ET 32 g 85 mm ... 135,00

EN ORDRE DE MARCHE 790,00 .

MODULES

TUNER F.M. STÉRÉO MULTIPLEX a UKW 2000 »

Sensibilité : 1 µV pour 26 dB s/B Bande passante : 20 Hr à 20 kHr -- 1 dB. Taux de distorsion : 0.4 %. Gamme d'accord international

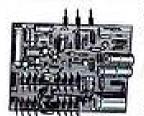
87.5 à 108 MHz CORRECTION AUTOMATIQUE En « KIT » COMPLET

Décau dans le « HAUT-PARLEUR » nº 1254 du 11 juin 1970 AMPLIFICATEUR HI-FI STÉRÉO



H RST 2000 H

Puissance musique: 2 x 15 watts
Tout translators silicitum
5 ENTRÉES: Micro, PU, Mag. 3 mV /47 X
Tuner 120 mV. Magnéto
Tôte Piêzo 120 mV
SORTIE Magnétophone



MODULE - TYPE BG 45 - 35/45 WATTS avec 3 potentiomètres : « Puissance » « graves » « aiguês »

Pulsaance: 35 watts à 8 chims

— Distoration: 1 % à 1 000 Hz. 35 watts

— Bande passante: 20 à 25 000 Hz + 1 dB

— Entrée: 100 mV /charge 1 M Ω

— Consommation à 30 W: 60 /10 V /1.5 A

Dimensions: 200 × 150 × 100 mm de hauteur

PRIX, en pièces délachées

EN ORDRE DE MARCHE: 2 10,00

Décrit dans le « HAUT-PARLEUR » nº 1271 du 13 août 1970

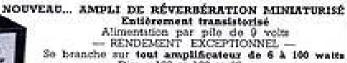
#### AMPLIFICATEUR 100 WATTS @ BG 100 »

Poissance : 100 watts • Distorsion — 1 % à 1 000 Hz sur 100 watts.

Bande passante : 20 Hz à 20 kHz + 5 dB • Sonsibilité : 700 mV/50 kft.

Impédance de sortie : 4 à 16 ohms. En n KIT » complet.

EN ORDRE DE MARCHE : 580,00 ..... 550,00



Entièrement transisterisé Alimentation par pile de 9 volts - RENDEMENT EXCEPTIONNEL -Se branche sur tout amplificateur de 6 à 100 water Dim.: 180 × 100 × 65 mm EN ORDRE DE MARCHE .... 2 15,00

« KITS » WHARFEDALE



Ensemble de haut-parleurs HI-FI pour realiser des enceintes acoustiques de très haute fidèlité.

Impédance : 4 à 6 chms.
UNIT 3. Puissance 15 W .....
UNIT 4. Puissance 20 W .....
UNIT 5. Puissance 35 W ..... 190,00 335,00 445,00 Livrés avec schémas de montage.

PROLONGEZ LA VIE de votre TÉLÉVISEUR! RÉGULATEURS AUTOMATIQUES à fer saturé

ENTIÈREMENT AUTOMATIQUES



TYPE 220 V . (Gravuro ci-deasus) Alimentation 110 /220 V. Tension régulée + 1 %... Taux de régulation : 1/100° de sec. orme d'onde corrigée. 98,00Prix

TYPE « LEVALIER »

- Alimentation 110 /220 volts. Tension de sortie 220 V + 1,6 %. 75,00



EXPÉDITIONS PARIS-PROVINCE

#### 14, RUE CHAMPIONNET

— PARIS (18') —

Attention : Métre Porte de Clignancourt ou Simples

Téléphone: 076-52-08 C.C. Postal: 12358-30 Paris





١	- 1209, sans cellule	450.00	
1	avec cellule Shure	560.00	
8	- 1010, avec cellule Piézo	290.00	
J	— 1219, sams collule	650,00	
9	avec Shure	800,00	
ı	Axe changeur 45 tours	27,00	
1	Socie et couvercies		
1	Fabrication a CHAMPIONNET		
4	pour 1210 - 1209 - 1018 luxe	190,00	
1	THADENS	4.00	

THURSDA	
TD. 150 fll Nouv. Medète	585.00
TD. 150 avec Shure	695.00
TD. 150 Shure M.75	
Capot	70.00
TD 125 sans bras livré socle	950.00
The state of the s	



con /s. 2 pistes Alimentation S piles 1,5 V Vu-metro Prise MPS. Lincoln accept smicro, sac 1 cassette vierge

Dim.: 195 x 115 x 55 mm. 310,00 PRIX

#### CHARGEURS D'ACCUS

Directement a Jeecteur 110 /220 V charge. 2 Amp. 1 / 6 V 4 Amp. a/12 V Puissance variab. (4 réglages) Disjoncteur de sécurité sur basso of haute tension ...... Prix

Type Entretien 75,00

BANDES MAGNÉTIQUES TÉLÉVISION

CHARGEURS D'ACCUS



#### AMPLIS POUR SONORISATION

#### 36 WATTS GÉANT HI-FI

POUR 4 GUITARES + MICRO Sorbes multiples - Hi-Fi. 4 entrées mélan-quables et séparées. Châssis en Kir 360,00 - Câblé... 520,00 

#### OUI DIT MIEUX ?

M. COMBY, à Saint-Porgeux : « l'ai com-mandé et requ l'ampli VIRTUOSE il y a quelques jours, je l'ai terminé, il marche à merveille »

Venes lire des certaines de lettres spon-tanées semblables. Elles sont à votre disposition.

#### POUR FM ET STÉRÉO LES PLUS EFFICACES MODULES TRANSISTORISÉS

Allemagne Fédérale Importation DIRECTE depuis 1949



La dernière création Gorles TÊTE VHF A 4 CV A TRANSISTORS EFFET DE CHAMP « FET » ET SA NOU-VELLE PLATINE à circuit intégré, précablée et préréglées. 295,00 DÉCODEUR avec 2 préréglées. 135,00 SILENGIEUX pour tête FET. 48,00

Prix dégressis par quantité.

NOS MODULES SONT NEUFS ET RÉCENTS · NILOT, NI FIN DE SÉRIE A VIL PRIX

#### SONORISATION (1877)

#### ORCHESTRES et GUITARES

AMPLI GÉANT 100 W: 470 Francs

4 GUITARES + MICRO - PUISSANCE ASSURÉE

KIT NON OBLIGATOIRE - MONTAGES TRÈS AISÉS

MOIS A PARTIR DE

AVEC ASSURANCES VIE - INVALIDITÉ - MALADIE DONC. VOUS NE RISQUEZ RIEN

#### 00à

AMPLIS HI-FI - AMPLIS STÉRÉO - AMPLIS GUITARES 6 A 100 W AVEC PRIX - DEVIS - DESCRIPTIONS DÉTAILLÉES Sur demande, schémas de votre choix contre 2 T.P. de 0,40 par unité

#### NOS AMPLIS SONO ET GUITARES 6 A 30 WATTS:

AMPLI 12 W stéréo en Kit ... 185,00 AMPLI 30 W stéréo en Kit ... 230,00 LES TUBES ET HP EN SUPPLÉMENT AMPLI 6 W guitare en Kit ... 100,00 AMPLI 13 W guitare en Kit ... 175,00 AMPLI 22 W guitare en Kit ... 190,00

NOS AMPLIS SONT AUSSI LIVRÉS CABLÉS EN ORDRE DE MARCHE CRÉDIT 3 A 21 MOIS - OU PACILITÉS DE PAIEMENT (Exposez-nous votre cas)

MICROS : 39,00 ou 65,00 ou 85,00 · PIED SOL : 59,00 ou 105,00 CHANGEUR automatique TELEFUNKEN à sèse diamant : 228,00

ENCEINTE NUE Complète avec tissu tendu, baffle intérieur prévu pour H.-P. jusqu'à 30 cm (60 x 40 x 20 cm)... 105,00 Pour H.-P. 24 cm (40 x 30 x 20) 70,00

ENCEINTES : Audax - Vega - Saba -Prédit - Facilités de palement.

CHOIX DE H.-P. DE SONORISATION Tous les H.-P. AUDAX à partir de 24,00 Sono 12 W : 70,00. Documemez-vous. AUDAX 35 W spéc. quitare... 139.00

CABASSE 50 WATTS (GUITARE) 258,00 258,00 Spécial sono 30 cm (50 W) .... Spécial basse 30 cm (50 W)

#### Société

Fournisseur du Ministère de l'Éducation nationale et autres Administrations 37, AV. LEDRU-ROLLIN - PARIS-12+ - DID 84-14 - C.C.P. PARIS 6963-99 À 3 minutes des métros : Cares de Lyon, Bastille, Austerlitz, Quai de la Ripée

#### AMPLIS POUR GUITARES

60 WATTS GÉANT HI-FI

POUR 4 GUITARES + MICRO Sorties multiples - 4 entrées mélangeables et séparées.

Chassis en Kit 460,00 - Clibio.. 625,00 

#### OUI DIT MIEUX ?

M. GAUTIER, à Piappeville : « Il y a 8 ans que j'ai construit l'ampli VIRTUGSE, et il me donne toujours satisfaction. »

AUDITION PERMANENTE Venez écouter nos amplis en toute simplicité.

SUCCÈS GRANDISSANT de notre rayon de PERCEUSES ÉLECTRIQUES



#### NOUVEAUX MODELES A PERCUSSION

E1058 - 310 W - 10 mm ...... 205,00 E2158 - 350 W - 10 mm, 2 vit .. 295,00 E4158 - 350 W - 10 mm, 4 vit .. 330,00 .. et tous les autres modèles à partir de ...... 159,00

TOUS LES ACCESSOIRES

A E G Mouvelle A PERCUSSION 350 W. 2 vit... 286,00 - 4 vit... 356,00 ... et tous les autres modèles.

Documentations complètes couleur BOSCH-COMBI - AEG

contre 3 timbres de 0,40 REMISES EXCEPTIONNELLES

Demandez nos conditions sans engagement

CRÉDIT 3 A 21 MOIS

#### EXCEPTIONNEL

Vente d'accus CADMIUM-NICKEL CLAS-

SIQUES pour la réalisation d'alimentations stabilisées de grande sécurité. UNE AFFAIRE SANS PRÉCÉDENT Alimentez vos amplis, appareits de mesure. laboratoires, et même vos éclairages de secours, de sécurité de caravanes sur secours, de sécurité de caravanes sur ACCUS CADMIUM-NICKEL rechargesbles sur chargeurs ordinaires.

Amp.	Prix- pièce	Les 5 soit 6 V	Les 10 12 V	Les 100 120 V
4 6	9 F	35 F 45 F	60 F	550 F 750 F
10 15	18 F 20 F	70 F	130 F	1.200 F
20 25	22 F 26 F	85 F 100 F	160 F	1.450 F 1.650 F
35	31 F	120 T	210 Y	1.950 F
45 60	33 F 36 F	130 F 140 F	230 F	2,300 F

#### UNE OCCASION UNIQUE

de vous équiper en CADMIUM NICKEL instables à des prix que vous ne recros-verez plus (surplus). En effet, un élément CADNICKEL 6 ampères : coûte 64 F -10 ampères : 105 F et vous paierez pour les mêmos puissances mais en éléments classiques : 6 ampères :

11F-10 ampères : 18 F. Post en sus

#### ACCUS POUR MINI K 7

Ensemble d'Éléments spéciaux avec prise de recharge entérieure. Remplace les 5 piles 1.5 V et permet aussi de faire fonctionner le « MINI KI » sur Secteur à l'aide du chargeur M 68. + CADNICKEL # MINI KT \* Pds 300 g CHARGEUR N 68 (8 réglages) : 39 P + post 6 F par article

#### NOUVEAUX ACCUS PLOMB

Avec indicateur de charge. Eléments de 2 V 3 A/H. Dimensions :  $H = 100 \times L = 55 \times \text{épaisseur} = 20 \text{ m/m}$ . poids = 25 a. So fait en 4, 6 A, etc. Doc. sur demande.

#### **AUTOS-TRANSFOS**

REVERSIBLES 110/220 - 220/110 V 40 W 14,00 500 W 49,00 17,00 250 W 65,00 100 W 20,00 1 000 W 79.00 150 W 24.00 35.00 1 500 W 114.00 250 W 40,00 2 000 W 160,00 + port S.N.C.F.

#### payez vos\*

OTURES neufs et garantis CAMIONS 18 mois TRACTEURS

MOUNS





avec reprise de votre batterie usagée. Liste de nos dépositaires et prix sur demande.

#### 69 F AFFAIRE UNIQUE COLIS SONORISATION

Compressant : l ampli en ordre de marche avec H.-P. de 30  $\Omega$ 

t micro subminiaturo

l capteur magnétique ampli UNIVERSEL tout transistors de qualité professionnelle, câblé sur circuit imprimé. Réglage de gain. Alimentation 9 V. Présentation bouleuse, coffret en matière moulée. Ensemble complet sans pile **69,00 F** + port 6 F.

COLIS CONSTRUCTEUR 516 ARTICLES. Franco

F COLIS DÉPANNEUR 418 ARTICLES.

dont I contrôleur universel. Franco.

99 COLIS MÉNAGER (+ Port SNCF) Comprehant: 1 radiatour électrique soufflant 110 V/1600 W, 1 for à repaiser RADIOLE 110 V 500/750 W, 1 visionneuse pour dispos, 3 puzzles QUANTITE LIMITÉE

79 F PROGRAMMEUR 110/220 V. Pendule électrique avec mise en route et arrêt automatique de tous appareils. Pulssance de coupure 2 200 W. + port : 6 F -

Garantie : 1 AN
Modèle 20 A coupure 4 400 W. 102 F
Autre modèle : Modèle Mécanique
Dimensions : 15 × 75 × 85 mm. Puissance de coupure 5 A. PRIX : 69 F + port 6 F

#### APPAREILS EN PIÈCES DÉTACHÉES A ces prix, ajouter 6 P de port

EXEMPLE

ci-contre

6 V 1

PRIX

79,50 F

F POSTE A TRANSISTORS SABAKI POCKET, PO-GO. COMPLET

SHAROCK PO es GO HP 6 cm Allim, pile. 4.5 V attend. En pièces détachées 32 F Complet en ordre

de marche **39,00** + port 6 F Voir réalisation dans R.P. d'aour 1969 - nº 281 F AMPLI DE PUISSANCE HI-FI

à transistors. Montage profes-sionnel. COMPLET (sans NP) 66 F COFFRET POUR MONTER UN LAMPEMETRE.

Dim. : 250 x 145 x 140 mm. F COFFRET SIGNAL TRACER

A TRANSISTORS # LABO # Dim. : 245 × 145 × 140 mm.

100 RESISTANCE RÉSISTANCES présentées dans un coffret bois. 10,50 on 50 Franco...... 14,50 Payables on timbres





9, rue JAUCOURT PARIS-12\* : 343-14-28 • 344-70-02 Métro : Nation (sortie Dorian)

Intéressante documentation illustrée R.-P. 11-70 contre 2,10 F en timbres RÉGLEMENTS : Chèques, virements, mandats à la commande, C.C.P. 5 643-45 Paris Ouvert tous les jours de 8 h 30 à 19 h 30 sans interruption APPAREILS EN ORDRE DE MARCHE 80 F « ZODIAC » POCKET PO-GO 8 transistors.

Dim.: 163 × 78 × 37 mm. Vendu avec housse (+ Port 6 F)

68 F M TRYTON N pocket PO. GO. Avec houses. + port 6 francs.

198 " NARVAL » PO. GO. FM. 10 transistors, 3 diodes 210 x 130 x 50 % (+ port 6 F).

39 F MINI-STAR. Poste miniature (dé-39 crit dans RP de juin 70). Dim. : 58 × 58 × 28 mm. Poids : 130 g. Ecouse sur HP. En ordre de marche avec écrin. En p. détachées schéma plans 27 F

83 F at NEO-STUDIOR is. Lo soul montage à transisters, sans sou-dure, PO-GO, COMPLET Dim. : 250 × 165 × 75 mm.

52 METTEUR RADIO A TRANSISTORS, Complet.

#### 9,60 **NOUVEAU MICRO** subminiature dynamique

Franco. Epsisseur 7 mm. Poids : 3 g. Peut être dissimulé dans les moindres recoins. Payable par chéque, mandat ou 24 timbres-poste à 0,40 F

STABILISATEUR AUTOMATIQUE POUR TÉLÉ Entrée 110/220 V. Sortie 220 V stabilisé et corrigé. 200 VA. 250 VA (Modète luxe) 138 F + port SNCF

RÉGLETTE POUR TUBE FLUO « Standard » avec starter

220 V. J 110 J220V Dimens, en mêtre | Mono 0.60 ou 1.20 . . . Duo 0.60 ou 1.20 . . . 28 F 52 F 34 F 65 F + port S.N.C.F.

UNE GAMME COMPLÈTE DE CHARGEURS POUR TOUS USAGES modèles avec ampéremètre

6-12 V - 3 A, sans réglage ...... 6-12 V - 5 A, sans réglage ...... 6-12 V - 5 A, sans regage 6-12 V - 5 A, 2 réglages 6-12 V - 10 A, 2 réglages 6-12-24-V - 5 A, 3 réglages 6-12-24 V - 10 A, 3 réglages 6-12-24 V - 20 A, 10 réglages + port S.N.C.F. 119 174 163



### Avec les cours d'Electronique du CIDEC, devenez très vite un électronicien, ce spécialiste privilégié dont dépend toute la vie de demain.

Qu'il s'agisse de radio, de télévision, de laboratoires, d'essais, de prototypes, de mise au point d'instruments scientifiques nouveaux... I 'électronicien a son mot à dire... et dans les 20 années à venir, il sera parmi les hommes ABSOLUMENT INDISPENSABLES de son siècle!

Avec le CIDEC, vous pouvez préparer la carrière d'élèctronicien de votre choix! Ce métier, apprenez le chez vous! Etudiez à vos heures, organisez votre travail selon vos désirs! Quel que soit votre niveau actuel, nous avons pour chaque métier de l'électronique des cours qui vous permettront d'atteindre rapidement les connaissances requises!

Au CIDEC, pas de corrigés faits d'avance : vous disposez d'un professeur particulier qui exerce le métier qu'il vous enseigne et qui, chaque année, dans le cadre du CIDEC,

conduit nombre de ses élèves à un diplôme d'Etat. Ce professeur vous fera parvenir des corrections personnalisées, des cours illustrés, des conseils, une aide véritable!

Le CIDEC vous permet de travailler avec les méthodes pédagogiques les plus modernes!

COURS CIDEC

Renseignez-vous et bientôt vous serez parmi les fameux "spécialistes de l'électronique"!

Cours CIDEC : cours sur place d'hôtesses et de secrétaires spécialisées, liste des écoles sur demande. CIDEC Entreprises : cours et séminaires de formation dans les entreprises, liste des cours sur demande.

Ecole agréée par la Chambre Syndicale Française de l'Enseignement Privé par Correspondance.

CIDEC - 5, route de Versailles - 78-LA CELLE-ST-CLOUD. 2, rue Vallin - 1201 - GENEVE

Pour rec mentation après l'a 5, rte de V	n, dé voir	rei	up: mpl	ez II. 8	et i	en IDE	ray C (	ez d Opt	e b 23	on, 149	ζ	200	<b>加</b> 尼贝尔	S C	IDE	<u>c</u>
Nom L			L		1	L	1		1	1	8	1	1	H		4
Prénom														Trong		
Rue													N	0_		
Dpt		.V	ille													
Profess	lon.												A	ge		
Spécial	ité d	qui	VC	) US	i ir	nte	res	<b>\$0</b> .			-	-	-			-
Quel di	plön	ne	d1	Eta	at c	iés	ire	Z-V)	ous	3 0	bte	nir	7			#
Etudes					-		*****									-

#### - RADIO-ROBUR HI-FI \* RADIO-ROBUR HI-FI \* RADIO-ROBUR HI-FI ---

DISTRIBUTEUR > F. MERLAUD



HIMID. Ampli Mono 10 watta.

En « KIT » complet. 289,00 En ordre de marche. 365,00

• STT210. Ampli /Préampli 2 × 10 watts. Entièrement Transistors Silicium.

En « KIT » complet. 555,00 En ordre de marche. 6 18,00 • STT220. Ampli /Présmpti 2 x 20 watte.

Entièrement transistors Silicium. 965,00 TUMER FM - TM200 Stérée, Multiplex. à circuits intégrés...... 650,00

 AMPLI/TUNER ATS 215. \$16560, 2 × 15 watts...... 1250,00

> a KORTING » TRANSMARE



TUNER STÉRÉO TSOO.

OC étable - PO - CO et FM ... 560.00 AMPLI STÉRÉO HI-FI A500.

2 x 12 watts. Prix promotion. 600,00 TUNER STÉRÉO T600.

OC étable - PO - GO et FM .... 625.00 · AMPLI STÉRÉO HI-FI A600. 2 x 15 waits ..... 776,00

• STÉRÉO : 000 L · TUNER /AMPLI AM /FM 2 × 25 watts. Extra-plat. OC · PO · GO · FM . . . . . . 1490,00

 TUNER /AMPLISTÉRÉO T 400. 2 x 19 watts. OC - PO - CO - FM 960,00

#### APPAREILS DE MESURE

« CHINAGLIA » Contrôleur « CORTINE » 23 000 fl/V on alternatif ot continu

V - de 2 mV à 1500 V Volt. alt. : de 50 mV à 1500 V.

1 = de 1 μA à 5 amp. 1 all: :de 10 μA à 5 amp. VBF de 90 mV à 1500 V. dB de -- 20 à + 66. R : de 1 Ω à 100 MΩ. C : de 100 pF à 15 µF. F : de 0 à 500 êtr.

Cadran panoramique mireir. Galvanomètre à aimant central anti-chocs et antimagnétique. Complet, avec com

« LAVAREDO » Contrôleur 40 000 (1 /welt PRIX, evec écri luxe 270,00 Avec Signal Tracer 335,00

« DINOTESTER » Analyseur électronique 260 000 Ω /volt
PRIX, avec équi luxe et corden. 345,00
Avec signal Tracer incorporé. 390,00

Détection rapide des pannes RADIO et TV

70,00 55,00 (Doc. CHINAGLIA sur demande)

APPAREILS DE MESURE

CENTRAD \* METRIX

LA HAUTE-FIDÉLITÉ vous intéresse....

Demandez sans tarder

notre CATALOGUE HI-FI Nouvelle édition 1970 où vous trouverez, classes par types d'appareils, avec caractéristiques et une sélection des meilleures marques fran-

> 65 pages. abondamment illustrées. Envoi c. 3 P pour frais.

caises et étrangères.

#### PERFOMANCES \* FIABILITÉ \* PRIX LES AMPLIFICATEURS TOUT SILICIUM

RADIO-ROBUR SONT SANS CONCURRENCE !...

« SUPER WERTHER 50 » AMPLI/PRÉAMPLI 2 × 25 WATTS Décrit dans « LE HAUT-PARLEUR » de novembre 70.



Etude Jean Cerf.

Face AV impression noire sur fond alu-Diressé. Coffret acajou

Dimensions: 420 × 230 × 120 mm

REPONSE de 7 Hz à 100 kHz.

DISTORSION < 0.2 % à 1 kHz à 25 W.

Niveau de bruit > — 65 dB.

Correcteurs graves-aigués séparés.

Filtres Passe-Hug et Passe-Bas.

Inverseur Monitoring et Phane. Protection par disjonateur électronique.

PRIX on a RIT is complet .... 795,00

EN ORDRE DE MARCHE.. 1150,00

« LE RONDO »

AMPLI PRÉAMPLI 2 × 15 WATTS Décrit dans RADIO-PLANS de Novembre 70.



Réponse : 20 Hz a 40 kHz, 1,5 dB.
 Distorsion < 0,25 %, à puiss, nominale.</li>
 Correcteurs graves/ségués sur chaque

+ 15 -- 13 dB à 20 Hz. + 17 -- 13 dB à 20 kHz. ENTRÉES : PU magnét. Radio. Magnéto Auxiliaire I et II. Prise enregistrement sur bande. Filtre passe-haut - MONITORING Inverseur de fonction 520,00

EN ORDRE DE MARCHE ..... 699,00

or LULLY 215 so

AMPLI/PRÉAMPLE 2 × 15 WATTS Décrit dans le « H.-P. » du 3-11-1969



RÉPONSE : 10 Hz à 50 kHz. Correcteurs graves /aiguda sur chaque

Distersion < 0.5 %.
 Filtres anti-rumble et d'aiguille.

Rapport S/B = 65 dB. Correcteur Physio, MONITRORING.

5 ENTRÉES. Prise de casque adaptée. Système « Sécurité » très efficace. Livré en medules préfabriqués.

En « KIT » complet ...... 699,00

. EN ORDRE DE MARCHE .850,000

a LE TRANSECO 205 n



Dim. : 305 x 160 x 85 mm Face avant aluminité

Ampli STÉRÉO 2 × 5 watts, transistorisé. Distorsion < 0.5 % à puissance nominale. Bande passante : 30 Hz à 20 kHz + 1 dB

Sensibilité entrée haut niveau 50 mV. PU magnétique : 8 mV. Relevé des basses + 17 dB-3 dB à 35 Hz. Relevé des aigués + 19 dB-14 dB à 10 kHz Bruit de [end : -55 dB. 4 ENTRÉES. Corrections séparées.

En « KIT » complet ...... 359,00

#### CHAINE HAUTE-FIDÉLITÉ « PROMOTION »

\* AMPLIFICATEUR translaterisé STÉRÉO, 2 x 5 W. Réponse : 30 Hz à 20 000 Hz. Distorsion < 1 %, Réglages puissance et tonalité séparés sur chaque canal.

Prises aux, et magnétophone PLATINE CHANGEUR tous

disques. 4 vit. Avec releve-bras. Présentation ébénisterie





luxe avec capot plastique.

Dimensions: 480 x 300 x 165 m

2 ENGEINTES ACCUSTIQUES équipées de haut-parleurs spéciaux 15/21 cm à champ surpuissant et membrane traitée. Dimensions : 350 x 100 x 160 mm.

LA CHAINE COMPLÈTE, Prix réservé aux loctours

de \* Radio-Plans H.. 750,00

#### CHAINE HI-FT « TRANSECO 205 »

\* AMPLI a TRANSECO 205 w en « KIT ». ★ PLATINE \* Garrard SP 25 ».

Lecteur magnétique CMS00. 2 ENCEINTES « Dudognon ».

Milmirothe 15. LA CHAINE HI-FI

COMPLETE ..... 860,00

#### CHAINE HI-FI « LULLI 215 »

AMPLI « LULLI 215 n en « KIT n. PLATINI « Dual n 1209, lecteur Shure avec socio et capet.

\* 2 ENCEINTES « Vega » Minimex II.

LA CHAINE BI-FI COMPLETE 1794.00

Ampli, en ordre de marche, Suppt 15 1,00

#### CHAINE HI-FI a WERTHER 50 19

\* AMPLI « WERTHER 50 » en « KIT ». PLATINE a Thorons a TD15011. Lecteur Saure. MIS efficience avec socie et

CHAINE HI-FI « RONDO »

AMPLI « RONDO » en « KIT », PLATINE « GARRARD » SP 25. Lectour

\* 2 ENGEINTES « Supravox », Picola I.
LA GHAINE HI-FI 1265.00

Ampli en ordre de marche. Suppt : 179,00

COMPLETE HI-FI 1265,00

\* 2 ENCEINTES a Cabasse w Dingby II.

COMPLETE ..... 2896,00 Ampli, en ordre de marche Suppi : 355,00

102, benlevard Beaumarchés - PARIS-XI+ C.C. Postal 7062.05 Paris

CREDIT 6 à 18 MOIS sur tous nos ensembles

TELEVISION R. BEAUDOIM, Ex-Prof. E.C.E. PARKING PRIVÉ coservé à MOS CLIENTS e OUVERT TOUS LES JOURS de 9 à 12 h 30 et de 14 à 19 h 30 sauf le lundimatin BEAUDOIN, Ex-Prof. E.C.E. A toute demande de renseignements, joindre 5 timbres pour frais S.V.P.

UNE QUALITÉ QUI NE SE DISCUTE PLUS!

HAUT-PARLEURS BI-FI



# KIT 3-15 m 15 W - 45 5 18 000 c /s - 3 H.P. 

(31 - 12 et 5 cm) + filtre. PRIX ..... 258,60

NOUVELLES FABRICATIONS

SUSPENSION CAOUTCHOUG TRAITÉ n KIT 20-3 n, 30 W. 40 h 20 000 Hz. 2 H.P. (21 et 6 cm) + filtre.

PRIX 164.00 a RIT 20-3 m. 40 W. 40 a 20 000 Hz 3 HP. (21 - 12 et 6 cm) + 52 re. 240.00

HAUT-PARLEURS "SUPRAVOX"

T215 S.RTF 6 W de 25 à 23 000 Hz 140,00 T245 12 watta de 40 à 10 000 Hz 120,00 T215 RTF 64 25 W 25 23 000 Hz 220,00 T245 HF 64 25 W 22 28 000 Hz 262,00

#### **ENCEINTES ACOUSTIQUES**



Specialement prévue pour «KITS » Peerless (ci-dessous). Pour 3-15 110.00

(Dim. 55 x 25 x 31 cm). Pour 20-3 130,00 (Dim. 50 × 20 × 24 cm.) Pour 3-25 159,00 (Dim. 75 × 47 × 31 cm).

COLONNE

Prévue plus spéciale-ment pour RP 21 cm. « SUPRAVOX » 215

Dim. : 60 x 28 x 28 cm. L'enceime nue 105,00

Équipée avec : HAUT-PARLEUR « Supravox » 

COLONNE façon teck - 52 × 30 × 22 cm. Livrée avec H.-P. : « aPRINCEPS» ». — 1 × 21 HSP « Boomer ».

 1 Tweeter TW B1 + filtre. PRIX ..... 2 16,00

TABLES DE LECTURE

« DUAL » • 1210. Lecteur Piezo ...... 266,00 1209. Lecteur Shure ..... 555,00 1219. Sams cellule ...... 635,00 o THORENS 10

TD 150 H. Sans lecteur .... 580,00 TD 125. Sans secte ni bras .942,00 « GARRARD »

Same lectour ...... Lecteur Piézo ..... 3 18,00 Sans bras ..... 6 13,00

401. Lecteur Shure ..... 653,00 • St. 95. Sans lecteur ...... 677,00 Lecteur Shure ..... 797,00

#### TALKIES-WALKIES

PONY CB 16

(Homologue nº 355 FF) — 9 transistors + 1 diode - H.P. diam. 60 mm - Impédance 8 ohms. Indicateur d'usure des piles. Antenne tétescopique. Long. déployée : 1,12 m. Dim. : 17,5×7×4,7 cm. Poids 440 g. Livré avec dragonne.

TELECSON 1500S B. S Transistors 129,00 



#### nouveautés et informations

#### Des nouveautés chez SONY

Sony Corporation au cours d'une conférence de presse organisée par son Vice-Président et co-fondateur Monsieur Akio Morita, a présenté deux nouveaux produits de feur fabrication qui ouvrent des horizons plus larges à la télévision en général et plus particulièrement à la TV couleur. Il s'agit d'un nouveau tube image TRINITRON et d'un magnétoscope couleur appelé VIDÉO-CAS-

#### LE TUBE IMAGE COULEUR TRINITRON

Ce nouveau tube image met en pratique des procédés sinon entièrement inédits du moins mis en œuvre d'une façon originale et en tout cas jamais utilisés ensemble.

Le Trinitron est doté d'un seul canon alors que les modèles actuellement en service en ont 3, chacun d'entre eux, émettant un laisceau électronique pour la création sur l'écran des trois spots couleurs de base.

Dans le trinitron le canon unique émet simultanément les trois faisceaux électroniques qui sont focalisés à l'aide d'un système électronique composé de deux lentilles électroniques de grand diamètre et d'une paire de prismes électroniques. Grâce au grand diamètre des lentilles, l'amélioration de la brillance et de la netteté de l'image est considérable.

Une autre particularité de ce tube consiste dans le remplacement du masque à trous réalisant la séparation des couleurs, par une grille, méthode qui assure une meilleure transparence et améliore le rendement lumineux. Il est évident que les problèmes technologiques que posent la réalisation et l'utilisation de cette grille ont été résolus d'une façon très satisfaisante.

Les avantages avancés par Sony sont les suivants :

- Une image plus brillante, plus nette.
- Construction du tube simplifiée.
- Moins de composants et des circuits nettement moins complexes.
  - Une plus grande fiabilité.
- Simplification des réglages. En ce qui concerne les convergences un ou deux réglages suffisent alors que plus de 10 sont nécessaires pour les systèmes tricanons actuellement en service.

Il est de fait que lors des démonstrations nous avons été agréablement impressionnés par la qualité de l'image : beauté des couleurs, convergence sur les bords, pratiquement parfaite.



#### LE VIDÉOCASSETTE COULEUR

Le vidéocassette est un système d'enregistrement des émissions de télévision couleur image et son sur bandes magnétiques stockées en cassettes. Gráce à lui, chacun pourra profiter des spectacles de son choix à n'importe quel moment. Les cossettes peuvent être enregistrées à partir d'un téléviseur de n'importe quel standard ou définition. Elles peuvent aussi être acquises enregistrées. La possibilité d'enregistrement en direct est envisagée mais se heurte actuellement aux difficultés de réalisation de caméras appropriées.

SONY insiste avec raison sur la nécessité d'une standardisation à l'échelle mondiale. Cette interchangeabilité permettra de créer une nouvelle industrie; celle des producteurs de programmes Vidéo.

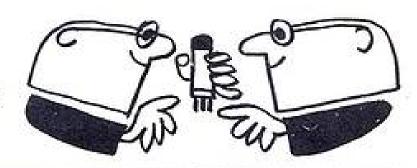
Gloeilampenfabrieken Philips établit actuellement un système Vidéocassette standardisé appelé VRC. Ce VRC est conçu pour le procédé de télévision en couleurs européen et qui est déjà adopté par de nombreux fabricants européens « de pointe » et sera choisi également par Sony.

Dès que les accords de standardisation des vidéo cassettes avec les autres fabricants seront établis, la fabrication en série commencera. On prévoit la commercialisation en automne 1971 d'abord au Japon et ensuite à l'exportation. L'ordre de grandeur du prix sera de 2 200 F.





#### nouveautés et informations



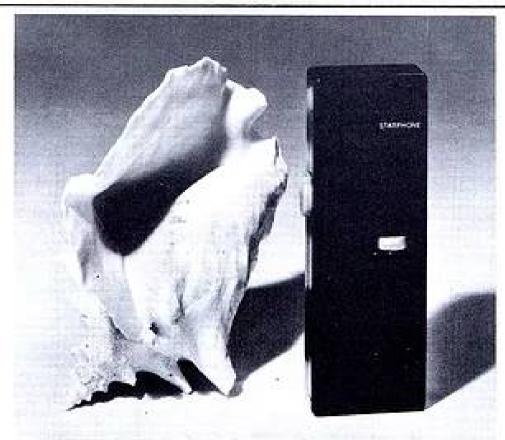
#### L.M.T. MET SUR LE MARCHÉ LE PLUS PETIT ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR U.H.F. AU MONDE

L.M.T. vient de présenter le « Starphone », le plus petit et le plus léger des émetteurs-récepteurs à Ultra Haute Fréquence au monde, qu'il lance sur le marché français.

Ce nouveau matériel, utilisé dans un cadre de réseau « Star » de radiocommunication U.H.F., à haute performance, permet d'établir instantanément une conversation bilatérale dans un rayon de plusieurs kilomètres.

De dimensions réduites (18,5 × 6,4 × 3,2 cm) et d'un poids de 445 grammes, le « Starphone » est un appareil particulièrement maniable (il se glisse facilement dans une poche), d'autant plus qu'il fonctionne sans antenne extérieure. Celle-ci est constituée par un ruban imprimé placé sur un support à l'intérieur du boitier plastique.

D'une puissance de 150 milliwatts, le « Starphone » n'est pas un talkie-walkie ordinaire, car fonctionnant dans la gemme des U.H.F.,



il permet d'établir des communications bilatérales soit avec sa station de base, le « Star », soit avec un autre « Starphone », sur un aéro-

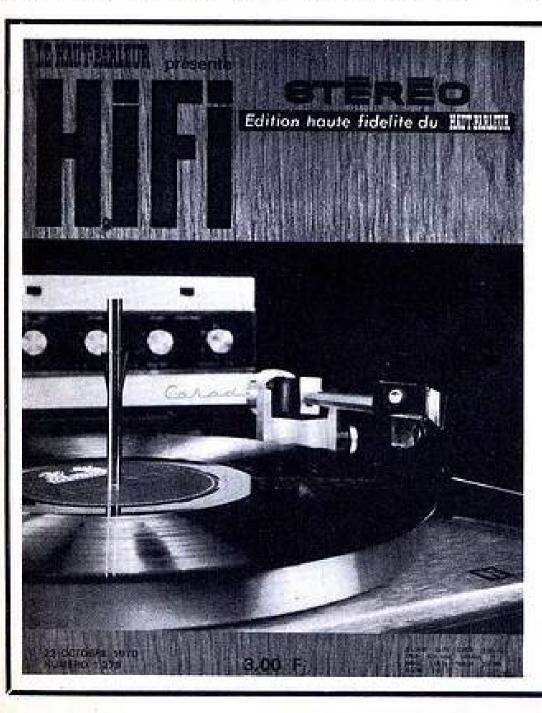
drome, sur un chantier, etc. ou même à l'intérieur d'un bâtiment, d'un souterrain, d'une cale de navire, c'est-à-dire dans des lieux où les liaisons en plus basses fréquences seraient impossibles.

Equipé d'un haut-parleur ministurisé de haute efficacité, il peut être aisément utilisé dans des zones bruvantes.

Le « Starphone » est alimenté par une batterie cadmium-nickel dont la durée d'utilisation entre deux recharges est de huit heures. De petite taille (moins importante qu'une boite d'alumettes), la batterie peut être changée en quelques secondes.

Ses performances de fonctionnement et son peu d'encombrement le désignent pour des utilisations impossibles jusque là. Prenons l'exemple des pompiers dont la rapidité de communications est une nécessité impérieuse

Dès l'annonce d'un feu, les voitures quittent la caserne et sont reliées à celle-ci par radiotéléphone « Star ». Sur les lieux du sinistre, la voiture « PC feu » va collationner toutes les informations et les transmettre en permanence à la caserne. Chaque pompier étant équipé d'un « Starphone », la liaison sera établie avec le « PC feu » et avec ses camarades pour n'importe quelle intervention.



# LA NOUVELLE EDITION « HAUTE FIDELITE » DU HAUT-PARLEUR

#### Extrait du sommaire :

- Nos bancs d'essai
  - Platine LANCO L 75
  - Magnétophone TELEFUNKEN 250
  - Bang et Olufsen
- Une étude sur les distorsions harmoniques et les distorsions d'inter-modulation
- Les disques du mois "notés"

SPÉCIMEN CONTRE 3 F en écrivant à **HiFi** stéréo 2 à 12, rue de Bellevue, 75-PARIS-19°

100 PAGES

3 F

EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE JOURNAUX

#### Esthétique Performances

#### RÉVOLUTIONNAIRE



CADRAN PANORAMIQUE CADRAN MIROIR ANTI-MAGNÉTIQUE ANTI-CHOCS **ANTI-SURCHARGES** LIMITEURS - FUSIBLES RESISTANCES A COUCHE 0.5 % 4 BREVETS INTERNATIONAUX

Classe 1 en continu - 2 en alternatif

C. C. P. LYON 891-14

LE NOUVEAU

80 gammes de mesure

70 mm 0.74 CENTRAD d = 1.000 **/ 000** Ω 4000 BAY

CONTROLEUR 819

Poids: 300 grs

Dimensions: 130 x 95 x 35 mm

Livrée avec étui fonctionnel béquille, rangement, protection

> 59, AVENUE DES ROMAINS 74 ANNECY - FRANCE TEL.: (50) 45 - 49 - 86 +

Bureaux de Paris : 57, Rue Condorcet - PARIS (9\*) Téléphone : 285.10-69

#### COMPTE-POSE pour LABORATOIRE PROTO TEMP. S TEMPORISATEUR tous usages MINUTERIE



Temporisateur électronique de préci-sion. Dès qu'on appuie sur le bouton de commande un relais s'enclen che puis se dé-cleache au bout d'un temps que que l'on peut régler à volomé et qui est compris entre l'et

85 secondes. Ce temps de temporisation pour être déterminé d'une façon très précise par 2 boutons, l'un pour les diraines l'autre pour les unités. Voyant rouge de contrôle de la durée de la temporisation. Boston d'arrêt permettant de stopper en cas de besoin l'action du relais en cours. Relais à fort pouvoir de coupure : 550 watts, 220 volts, 5 ampères. Nombreuses applications. Possibilité de modifier le temps de temporisation. Sur sectour toutes tensions. En coffret métallique de 13 × 9 × 7 cm.

en pièces détachées

(Tous frais d'envoi : 5,00)

#### ALARME PAR RUPTURE DE CONTACT ARC 2

Dispositif d'alerte antivol qui fonctionne sur rupture d'un contact, par exemple lors de l'ouverture d'une porte ou d'une senètre, ou à la cassure d'un fil fin. H-P. incorporé, prise pour branchement d'un H.P. extérieur pouvant être disposé à

en pièces détachées

(Tous frais d'envoi : 5,00).

Devis des pièces détachées et fournitures nécessaires au montage des

#### **VARIATEURS ÉLECTRONIQUES**

#### décrits di-contre RHÉOSTAT ÉLECTRONIQUE RHE

Coffret métallique : châssis, plaquette de montage	14,00
	26,00
Porte-fusible et fusible, boutons, corden secteur, résistances et conden-	
sateurs, file et divers	13,50

Complet, en pièces détachées (Tous frais d'envoi : 4,00)

VARIOLIGHT VL 400 Coffret métallique, châssis ...... 12,00 Potentiomètre, poste-fusible et fu-sible, voyant lumineux, cordon sec-

en plèces détachées (Tous frais d'envoi : 4,00)

Toutes les pièces détachées constituent nos ensembles peuvent être vendues séparément

#### MINUTERIE CYCLIQUE MC4



Temporisatour clique disposant contacts et qui bat régulièrement dès que l'assert d'un relais 4 que l'appareil mis en route. Pen-dant un TEMPS 1. le contact s'établit sur un côté, pen-dant un TEMPS 2 le contact a établit l'autre côté, chacun des

indépendamment tempe. régiable qu'à 85 secondes avec possibilité de modification par changement de la valeur d'un condensateur. Voyant de contrôle sur chaque durée de temps. Relais à fort pouvoir de coupure : 550 wans. fort pouvoir de coupare 550 wans. 220 volts, 6 ampères. Applications : vitrine animée, banc d'essai d'endurance en laboratoire, commande de tous phênomênes devant se répéter en permanence. illuminations. Sur secteur toutes tensions. En coffret métallique de 13 × 9 × 7 cm.

en pièces détachées ..... (Tous frais d'envoi : 5,00)

Toutes les pièces détachées de nos ensembles peuvent être fournies séparément. Tous nos ensembles sont accompagnés d'une notice de montage,

qui peut être expédiée pour étude préalable contre 3 timbres lettre. CATALOGUE SPÉCIAL « APPLICATIONS ÉLECTRONIQUES » contenant diverses réalisations pouvant facilement être montées par l'amateur, contre 3 timbres.

CATALOGUE CÉNÉRAL contenant la totalité de nos productions, pièces détachées et toutes fournitures, contre 5 francs en timbres ou mandat.

#### ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR TW3



Appareil Émetteur et Récepteur dit également « WALKY-TALKY », permettant d'émettre et de receveir la parole par ra-die, en radiotéléphonie, sur la fréquence autorisée de 27,12 MHz. Pour établir une liaison avec un correspondant, il convient évidemment de disposer de 2 appareils. Simplicité de montage par emploi d'un circuit imprimé. Portée de l'ordre de 500 mètres en ville, pouvant atteindre plusieum kilo-mètres en terrain dégagé mer. En coffret métallique de

18 x 6 x 4 cm. Antenne télescopique. en pièces détachées ......

(Tous frais d'envei : 6,00)

Prix spécial pour un ensemble de 2 appareils pris en une seule fois ... 270,00

#### COMPTE-TOURS POUR AUTOMOBILE



Compte-tours électronique destiné à faire connaîtro en conducteur la vitesso de rotation du moteur de la voiture Echelle

graduše jusqu'à

6 000 or /min.

Cadran éclairé

20.000 Ω/V

de 20 × 6,5 mm. Branchement bur 6 ou Branchement sur 6 ou 12 volts sans aucune modification. Cablage sur circuit imprime. En coffret métallique de 20 × 35 × 35 mm. Complet 104,00 en pièces détachées ..... 105,00



CÉMÉRATEUR DE HAUTE TENSION GHT. 4

S'alimento sur accu de 6 à 12 V et délivre une haute tension de 2 000 à 4 000 volts environ. Cette tension est non dangereuse pour les ansmaux, of les êtres humains, mais d'un CORRECT **使效性的使用** ment désagréable. L'application classi-

que de cet appareil est la clôture électrifiée, qui facilite le par-quage des animaux. En dispositif antivel, on peut également électrifier une clôture ou des objets métalliques. L'alimentation se fait par une petite batterie incorporée. Complet,

82,00 en plèces détachées (Yous trais d'envoi : 5,00)



#### RLOR-RA

Direction: L. PERICONE

25, RUE HEROLD, PARIS (1") -

M°: Louvie, Les Holles et Sentier - Tél. : (CEN) 236-45-50 C.C.P. PARIS 3050-96 - Expéditions toutes directions CONTRE MANDAT JOINT A LA COMMANDE CONTRE REMBOURSEMENT : METROPOLE SEULEMENT Onvert tous les jours (sauf dimanche) de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 19 h





importante filiale américaine PRODUITS CHIMIQUES recherche UN CADRE RESPONSABLE INFORMATIQUE RATTACHE A DIRECTION GENERALE Formation superiouse de preference. Experience analyse programmation
GAP (BM 350/20 IMPTE SOCIETE PRIVEE recherche POUR DIVISION AEROSPATIALE AG<sup>TS</sup> TECHNIQUES A.T. 3 et A.T. P. ELECTRONICIENS Pour ÉTUDE et REALISATIONS ÉQUIPEMENTS ET SYSTÈMES, CIRCUITS VHF et UHF, CIRCUITS DIGITAUX

Travaux varies Deplacements éventuels France Etranger Enveyer C.V. A

SARPA PARIS (16") IMPORTANTE SOCIETE FRANCAISE MECANIQUE DE PRECISION **EQUIPEMENT AERONAUTIQUE** 

recherche pour son Service INFORMATIQUE

PROGRAMMEURS

EXPÉRIMENTÉS'

INGENIEURS-ANALYSTES

Appointements élevés

#### cours du JOUR

Possibilités de Bourses d'Etat. Internats et Foyers.

carrières

d'avenir

Laboratoires et Ateliers scolaires très modernes.

#### cours par CORRESPONDANCE

Préparation théorique au C.A.P. et au B.T. d'électronique avec l'incontestable avantage de Travaux Pratiques chez soi, et la possibilité, unique en France, d'un stage final de 1 à 3 mois.

Ecole agréée par la Chambre Française de l'Enseignement Privé par Correspondance.

## informatique

Initiation - PROGRAMMEUR - BACCALAUREAT DE TECHNICIEN (Diplôme d'État)

### electroniau

ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL DE LA 6° A LA 1° (Maths et Sciences) TECHNICIEN DE DÉPANNAGE - ÉLECTRONICIEN (B.E.P.) - AGENT TECH-NIQUE (B.T.n. - B.T.S.) - CARRIÈRE D'INGÉNIEUR - OFFICIER RADIO (Marine Marchande) - DESSINATEUR INDUSTRIEL.

BUREAU DE PLACEMENT (Amicale des Anciens)

12, RUE DE LA LUNE, PARIS 2° • TÉL. : 236.78-87 +



à découper ou à recopier

Veuillez m'adresser sans engagement la documentation gratuite 012 PR

DE FRANCE

#### « MINI-DJINN » REELA

#### Révolutionnaire :

- o par sa taille o par son esthétique
- · par sa fixation instantanée orientable toutes directions.



Joyau de l'Auto-Radio

Exceptionnel

6 ou 12 volts - PO-GO - 2 W. Fixation par socie adhésif (dessus ou dessous tableau de bord, glace, pare-brise, etc.), Livré complet avec HP en cof-fret et antenne G ou 2 condensat. G.

NET: 100,00 - FRANCO 108,00

#### « BLAUPUNKT »



SOLINGEN PO-GO - 4 water, Gde sélectivité grâce à 2 circuits d'accord - Mini (153×72×38) - Commutable 4/12 V et + ou — à la masse - H.P. en coffret inclinable - Antiperasites.

Net 235,00 · Franco 245,00

HUMBOURG classe confort - PO-GO touches de présélection (3 PO, 2 GO) Etage préamplificateur NF assurant excel lente niception longue distance sur les 2 gammes. Etage final push-pull 5 watts. Contrôle de tonalité. Prises magnéto et 1 ou 2 HP. Commutable 6/12 V et + ou à la masse. Poste l'ivré nu.

Net 380,00 - Franco 390,00

Equipement personnalisé pour chaque type de volture connue,

#### CONDENSATEURS ANTIPARASITES de 2 condensateurs. Net .... A 429. Filtre elimentation, Net ... 2,3,50 A 425. Self & sir. Net ... 8,25

#### ANTENNES AUTO NOUVEAU - INDISPENSABLE



- ALPHA 3 - FUBA -

> (Importation allemande).

ANTENNE ELECTRONIQUE RETRO AM-FM. Cette antenne Entégrée dans le rétroviseur d'aile orientable (miroir non éblouissent teinté bleu], comprend 2 amplis à tran-sistors à très faible souffle (sur circuit Imprimé). Rendement Incomparable. Allmentation 6 à 12 voits.

Complet avec căble, notice de pose et de branchement (Notice sur demande).

Prix ...... 180.00 - Franco 186.60

Nous procédors à toutes installations, déparatitages, montages, réparations d'Auto-Radio et antennes en nos ate-

#### PINCE A DENUDER ENTIEREMENT AUTOMATIQUE

pour le dénudage rationnel et rapide des fils de 0,5 à 5 mm.



#### nos AUTO-RADIO

DERNIERS MODELES



« DJINN » 2 T - 70/71

Récepteur PO-GO par clavier, éclairage cadran, montage facile sur tous types de voltures (12,5x9x4.5) - HP 110 mm en boitier extra-plat - Puissance musicale 2 watts - 6 ou 12 V à spécifier, avec an-tenne goutière ou 2 condensat. C. Net 100,00 - Franco 108,00

#### " QUADRILLE 4 T » Nouvelle création - REELA -

PO-GO, clavier 4 T dont 2 préréglées (Euxembourg, Europe). Boiltier plat plas-tique, permettant montage rapide. 3 W. 6 ou 12 V à spécifier. HP coffret. Complet avec antenne G ou 2 condensateurs C. Net 1.20.00 - Franco 128,00

#### AUTO-TRANSFORMATEURS Qualité garantie - 1er choix

Réversibles 110/220 et 220/110.

THE PERSON	SECTION AND ADDRESS.	W 11	of every	Mr. Wall	W.	11 1 W.		
70	VA.	Net		14,00		Franco	17,50	
100	WA.	Meg	200	18,00		Franco	23,00	
200	VA.	Net		25,00		Franco	31,00	
300	VA	Net	44.4	31,00		Franco	37,00	
350	WA.	Net		33,50		Franco	39,50	
400	WA.	Net		36,00	4	Franco	44,00	
500	WA.	Net		44,00	*	Franco	53,00	
750	MA.	Not	20.00	55,00	1		200	
1 000	WA.	Not		75,00				
1 500	WA.	Net		90,00	1	Ajouter		
2 000	VA.	Net	40.00	140,00	-3	port		
2 500	WA.	Net	40.00	185,00	- N	S.N.C.F.		
3 000	WA.	Net		205.00				
3.500	VA.	Net	1000	240,00	2		Sec.	
						The state of the s		

Pour intensités supérieures, nous consul-ter, ainsi que pour transfes de sécurité, d'alimentation, selfs de filtrage, etc. Nous effectuons également le rebobinage des transfes spéciaux.

#### UNE DECOUVERTE EXTRAORDINAIRE !



Le HAUT-PARLEUR POLY-PLANAR

P.20 20 W crête B.P. 40 Hz - 20 kHz Impéd. 8 ohms

300 x 355 x 35.

Polds : 550 g. .... 110,00 - Franco 115,00 Prix TTC TYPE PS - 5 W crôte B.P. 60 Hz 20 kHz - 8 W - 200 x 95 x 20. Prix ITC ..... 77,00 - Franco 82,00 (Importation americalne). Notice sur demande.

#### « SABIR »



#### NOUVEAU TYPE « REGENT »

Régulateur polyvalent pour télé double alternance ou mono alternance (Télé por-table, multicanaux, importation allemande, Philips). Entrées 110 et 220 V. Sortie 220 V - 200 VA.

125,00 - Franco 140,00 RECENT 250 VA Net ...... 145,00 - Franco 163,00

#### « YOLTAM »

PROFITEZ DE NOS PRIX **EXCEPTIONNELS** 

« SONOLOR » GRAND PRIX : PO-GO-FM



Commutable 6/12 V (9 transisters diodes), 3 touches prérégiées en GO + 3 touches PO-GO. - Bande FM - Eclairage cadran - 3 possibilités de fixation
rapide - HP 12x19 en boîtier - Pulssance
3,5 W. Complet avec antenne G.
Net 2-45,60 - Franco 255,60
CHAMPION : PO-GO - Commutable 6 et

CHAMPION: PO-GO - Commutable 6 et 12 V - 3 touches de présélection - Fixation rapide - Avec HP en boitier - Anti-parasites et antenne goutifère.

Net 170.00 - Franco 178.00

MARATHON: PO-GO - 4 stations préréglées - Commutable 6-12 V - 3.5 watts.

Complet avec HP boile et antenne C. Net 205,00 - Franco 210,00

PROTEGEZ VOS TELEVISEURS REGULATEURS AUTOMATIQUES Matériel garanti et de premier choix



Your ces modèles sont à correction sinusoldale et filtre d'harmonique

Tous ces modèles sont à correction sinusoldale et filtre d'harmonique.
Entrées et sorties : 159 et 220 V.
SL 200, 200 waits - Super Luxe Net 115,00 - Franco 130,00
SL 200 M avec self filtrage supplément.
Net 125,00 - Franco 140,60
404 S. 200 W, pour alimentation correcte
des téléviseurs à redresseur mono-altermance (Télé, portables, Philips, importation allemande).
Net 175,00 - Franco 190,00
401 S. 220 W (Télé à redres, mono-alter.)
Net 195,00 - Franco 210,00
Modèles spéciaux pour télé couleurs
équipés d'un self antimagnétique
403 H. 300 W. Télé couleurs
Net 225,00 - Franco 250,00
404 H. 400 W. Télé couleurs.
Net 255,00 - Franco 310,00
405 H. 475 W. Télé couleurs.
Net 340,00 - Franco 355,00
404 PH. 400 W. Spécial pour Télé Philips ou Radiola, permettent démagnétisation instantanée au démarrage du télé,
apportant ainsi une garantie totale au
bon fonctionnement et assurant une apportant ainsi une garantie totale au bon fonctionnement et assurant une longue vie à l'ensemble. Net ...... 295,00 - Franco 320,00 

#### ENCEINTES NUES POUR POLY-PLANAR



Etudides sulvant les normes spéciales de ces HP P20 of P5. Exécution en Sapelli foncé ou noyer, satiné mat. EP 20A (h. 445, l. 330, p. 150), Net 55 - Franco 65 EP 20N (noyer) Net 62 - Franco 72 EP SA (h. 245, l. 145, p. 150).

Net 3:5,00 - Franco 41,00 EP SN (noyer). Net 4:0,00 - Franco 46,00

« RADIOLA - PHILIPS » RA 128 T. 12 V - RA 130 T. 6 V. Nouveau et original. Recherche des stations par tambour. Volume sonore à réglage linéaire. PO-GO (5 transistors + 3 diodes). Puissance 2.3 W (149x155x40). Avec HP boltler et antenne G ou 2 condensateurs C. Net 1.29,00 · Franco 137,00

DA 200 T 12 V . DA 205 T A V Le plus petit des auto-redios de qualité (100x120x35). PO-GO. Cadran écisiró. Polisiance 2,3 W. Avec H.-P. et anjenne G. Net : 145,00 - Franco : 153,00

RA 308 12 V - DERNIERE HOUVEAUTE PO-GO clavier 5 souches dont 3 préréglées (7 transistors + 3 diodes). Puissance 5 watts (116x156x50). Complet avec H.P. et antenne G.

Net 2000,60 - Franco 210,00 RA 7917 T - clavier 5 poussoirs - PO-GO (7 tr. + 3 diodes) 5 watts, Tonalité régi-12 V. Prise auto K7 (132x178x45), Net 265,00 - Franco 273,00



NOUVEAU : RA 320 T (ex 329 T) PO-GO avec lecteur cassettes incorporé. 10 trans. + 5 diodes, Indicateur lumi-neux de fin de bande, 5 watts, Alimentation 12 V. (177x132x67.) Complet avec HP. Net ... 350,00 - Franco 365,00

RA 7921 T/FM (PO-GO-FM) 10 trens. + 9 diodes, 4 touches, Tonslité, Puissance 4 W. Prise pour aute K.7. Allment, 12 V. Net : 370,00 - Franco : 330,00



- ATOU - 1370 × 280 x 2001. Maximum de place : plus de 100 tubes, 1 contrò-leur, 1 fer à souder, 1 bombe Kontakt, 2 fourretout outiliage 7 casiers plasti-que, i sépara-tion perforée gainage

plastique, 2 poignées, 2 serrures. Net 135,00 - Franco 150,00

ATOU-COLOR = (445 x 325 x 230). Place pour 170 lampes, glace rétro - 2 poi-gnées - 2 serrures - galhage bleu foncé. Net 160,00 - Franco 175,00

**TECHNICIENS** 

VALISES « PARAT » TROUSSES (importation allemande)

Elégantes, pratiques, modernes





N+ 100-21. Serviette universelle en cuir noir (430x320x140) et compor-tant 5 tiroirs de polyéthylène, super-posés et se présentant à l'emploi dès l'ouverture de celle-ci. Net 150,00 - Franco 165,00

Nº 100-41. Même modèle, mala cuir artif, genre skal. Net 112,00 - Franco 127,00

Nº 110-21. Comme 100-21 mais compartiment de 40 cm de large pour classement (430 x 320 x 180). GUIR

Net 163,00 - Franço 178,00 N+ 110-41. Comme 110-21, on skal.

Net 125,00 - Franco 140,00 Autres modèles pour représentants. médecins, mécaniciens précision, plombiers, etc. Demandez catalogue

#### RADIO-CHAMPERRET

A votre service depuis 1935

12, place de la Porte-Champerret - PARIS (17º) Téléphone 754-60-41 - C.C.P. PARIS 1568-33 - M° Champerret Ouvert de 8 à 12 h 30 et 14 à 19 h Fermé dimanche et lundi matin

Pour toute demande de renseignements, joindre 0,50 F en timbres

Voir la suite de notre publicité, pages 9 et 10.



# AUDIMAX-V

#### la nouvelle enceinte AUDIMAX V

Petite par ses dimensions (570 x 300 x 330) très grande par ses performances

se présente en deux versions

- A) version traditionnelle verticale
- B) version horizontale en meuble console sur pieds

Puissance nominale 30 W - de pointe 40 W - Bande passante 35 à 22000 Hz - impédance 4 à 8 ohms - sortie par bornes à vis.

Demandez notre notice détaillée de tous nos modèles d'enceintes Hi-Fi.

PRODUCTION UPON TO THE PRODUCTION TO THE PRODUCT

45, avenue Pasteur, 93-Montreuil Tél.: 287-50-90 Adr. télégr.: Oparlaudax-Paris Télex: AUDAX 22-387 F



# POUR APPRENDRE FACILEMENT L'ÉLECTRONIQUE L'INSTITUT ÉLECTRORADIO VOUS OFFRE LES MEILLEURS ÉQUIPEMENTS AUTOPROGRAMMÉS



#### 1 ELECTRONIQUE GENERALE

Cours de base théorique et protique avec un motériel d'étude important — Emission — Reception — Mesures.

#### 2 TRANSISTOR AM-FM

Specialisation sur les semiconducteurs Evec de nombreuses expériences sur modules imprimes.

#### 3 SONORISATION-HI.FI-STEREOPHONIE

Tout ce qui concerne les audiofréquences - Étude et montage d'une chaine houte fidelite.

#### 4 CAP ELECTRONICIEN

Préparation spéciale à l'examen d'État - Cours complémentaire sur les procédés Physique - Chimie - Mathématiques - PAL — NTSC — SECAM — Émission — Dessin - Électronique - Travaux pratiques. Réception-

#### 5 TELEVISION

Construction et dépannage des récepteurs avec étude et montage d'un téléviseur grand format.

#### 6 TELEVISION COULEUR

#### 7 CALCULATEURS ELECTROHIQUES

Construction et fonctionnement des ordinoteurs — Circuits — Mémoires — Programmation.

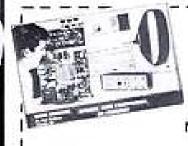
#### 8 ELECTROTECHNIQUE

Cours d'Électricité industrielle et menogère - Moteurs - Lumière - Installations — Électroménager — Électronique

26. RUE BOILEAU - PARIS XVI'







Veuillez m'envoyer GRATUITEMENT votre Manuel sur les PRÉPARATIONS de l'ÉLECTRONIQUE

Nom

Adresse

# électronique estàvous!

sans connaissances théoriques préalables, sans expérience antérieure, sans "maths"



notre méthode : faire et voir



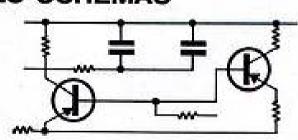
RAPY

LECTRONI-TEC est un nouveau cours par correspondance, très moderne et très clair, accessible à tous, basé uniquement sur la PRATIQUE (montages, manipulations, utilisation de très nombreux composants et accessoires électroniques) et l'IMAGE (visualisation des expériences sur l'écran de l'oscilloscope).

#### 1/ CONSTRUISEZ UN OSCILLOSCOPE

Vous construisez d'abord un oscilloscope portatif et précis qui reste votre propriété. Avec lui vous vous familiariserez avec tous les composants (radio, TV, électronique).

#### 2/ COMPRENEZ LES SCHÉMAS



de montage et circuits employés couramment en électronique.

#### 3/ ET FAITES 40 EXPÉRIENCES

Avec votre oscilloscope, vous vérifierez le fonctionnement de plus de 40 circuits :

action du courant dans les circuits, effets magnétiques, redressement, transistors, semi-conducteurs, amplificateurs, oscillateur, calculateur simple, circuit photo-électrique, récepteur radio, émetteur simple, circuit retardateur, commutateur transistor, etc.

REND VIVANTE L'ÉLECTRONIQUE!

Après ces nombreuses manipulations et expériences, vous saurez entretenir et dépanner tous les appareils électroniques : récepteurs radio et télévision, commandes à distance, machines programmées, ordinateurs, etc.

gratuit!

Pour recevoir sans engagement notre brochure couleurs 32 pages, remplissez (ou recoplez) ce bon et envoyez-le à

LECTRONI-TEC, 35 - DINARD (FRANCE)

NOM (majusquies SVP)\_\_

ADRESSE

GRATUIT : un cadeau spécial à tous nos étudiants

■■(Envoyez ce bon pour les détails)■